Initiation à l'engagement communautaire

INITIATION À L'ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE

Activités d'apprentissage et d'enseignement au niveau universitaire ou collégial

LAURA C. AMBROSIO; NYLA J. MARTIN; ET AUDREY LÉVESQUE

Institut des langues officielles et du bilinguisme (ILOB)
Ottawa

Initiation à l'engagement communautaire Droit d'auteur © 2026 par Laura C. Ambrosio, Nyla J. Martin et Audrey Lévesque est sous licence Licence Creative Commons Attribution - Pas d'utilisation commerciale - Pas de modification 4.0 International, sauf indication contraire.

TABLE DES MATIÈRES

Droits d'auteur xi

Remerciements xiii

Introduction xvi

Chapitre I. Chapitre 1 - Pourquoi l'engagement communautaire ou le bénévolat?

1.1 Dans ce chapitre 21

1.2 L'apprentissage par l'engagement communautaire (AEC) 22

1.3 Lisons ensemble 26

1.4 Autres pistes de lecture et de discussion 28

1.5 Activité de lecture 30

1.6 Questions de réflexion 32

1.7 Activité exploratoire 33

1.8 Activité diagnostique 34

Chapitre II. Chapitre 2 - Ici et ailleurs, différents modèles dans les établissements scolaires ou postsecondaires

2.1 Dans ce chapitre 39

2.2.1 Portrait : Profil d'une association 40

2.2.2 Portrait : Témoignage d'une partenaire communautaire 49

2.2.3 Portrait : Témoignage d'une étudiante 52

2.2.4 Portrait : Témoignage d'une étudiante 55

2.3 Lisons ensemble 61
2.4 Autres pistes de lecture et de discussion 63
2.5 Activité de lecture 65
2.6 Activité exploratoire : Différents modèles de programmes dans le monde 67
2.6.1 Exemple 1 - En Europe 68
2.6.2 Exemple 2 – En Belgique – À vous d'explorer 71
2.6.3 Exemple 3 - Au Canada 74
2.6.4 Exemple 4 - Au Canada 76
2.6.5 Exemple 5 - Au Canada 78
2.6.6 Exemple 6 - Aux États-Unis 80
2.6.7 Exemple 7 - En Australie 83
2.7 Questions de réflexion 87
2.8 Exploration plus 88

Chapitre III. Chapitre 3 - Associations et partenaires – fonctionnement et organisation – différents niveaux

3.1 Dans ce chapitre 93
3.2.1 Portrait : Profil d'une association 94
3.2.2 Portrait : Témoignage d'un partenaire communautaire 101
3.2.3 Portrait : Témoignage d'une étudiante 104
3.3 Lisons ensemble 109
3.4 Autres pistes de lecture et de discussion 111
3.5 Activité de lecture 115
3.6 Au Canada – Statistique Canada 117
3.7 Questions de réflexion 124
3.8 Exploration plus 125
3.9 Votre plan de projet AEC 127

Chapitre IV. Chapitre 4 - Besoins, attentes, ressources

4.1 Dans ce chapitre 131
4.2.1 Portrait : Profil d'une association 132
4.2.2 Portrait : Témoignage d'un partenaire communautaire 135
4.2.3 Portrait : Témoignage d'une étudiante 141
4.2.4 Portrait : Témoignage d'une étudiante 145
4.3 Lisons ensemble 150
4.4 Autres pistes de lecture et de discussion 152
4.5 Activité de lecture 154
4.6 Au Canada – Statistique Canada 156
4.7 Questions de réflexion 170
4.8 Activité en classe 171
4.9 Atelier de simulation 172

Chapitre V. Chapitre 5 - Acteurs de l'engagement

5.1 Dans ce chapitre 177
5.2.1 Portrait : Profil d'une association 178
5.2.2 Portait : Profil d'un partenaire communautaire 181
5.2.3 Portrait : Profil d'un étudiant 186
5.3 Lisons ensemble 196
5.4 Autres pistes de lecture et de discussion 198
5.5 Activité de lecture 200
5.6 Au Canada – Statistique Canada 202
5.7 Questions de réflexion 217
5.8 Activité en classe 218
5.9 Atelier de discussion et activité de réflexion 221

Chapitre VI. Chapitre 6 - Perspectives d'apprentissage

6.1 Dans ce chapitre 225
6.2.1 Portrait : Profil d'une association 226
6.2.2 Portrait : Témoignage d'une partenaire communautaire 228
6.2.3 Portrait : Témoignage d'une étudiante 230
6.2.4 Portrait : Témoignage d'un étudiant 236
6.3 Lisons ensemble 239
6.4 Autres pistes de lecture et de discussion 241
6.5 Activité de lecture 243
6.6 Au Canada – Statistique Canada 245
6.7 Questions de réflexion 254
6.8 Activité en classe 255
6.9 Activité exploratoire 257

Chapitre VII. Chapitre 7 - Défis et conquêtes

7.1 Dans ce chapitre 263
7.2.1 Portrait : Profil d'une association 264
7.2.2 Portrait : Témoignage d'un partenaire communautaire 267
7.3 Lisons ensemble 269
7.4 Autres pistes de lecture et de discussion 271
7.5 Activité de lecture 273
7.6 Au Canada – Statistique Canada 275
7.7 Questions de réflexion 285
7.8 Activité « Découverte de l'interculturalité » 286
7.9 Activité exploratoire 288
7.10 Activité en classe 291

Chapitre VIII. Chapitre 8 - Réflexions et valorisation des acquis

8.1 Dans ce chapitre 297
8.2 Activité de mise en contexte 298
8.3.1 Portrait : Témoignage d'une étudiante 302
8.3.2 Portrait : Témoignage d'une étudiante 308
8.3.3 Portrait : Témoignage d'une étudiante 311
8.4 Lisons ensemble 314
8.5 Autres pistes de lecture et de discussion 316
8.6 Activité de lecture 318
8.7 Questions de réflexion 320
8.8 Activité « Le processus de réflexion dans le cadre d'une activité d'AEC » 321
8.9 Activité exploratoire 323
8.10 Atelier de simulation – ONG et compétences 325

Chapitre IX. Chapitre 9 - Construire et mesurer un projet

9.1 Dans ce chapitre 331
9.2 Activité de mise en contexte : monter un projet 332
9.3.1 Portrait : Témoignage d'une partenaire communautaire 334
9.3.2 Portrait : Témoignage d'une étudiante 341
9.4 Lisons ensemble 344
9.5 Autres pistes de lecture et de discussion 346
9.6 Activité de lecture 347
9.7 Questions de réflexion 349
9.8 Activité exploratoire 350

Chapitre X. Chapitre 10 - Penser à la suite

10.1 Dans ce chapitre 355
10.2 Portrait d'une étudiante et pistes de réflexion 356
10.3 Exploration de projets 358
10.4 Autres pistes de lecture et de discussion 363
10.5 Activité de lecture 364
10.6 Activité exploratoire 366
10.7 Approfondissement et perspectives 369
10.8 Activité en classe et pistes pour la suite 371
10.9 À vous de créer la suite 372

Biographies des auteures 373
Bibliographie 375
Sitographie 383
Historique des mises à jour 390

DROITS D'AUTEUR

Initiation à l'engagement communautaire : activités d'apprentissage et d'enseignement au niveau universitaire ou collégial

© 2026 Laura C. Ambrosio, Nyla J. Martin et Audrey Lévesque

Sauf avis contraire, ce manuel est mis à disposition selon les termes de la licence Creative Commons Attribution – Utilisation non commerciale – Pas d'oeuvre dérivée 4.0 International.

Si l'utilisation que vous prévoyez n'est pas autorisée selon les conditions de cette licence, veuillez communiquer avec les autrices pour toute demande de permission : laura.ambrosio@uottawa.ca

Conception de la couverture : Mélanie Brunet



« Saisons » (1995) par Agostino Ambrosio

Acrylique sur toile 50 x 50cm

© Agostino Ambrosio (Flickr)

Œuvre reproduite avec la permission de l'artiste

Logos de l'Institut des langues officielles et du bilinguisme (ILOB) et de l'Université d'Ottawa (uOttawa) reproduits selon les lignes directrices de l'identité visuelle de marque de l'université

REMERCIEMENTS

Témoignages des partenaires communautaires :

- Steve Ballou (chapitre 10)
- Ann-Louise Davidson (chapitre 9)
- Marie-Pierre Delorme (chapitre 2)
- Pierre Deschamps (chapitre 3 : partie 1, chapitre 5 : partie 2)
- Geof Dudding (chapitre 7)
- Diana Garrett (chapitre 6)
- Roger Farley (chapitre 4)

Témoignages des étudiants :

- Ariane Brideau (chapitre 2)
- Caitlin Chyng (chapitre 4 : partie 1, chapitre 9 : partie 2)
- Yann Djessa (chapitre 5)
- Jessica Kati (chapitre 4)
- Kerith Lesanga et Queren Lesanga (chapitre 10)
- Nyla Martin (chapitre 6)
- Ella McBoyle (chapitre 3)
- Antoine Morin (chapitre 6)
- Jean-Luc Mukendi et Enitson Gnansounou (chapitre 10)
- Jade Pommier (chapitre 8)
- Laurie Rochon (chapitre 2 : partie 1, chapitre 8 : partie 2)
- Sydney Thompson (chapitre 8)

Profils des associations :

- Canadiens branchés (chapitre 4 et 9)
- Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest (chapitre 4)
- CHSLD Lionnel-Édmond et Ernest Brisson (chapitre 8)
- Concordia University – Innovation Lab (chapitre 9)
- Enviro Éduc-Action (chapitre 5)

- Gratuiterie uOttawa (chapitre 6 et 8)
- Le 460, projet de Solidarité jeunesse (chapitre 2)
- Maison Mathieu-Froment-Savoie (chapitre 4)
- Musée canadien de la nature (chapitre 3)
- R.A.F.O. (Réseau des aînées francophones d'Ottawa) (chapitre 10)
- SBO-OVSAR (chapitre 3)
- Olympiques spéciaux (chapitre 7)
- Tel-Aide (chapitre 8)
- Therapeutic Riding Association of Ottawa-Carleton (TROtt) (chapitre 6)
- Ville amie des oiseaux (chapitre 8)
- 3R Québec (chapitre 5)

Appui financier :

- Cabinet du vice-recteur associé (Francophonie), Université d'Ottawa
- Institut des langues officielles et du bilinguisme (ILOB), Université d'Ottawa

D'autres remerciements à :

- Agostino Ambrosio – « Saisons » (1995)
- Alexandra Baril – Superviseure | Engagement communautaire
- Mélanie Brunet – Bibliothécaire du droit d'auteur et de l'apprentissage abordable à l'Université d'Ottawa
- Danielle Chassé – Révision linguistique
- Leigh Couture – Directrice générale du centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest
- Paco (Bojan) Lalovic – Directeur du Centre de ressources Julien-Couture de l'ILOB
- Stéphane Laramée – Enviro Éduc-Action
- Étienne Lemyre – Statistiques Canada
- Alain Malette – Directeur principal | Développement de carrière et de l'apprentissage expérientiel Université d'Ottawa
- Sylvie Marko – Spécialiste, carrière et emploi | Université d'Ottawa
- Sharmaine Nelles – Carrière et apprentissage expérientiel de l'Université d'Ottawa
- Yves Pelletier – Vice-recteur associé, Francophonie Université d'Ottawa
- Christian Tremblay – Directeur associé, services de carrière et engagement communautaire | Développement de carrière et apprentissage expérientiel
- Courtney Wilson-Kwok – Membre de l'équipe de marketing de SBO-OVSAR
- Elena Valenzuela – Doyenne associée de la Faculté des arts, Professeure agrégée, Directrice de l'Institut des langues officielles et du bilinguisme (ILOB), Université d'Ottawa et co-directrice du Laboratoire de

recherche sur l'acquisition du langage (LAR LAB uOttawa).

INTRODUCTION

« Que chacun s'efforce dans le milieu où il se trouve de témoigner à d'autres une véritable humanité. C'est de cela que dépend l'avenir du monde. »[1]

Quand j'étais jeune adolescente, j'ai eu l'occasion d'être témoin de gestes de solidarité qui m'ont profondément touchée. D'humbles gestes du quotidien ou des initiatives à grande échelle, ayant un impact positif sur la société, ont commencé à semer les graines du bénévolat dans mes aspirations et j'ai eu la chance de pouvoir expérimenter quelques occasions de bénévolat ou d'engagement au fil des années. Lorsque je suis arrivée à l'enseignement du français à l'Université d'Ottawa, j'ai été ravie de constater que l'enseignement de la langue pouvait être un outil pour apprendre une discipline universitaire. De plus, cela devenait un moyen de rejoindre les autres et de sensibiliser chacun aux besoins de la communauté, au-delà du cercle de la salle de classe, que ce soit à l'université ou ailleurs, tout en développant l'esprit critique et la réflexion.

La popularité de ce modèle d'engagement et d'apprentissage étant devenue de plus en plus grande, de fil en aiguille et grâce au soutien administratif de l'université, l'ouverture à un éventail plus large de population étudiante a favorisé la création de cours et de microprogrammes axés sur cette pédagogie. Ainsi est né le cours d'initiation à l'engagement communautaire, initialement construit et inspiré par de nombreuses lectures, et accompagné par un manuel de Bénédicte Halba[2], une sommité en la matière. Au fil du temps, il est devenu de plus en plus important pour moi de partager les fruits de ce cours, ce que les étudiants faisaient, ce que les partenaires communautaires pouvaient offrir comme possibilités, et les quelques idées utilisées pour structurer une séquence harmonieuse de questionnements et de discussions aptes à nourrir l'expérience et l'apprentissage des étudiants.

Grâce à une subvention du bureau du vice-recteur à la francophonie et à un appui généreux de l'Institut des langues officielles et du bilinguisme (ILOB), la publication de ce manuel en accès libre a pu se réaliser. Je leur en suis profondément reconnaissante, tout comme à Mélanie Brunet, bibliothécaire du droit d'auteur et de l'apprentissage abordable à l'Université d'Ottawa, qui, en collaboration avec Paco Lalovic, directeur du Centre de ressources Julien-Couture de l'ILOB, a guidé la bonne insertion du contenu sur Pressbooks. J'aimerais aussi mentionner l'importante collaboration avec le Centre d'engagement communautaire – Coin carrières de l'Université d'Ottawa.

Deux étudiantes universitaires ont été recrutées pour faire de la recherche et sont devenues coautrices du manuel que nous vous présentons aujourd'hui. Nyla Martin et Audrey Lévesque. Je suis particulièrement reconnaissante à Nyla qui a accepté de devenir le fil conducteur entre mes pensées, la recherche, les entrevues, les étapes de révision du manuel et enfin la mise en page sur Pressbooks. À Audrey, j'adresse mes plus sincères remerciements pour sa recherche d'articles et de lectures en complément des différents thèmes traités dans le manuel.

Il fallait aussi assurer une relecture attentive pour soigner la langue et la cohérence des différents chapitres. Je ne saurais suffisamment remercier madame Danielle Chassé pour sa collaboration indéfectible et ponctuelle ainsi que son grand souci du détail.

Mais mes remerciements vont plus loin et je souhaite que toutes les personnes sollicitées pour les entrevues, les témoignages d'étudiants, de partenaires ou d'associations, ou les sources de statistiques et autres contacts se reconnaissent dans la liste des remerciements. J'espère n'avoir oublié personne.

Enfin, comment utiliser ce manuel? Cela peut se faire de plusieurs façons, selon l'objectif de la lecture. Les dix chapitres se suivent selon une séquence linéaire avec des thématiques qui parfois se croisent, mais sont complémentaires et accompagnent le lecteur dans la connaissance du domaine de l'engagement, ainsi que de sa prise de conscience des différents rôles qu'il peut y assumer. Les thèmes peuvent aussi être abordés de façon plus ponctuelle, selon le choix pédagogique ou l'intérêt du lecteur, que celui-ci soit professeur, étudiant, partenaire communautaire ou autre personne intéressée à l'apprentissage par l'engagement.

Plusieurs activités en classe sont proposées pour nourrir les discussions et la réflexion. Des grilles d'exercice sont aussi prêtes à l'usage et peuvent être téléchargées séparément. L'accès du manuel en ligne permet aussi d'explorer les nombreux hyperliens proposés pour la réflexion. Toutes les adresses URL ont été visitées et étaient actives lors de la publication sur Pressbooks. Nous remercions les lecteurs de nous signaler les éventuelles ruptures qui pourraient se produire avec des mises à jour en ligne. Dans le cas de rupture de liens, nous recommandons une consultation de la ressource en ligne, retrouvée grâce à l'insertion de son nom dans un moteur de recherche traditionnel.

Bonne lecture!

Ce texte contient des citations et des appellations au masculin générique. Celles-ci doivent être interprétées comme inclusives de toute personne, indépendamment de son genre.

---

1 À l'orée du bois. Citation retrouvée sur : https://citations.ouest-france.fr/citation-albert-schweitzer/chacun-efforce-milieu-ou-trouve-108553.html

2 Halba, B. Gestion du bénévolat et du volontariat : Développer son projet et les ressources humaines bénévoles, 1re édition, Louvain-la-Neuve, Belgique : De Boeck Supérieur, 2006.

CHAPITRE I

CHAPITRE 1 - POURQUOI L'ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE OU LE BÉNÉVOLAT?

1.1 DANS CE CHAPITRE

Thèmes :

- Cohésion sociale
- Engagement et apprentissage
- Innovation sociale
- Justice sociale
- Compétences transversales

À vous :

- Activité de lecture
- Activité exploratoire
- Activité diagnostique

1.2 L'APPRENTISSAGE PAR L'ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE (AEC)

L'apprentissage par l'engagement communautaire (AEC) est une expérience d'apprentissage créditée, réalisée dans le cadre d'un cours, pendant laquelle les étudiants participent à des activités bénévoles structurées répondant à un besoin de la communauté et complètent les heures requises de bénévolat. Par la suite, ils exercent une réflexion critique sur ce qu'ils ont appris au sein de la communauté dans le but d'accroître leur compréhension de la matière présentée en classe et de leur domaine d'études. Un minimum de 30 heures d'apprentissage en milieu communautaire (AEC), en présence ou en virtuel, est requis pendant le trimestre. Les heures et les activités seront documentées à l'aide de dix journaux de bord (environ deux pages par journal).

Cet apprentissage par l'engagement communautaire (AEC), enrichi par une réflexion critique guidée, progressive et régulière, permet aux étudiants de jouer le rôle d'acteur social qui, utilisant la langue cible pendant le semestre et restant en lien avec les objectifs du cours suivi, est en interaction et en relation authentique avec la communauté de la langue étudiée. La psychologie positive est l'encadrement théorique principal permettant de cerner des facteurs d'autonomie, de motivation, d'apprentissage et de confiance en soi et une correspondance de l'AEC avec les orientations fondées sur des référentiels reconnus dans la théorie en éducation.

Associé à un cours de niveau universitaire, en option libre ou déterminée, l'AEC permet de couvrir plusieurs objectifs généraux :

- Découvrir la « communauté » au-delà de la communauté universitaire.
- Définir les besoins des organismes communautaires associés au Centre d'engagement communautaire.
- Comprendre les attentes des partenaires communautaires et y répondre.
- Réfléchir au développement de ses propres compétences d'interaction et d'intervention dans la communauté.

L'étudiant pourra ainsi

- Évaluer et apporter une contribution personnelle dans des initiatives d'innovation sociale.
- Enrichir son profil de citoyen du monde, en commençant par son intervention locale.
- Développer la communication interculturelle, le jugement critique, l'innovation et l'adaptabilité.
- Mesurer l'impact des connaissances acquises ou en cours d'acquisition dans son cursus universitaire.
- Consolider ou modifier en conséquence l'orientation de son parcours d'apprentissage.

- Se préparer à relever les défis de création d'initiatives nouvelles avec d'autres cours ou dans son expérience personnelle.

Objectifs spécifiques

Afin de contribuer à la création d'initiatives qui favorisent une société innovatrice et culturellement riche, les étudiants se familiariseront, par leur implication dans la communauté et leur expérience, aux attentes des milieux dans lesquels ils œuvreront en apprenant à définir plusieurs domaines d'intervention. Les étudiants devront pouvoir évoluer dans différents domaines d'interaction, notamment les domaines personnel, public, professionnel et éducationnel.

Plusieurs secteurs serviront de terrain d'expérience, selon les orientations et les programmes universitaires choisis, mais pas exclusivement. Ces secteurs pourront être délimités ou élargis, selon les partenaires communautaires dans les champs suivants :

- Arts de la scène (théâtre, danse, chant, musique)
- Culture (locale, autochtone, communautés multiethniques)
- Éducation et mentorat
- Événements et animation (mobilisation pour différentes initiatives de promotion sociale)
- Accessibilité, marginalisation, inclusion et intégration
- Communications
- Situations de pauvreté
- Santé
- Services sociaux
- Vie politique et implication sociale

Grâce à leur implication dans les domaines et les secteurs sélectionnés et avec le partenariat communautaire, à la fin du cours, les étudiants seront en mesure de :

- Réfléchir sur l'importance de leur domaine d'études et leur contribution au développement de connaissances des milieux communautaires et du travail favorisant une plus grande cohésion sociale.
- Déterminer de façon plus concrète les exigences et les paramètres définissant les emplois et le marché du travail ou de l'engagement communautaire, surtout ceux axés sur des organisations à but non lucratif.
- Comprendre et sélectionner les rôles joués par les intervenants, les institutions et le gouvernement dans le cycle de l'apprentissage et des possibilités de changement grâce à des initiatives créatrices.
- Apprécier la place des diverses compétences développées dans un cheminement en arts (histoire, géographie, philosophie, langues, linguistique et littérature, traduction, arts de la scène) dans le développement

de collaborations sociales et culturelles, dans un monde à forte mobilité sociale et numérique.
- Développer des projets collaboratifs favorisant l'échange et le partage des connaissances pour arriver à un but commun.
- Déterminer les différents rôles à assumer, tout en prenant conscience de divers facteurs :
    - Les échéances à respecter
    - Les attentes de leurs interlocuteurs
    - Leurs relations personnelles et institutionnelles et le cadre institutionnel
    - La nécessité de s'adapter à des situations nouvelles
    - Les objets auxquels ils devront faire référence
    - Les tâches qu'ils devront accomplir
    - Les thèmes qu'ils devront traiter
    - Les habiletés de compréhension et de communication
    - Les conventions interculturelles selon les conditions de l'interaction
    - Les connaissances du monde nécessaires au contexte d'apprentissage
    - La prise de conscience des éléments culturels du contexte communautaire choisi
    - L'impact de leurs interventions sur la communauté

Activités d'apprentissage

La participation active, en classe et avec la communauté francophone hors classe, est essentielle à la réussite de ce cours et est évaluée en conséquence.

Activités en classe – rencontres selon les heures de cours :

- Exploration des ressources communautaires francophones et bilingues
- Accueil d'intervenants invités (conférenciers, coordonnateurs de programmes orientés vers l'engagement communautaire)
- Accueil et interaction avec des étudiants et des professionnels de l'Université ayant contribué à des projets d'innovation sociale
- Accueil et interaction avec des conférenciers ayant contribué à des projets d'innovation sociale au Canada ou à l'étranger
- Discussions en classe ou en ligne sur des études de cas
- Contribution à la préparation d'exposés de groupe et individuels en classe
- Analyse de cadres théoriques et pratiques d'intervention
- Comptes rendus au moyen d'un journal individuel et témoignages proposés en classe
- Participation à des débats sur la pertinence d'activités ponctuelles en situation d'engagement et apprentissage en milieu communautaire dans différents contextes ou avec un même partenaire communautaire

- Contribution à la documentation d'initiatives d'innovation sociale au moyen de recherches en ligne et sur le terrain

Apprentissage en milieu communautaire (30 heures, minimum, en dehors des heures de cours)

- Interaction avec la communauté francophone ou bilingue
- Compréhension et partage des attentes des partenaires et du CEMC
- Identification des compétences sociales et professionnelles attendues
- Activités de réflexion et contenu du journal de bord (environ deux pages dactylographiées par journal)
- Un journal pour trois heures d'AEC, soit dix journaux pour le trimestre. Voir section de l'évaluation.

Les étudiants réfléchiront à l'aide d'un journal de bord, écrit et oral, aux éléments qui sous-tendent leur apprentissage en milieu communautaire, en consultant le guide de réflexion AEC et en définissant :

- Les intentions qui président à la communication
- Les courants de pensée : les idées, sensations, impressions et sentiments remarqués pendant leur engagement
- Les attentes, à la lumière des expériences antérieures
- La réflexion sur l'effet des activités effectuées, sous les perspectives universitaires, professionnelles, personnelles et communautaires
- Le niveau de prise d'initiative, d'autonomie et d'agentivité
- Les motivations, préférences, désirs et besoins, attendus ou développés par l'expérience
- Les conditions et les contraintes qui limitent et contrôlent le choix de l'action et l'état d'esprit (fatigue, excitation, etc.)
- Les compétences développées par l'expérience de l'engagement

1.3 LISONS ENSEMBLE

La grille de lecture ci-dessous vous aidera à trouver les éléments importants pour le thème de ce chapitre.

<table>
<tr><td colspan="3">Exemple d'exercice et de gabarit complété selon l'article suivant :</td></tr>
<tr><td colspan="3">Auteur – titre de l'article, du site Web ou du chapitre du manuel.

Popica, M. L'engagement communautaire au service de l'apprentissage du français langue seconde, 2020. https://correspo.ccdmd.qc.ca/document/lengagement-communautaire-au-service-de-lapprentissage-du-francais-langue-seconde/.</td></tr>
<tr><td colspan="3">15 Mots clés ou concepts</td></tr>
<tr><td>Outillés linguistiquement</td><td>Faible motivation et attitude négative</td><td>Intégration socioprofessionnelle</td></tr>
<tr><td>Situations authentiques</td><td>Motivations existentielles</td><td>Apprentissage par engagement communautaire (AEC)</td></tr>
<tr><td>Éducation</td><td>Apprentissage des langues secondes</td><td>AEC pour l'amélioration de multiples habiletés</td></tr>
<tr><td>AEC comme agent culturel d'ouverture</td><td>Dispositif d'intervention AEC en FLS</td><td>Évaluation de l'impact</td></tr>
<tr><td>Dialogue interculturel</td><td>Investissement</td><td>Impacts sur la motivation</td></tr>
<tr><td colspan="3">Noms des chercheurs mentionnés – Sous-thèmes – Dates</td></tr>
<tr><td>Ross, Robert et Brown, 2018 : outils linguistiques essentiels pour l'installation dans une nouvelle province</td><td>Sioufi, 2016 : facteur prédicteur de la fuite de main–d'œuvre qualifiée anglophone du Québec vers le reste du Canada ou vers l'étranger</td><td>Gagné et Popica, 2017 : étude de cas</td></tr>
</table>

Beacco, 2018 : approche existentielle de l'altérité culturelle	Furco, 2001 : résultats de l'engagement communautaire	Riehle et Weiner, 2013 : pensée et analyse critique des apprenants
Abdallah-Pretceille, 2010 : individus et culture	Holland et Robinson, 2008 : activités en milieu communautaire liées de près aux objectifs d'apprentissage d'un cours	Norton, 2013; Darvin et Norton, 2016 : augmentation du sentiment d'investissement à l'égard de l'apprentissage du français et de l'identité sociale inclusive
Étude de cas – Exemples – Données statistiques – Nouveaux liens		
Gagné et Popica, 2017 : les perceptions et la motivation des étudiants de langue anglaise du collégial à l'égard du FLS enseigné au Québec	Diverses études en didactique des langues : Tacelosky, 2008; Thompson, 2012; Carney, 2004	Évaluation de l'impact du dispositif : les apprenants du groupe expérimental et du groupe de contrôle ont rempli un questionnaire pour mesurer leur perception à l'égard de l'intervention. Les journaux de bord des étudiants, ainsi que les interventions sur le forum, ont été analysés.

Trois liens avec le cours et commentaire critique (150 mots par article, par chapitre du manuel ou par site Web proposé). Vos commentaires écrits sur les liens effectués entre vos lectures et le placement AEC doivent aussi se limiter à 150 ou 200 mots pour cette section.

Cet article démontre l'importance de l'engagement communautaire dans l'apprentissage du français comme langue seconde, une perspective qui fait un lien direct avec les principes d'un cours sur l'apprentissage par l'engagement communautaire. En effet, l'auteure souligne que l'intégration des apprenants dans des contextes authentiques francophones favorise une acquisition plus naturelle et significative de la langue française dans le contexte FLS. Ces deux idées mettent en valeur l'accent sur l'apprentissage expérientiel à travers des interactions réelles qu'apportent des projets collaboratifs avec la communauté (AEC). On peut parler ici aussi d'apprentissage contextualisé : en participant activement à des initiatives locales, les apprenants développent non seulement leurs compétences linguistiques, mais aussi une meilleure compréhension culturelle et sociale associée à la langue (dans le contexte présent du texte). Enfin, Popica laisse entendre que l'engagement communautaire permet de créer des liens affectifs avec la langue, ce qui augmente la motivation et la rétention des acquis de celle-ci.

1.4 AUTRES PISTES DE LECTURE ET DE DISCUSSION

Dans cette section, nous suggérons d'approfondir vos connaissances en explorant les auteurs suivants et quelques-unes de leurs citations.

« L'AEC est défini par la recherche comme une méthode qui crée des liens entre l'apprentissage scolaire et l'expérience pratique significative (Prentice, 2007), tout en contribuant au développement social et personnel des apprenants de même qu'à leur sens de la responsabilité civique. Les activités en milieu communautaire doivent être liées de près aux objectifs d'apprentissage d'un cours (Holland et Robinson, 2008), le travail communautaire offrant aux étudiants l'occasion d'améliorer leurs compétences tout en rendant service à la communauté. Les résultats de l'engagement communautaire des étudiants sont bénéfiques autant pour eux que pour la communauté servie. » (Furco, 2001)

Popica, M. *L'engagement communautaire au service de l'apprentissage du français langue seconde,* 2020. https://correspo.ccdmd.qc.ca/document/lengagement-communautaire-au-service-de-lapprentissage-du-francais-langue-seconde/.

Forte mobilisation, amélioration sanitaire et transformations sociales : « Ensuite, l'engagement communautaire est fort. Parmi les 400 familles du quartier, 37,25 ont accepté de participer immédiatement au tri dans leur maison, au nettoyage devant chez elles et renoncer aux incinérations. Puis, 180 autres familles se sont portées volontaires pour participer, soit un taux de participation total de 82,25 %. »

Guidi, M. et J. Moriceau. « Quand l'engagement communautaire favorise la réussite d'un projet d'innova-

tion sociale », *Entreprendre & Innover*, vol. 41, n° 2, 2019, p. 42 à 50. https://doi-org.proxy.bib.uottawa.ca/10.3917/entin.041.0042.

Selon Meinhard et Foster, 2003, et le Conseil des ressources humaines (Conseil RH) pour le secteur communautaire : dans 75 % des cas, le travail des femmes dans le secteur communautaire propose des conditions de travail qui sont considérées comme difficiles et des emplois trop souvent précaires où le fossé entre les sexes persiste encore.

En 2006, la rémunération moyenne pour un cadre masculin était de 43 % supérieure à celle d'un cadre féminin, tandis qu'en 2010, cet écart s'est légèrement rétréci pour s'établir à 42 %.

Savoie, L., M.-A. Pelland, H. Albert et I. Lanteigne. « Femmes leaders du secteur communautaire : leur engagement et leur contribution au changement social »,*Reflets*, vol. 23, n° 1, 2017, p. 119 à 147. https://doi.org/10.7202/1040751ar.

Partouche-Sebban, J. et S. R. Vessal. « Vers une meilleure compréhension de l'engagement communautaire des patients : quels apports pour les praticiens en santé? »,*Revue Management& avenir*, vol. 143, 2024, p. 35 à 55.

1.5 ACTIVITÉ DE LECTURE

Suivant l'exemple, à vous de télécharger et remplir la fiche de lecture suivante. La grille de lecture ci-dessous vous aidera à trouver les éléments importants pour le thème de ce chapitre.

Activité en classe ou en devoir : Gabarit vide pour lectures supplémentaires	
Étudiant :	**Date :**
Auteur – titre de l'article, du site Web ou du chapitre du manuel. Partouche-Sebban, J. et S. R. Vessal. « Vers une meilleure compréhension de l'engagement communautaire des patients : quels apports pour les praticiens en santé? »,*Revue Management& avenir*, vol. 143, 2024, p. 35 à 55.	
15 Mots clés ou concepts	
Noms des chercheurs mentionnés – Sous-thèmes – Dates	
Étude de cas – Exemples – Données statistiques – Nouveaux liens	

Trois liens avec le cours et commentaire critique (150 mots par article, par chapitre du manuel ou par site Web proposé). Vos commentaires écrits sur les liens effectués entre vos lectures et le placement AEC doivent aussi se limiter à 150 ou 200 mots pour cette section.

1.6 QUESTIONS DE RÉFLEXION

À partir du contenu de ce chapitre, quels sont vos points de vue sur les thèmes suivants?

- En quoi l'engagement des femmes leaders du secteur communautaire, tel que décrit par Savoie et al., 2017, contribue-t-il à la transformation des dynamiques de pouvoir au sein des communautés francophones en situation minoritaire?
- Comment l'engagement communautaire peut-il favoriser l'apprentissage du français langue seconde et renforcer la motivation des apprenants?

1.7 ACTIVITÉ EXPLORATOIRE

À partir des lectures et du contenu de ce chapitre, cherchez dans des sites d'associations communautaires des exemples des concepts énumérés au début du chapitre, soit : cohésion sociale, engagement et apprentissage, innovation sociale, justice sociale, compétences transversales.

- Équipe de l'engagement communautaire (développement de carrière et apprentissage par l'expérience). https://www.uottawa.ca/etudes/carriere-apprentissage-experientiel/benevolat/programme-aec
- Voisins solidaires – Espace Collaboratif : https://www.espacecollaboratif.org/communautes-de-pratique/voisins-solidaires/.
- Emmaüs: La force des faibles – 2010 : https://www.youtube.com/watch?v=Loi4jXJ7hB4.
- Emmaüs, portes ouvertes – 2015 : https://www.youtube.com/watch?v=4lrioXh2aY0.
- Organisation des Nations Unies – Déclaration : https://www.un.org/fr/about-us/universal-declaration-of-human-rights.
- Haut conseil à la vie associative : https://associations.gouv.fr/le-haut-conseil-la-vie-associative.
- Guide pour la vie associative en France : https://guidepratiqueasso.org/.
- Les restos du cœur – hier, aujourd'hui, ailleurs : https://www.restosducoeur.org/.
- Allemagne: Des organisations au service des personnes âgées à l'époque du coronavirus : https://www.bagso.de.
- Europe: Soutien à la formation, au renforcement des capacités et à la collaboration des volontaires et des organisations humanitaires : https://european-union.europa.eu/priorities-and-actions/actions-topic/education-training-and-youth_fr.
- «Projet-T», un programme de tutorat et de promotion de l'éducation postsecondaire en partenariat avec le Centre Michaëlle-Jean : https://www.cssob.gouv.qc.ca/actualite/projet-t–un-nouveau-programme-de-tutorat-pour-la-preparation-aux-examens-452.
- Bénévolat et participation communautaire: https://www.esantementale.ca/Ontario/Benevolat-et-participation-communautaire/index.php?m=heading&I...
- Centre canadien : Je bénévole : https://www.jebenevole.ca/.
- AFPED+, l'Association francophone des troubles d'apprentissage : https://www.afped.ca/.
- Canada Don : https://www.canadahelps.org/fr/

1.8 ACTIVITÉ DIAGNOSTIQUE

Activité diagnostique pour mieux se connaître	
Comment et par qui avez-vous entendu parler de l'engagement communautaire?	
Pourquoi avez-vous choisi d'en faire?	
Quelle a été votre expérience d'engagement communautaire dans le passé?	
Avec quel genre d'organisation souhaitez-vous travailler, et pourquoi?	
Quelles sont trois compétences que vous espérez développer avec cette expérience?	
Dans cet engagement, quelles sont vos attentes?	
Choisissez cinq mots de votre quotidien (personnel ou universitaire) et mettez-les en lien avec le mot « engagement ». Avec une courte phrase, précisez la raison pour laquelle vous avez choisi chacun de ces mots.	
Mot 1 :	Sens :
Votre explication du choix de mot :	
2.	
3.	
4.	

5.	

CHAPITRE II

CHAPITRE 2 - ICI ET AILLEURS, DIFFÉRENTS MODÈLES DANS LES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES OU POSTSECONDAIRES

2.1 DANS CE CHAPITRE

Thèmes :

- Quoi et pourquoi – But et mandat
- Comment – Fonctionnement et échéances
- Qui et pour qui – Rôles et responsabilités
- Réflexions générales

Portraits :

- Profil d'une association – Solidarité Jeunesse
- Témoignage d'une partenaire communautaire – Marie-Pierre Delorme
- Témoignages des étudiantes – Arianne Brideau et Laurie Rochon (partie 1)

À vous :

- Activité de lecture
- Activité exploratoire

2.2.1 PORTRAIT : PROFIL D'UNE ASSOCIATION

Projet de Solidarité Jeunesse

- Le 460 https://www.le460.org/ et Solidarité Jeunesse https://www.le460.org/solidarite-jeunesse (Consulté en juillet 2026)
- Entrevue de Nyla Martin avec Marie-Pierre Delorme (mars 2025)

Solidarité Jeunesse : Quoi et pourquoi – But et mandat

Question 1 :

Solidarité Jeunesse : le but c'est de construire des infrastructures en République dominicaine. Avez-vous d'autres objectifs?

Réponse :

Oui, c'est sûr qu'on va construire des maisons ou animer des camps de jour, etc. Mais, le but premier de Solidarité Jeunesse c'est vraiment la sensibilisation des gens d'ici aux réalités du Sud. C'est ça qui est le but premier. C'est vraiment dans un but pédagogique pour permettre, par exemple, à une personne qui est née ici, qui a vécu ici, qui n'a vu du monde que les *Tout inclus*, de s'ouvrir un peu les yeux à une autre réalité; de comprendre les mécanismes et les rouages qui font en sorte que certaines personnes se retrouvent à vivre dans des situations de misère ou de grande pauvreté, avec des inégalités sociales, et d'en comprendre les causes; et de briser certains stéréotypes qui peuvent facilement se développer chez des personnes qui n'ont pas voyagé ou qui n'ont pas vu de

leurs yeux certaines situations. Plusieurs des jeunes qui s'associent à nos projets n'ont pas ces préjugés, mais ça peut aider de voir autre chose ailleurs pour mieux apprécier ce qu'il y a ici. Cela permet d'intégrer dans leurs vies des valeurs découvertes ailleurs. Donc, ça, c'est vraiment le but premier.

On offre la possibilité de faire cette expérience surtout à des jeunes pour qui c'est la première fois. On n'a pas au départ de critères de sélection. Par exemple, on ne demande pas que les gens parlent espagnol déjà au départ. On ne demande pas qu'ils aient déjà une expérience dans le développement international ou la coopération. On voudrait leur donner cette première expérience. Donc, tout est orienté vers ça. On donne une formation intense, solide durant toute l'année et c'est un peu avec ça qu'on travaille. Cette formation préalable que nous leur donnons est essentielle.

Solidarité Jeunesse : Comment – Fonctionnement et échéances

Question 2 :

Vous avez parlé de cours d'espagnol, mais quelle langue utilisez-vous dans le groupe?

Réponse :

C'est le français. La vision du centre 460, dans son ensemble, c'est de servir la population francophone. Il y a une activité qui est plus largement ouverte à toutes les langues et toutes les générations, mais c'est une seule activité. Sinon, tout le reste, c'est en français. Nous avons aussi une résidence étudiante, communautaire, où on a des rencontres ensemble, des repas communs, et on les fait en français. On exige que les gens puissent se débrouiller suffisamment pour ne pas avoir besoin de traduction. Les soirées thématiques se déroulent en français, comme toutes les autres activités, sinon on passe à l'anglais beaucoup trop facilement dans le milieu dans lequel nous sommes. [...]

Nos participants peuvent être anglophones, mais ils parlent le français parce que le groupe fonctionne en français. Donc, il faut qu'ils soient suffisamment à l'aise avec le français pour fonctionner. La formation et les cours d'espagnol se donnent en présentiel une fois par semaine. Nous insistons sur le présentiel parce qu'on veut rassembler des gens et ne pas juste être en virtuel tout le temps. En République dominicaine, le virtuel est pratiquement absent. Il y a même une certaine forme de sevrage de la technologie parce que dans les milieux où on va, il n'y a pas tant d'Internet. On conscientise les jeunes en leur rappelant qu'ils partent juste pour un mois, ce n'est

pas beaucoup dans une vie. Si vous êtes toujours branché sur votre téléphone ou sur les médias sociaux, vous n'êtes plus en République dominicaine; vous avez les pieds là-bas, mais vous avez la tête ailleurs à régler les problèmes de votre frère ou de vos amis, à répondre à vos parents, etc. Pour vraiment vivre une insertion, on encourage, on ne force personne, mais on encourage très fortement, à faire un certain détachement, une « désintox » de la technologie. Alors déjà, pour se préparer à ça, nous, on insiste beaucoup sur le présentiel, d'être ensemble, de s'apprivoiser, d'apprendre à se connaître, de reconnaître les visages, d'interagir vraiment ensemble.

Question 3 :

Vous avez deux groupes qui partent en République dominicaine, un au printemps et un en été. Est-ce qu'ils ont le même nombre de participants?

Réponse :

Chaque année, nous avons deux groupes distincts. Le premier part tout le mois de mai, le deuxième trois semaines au mois de juillet, et donc ils font des activités un peu différentes. En mai, c'est plus de la construction, en juillet, c'est plus du travail avec des enfants dans les champs de canne à sucre. Ces différents temps de l'année et durée de séjour peuvent satisfaire les disponibilités de différents participants. Il y a des étudiants qui suivent encore des cours universitaires au printemps, mais en juillet, ils sont disponibles, alors que, pour d'autres, c'est le contraire. [...] Ça dépend vraiment de la situation de chacun, puis parfois de leur intérêt, s'ils préfèrent travailler auprès des enfants ou plutôt faire un travail manuel. En mai, on peut prendre jusqu'à une vingtaine de personnes, mais pas beaucoup plus parce qu'au niveau logistique, c'est un peu compliqué. S'ils sont plus que vingt, ça exige des transports supplémentaires à cause de la grosseur du bus ou des camions qui nous transportent sur les chantiers de construction et les endroits où c'est possible de loger. Quand on fait la construction, on est dans des petits villages très éloignés. Parfois, il y a 30, 40, ou 50 familles. Alors, les endroits, où on peut se loger, sont assez limités. Parfois, les enfants se tassent dans une maison quelque part pour faire la classe, et nous, on prend l'école. Donc, si on est trop nombreux, ça devient compliqué. Pour juillet, la logistique est un peu moins compliquée, c'est moins loin de l'aéroport. Il y a quand même pas mal d'espace à l'endroit où on est logé, mais il y a moins de participants qui choisissent de faire le projet de juillet, entre 15 et 18 personnes.

Question 4 :

Comment s'organise le financement de cette expérience entre les étudiants et vous?

Réponse :

Il y a certains participants capables de couvrir leurs dépenses de voyage. D'autres s'appuient sur la générosité d'une personne qui veut payer leur voyage parce que cette personne trouve que c'est merveilleux. D'autres qui n'ont pas les moyens. À ce moment-là, on organise des activités de levée de fonds au sein du 460, mais on les encourage aussi à faire leurs propres activités. Par exemple, on a des fins de semaine d'emballage dans les épiceries. On emballe les épiceries des gens, puis il y a un pot au bout de la caisse et les gens font un don. Je peux prendre six personnes par jour dans ce genre d'activité, mais l'argent doit être redistribué pour tous les participants qui ont fait la levée de fonds, alors il faut travailler assez fort pour avoir un résultat. Alors que si, avec ta famille, tu

organises un souper spaghetti, puis que tes parents mettent à profit tous leurs contacts (amis, travail, équipes sportives, etc.), cela peut être plus efficace pour un participant qui réussit de façon individuelle à recueillir le prix de son propre billet d'avion. Donc, les activités de levée de fonds, c'est ça. Nous, on en organise, mais les jeunes aussi en font de leur côté. Un jeune participant doit couvrir les dépenses de sa participation, c'est-à-dire le billet d'avion, le logement, la nourriture, et une partie de ce qu'on laisse là-bas comme aide, comme les matériaux de construction, etc. On demande environ 2 600 $ à chacun, et sur ça, il y a peut-être un 500 $ qui va pour les matériaux de construction. Les maisons coûtent 14 000 $ chacune, et on en fait trois. Alors, on a besoin des donateurs aussi pour couvrir les frais du projet. C'est l'équipe du 460 qui s'occupe de solliciter des dons. [...]

Question 5 :

Avez-vous des liens avec le gouvernement municipal ou provincial?

Réponse :

Aucun. Les dons nous viennent des personnes ou d'organismes privés qui croient en notre projet. Il est rare et difficile d'obtenir des subventions du gouvernement fédéral ou provincial. Les critères d'attributions des fonds pour le développement international changent selon les organisations subventionnaires. [...]

Je pense que dans les années 80, on a déjà reçu des subventions de ce qui s'appelait autrefois l'ACDI, l'Agence canadienne de développement international. Mais l'ACDI n'existe plus. Et même vers la fin de son existence, l'ACDI ne subventionnait plus les projets en République dominicaine parce qu'elle disait que le pays était suffisamment développé, ce qui est un peu vrai. En fait, il y a beaucoup de disparité entre les riches et les pauvres en République dominicaine. Il y a des gens qui sont hyper riches. Dans la capitale, il y a des quartiers qui sont très, très bien développés, des grandes tours d'appartements ou à bureaux. On se penserait à New York dans certaines rues, mais il y a d'autres endroits qui sont très dépourvus.

Solidarité Jeunesse : Qui et pour qui – Rôles et responsabilités

Question 6 :

J'ai vu un peu l'histoire de l'organisation, c'est tellement intéressant; si j'ai bien compris, l'organisation 460 a créé le projet Solidarité Jeunesse.

Réponse :

Oui, disons que 460 c'est le nom de notre maison. C'est un lieu géographique qui abrite plusieurs projets. Solidarité Jeunesse est l'un des projets qui sont abrités ou chapeautés par cette maison. Nous, on gère la maison au complet, c'est-à-dire l'ensemble des projets, mais l'un des projets, c'est Solidarité Jeunesse. [...]

Question 7 :

Vous êtes très près du campus, donc vous travaillez avec les étudiants de l'université?

Réponse :

Oui, les jeunes qui fréquentent notre association se sont établis comme un club de l'Université d'Ottawa. Donc, ils ont un peu un pied à terre à l'université dans ce sens-là. Mais sinon, au niveau de l'administration et du choix des activités, tout ça, on est indépendants de l'université. Mais c'est sûr que la grande majorité des étudiants, surtout ceux qui apprennent à nous connaître, sont de l'Université d'Ottawa à cause de la proximité géographique, mais aussi parce que c'est probablement le plus grand établissement d'enseignement d'Ottawa. Nous avons certaines personnes qui nous côtoient qui fréquentent d'autres institutions collégiales ou universitaires de la région. [...] On ne restreint pas nos participants à l'Université d'Ottawa. [...]

Quand on parle du projet Solidarité Jeunesse en République dominicaine, nous ne prenons que des personnes majeures pour des raisons de responsabilité légale. [...] Si le participant a 18 ans, il est majeur. Donc c'est lui qui est responsable de ses propres actions. On prend à cœur la sécurité des participants, on donne des consignes très claires, mais chacun fait ses choix. [...]

D'autres activités qui sont uniquement au 460 peuvent accueillir de plus jeunes étudiants. Parfois, il y en a qui auront 18 ans durant l'année ou encore il y a des familles qui ont des grands ados de 15, 16, 17 ans intéressés à certaines soirées thématiques. Mais c'est sûr que les groupes cibles de nos projets s'adressent surtout aux 18 à 35 ans. Ils ne sont pas obligés d'être étudiants, il y en a qui ont fini un bac, qui sont sur le marché du travail et qui continuent à nous côtoyer ou à faire certains de nos projets.

Question 8 :

Pourquoi la République dominicaine et depuis quand?

Réponse :

Le premier groupe est parti en 1983, donc ça date d'un peu plus de 40 ans. Ce n'était pas un groupe nombreux, il y avait quatre jeunes filles et deux accompagnateurs. Leur idée, c'était d'aller passer six semaines en Inde. Nous, on offre maintenant nos propres formations, mais à l'époque, le groupe allait une fois par mois suivre des formations à Montréal, auprès d'un organisme qui s'appelait l'Entraide Missionnaire, parce qu'il y avait plusieurs petits groupes du même genre qui voulaient faire des expériences à l'étranger, mais ils n'avaient pas l'infrastructure ni ce qu'il fallait pour bien former leurs participants. Alors, Entraide Missionnaire offrait justement des formations pour ces groupes qui n'étaient pas formés à l'interne. [...] C'est là-bas qu'on leur a fortement déconseillé d'aller en Inde pour différentes raisons. Un, parce que le billet d'avion était beaucoup plus cher. Deux, à cause des conditions météo où la chaleur dans certaines régions est épouvantable. Trois, la culture et la langue étaient

trop différentes pour pouvoir arriver en six semaines à réellement s'intégrer, apprendre un peu de la langue, etc. C'est un autre organisme qui s'appelle le Plan NAGUA, NAGUA étant une ville de République dominicaine dans le nord de l'île, qui a offert au groupe un petit projet de six semaines. Ce premier groupe a été envoyé à différents endroits en République dominicaine, pour rencontrer des acteurs locaux qui faisaient un travail quelconque auprès des pauvres. Même si l'accueil était chaleureux partout, parmi tous les organismes que le groupe a visités dans ces six premières semaines en 1983, une seule organisation leur a dit « vous êtes les bienvenus ici, il y a beaucoup de travail, vous pouvez venir n'importe quand ». Et donc, c'est dans cet endroit qui s'appelle San José de Ocoa auprès d'une coopérative de développement, que nous sommes retournés tous les ans depuis 1983, parce qu'ils avaient la volonté d'accueillir et ils avaient des besoins à combler. Ils avaient aussi l'infrastructure et la sagesse communautaire de savoir comment procéder pour accueillir les gens qui viennent aider sans se demander ce qu'on va faire avec eux, mais plutôt en considérant leur générosité comme une occasion, une possibilité de développement. La coopérative a développé une certaine expertise dans l'accueil des groupes étrangers, ils sentent que ça fait partie de leur mission, autant que leur mission première, qui est le développement de leur propre communauté, évidemment. Mais, ils sentent qu'une part de leur mission est aussi de contribuer à l'éducation et à l'expérience de tous ces jeunes qui sont passés là, pas seulement de Solidarité Jeunesse. Il y a plein de groupes ailleurs au Canada, aux États-Unis, et même des groupes dominicains qui ont offert des collaborations. Il y a parfois des groupes scolaires de certaines écoles secondaires qui feront une semaine pour un projet de reboisement ou des choses comme ça. Donc, cette coopérative a l'infrastructure humaine et logistique pour accueillir des groupes.

Question 9 :

Comment percevez-vous les besoins et les attentes des jeunes ici par rapport à ce qu'ils retirent de leur expérience?

Réponse :

Le besoin, nous, on sait un peu ce qu'on désire offrir, alors j'imagine que le jour où il n'y aura plus personne qui voudra participer au projet, on saura que ce n'est plus un besoin, mais dans la mesure où l'intérêt est là, on se dit que ça veut dire que ça répond à un besoin. Donc, on fait un peu de publicité en début d'année, en septembre, on essaie de faire connaître le projet, et puis, souvent, il y a quand même pas mal d'intérêt. Beaucoup de gens mettent leur nom sur la feuille au kiosque et il y a peut-être le quart d'entre eux qui viennent à la soirée d'information, et puis il y a peut-être la moitié de ce quart qui finit par faire le projet. Si on avait de la difficulté à intéresser des jeunes, à ce moment-là, on se poserait des questions; ce projet-là en particulier n'est peut-être plus aussi pertinent qu'il l'était, parce que c'est sûr que les générations changent. Il y a 40 ans les gens voyageaient beaucoup moins, la population était beaucoup plus homogène aussi. Aujourd'hui, la population étudiante qui s'intéresse à Solidarité Jeunesse, c'est certainement moitié-moitié étudiants internationaux, étudiants locaux, donc ça change la dynamique parce que les étudiants internationaux ne sont pas là tellement pour une expérience pédagogique, parce qu'eux, ils viennent des pays du Sud, ils connaissent un peu ça, donc leurs objectifs sont diffé-

rents. Mais on leur dit voici nos objectifs, si vous êtes d'accord pour fonctionner avec ça et que ça répond à vos objectifs aussi, tant mieux, donc ça, c'est un peu ce qui se rapporte à notre discernement ici.

Par rapport à ce dont les communautés en République dominicaine ont besoin, ce sont elles qui nous le disent, parce que le fonctionnement de la coopérative pour laquelle nous travaillons, c'est vraiment de permettre aux leaders de villages de se réunir avec leurs membres et de déterminer leurs besoins, les ressources dont ils disposent, l'aide dont ils auraient besoin de l'extérieur, ce qu'ils peuvent faire ensemble en se réunissant avec d'autres villages, donc il y a vraiment tout un fonctionnement de leadership communautaire qui leur permet de cerner ce genre de besoin. En début janvier, habituellement, on reçoit une lettre de la coopérative en République dominicaine qui nous dit, voici, nous avons déterminé dans les différents villages tel, tel, tel, tel, tel besoin, dites-nous sur lequel de ces projets vous voudriez travailler. Donc nous, on essaie de contribuer à un projet d'infrastructure, un, parce que c'est peut-être moins compliqué pour des jeunes qui ne parlent pas trop l'espagnol, de comprendre que, OK, la brique, tu la mets là, avec des gestes, on peut toujours s'arranger. Mais aussi parce que, pour la personne qui vit ce projet, c'est beaucoup plus concret. Par exemple, si on choisissait un projet d'aqueduc, on en a déjà fait. Bon, on creuse, on creuse, on creuse, on creuse, on creuse, on creuse, on met le tuyau dans le trou, on remplit le trou, remplit le trou, remplit le trou. Et puis, ces projets-là sont de très, très longue haleine. Parfois, ça prend un an pour faire l'aqueduc, pour amener les tuyaux jusqu'aux communautés. Donc, au bout de trois semaines, parfois, on n'a fait que creuser, que creuser, puis il n'y a pas de... Tu sais, je prends une photo pour montrer à ma famille. Je ne peux pas dire, bien, voici ce que j'ai fait. Ça ne se voit pas, c'est moins tangible. Alors, c'est sûr que... C'est sûr qu'on pourrait dire, bien, c'est tout aussi utile, oui. Mais ça prend beaucoup d'oubli de soi pour être capable de trouver autant de satisfaction dans un projet qui n'est pas visible. Et l'oubli de soi et le... notre capacité à donner, c'est aussi un apprentissage. Dans le sens que... On ne peut pas demander à quelqu'un qui commence dans la vie d'être complètement détaché de toute forme de récompense, je dirais entre guillemets, parce que la récompense, tu la laisses là-bas, mais c'est satisfaisant, c'est gratifiant de pouvoir dire, bien, regarde la maison que j'ai aidé à construire. Il y a quelque chose de... Oui. Et puis, à partir du moment où on a vécu quelques expériences de ce genre, après, on est plus détaché. On peut se dire, bien, j'ai fait une levée de fonds, j'ai donné de l'argent, puis je n'y suis pas allé moi-même, tu vois. Donc, c'est tout un apprentissage de... d'apprendre à donner. Donc, pour les jeunes qui vivent cette expérience pour une première fois, ils sont souvent contents de le faire. C'est ça, un projet d'infrastructure, c'est plus concret. Voici ce que j'ai fait, ça a donné ça. Et puis, à partir de ça, on construit vers un... vers une capacité de don qui est plus détachée.

Solidarité Jeunesse : Réflexions générales

Question 10 :

Tellement important et très belle mission. Est-ce que les participants sont invités à réfléchir à leur contribution à ce projet?

Réponse :

Disons que la réflexion, elle se fait beaucoup avant et pendant. C'est-à-dire qu'avant le projet, on a des formations qui permettent aux jeunes de comprendre le contexte politique, social, ou autre de la République dominicaine. On fait des formations aussi sur les relations interpersonnelles parce que c'est un projet de groupe et donc travailler les relations, c'est très important parce que ça peut faire la différence entre, « ah! j'ai vécu un super projet », ou « ah! ouais, c'était correct ». Donc ça, ce n'est pas tellement ce qu'on a fait là-bas qui va déterminer la différence entre les deux attitudes, c'est vraiment l'expérience relationnelle qu'ils auront eue avec les autres membres du groupe. Donc, on travaille ça beaucoup.

Quand on est là-bas pendant un mois, on ne fait pas que des visites. Les jeunes ont le goût de faire quelque chose, sans nécessairement passer d'un endroit à l'autre en visitant, cela ne serait pas motivant pour les jeunes. Nos activités sont vraiment un prétexte pour entrer en contact avec des gens, pour les rencontrer, pour les écouter, pour entendre ce qu'ils ont à dire sur leur propre situation, sur leur capacité à être des agents de changement dans leur milieu. Donc on va, par exemple, construire une maison, ça prend trois semaines pour la construire, mais entre-temps, on construit avec des personnes de la communauté, on se lie d'amitié avec eux, on reçoit aussi leurs réflexions sur leur façon de voir le monde, sur leurs défis, etc. C'est une petite introduction parce qu'en trois semaines, les habitants ne vont pas raconter leur vie entière non plus.

Alors, pour revenir à la réflexion des jeunes, chaque semaine, on a une réunion de groupe qui dure un bon moment, et chacun dit, « j'ai appris ceci cette semaine, telle chose m'a frappé, telle chose m'a dérangé », etc. Chacun partage ses intuitions, ses apprentissages, on les met en commun pour que cela devienne les apprentissages de tout le groupe. Nous, comme accompagnateurs, on peut aussi aider les jeunes à aller un petit peu plus loin dans leurs réflexions, apporter des éléments qui peuvent ajouter à la compréhension de l'expérience.

On fait aussi des visites à des endroits très spécifiques. Par exemple, on va visiter une ONG qui s'appelle Ascala, qui travaille pour les droits des travailleurs migrants haïtiens. On va passer un avant-midi avec eux, ils nous racontent un peu ce qu'ils font, comment ils agissent sur place. Ces visites permettent d'amener la réflexion un peu plus loin. Le travail aussi est un apprentissage parce qu'on peut, par les mains, par les pieds, par notre capa-

cité à nous pousser un peu plus loin, prendre conscience qu'on est capable, si on le veut, si on se met ensemble, si on ne reste pas tout seul dans son coin, qu'on est capable d'accomplir de grandes choses. Parce que je pense qu'il n'y a personne d'entre nous qui, autrement, n'aurions jamais construit une maison, à moins qu'on ait fait des études dans le domaine de la construction. Mais de sentir que quand on se met ensemble, on peut réellement arriver à développer un projet, le mettre en place et faire une différence. Donc ça aussi, c'est un apprentissage en soi.

Question 11 :

Réfléchir ensemble sert comme soutien pour les participants. Pour plusieurs, c'est la première fois qu'ils voyagent dans une autre partie du monde très différente : comment gérez-vous le soutien émotionnel?

Réponse :

Dans nos équipes d'environ 20 participants, il y a 4 ou 5 accompagnateurs, donc il y a toujours des gens qui sont capables d'écouter et de recevoir les difficultés. Entre eux aussi, les jeunes s'entraident beaucoup parce qu'avant de partir, ils ont fait toute une formation ensemble. Ils ont fait des levées de fonds, ils ont été à des cours d'espagnol ensemble, ils ont développé des amitiés. Donc, entre eux, il y a aussi beaucoup de soutien. Si, par exemple, une personne a une crise d'anxiété, on est capable de l'aider à se détendre, respirer, prendre de l'espace, et avec une ou deux personnes dans le groupe avec qui elle est plus proche, elle pourra partager ce qui pèse ou ce qui est plus difficile.

Références citées dans l'entrevue avec Marie-Pierre Delorme

- Ascala (ONG) https://ascala2.wordpress.com/ascala/

2.2.2 PORTRAIT : TÉMOIGNAGE D'UNE PARTENAIRE COMMUNAUTAIRE

Marie-Pierre Delorme

- Bénévole à temps plein chez le 460, Projet de Solidarité Jeunesse
- Entrevue de Nyla Martin avec Marie-Pierre Delorme (mars 2025)

Entrevue

Question 1 :

Et vous, quel est votre profil au sein de l'organisation? Quelles sont vos responsabilités?

Réponse :

Oui. C'est un peu particulier pour moi parce que je suis une bénévole à temps plein, ce qui est plutôt rare, sauf si on est retraité. Je n'ai pas l'âge de la retraite, mais j'ai fait le choix d'adhérer à la communauté 460 depuis 2001. Donc, mes tâches ressemblent plus à celles de gens salariés dans l'environnement d'une ONG. D'habitude, les bénévoles ont des tâches ponctuelles, et ils font du bénévolat quelques heures ou une journée par semaine. Leur statut de bénévole leur accorde la flexibilité de ne pas être au poste à certains moments et, vu qu'ils donnent de leur temps, c'est accepté. Mais, dans mon cas, je n'ai pas cette flexibilité, même si je ne suis pas salariée; c'est un choix de vie. Mes tâches sont très variées sur l'ensemble de tous les projets du 460. Pour le projet Solidarité Jeunesse, je donne des cours d'espagnol, je supervise des levées de fonds (contacts, lieux, personnes), je m'occupe de l'administration, du budget, d'écrire des lettres aux donateurs, les remerciements, tout ce qui a trait à l'adminis-

tration. Il y a aussi les journées de formation à planifier, on est toute une équipe, je ne les donne pas toute seule, mais j'en donne une partie, on planifie ça ensemble. Il y a aussi l'accompagnement des groupes sur place qui implique la gestion du budget et les contacts avec les partenaires selon un calendrier précis. [...]

Question 2 :

Quelles sont vos motivations personnelles, pédagogiques ou professionnelles pour vous investir dans Solidarité Jeunesse?

Réponse :

[...] Au niveau professionnel, j'avais le goût de m'investir dans une organisation comme Solidarité Jeunesse. Je n'avais pas envie de me lancer dans la compétition pour des emplois de gestion qui sont très lucratifs. Moi, ce qui m'intéresse, c'est de faire quelque chose qui a du sens. Dans ce sens-là, ma motivation, c'est d'aider le prochain, contribuer à rassembler des jeunes pour qu'ils puissent trouver un lieu où développer des valeurs de solidarité, d'entraide, même d'introspection, de réflexion sur les enjeux mondiaux et personnels. C'est ça ma motivation.

Question 3 :

Est-ce qu'on reçoit une gratification en voyant l'évolution des participants à travers la formation et l'expérience?

Réponse :

Oui, c'est sûr. D'une certaine façon, on peut voir des signes qui nous permettent de dire que ça vaut la peine. [...] Je pense que ce dont on a besoin, au départ, c'est de confiance. Que quelque part, je sème une graine qui va fleurir et donner des fruits, que je ne verrai peut-être pas. Tous ceux qui travaillent en éducation doivent un peu avoir cette idée-là en tête. Quelqu'un qui voit des petits enfants de maternelle pendant un an, il les voit évoluer, etc. Mais, l'impact réel que cet enseignant aura eu, c'est peut-être beaucoup plus tard que cela sortira. C'est vraiment avec la rétrospective et le temps. Peut-être l'enseignant ou l'accompagnateur ne saura jamais l'impact qu'il a eu sur tel enfant ou tel jeune. On souhaite que nos jeunes puissent trouver du sens dans ce qu'ils auront vécu en République dominicaine, et ainsi trouver la force pour vivre d'autres défis et puis faire des choix plus éclairés. Parfois, on en a certains signes, il y a des jeunes qui sont contents de nous le dire, « ça m'a fait du bien de vivre cette expérience-là, voici le choix de carrière que j'ai fait grâce à votre présence », ça peut arriver. Sur 500 participants, il y en a peut-être dix qui vont revenir pour dire ça. Pour les autres, il faut avoir viscéralement une grande confiance en l'être humain et en sa capacité d'utiliser les outils qui lui ont été donnés.

Question 4 :

Avez-vous un souvenir ou une expérience que vous voulez partager?

Réponse :

Il y en aurait beaucoup, mais j'aimerais partager un événement qui est arrivé en juillet 2024, au camp de jour, avec les enfants haïtiens qui vivent en République dominicaine parce que leurs familles sont des travailleurs de la canne à sucre. [...] Dans l'espace géographique dans lequel on se trouvait, il y avait des classes au deuxième étage. Un des petits enfants pleurait à chaudes larmes, car il avait peur de monter les escaliers, qui étaient en dehors du

bâtiment, pour aller dans l'espace de jeu. [...] Il avait peur des hauteurs, probablement. [...] Alors, je lui ai simplement dit, « je peux te prendre, on va se tenir par la main, puis on va monter ensemble ». Quand on est un enfant de cet âge-là, si on a peur, on a peur. Donc, c'est vraiment un gros dépassement pour l'enfant. Je l'ai beaucoup admiré. J'ai admiré son courage de dire, « je veux assez aller jouer avec mes amis pour dépasser ma peur. J'ai assez confiance en toi que tu ne vas pas me laisser tomber ». Donc, j'ai pris sa main, on a monté une marche à la fois. Je sentais que plus on montait, plus sa petite main me serrait fort. Dès qu'on est arrivés en haut, il est parti à courir. Je ne l'ai plus revu, il est parti s'amuser avec ses amis. Mais je me dis que, quelque part, dans la vie, on est appelé à être un peu comme cet enfant-là qui accepte de passer par-dessus ses peurs en s'appuyant sur ceux qui sont autour de lui, en faisant confiance. Et puis nous, on est appelé aussi à peut-être être cette main qu'on peut tendre à quelqu'un pour qu'il puisse vivre un dépassement, une croissance. Une petite anecdote de rien du tout, mais c'est plein de symboles. [...]

2.2.3 PORTRAIT : TÉMOIGNAGE D'UNE ÉTUDIANTE

Laurie Rochon



- Étudiante en psychologie à la Faculté des sciences sociales (uOttawa)
- Partenaire communautaire avec qui elle travaillera : Le 460, Projet de Solidarité Jeunesse
- Partie 1 de l'entrevue de Nyla Martin avec Laurie Rochon (mars 2025) – Comment on se sent **avant** de partir pour l'expérience

Entrevue

Question 1 :

Alors, tu vas partir faire du bénévolat en République dominicaine au mois de mai, c'est ça?

Réponse :

Ouais, exactement c'est du 27 avril au 27 mai.

Question 2 :

Pourquoi as-tu choisi de participer à ce projet?

Réponse :

La première fois que j'en ai entendu parler, c'était lors de la journée d'accueil de l'université. Il y avait un kiosque de Solidarité Jeunesse. On expliquait qu'il y avait deux cohortes qui partiraient, une au printemps et une en été avec deux missions différentes : construire des maisons et faire de l'animation et des activités avec les enfants qui habitent dans les champs de canne à sucre. Ce premier contact au kiosque m'a tout de suite interpellée. J'ai une petite voix à l'intérieur qui me dit oui, fais ça, je ne me suis pas posé de questions, je me suis dit oui. [Intuition confirmée lors de la présentation de Marie-Pierre dans le cours une semaine plus tard]. [...]

Ça serait la première fois que je fais un projet humanitaire. Ça faisait longtemps que je voulais faire ça, mais les coûts de participation sont, tout le temps, vraiment élevés. Avec Solidarité Jeunesse cependant, des levées de fonds sont organisées pour aider à couvrir les dépenses de voyage des bénévoles.

Question 3 :

Tu suis des cours d'espagnol et tout ça, comment se passent les formations, comment tu te sens avec le groupe? Est-ce que tu te sens prête?

Réponse :

Oui, ça arrive bientôt. Ça a commencé au mois de septembre, on avait une soirée d'orientation pour tout ça. L'accueil était très chaleureux. On a eu des témoignages des anciens participants, des jeunes qui avaient fait l'expérience. Je trouve ça amusant. Chaque semaine, on a un cours d'espagnol pour apprendre la langue. À travers les cours d'espagnol, on peut se rencontrer en équipe chaque semaine et déjà tisser des liens. [...] Sinon, il y a au total quatre formations pré-départ. La première, c'est pour nous expliquer la mise en contexte, les activités et nos tâches, comme construire des maisons, visiter des enfants haïtiens qui habitent dans les champs de canne à sucre. De plus, on apprend ce qui se passe en Haïti, l'histoire de la République dominicaine, et sa situation économique, sociale, etc. [...]

Durant la préparation, on a aussi fait beaucoup d'activités (repas, moments de loisir) avec les deux cohortes de bénévoles, celle du printemps et celle de l'été, ce qui nous a permis de nous rencontrer et de mieux nous connaître. Je me sens prête pour cette expérience-là.

Question 4 :

Quel aspect du voyage attends-tu avec impatience?

Réponse :

Les gens sont tout simplement extraordinaires. Durant le voyage, on va devoir se laver avec des chaudières, dor-

mir dans des lits superposés avec toutes les filles ensemble dans un dortoir. Puis, il n'y aura pas de réseau, rien, mais j'ai hâte à ça. [...]

Ça va me remettre à la source. Je sais que ça va tellement être une expérience enrichissante et que je vais apprendre à être reconnaissante pour ce que j'ai ici, au Canada. Il n'y aura plus rien de superficiel. J'ai hâte de voir ce que ça va donner, que ce soit le mélange des personnalités des gens qui sont tous là. Je sais déjà que ça va être une expérience vraiment incroyable; je vais être capable de construire une maison là!

Question 5 :

Quel sera le plus gros défi pour toi?

Réponse :

Probablement d'être aussi longtemps en groupe parce que j'aime avoir mes petits moments toute seule. Puis, parfois, j'ai besoin de recharger mes batteries sociales, mais, durant le voyage, on va toujours être ensemble. S'il y a quelqu'un de toujours négatif, je vais trouver ça difficile. [...]

Je voudrais aussi ajouter que, en plus de construire des maisons pour aider les familles [...], l'objectif initial du projet est de sensibiliser les jeunes Canadiens aux réalités qui existent ailleurs dans le monde et de leur faire prendre conscience que la vie n'est pas pareille partout.

2.2.4 PORTRAIT : TÉMOIGNAGE D'UNE ÉTUDIANTE

Ariane Brideau



- Étudiante en études des conflits et droits humains à la Faculté des sciences sociales (uOttawa)
- Partenaire communautaire avec qui elle a travaillé : Solidarité Jeunesse du 460
- Rôle : bénévole, construire des maisons en République dominicaine
- Durée : environ huit mois de préparation et de formation, ensuite, un mois en République dominicaine
- Cette expérience de bénévolat ne comptait pas pour des crédits de cours
- Entrevue de Nyla Martin avec Ariane Brideau (avril 2025) – Comment on se sent **après** l'expérience

Entrevue

Question 1 :

Pourrais-tu me parler de ton expérience de bénévolat avec Solidarité Jeunesse? Est-ce que c'était l'été passé?

Réponse :

Non, c'était au mois de mai 2022. C'était à la fin du 2e semestre de ma première année. Quand j'étais en première année, dans mon cours de ECH 1500 Introduction aux études des conflits et droits humains, il y avait une des organisatrices qui est venue dans la classe pour passer des petites cartes pour des projets humanitaires.
Je suis allée aux rencontres parce que je me suis inscrite et c'est comme ça que j'ai appris à propos du projet, mais ce n'était pas relié à l'université.

Question 2 :

Alors, il y a deux voyages durant l'été et tu as participé à celui du mois de mai. Peux-tu me décrire les tâches? C'était quoi l'objectif, selon toi?

Réponse :

Pour le voyage de mai, l'objectif c'est de construire des maisons, puis dépendamment de combien de jeunes ils ont, ça change le nombre de maisons. En fait, on était environ 19 jeunes et je pense qu'on a fait trois maisons. Ils nous divisent en petit groupe, puis chacun a son terrain et son équipe de construction. En même temps, on a apporté beaucoup de nourriture, de vêtements, de produits d'hygiène du Canada et, avec ça, on a aussi fait des petits kits pour chaque personne dans le village qui nous accueillait. Aussi, il y a l'objectif de donner aux jeunes canadiens cette expérience-là d'aller dans un autre pays, puis de contribuer un petit peu à leur vie parce que t'arrives, puis tu apprends à connaître les gens. Tu vois un peu la misère dans laquelle certains vivent. C'est le fun de pouvoir donner un peu.

Question 3 :

Marie-Pierre m'a dit qu'un autre objectif est d'exposer les élèves ou les jeunes du Canada aux réalités d'ailleurs dans le monde.

Réponse :

Oui, c'était ma première fois dans ce genre de situation là; vraiment tout était nouveau. J'avais déjà comme étudié, et tu penses que t'es préparé à ce genre de situation là, mais c'est vraiment autre chose de le voir : les maisons, puis les problèmes que certains ont. Avant la fin du programme, on a été visiter des champs de canne à sucre où

les gens, les réfugiés haïtiens travaillent. On a vu un peu comment ils vivent, on a rencontré un assistant qui les aide, puis je me souviens qu'à ce moment-là, ça m'a vraiment fait comprendre que j'étais dans le bon programme. C'est une expérience qui m'a aidée à savoir que j'aime ce que je fais, je suis dans le bon chemin.

Question 4 :

Qu'est-ce que tu as fait pour les formations? Il y a des cours d'espagnol et des cours de préparation. Comment as-tu trouvé les formations, te familiariser avec le groupe, etc.?

Réponse :

Les cours d'espagnol, c'était super le fun, c'était tout le semestre avant, alors on a quand même eu la chance d'apprendre de bonnes bases. C'est vraiment important quand t'arrives là-bas. Les formations pour connaître l'équipe m'ont aidée. Je ne connaissais personne à Ottawa; c'est là où j'ai rencontré mes meilleurs amis dans ce voyage-là. C'était vraiment pertinent. On avait des soupers de Noël, des rencontres comme ça. L'objectif était de créer une petite communauté avant qu'on parte.

Question 5 :

Quels défis as-tu rencontrés là-bas?

Réponse :

Le premier défi, c'était être en grand groupe. C'est quand même 19 jeunes où tout le monde est différent : il y a des petites chicanes, des tensions, des personnes qui vivent des choses différemment.

Beaucoup de gens sont très liés à leur famille, ça affecte leur perspective des choses et leur humeur. [Différents niveaux de compétence en espagnol – Différences entre les situations personnelles et familiales.] C'était un petit peu un défi, surtout juste au début à l'aéroport, je me souviens avant qu'on parte, tout le monde était là avec leurs parents, mais moi, ma famille est au Nouveau-Brunswick et j'étais juste là. J'attendais que toutes les personnes disent leurs *goodbyes*. C'était vraiment le premier défi, il faut que j'apprenne à être correcte toute seule, mais en même temps, il faut que j'essaye d'approcher le groupe, de former des amitiés, puis ça a super bien été. À la moitié du voyage on était vraiment tous unis, là. Tous les jours, c'était toujours apprendre quelque chose qu'on ne connaît pas, je n'avais jamais construit de maison avant. Aussi, voir les réalités, ce n'est pas facile. Tu sais que ça arrive, mais quand tu le vois, tu ne sais pas comment tu vas réagir. On a fait un tour des villages, en petit groupe pour apprendre à connaître les familles, puis savoir ce dont ils avaient besoin pour préparer les kits qu'on a donnés à la fin. C'était voir une famille avec deux enfants sévèrement affectés par des handicaps vivre dans une petite maison avec des trous, avec juste un lit pour les huit personnes. C'est des choses comme ça devant lesquelles tu ne sais pas vraiment comment réagir et, en même temps, tu ne veux pas leur faire sentir que la situation est triste, c'est pas de ça dont ils ont besoin, ils ont besoin de support.

Question 6 :

Est-ce que, quand tu étais là, tu as développé d'autres compétences que tu as pu apporter ici et appliquer dans ta vie personnelle, tes études, ou ton choix de carrière?

Réponse :

C'est vraiment les compétences d'adaptabilité, pouvoir t'adapter à toutes les situations, ça c'est sûr que j'utilise ça chaque semestre, à chaque nouvelle expérience. Aussi, il y a l'entraide. Travailler avec un gros groupe, c'était la première fois. Sinon, la pensée critique; on parlait souvent de la situation politique, on essayait d'analyser l'environnement un peu.

Question 7 :

Est-ce que tu avais d'autres responsabilités ou d'autres rôles importants?

Réponse :

On avait des petits rôles, chaque soir, quelqu'un faisait la vaisselle ou les tâches en groupe. Chacun aidait un peu à la vie de groupe et au partage des tâches.

Question 8 :

Qu'est-ce qui t'a motivée à faire cette expérience de bénévolat?

Réponse :

J'ai aimé le projet qu'ils ont présenté, puis aussi, c'est sûr que j'ai un peu fait ça pour mon CV. C'est une bonne expérience; en tant qu'étudiante en études de conflits, de travailler dans d'autres pays, dans des environnements qui ne sont pas juste des endroits touristiques, ça change ta vie quand même un peu. [Venant du Nouveau-Brunswick, c'est cette expérience avec Solidarité Jeunesse qui m'a permis de rencontrer mes meilleurs amis à Ottawa]. [...]

Question 9 :

Tu as mentionné que tu voulais faire ce genre de projet humanitaire même avant. Alors, pourquoi as-tu choisi finalement d'en faire un avec Solidarité Jeunesse en particulier?

Réponse :

Je viens du Nouveau-Brunswick, puis là-bas, on n'a pas beaucoup d'occasions de faire ce genre de choses, donc c'est un peu ça que je cherchais à l'Université d'Ottawa spécifiquement. Je ne savais pas à propos de Solidarité Jeunesse avant, mais je savais qu'Ottawa avait beaucoup d'ONG.

Question 10 :

Est-ce que tu as déjà fait d'autre bénévolat?

Réponse :

Avant cette expérience-là, j'en avais déjà fait un peu quand j'étais jeune à l'école avec la société pour les animaux au Nouveau-Brunswick, mais sinon, en arrivant à l'Université d'Ottawa, j'étais dans le club de l'Unicef; j'ai créé des levées de fonds, mais à part ça, non, je n'avais jamais vraiment eu beaucoup d'expérience dans le bénévolat.

Question 11 :

Selon toi, pourquoi le bénévolat est-il important?

Réponse :

C'est sûr que c'est important de donner à la communauté. Je pense que, même maintenant plus que jamais, le monde est vraiment divisé [et] que peu importe la grandeur de l'action que tu peux faire, je pense que ça aide. T'as pas besoin d'aller là-bas dans un autre pays. C'est à propos de rassembler les gens parce que, sinon, t'aurais jamais rencontré ce genre de personnes en restant dans ton coin.

Question 12 :

Comment cette expérience-là est-elle pertinente pour ton choix de carrière aujourd'hui?

Réponse :

Je ne suis pas encore certaine où je veux m'enligner, possiblement du côté du gouvernement. Mais aussi, je regarde beaucoup le travail des ONG. Alors, c'était quand même pertinent pour moi [...].

Question 13 :

En participant à cette expérience-là, as-tu appris un peu comment fonctionne ce genre de projet? Ensuite, est-ce que ça t'a donné envie de créer ton propre projet ou d'aider à la création d'un projet de bénévolat? [...]

Réponse :

Oui, j'avoue que je n'y avais jamais vraiment pensé, mais si, plus tard, je travaille pour une ONG, j'aurais la chance d'inviter des jeunes à faire du bénévolat, puis à vivre des expériences. Peu importe si c'est avec un projet communautaire ou juste pour aider l'ONG, c'est sûr que je le ferai parce que, tu sais, en tant qu'étudiante, j'ai tellement vécu de ces expériences-là, comment je pourrais ne pas vouloir aider les autres à enrichir leurs expériences?

Question 14 :

Quelle a été la partie la plus enrichissante de ton expérience?

Réponse :

C'était la petite tournée des familles qu'on a faite. Je pense c'est la meilleure manière de pouvoir communiquer et collaborer avec ces gens. C'est sûr que mon espagnol était limité. On avait un traducteur dans tous les groupes. Mais toute l'expérience au complet était enrichissante; juste le fait de vivre parmi eux aussi. Puis, en plus, on avait zéro signal, alors j'ai eu mon téléphone 0 % du temps. Malgré la barrière du langage, tu développes des petites blagues avec les gens de l'endroit et le groupe de Canadiens aussi [...].

Question 15 :

Est-ce que tu referais une expérience comme ça?

Réponse :

Oui, avec Solidarité Jeunesse, il y a un programme pour les étudiants, mais il y a aussi des projets d'engagement

pour les adultes. Puis, on dit tout le temps que, quand on sera un peu plus vieux, on retournera en République construire des maisons, mais comme adulte.

Question 16 :

Est-ce que tu as reçu des commentaires ou du *feedback* des gens? [...]

Réponse :

À cause de la barrière de la langue, pas directement. Quand on est parti du village, il y avait plusieurs personnes qui pleuraient. De cette manière-là, tu vois que t'as eu un impact même si les gens ne peuvent pas verbaliser directement à cause de la barrière de la langue. Au moins j'ai pu voir que peut-être pas juste moi seule, mais comme groupe, on a fait une différence dans leur vie.

2.3 LISONS ENSEMBLE

La grille de lecture ci-dessous vous aidera à trouver les éléments importants pour le thème de ce chapitre.

<table>
<tr><td colspan="3">Exemple d'exercice et de gabarit complété selon l'article suivant :</td></tr>
<tr><td colspan="3">Auteur – titre de l'article, du site Web ou du chapitre du manuel.

Barbance, B. et A. Ughetto-Schloupt. « La permanence d'un engagement communautaire Le cas des Scouts et Guides de France », Sociologies pratiques, vol. 15, n° 2, 2007, p. 83 à 95. https://doi.org/10.3917/sopr.015.0083.</td></tr>
<tr><td colspan="3">15 Mots clés ou concepts</td></tr>
<tr><td>Engagement bénévole : trois types de motivations : un sens pour les autres, un sens pour soi et des rétributions personnelles</td><td>Valeurs de citoyenneté et de solidarité</td><td>Don ou contre-don</td></tr>
<tr><td>Rétribution</td><td>Ressorts communautaires : les mécanismes internes de l'association</td><td>Professionnalisation : adapter les pratiques aux évolutions sociétales, mais en maintenant son identité communautaire</td></tr>
<tr><td>Militantisme</td><td>Transmission intergénérationnelle</td><td>Construction identitaire</td></tr>
<tr><td>Évolution des formes d'engagement</td><td>Impact sur les parcours de vie</td><td>Intégration sociale</td></tr>
<tr><td>Homogénéité</td><td>Moderne</td><td>Mode de fonctionnement communautaire : assure la reproduction de l'engagement total</td></tr>
<tr><td colspan="3">Noms des chercheurs mentionnés – Sous-thèmes – Dates</td></tr>
</table>

Sous-titre : éduquer pour un monde meilleur	Sous-titre : l'engagement pour réactiver des valeurs catholiques	Sous-titre : le statut et les compétences procurées par l'engagement
Sous-titre : les ressorts communautaires qui sous-tendent cette forme d'engagement	Sous-titre : une adhésion commune à un groupe social	Sous-titre : les effets limités de la modernisation
Sous-titre : la plasticité de l'engagement « total »	Bénédicte Havard-Duclos et Sandrine Nicourd, « Pourquoi s'engager? Bénévoles et militants dans les associations de solidarité », Paris, Payot, 2005	Maud Simonet-Cusset, « Penser le bénévolat comme travail pour repenser la sociologie du travail », Revue de l'IRES, vol. 1, n° 44, 2004
Étude de cas – Exemples – Données statistiques – Nouveaux liens		
Une enquête « 4 » conduite en 2005 auprès de quarante bénévoles occupant des fonctions d'encadrement à un échelon régional, en tant que délégués territoriaux, responsables pédagogiques, administratifs ou financiers ou responsables du développement, a en effet révélé un modèle d'engagement « total » dans le scoutisme	Le bénévolat motivé par des finalités religieuses, et particulièrement catholiques, subit une importante disqualification depuis les années 1970	Les quatre types de liens entre bénévolat et carrière professionnelle (Maud Simonet-Cusset) : la révélation, le complément, la compensation et la vocation

Trois liens avec le cours et commentaire critique (150 mots par article, par chapitre du manuel ou par site Web proposé). Vos commentaires écrits sur les liens effectués entre vos lectures et le placement AEC doivent aussi se limiter à 150 ou 200 mots pour cette section.

Cet article sur l'engagement au sein des Scouts et Guides de France, nous révèle qu'il est possible de faire plusieurs liens avec un cours universitaire sur l'apprentissage par l'engagement communautaire. Ce type de modèle pédagogique intègre des expériences pratiques dans la formation universitaire, favorisant une implication active des étudiants dans des initiatives locales. Le scoutisme dont parle l'article repose sur un principe similaire principal : apprendre en faisant. Ainsi, le bénévolat effectué dans le cadre d'un cours universitaire, ou le scoutisme, inculque des valeurs et des expériences communautaires pouvant de ce fait même influencer les trajectoires individuelles de chaque personne. L'article souligne également la transmission intergénérationnelle des valeurs et des compétences, un aspect central de l'AEC. Comme dans les AEC, les scouts développent des compétences transférables : leadership, gestion de projet et coopération. Enfin, le concept de professionnalisation progressive du bénévolat rejoint les préoccupations des universités qui offrent des programmes d'AEC, car ils valorisent l'engagement communautaire comme expérience formative, mais aussi préprofessionnelle. En fin de compte, les deux institutions partagent des visions qui vont au-delà du cadre académique classique pour s'orienter vers une démarche d'action responsable.

2.4 AUTRES PISTES DE LECTURE ET DE DISCUSSION

Dans cette section, nous suggérons d'approfondir vos connaissances en explorant les auteurs suivants et quelques-unes de leurs citations.

Les ressorts communautaires qui sous-tendent cette forme d'engagement communautaire : Malgré un échantillonnage axé sur la diversité des profils (autant de femmes que d'hommes, répartition équilibrée par tranche d'âge avec 40 % de moins de 40 ans), les 40 bénévoles rencontrés présentent une forte homogénéité sociale (ils sont en majorité cadres et cadres supérieurs) et culturelle (tous se déclarent catholiques pratiquants, en majorité parents de familles constituées de plus de trois enfants). L'engagement bénévole tel qu'il vient d'être décrit constitue le produit et le support d'une socialisation communautaire qui permet la reproduction de ce groupe social.

Barbance, B. et A. Ughetto-Schloupt. « La permanence d'un engagement communautaire Le cas des Scouts et Guides de France », *Sociologies pratiques*, vol 2, n° 15, 2007, p. 83 à 95.https://doi.org/10.3917/sopr.015.0083. (Bibliothèque de l'Université d'Ottawa)

Les sources de valeurs de l'écotourisme communautaire pour le touriste : Dans l'ensemble, nous pouvons voir que la stimulation expérientielle est la valeur la plus importante dans les récits de voyage avec 679 occurrences, ce qui est logique compte tenu du fait que nous analysons une activité touristique. (Consultez la section des résultats)

Fiorello, A., & D. Bo. « Valeurs de consommation dans l'écotourisme communautaire : Une approche par

les récits de voyage », *Revue française de gestion*, vol. 4, n° 249, 2015, p. 33 à 52. https://doi.org/10.3166/RFG.249.33-52.

Apprentissage en milieu communautaire : stratégie d'enseignement qui combine l'apprentissage scolaire à la participation à la vie communautaire; avec cette approche, les élèves peuvent montrer ce qu'ils ont appris et les compétences qu'ils ont acquises avec des partenaires dans la communauté ou on peut conduire la communauté à participer à ce qui se fait dans la salle de classe.

Nouvelle-Écosse. *Politique sur l'apprentissage en milieu communautaire*, 2022. https://www.ednet.ns.ca/docs/community-basedlearningcblpolicyfr.pdf.

Izabel Galvão, « Apprentissage scolaire et vie quotidienne : l'exemple de deux écoles-familles agricoles au Brésil », *Revue française de pédagogie*, n° 160, 2007, p. 51 à 61.

2.5 ACTIVITÉ DE LECTURE

Suivant l'exemple, à vous de télécharger et remplir la fiche de lecture suivante. La grille de lecture ci-dessous vous aidera à trouver les éléments importants pour le thème de ce chapitre.

Activité en classe ou en devoir : Gabarit vide pour lectures supplémentaires		
Étudiant :	**Date :**	
Auteur – titre de l'article, du site Web ou du chapitre du manuel. UNICEF. *Engagement Communautaire* | *UNICEF SBC GUIDANCE*. https://www.sbcguidance.org/fr/comprendre/engagement-communautaire (Consulté le 18 février 2025).		
15 Mots clés ou concepts		
Noms des chercheurs mentionnés – Sous-thèmes – Dates		
Étude de cas – Exemples – Données statistiques – Nouveaux liens		

Trois liens avec le cours et commentaire critique (150 mots par article, par chapitre du manuel ou par site Web proposé). Vos commentaires écrits sur les liens effectués entre vos lectures et le placement AEC doivent aussi se limiter à 150 ou 200 mots pour cette section.

2.6 ACTIVITÉ EXPLORATOIRE : DIFFÉRENTS MODÈLES DE PROGRAMMES DANS LE MONDE

À partir des tableaux aux pages suivantes qui résument différents modèles de programmes d'engagement communautaire dans le monde, ouvrez la discussion sur les aspects qui vous semblent les plus importants.

2.6.1 EXEMPLE 1 - EN EUROPE

Eurasia Net

Service-Learning: le Pouvoir de la collaboration entre étudiants, universités et société civile

Site Web	https://eurasianet.eu/service-learning-le-pouvoir-de-la-collaboration-entre-etudiants-universites-et-societe-civile/. (Consulté en août 2026)
Pays – Continent	France, Grèce, Espagne, Roumanie, Italie – Europe
Ville	Marseille, Athènes, Madrid, Bucarest, Rome
Établissements d'enseignement	Eurasia (Coordination), Université d'Aix-Marseille, Université nationale et capodistrienne d'Athènes, Université autonome de Madrid, Université de Bucarest, Université La Sapienza de Rome
Niveau (postsecondaire, collégial ou autre)	Universitaire
Mandats	• Favoriser l'innovation à travers la coopération internationale dans les domaines de la jeunesse, de l'éducation, de la culture, de l'art et de l'environnement; • Encourager les échanges interculturels ainsi que le développement des connaissances de la compréhension mutuelle entre les sociétés européennes et asiatiques; • Soutenir l'insertion professionnelle des jeunes et promouvoir leur engagement citoyen tant au niveau local qu'international
Format modèle	Apprentissage expérientiel par le Service-Learning et projets concrets en collaboration avec des organisations de la société civile. Tout volontaire en Service Civique, dans le cadre de sa mission, doit réaliser une Formation Civique et Citoyenne (FCC) ainsi qu'une formation PSC1 et bénéficie d'un accompagnement au projet d'avenir.

Acteurs (étudiants)	Étudiants de diverses disciplines universitaires
Partenaires – Établissements d'enseignement	Universités mentionnées ci-dessus
Partenaires communautaires	Organisations locales de la société civile; entreprises telles que Natural Solutions, RisingSUD et CEA Cadarache.
Projets proposés	Divers projets de Service-Learning adaptés aux contextes locaux, par exemple : étude sur les freins à la mobilité internationale des jeunes. **Service Civique** : • Sensibiliser à la protection de l'environnement et promouvoir des pratiques durables; • Valoriser la diversité culturelle et linguistique dans une perspective inclusive; • Soutenir le développement de projets d'entrepreneuriat social à impact positif; • Renforcer les dynamiques de coopération internationale solidaire; • Favoriser un accès équitable à l'éducation pour tous.
Format des projets	• Projets interdisciplinaires impliquant étudiants, enseignants et partenaires communautaires; • Concours pour récompenser les projets les plus innovants.
Bénéficiaires	Étudiants, universités, organisations de la société civile, communautés locales.
Programmes universitaires ciblés (Sciences humaines, médecine, autres)	s. o.
Option ou obligation	s. o.
Nombre d'heures Exigences	s. o.
Reconnaissance, acquis, attestation	Un Service Civique peut éventuellement remplacer le module « stage » selon le domaine du parcours étudiant.

Ce projet vise à intégrer le Service-Learning dans les pratiques pédagogiques des universités partenaires, en mettant l'accent sur l'engagement civique des étudiants et la collaboration avec la société civile. Des formations

pour les enseignants, des guides méthodologiques et des forums européens ont été organisés pour soutenir cette initiative.

2.6.2 EXEMPLE 2 – EN BELGIQUE – À VOUS D'EXPLORER

Visitez ce site et complétez cette grille avec les informations trouvées.

Site Web	https://www.arteveldehogeschool.be/nl/onderzoek-en-samenwerking/samenwerken/community-service-learning (Consulté en septembre 2026)
Pays – Continent	Belgique – Europe
Ville	Ghent
Établissement d'enseignement	Artevelde University of Applied Sciences
Niveau (postsecondaire, collégial ou autre)	
Mandat	

Format modèle	
Acteurs (étudiants)	
Partenaires – Établissement d'enseignement	
Partenaires communautaires	
Projets proposés	
Format des projets	

Bénéficiaires	
Programmes universitaires ciblés (Sciences humaines, médecine, autres)	
Option ou obligation	
Nombre d'heures Exigences	
Reconnaissance, acquis, attestation	

2.6.3 EXEMPLE 3 - AU CANADA

La Cité universitaire francophone – Côte à Côte (Programme de mobilité expérientielle)

Site Web	https://www.uregina.ca/lacite/fr/cote-a-cote/index.html (Consulté en août 2026)
Pays – Continent	Canada – Amérique du Nord
Ville	Regina, Saskatchewan
Établissement d'enseignement	La Cité universitaire francophone, Université de Regina
Niveau (postsecondaire, collégial ou autre)	Postsecondaire (1er cycle universitaire)
Mandat	• Promouvoir la mobilité étudiante au sein de la francophonie canadienne; • Favoriser l'apprentissage expérientiel et l'engagement communautaire; • Renforcer les relations entre universités et partenaires communautaires francophones.
Format modèle	Mobilité étudiante immersive et inclusive, modèle axé sur l'apprentissage expérientiel et l'engagement communautaire.
Acteurs (étudiants)	Étudiants de premier cycle inscrits à temps partiel durant l'été dans l'une des universités participantes.
Partenaires – Établissements d'enseignement	• Campus Saint-Jean (Université de l'Alberta) • Université de Moncton • Université de l'Ontario français • Université de Montréal
Partenaires communautaires	Organismes communautaires francophones locaux accueillant les stagiaires

Projets proposés	• Cours théoriques (2 cours de 3 crédits) • Stage communautaire (6 crédits) • Combinaison de cours + stage (un cours de 3 crédits + un stage de 3 crédits)
Format des projets	Cours théoriques et stages pratiques en milieu communautaire
Bénéficiaires	Étudiants universitaires francophones et communautés francophones en situation minoritaire
Programmes universitaires ciblés (Sciences humaines, médecine, autres)	Programme de premier cycle dans diverses disciplines, telles que la santé, les sciences naturelles, les sciences infirmières et les études de l'environnement
Option ou obligation	Optionnel (peut être contributoire ou non à l'obtention d'un diplôme, selon le parcours scolaire)
Nombre d'heures Exigences	Cours : 2 cours de 3 crédits Stage : 6 crédits Combinaison : un cours de 3 crédits + un stage de 3 crédits
Reconnaissance, acquis, attestation	Dépend du parcours scolaire des étudiants, les crédits peuvent être reconnus selon les politiques de l'université d'attache.

Le programme se déroule sur une période de deux mois (mai et juin) et offre une bourse de 5 000 $ à tous les participants pour couvrir les frais de participation.

2.6.4 EXEMPLE 4 - AU CANADA

Université Concordia – L'engagement en action

Site Web	https://www.concordia.ca/fr/a-propos/engagement-communautaire/actions.html#research. (Consulté en août 2026)
Pays – Continent	Canada – Amérique du Nord
Ville	Montréal, Québec
Établissement d'enseignement	Université Concordia
Niveau (postsecondaire, collégial ou autre)	Postsecondaire : 1er cycle et cycles supérieurs
Mandat	• Favoriser la collaboration avec les communautés locales; • Intégrer l'engagement communautaire dans l'enseignement, la recherche et l'apprentissage expérientiel; • Répondre aux besoins des communautés par des initiatives concertées.
Format modèle	• Recherche-action communautaire • Apprentissage expérientiel en milieu communautaire • Stages et programmes artistiques et culturels centrés sur la collectivité • Initiatives étudiantes d'engagement sur le campus et dans les communautés environnantes
Acteurs (étudiants)	Étudiants de premier cycle et des cycles supérieurs, bénévoles, chercheurs, artistes, praticiens.
Partenaires – Établissements d'enseignement	• Écoles et départements de l'Université Concordia (p. ex. École de gestion John-Molson, Centre SHIFT pour la transformation sociale) • Centres de recherche affiliés (p. ex. Centre d'histoire orale et de récits numérisés)
Partenaires communautaires	Organismes communautaires locaux ainsi que partenaires nationaux et internationaux impliqués dans des projets collaboratifs.

Projets proposés	• Projets de recherche-action (p. ex. ACT « vieillissement, communication et technologies ») • Stages communautaires (p. ex. programme de stages du Centre SHIFT) • Programmes artistiques et culturels (p. ex. Ruches d'art, Cinéma Politica) • Initiatives étudiantes (p. ex. Radio CJLO, Groupe de recherche d'intérêt public du Québec à Concordia)
Format des projets	• Cours universitaires intégrant des activités communautaires • Stages pratiques en milieu communautaire • Ateliers artistiques et culturels ouverts au public • Projections de films et discussions sur des enjeux sociaux
Bénéficiaires	• Étudiants universitaires • Communautés locales et groupes marginalisés • Partenaires communautaires et institutionnels
Programmes universitaires ciblés (Sciences humaines, médecine, autres)	Divers programmes de premier cycle et des cycles supérieurs, notamment en gestion, arts, sciences humaines et sociales.
Option ou obligation	Optionnel, selon le programme d'études et les préférences des étudiants
Nombre d'heures Exigences	Varie selon le projet ou le programme (p. ex. stages, cours avec composante communautaire, bénévolat)
Reconnaissance, acquis, attestation	Les expériences peuvent être reconnues comme des équivalents, selon les politiques de l'Université et du programme d'études. Certaines initiatives offrent des certificats ou des attestations de participation.

2.6.5 EXEMPLE 5 - AU CANADA

Université d'Ottawa – Programme d'apprentissage par l'engagement communautaire (AEC)

Site Web	https://www.uottawa.ca/etudes/carriere-apprentissage-experientiel/benevolat/programme-aec (Consulté en août 2026)
Pays – Continent	Canada – Amérique du Nord
Ville	Ottawa, Ontario
Établissement d'enseignement	Université d'Ottawa
Niveau (postsecondaire, collégial ou autre)	Postsecondaire (1er cycle et cycles supérieurs)
Mandat	• Promouvoir la responsabilité sociale et le leadership chez les étudiants; • Renforcer les communautés par des partenariats durables; • Intégrer l'apprentissage expérientiel dans les programmes universitaires.
Format modèle	• Apprentissage expérientiel intégré à un cours • Bénévolat structuré répondant à un besoin communautaire • Réflexion critique sur l'expérience vécue
Acteurs (étudiants)	Étudiants inscrits à des cours offrant l'option AEC
Partenaires – Établissement d'enseignement	Divers départements et facultés de l'Université en collaboration avec des organismes communautaires
Partenaires communautaires	Plus de 600 partenaires locaux, nationaux et internationaux, incluant des organismes communautaires, des écoles, des hôpitaux, etc.

Projets proposés	Placements de bénévolat en lien avec les objectifs du cours et projets répondant à des besoins spécifiques de la communauté
Format des projets	Activités pratiques en milieu communautaire, réflexion écrite ou présentation sur l'expérience et intégration des acquis dans le cadre du cours
Bénéficiaires	Étudiants participants et communautés locales ainsi que groupes desservis par les organismes partenaires
Programmes universitaires ciblés (Sciences humaines, médecine, autres)	Divers programmes de l'Université d'Ottawa offrant des cours avec option AEC
Option ou obligation	Optionnel, selon le cours et le programme d'études
Nombre d'heures Exigences	Environ 30 heures de bénévolat par session, accompagnées d'un travail de réflexion
Reconnaissance, acquis, attestation	Crédits universitaires accordés dans le cadre du cours et attestation officielle de bénévolat délivrée par l'Université d'Ottawa.

2.6.6 EXEMPLE 6 - AUX ÉTATS-UNIS

University of Rochester – Community-Engaged Learning

Site Web	https://www.rochester.edu/college/cce/engaged-learning/index.html (Consulté en août 2026)
Pays – Continent	États-Unis – Amérique du Nord
Ville	Rochester, État de New York
Établissement d'enseignement	University of Rochester (Center for Community Engagement CCE)
Niveau (postsecondaire, collégial ou autre)	Postsecondaire : 1er cycle
Mandat	Le programme vise à relier l'apprentissage scolaire à des expériences communautaires significatives, favorisant la croissance personnelle, le développement civique et l'engagement social. Il s'inscrit dans une démarche de collaboration entre étudiants, professeurs et partenaires communautaires pour répondre aux besoins déterminés par la communauté, tant au niveau local que mondial.
Format modèle	**Structure du programme :** Certificat universitaire intitulé Certificate of Achievement in Community-Engaged Learning. **Composantes principales :** • Cours universitaires intégrant l'engagement communautaire (12 crédits) • Séminaire sur l'apprentissage communautaire (4 crédits) • Projet de synthèse (capstone project) en collaboration avec une organisation partenaire Total requis : Minimum de 16 crédits
Acteurs (étudiants)	• Étudiants : participants au programme de certificat • Professeur : superviseurs des projets et des cours • Organisations communautaires : partenaires non universitaires collaborant aux projets • Centre responsable : CCE

Partenaires – Établissements d'enseignement	• School of Arts & Science • Hajim School of Engineering & Applied Sciences • Divers départements scolaires offrant des cours intégrant l'engagement communautaire
Partenaires communautaires	Le programme collabore avec diverses organisations locales et nationales, telles que : • Jordan Health Center • Common Ground Health • AutismUp • City-Wide Tenant Union • Rochester Interfaith Hospitality Network • Grow Green • Child Protective Services
Projets proposés	Les projets de synthèse sont conçus pour répondre aux besoins des communautés sous-desservies et peuvent inclure : • Création de programmes alimentaires pour les réfugiés • Développement de supports éducatifs pour les organisations locales • Analyse de politiques publiques pour des institutions de santé • Conception de programmes de loisirs pour des services municipaux • Recherche ethnographique et production de vidéos de formation
Format des projets	• **Encadrement** : supervision conjointe par un professeur et un leader d'une organisation partenaire. • **Durée** : Minimum de 100 heures de contact direct avec l'organisation partenaire ou la population desservie. • **Réalisation attendue** : Production d'un résultat tangible répondant aux besoins de l'organisation partenaire.
Bénéficiaires	• **Étudiants :** acquisition de compétences pratiques et développement personnel • **Organisations communautaires** : renforcement de leurs capacités et obtention de ressources concrètes • **Communautés locales :** amélioration des services et initiatives répondant à leurs besoins
Programmes universitaires ciblés (Sciences humaines, médecine, autres)	Les cours intégrant l'engagement communautaire sont offerts dans divers départements, notamment : • Art et histoire de l'art • Sciences environnementales • Santé publique • Histoire • Science politique

	• Danse • Autres
Option ou obligation	La participation au programme de certificat est facultative. Cependant, certains cours peuvent être requis dans le cadre du programme, tels que : CASC 202 : Introduction to community-engaged learning (2 crédits) CASC 206a : Community-engaged learning (1 crédit) CASC 206b : Advanced community-engaged learning (1 crédit)
Nombre d'heures Exigences	• **Cours** : 12 crédits de cours intégrant l'engagement communautaire • **Séminaires** : 4 crédits répartis sur trois séminaires • **Projet de synthèse** : Minimum de 100 heures de contact direct • **Conditions de réussite scolaire** : Moyenne cumulative minimale de 2,5 Moyenne minimale de 2,0 pour les cours du certificat Inscription au CASC 202 avant la dernière année d'études
Reconnaissance, acquis, attestation	Les étudiants ayant complété avec succès les exigences du programme reçoivent un *Certificate of Achievement in Community-Engaged Learning*, attestant de leur engagement et de leurs compétences acquises dans le cadre du programme.

2.6.7 EXEMPLE 7 - EN AUSTRALIE

Australian Government – Community Engagement

Site Web	https://aifs.gov.au/resources/practice-guides/community-engagement (Consulté en août 2026)
Pays – Continent	Australie – Océanie
Ville	Melbourne, Victoria
Établissement d'enseignement	Australian Institute of Family Studies (AIFS)
Niveau (postsecondaire, collégial ou autre)	Ressource destinée aux professionnels des services sociaux et aux décideurs politiques
Mandat	Le guide vise à clarifier ce qu'implique l'engagement communautaire et le rôle qu'il peut jouer dans l'amélioration des résultats pour les enfants et les familles australiennes. Il souligne la nécessité pour les prestataires de service de recherche d'une plus grande implication de la communauté dans la conception et la prestation des services, afin de garantir que ces services soient plus adaptés aux besoins des familles contemporaines. « In this paper we focus upon community engagement by institutions that (a) devise policies pertaining to children and their families or (b) plan and/or deliver services to children and their families. »

Format modèle	**Type de document** : Guide de pratique **Public cible** : Professionnels des services sociaux, décideurs politiques, chercheurs **Approche** : L'engagement communautaire est présenté comme un processus par lequel les acteurs d'un système de services cherchent activement à comprendre les valeurs, préoccupations et aspirations de la communauté, et les intègrent dans un processus décisionnel, établissant ainsi un partenariat continu avec la communauté. « placed-based approaches » « co-production/co-design » • « Dunston et al. (2009) showed that co-production/co-design involves a major shift in the relationship between service deliverers and users: "doing with, rather than doing to and doing for". Rather than privileging professional knowledge and expertise over and above consumer knowledge and expertise, co-production views consumers working with and alongside professionals as "necessary, expert and generative co-producers" » (Dunston et al., 2009, p. 40).
Acteurs (étudiants)	**Professionnels des services sociaux :** ceux qui conçoivent et mettent en œuvre des services pour les familles et les enfants **Communautés locales :** partenaires actifs dans le processus d'engagement, contribuant à façonner les services en fonction de leurs besoins et priorités
Partenaires – Établissement d'enseignement	Le guide a été élaboré dans le cadre du Child Family Community Australia, avec le soutien du programme Evidence and Evaluation Support de l'AIFS. « government health, welfare and human service departments; non-government community and welfare agencies; universal child and maternal health services; community hubs; early childhood education and care (ECEC) organisations and services; family support organisations and services; community-based service providers delivering targeted support to families (e.g., parenting programs, supported playgroups); and early childhood intervention organisations and services ».
Partenaires communautaires	Le guide ne mentionne pas de partenaires communautaires spécifiques, mais il souligne l'importance d'établir des partenariats continus avec les communautés pour garantir que leurs priorités et valeurs continuent de façonner les services et le système de services.

Projets proposés	Le guide ne propose pas de projets spécifiques, mais il met de l'avant l'engagement communautaire comme une stratégie clé pour améliorer les résultats pour les enfants et les familles australiennes. Il suggère que l'engagement communautaire peut être entrepris pour diverses raisons, notamment pour améliorer les services existants ou en concevoir de nouveaux qui répondent mieux aux besoins des familles. « co-production/co-design » : • « users to be experts in their own circumstances and capable of making decisions; • professionals to move from being fixers to facilitators; and • a relocation of power towards service users, necessitating new relationships with front-line professionals who need training to be empowered to take on these new roles. »
Format des projets	Bien que le guide ne décrive pas de projets spécifiques, il présente l'engagement communautaire comme un processus impliquant la recherche proactive des valeurs, préoccupations et aspirations de la communauté, et leur intégration dans un processus décisionnel. Cela implique l'établissement d'un partenaire continu avec la communauté pour garantir que ses priorités et valeurs continuent de façonner les services.
Bénéficiaires	• **Enfants et familles australiennes** : Amélioration des résultats grâce à des services plus adaptés à leurs besoins. • **Prestataires de services** : Meilleure compréhension des besoins communautaires, permettant une prestation de services plus efficace et pertinente.
Programmes universitaires ciblés (Sciences humaines, médecine, autres)	Le guide ne s'inscrit pas dans un programme universitaire spécifique, mais il peut être utilisé comme ressource pédagogique dans des formations en travail social, en politiques publiques ou en développement communautaire.
Option ou obligation	L'utilisation du guide est facultative et vise à informer et à orienter les pratiques des professionnels et des décideurs politiques dans le domaine des services aux familles et aux enfants.
Nombre d'heures Exigences	s. o.
Reconnaissance, acquis, attestation	Ressource informative destinée à soutenir les pratiques professionnelles.

Conclusions	« Core features of effective community engagement strategies Community engagement involves: • starting from the community's own needs and priorities rather than those dictated from outside; • inviting and building local autonomy, giving leadership to people in the community and acting as a resource to them; • building the capacity of families and the community to meet their own needs more effectively; • having a flexible service system that can be tailored to meet local needs; • balanced partnerships between providers and consumers based on mutual trust and respect; • working with the community rather than doing things for them or to them; • information sharing so that the community can make informed decisions; and • providing the community with choices regarding services and intervention options. »

2.7 QUESTIONS DE RÉFLEXION

À partir du contenu de ce chapitre, quels sont vos points de vue sur les thèmes suivants?

- Comment l'engagement communautaire au sein des Scouts et Guides de France contribue-t-il à la formation d'une identité collective et à la transmission de valeurs sociales?
- En quoi l'écotourisme communautaire peut-il concilier les attentes des voyageurs en matière d'expérience authentique avec les besoins de développement durable des communautés locales?
- Si vous faisiez partie du groupe Solidarité Jeunesse, lequel des deux projets choisiriez-vous? Pourquoi?

2.8 EXPLORATION PLUS

Consultez les liens suivants pour découvrir d'autres programmes d'engagement communautaire, ici et ailleurs. Cherchez dans ces sites des exemples des thèmes énumérés au début du chapitre, soit :

- Quoi et pourquoi – But et mandat
- Comment – Fonctionnement et échéances
- Qui et pour qui – Rôles et responsabilités

Canada

- LEARN Québec https://educators.learnquebec.ca/fr/thematiques/apprentissage-par-lengagement-communautaire/.
- Université de Calgary https://werklund.ucalgary.ca/undergraduate-programs/student-opportunities/service-learning.
- Université de Thompson River : ESL Course Community Service-Learning https://www.tru.ca/edsw/schools-and-departments/ellt/srcl-1000.html.

Europe

- University of Galway – Service Learning https://www.universityofgalway.ie/cki/servicelearning/about/.
- UNiSL – Associazione Universitaria italiana per il Service-Learning https://www.associazioneunisl.it/.

États-Unis

- Harvard T.H. Chan School of Public Health : https://hsph.harvard.edu/office/field-education-and-practice/community-engaged-learning/.
- Utah State University : https://www.usu.edu/cel/.
- Michigan State University : https://communityengagedlearning.msu.edu/about/defining-community-engaged-learning-at-msu.
- Université aux É-U (bénévolat international en Afrique du Sud) : https://www.marquette.edu/

center-for-teaching-and-learning/service-learning.php#:~:text=Service%20learning%20engages%20students%20in,disciplinary%20work%20into%20local%20communities.

Amérique du Sud

- The Institutionalization of Service- Learning Projects in Argentine Schools https://ijrslce.scholasticahq.com/article/29631-the-institutionalization-of-service-learning-projects-in-argentine-schools.

CHAPITRE III

CHAPITRE 3 - ASSOCIATIONS ET PARTENAIRES – FONCTIONNEMENT ET ORGANISATION – DIFFÉRENTS NIVEAUX

3.1 DANS CE CHAPITRE

Thèmes :

- Citoyenneté et engagement de plusieurs ordres de gouvernement : municipal, national, international
- L'organisation des ONG, des organisations à but non lucratif
- Interaction entre les différents ordres de gouvernement
- Pourcentage Can : Groupe ou association
- Distribution : Taux d'engagement

Portraits :

- Profil d'une association – SBO-OVSAR
- Témoignage d'un partenaire communautaire – Pierre Deschamps
- Témoignage d'une étudiante – Ella McBoyle

À vous :

- Activité de lecture
- Plan de projet AEC

3.2.1 PORTRAIT : PROFIL D'UNE ASSOCIATION



Sauvetage Bénévole Outaouais – Ottawa Volunteer Search and Rescue (SBO-OVSAR)

Site Web :	https://www.sbo-ovsar.ca/ (Consulté en juillet 2026)
Type et description de l'organisation :	Organisation à but non lucratif Équipe bénévole d'intervention d'urgence
Objectifs et valeurs :	En tant qu'équipe de recherche et sauvetage, nous nous efforçons d'aider à renforcer la résilience des communautés en offrant à nos membres la possibilité de servir directement leur communauté dans le cadre d'une intervention d'urgence. Notre zone d'opération couvre 58 000 km^2 et chevauche les provinces de Québec et de l'Ontario.

Mission et Vision :	Notre mission comporte trois volets : Le premier volet est la recherche et le sauvetage. Nous travaillons régulièrement avec six forces de police (provinciales, régionales et municipales). Nous soutenons ces organisations en leur fournissant des chercheurs bien formés afin d'augmenter leurs effectifs et d'optimiser leur capacité de gestion des recherches. Le deuxième volet de notre mission est la réponse aux catastrophes. Nous sommes en mesure de transférer nos compétences en matière de recherche et de sauvetage pour soutenir les municipalités en cas d'urgence. À cause des changements climatiques, notre région, comme ailleurs dans le monde, est sujette aux inondations, aux tornades, aux tempêtes hivernales, aux tremblements de terre et aux glissements de terrain. Le troisième volet de notre mission est la prévention et l'éducation du public. Nous enseignons aux adultes et aux enfants comment profiter en toute sécurité des activités de plein air grâce à des programmes, tels que Adventure Smart et Hug a Tree.
Programmes et services offerts : Comment offrez-vous vos services, de quelle façon ou par quelles plateformes?	Nous avons des relations solides avec les agences chargées de nos missions, qui ont appris à respecter et à apprécier ce que notre équipe peut apporter. En cas de besoin, les villes et les services de police appellent notre équipe de gestion des incidents pour demander notre aide, et les membres sont ensuite déployés par notre équipe de *dispatching*. Notre équipe de *dispatching* utilise D4H, un logiciel de gestion de crises et d'urgences, comme plateforme principale pour appeler les membres à l'action. Nos programmes d'éducation du public et de prévention sont organisés au moyen d'une coordination par courrier électronique avec notre équipe de relations publiques et médiatiques.
Langues utilisées régulièrement par les bénévoles, le personnel et les participants :	Notre équipe de direction travaille généralement dans la langue préférée de l'agence qui lui confie la mission (p. ex. le français pour les services au Québec et l'anglais pour les services en Ontario), mais l'équipe travaille en anglais dans l'ensemble, y compris lors des séances de formation et lors des communications pendant les appels.
Nombres de bénévoles : En général, combien de temps les bénévoles restent-ils au sein de votre organisation?	En moyenne, les membres restent au sein de notre organisation environ trois ans. Cependant, nous avons actuellement un nombre croissant de membres qui ont fourni de cinq à dix ans de service à SBO-OVSAR.
Qui sont les bénévoles? (Étudiants, retraités, travailleurs, etc.) Témoignages?	Nos membres viennent de tous les horizons et vont de l'étudiant au retraité. Nous avons la chance d'avoir des membres qui viennent d'horizons et de milieux différents, ce qui a permis à notre organisation d'élargir certaines des compétences que nous pouvons offrir à la communauté.

À qui s'adressent vos services dans la communauté? Quelle population ciblez-vous en particulier? Combien de membres de la communauté utilisent vos services?	Lors des déploiements de recherche et de sauvetage, nous travaillons sous la direction de l'agence de police qui est chargée de la recherche. À l'heure actuelle, six services de police différents du Québec et de l'Ontario font appel à nos services. Lors des déploiements de gestion des urgences, nous servons la ville qui nous a demandé de l'aide. Nous avons actuellement des protocoles d'entente avec la MRC des Collines, la Ville de Gatineau et la Ville d'Ottawa, mais nous sommes en mesure d'assurer le service pour d'autres communautés dans notre zone d'opération, si nécessaire. En ce qui concerne nos services d'éducation du public, nous offrons une éducation AdventureSmart pour les enfants, les adultes et les personnes âgées, et nos présentations Hug-A-Tree visent à enseigner aux enfants ce qu'il faut faire s'ils se perdent dans les bois.
D'où vient votre financement (qui sont vos donateurs et ceux qui vous parrainent)?	SBO-OVSAR ne reçoit aucun financement régulier des divers ordres de gouvernements et compte uniquement sur ses propres activités de collecte de fonds. Depuis plusieurs années, nous recevons ainsi une contribution annuelle de la ville d'Ottawa pour nous aider à prendre des mesures d'urgence suivant les besoins exprimés. SBO-OVSAR est un organisme de bienfaisance incorporé au fédéral, ce qui signifie que tout le monde peut faire un don et obtenir un reçu fiscal. Cela vaut également pour les dons faits grâce aux campagnes de charité en milieu de travail. Dans le passé, nous avons aussi offert nos services pour un certain nombre d'événements communautaires spéciaux (premiers soins, logistique et communications ainsi que coordination d'autres groupes de bénévoles). SBO-OVSAR est également reconnaissant envers les organisations et les entreprises qui offrent des dons en nature sous forme de fournitures et de services : net2phone Canada (anciennement Versature) LandRover Jaguar Canada Mountain Equipment Company (MEC) La Cité collégiale – 911 Institute Sunshine Maintenance (Division de Sunshine Snow Service Inc.) Alexi Dumouchel Ricou Design Lafarge Canada Inc.

Quelles sont les formations nécessaires pour devenir bénévole?	Si quelqu'un veut se joindre à notre équipe, nous avons deux périodes de recrutement par année : au printemps et à l'automne. Tout commence par une séance d'information obligatoire. La recherche et le sauvetage sont un travail difficile qui demande du temps, de l'engagement et de l'énergie. Cela implique également des coûts initiaux pour l'équipement et la formation. Nous pensons qu'il est essentiel que les membres potentiels comprennent les exigences du rôle, et c'est pourquoi nous insistons pour que tout le monde assiste à la soirée d'information. Une fois que vous aurez assisté à la séance d'information, vous disposerez d'environ quatre semaines avant le début de notre cours de base de recherche et de sauvetage (BSAR) de 50 heures, qui comprend des séances de formation pratique et des examens. Pour réussir, les candidats doivent obtenir une note minimale de 70 % à ces examens. Les six conditions suivantes sont nécessaires pour devenir chercheur opérationnel. Âge : tous les membres de SBO-OVSAR doivent être âgés d'au moins 18 ans. Adhésion annuelle : Vous devez payer une cotisation annuelle, qui couvre la plupart des coûts de notre assurance responsabilité civile. Une fois la cotisation payée, vous êtes assuré pour toutes les activités de SBO-OVSAR. Secourisme général et RCR de niveau « C » : Vous en aurez besoin si vous voulez devenir un chercheur pleinement opérationnel. Malheureusement, nous ne proposons pas de formation aux premiers secours. Vérification de casier judiciaire auprès de la police : Tous les membres de SBO-OVSAR doivent faire l'objet d'une vérification des antécédents en vue d'un travail auprès de personnes vulnérables (niveau 3). Sur demande, SBO-OVSAR vous fournira une lettre prouvant votre adhésion. Dans de nombreuses juridictions, la police renonce aux frais de vérification des références si vous présentez cette lettre. Cours de base en recherche et sauvetage (BSAR) : Ce cours couvre toutes les informations dont vous aurez besoin pour passer les examens obligatoires de l'Ontario, du Québec et de l'Emergency Response Institute. Il est également conforme aux dernières normes du CSA en matière de recherche et sauvetage au sol. La participation au cours complet est obligatoire, de même que la participation à l'exercice de recherche et sauvetage (SAREX) qui a lieu peu après le cours. Le contenu du cours comprend : Navigation à l'aide de cartes, de boussoles et de GPS Techniques de survie Gestion du corps Éléments essentiels de la recherche Techniques de recherche Techniques d'extraction de la litière en panier Système de commandement des interventions Condition physique : Nous n'évaluons pas la condition physique en fonction d'une

norme ou d'une certification, mais nous nous attendons à un certain niveau de condition physique de la part de nos chercheurs opérationnels. Vous devez être à l'aise en extérieur, de jour comme de nuit. Vous devez également être capable de porter un sac à dos léger pendant de longues périodes, même sur des terrains difficiles, par mauvais temps ou dans des zones infestées d'insectes.

Quelles sont les autres associations avec lesquelles vous travaillez en partenariat ou auxquelles vous êtes affilié?	Quelques-uns de nos partenaires incluent : le Musée de l'aviation et de l'espace du Canada, Land Rover concession d'Ottawa, et Les Amis du parc de la Gatineau.

Photos (avec droits d'auteurs) :














N.KWOK





3.2.2 PORTRAIT : TÉMOIGNAGE D'UN PARTENAIRE COMMUNAUTAIRE

Pierre Deschamps



- Employé au gouvernement
- Bénévole avec SBO-OVSAR depuis 2018
- Partie 1 de l'entrevue de Nyla Martin avec Pierre Deschamps (avril 2025)

Entrevue

Question 1 :

En premier lieu, quel est ton rôle et quelles sont tes responsabilités avec SBO-OVSAR?

Réponse :

Premièrement, je suis un membre, alors je suis un chercheur, ce qui veut dire que lorsqu'on va sur des

recherches, je suis sur le terrain et je participe aux recherches. Quand on est sur le terrain pour retrouver des gens, on forme des équipes, alors je suis chef d'équipe, c'est-à-dire que je suis responsable d'une équipe de chercheurs qui auront des tâches spécifiques. [...] Je suis aussi membre de l'équipe de logistique, alors je suis un des conducteurs de nos véhicules et je suis aussi membre de l'équipe de formation, pour les nouvelles recrues. Je suis aussi leader de l'équipe de formation pour tout ce qui concerne le travail à faire à l'extérieur; on dit *Outdoors Skills* en anglais. Ça inclut les techniques de survie et le *fitness* et ça inclut aussi d'être prêt à pouvoir se mobiliser. Ce qu'on aimerait avoir comme objectif, c'est la capacité pour tous les membres de pouvoir sortir de la maison en moins de 20 minutes. Pour certains, la procédure devrait être d'être prêt en moins de 10 minutes [...], [et] ça, c'est très difficile à faire quand tu es appelé à sortir à 2 h 30 du matin, mais définitivement essayer d'être prêt, d'avoir tout son équipement prêt pour pouvoir sortir dans les 20 minutes. Alors, ça fait partie de cette équipe-là. Ces entraînements font partie des formations continues et hebdomadaires. [...] Il y a plusieurs équipes de formation. Celle-ci en est une parmi d'autres.

Question 2 :

Tu as beaucoup de responsabilités. Alors, comment gérer l'exigence et le temps engagé avec cette organisation et tes autres responsabilités dans la vie?

Réponse :

C'est difficile, mais pour n'importe quelle chose qui nous passionne, on va pouvoir y consacrer du temps, que ce soit le hockey, que ce soit le soccer, ou n'importe quoi, les gens vont vouloir y passer du temps. [...]

Et puis, effectivement, il y a d'autres responsabilités dans la vie, au travail, avec la famille, les amis, etc. Alors c'est tout un défi de pouvoir gérer cela et de garder un équilibre particulier. Contrairement à d'autres organismes, pour SBO-OVSAR le niveau d'engagement est plus aléatoire qu'il ne l'est peut-être dans d'autres organisations où c'est plus encadré ou régulier. Par exemple, j'ai fait beaucoup de scoutisme quand j'étais plus jeune et aussi en tant qu'adulte. Cela impliquait pour un chef Scout des responsabilités et des rencontres [...] hebdomadaires, par exemple, toutes les semaines, le même soir, et à la même heure. Cette régularité était difficile pour moi à une période de ma vie où je voyageais beaucoup pour le travail. C'est devenu insoutenable, alors j'ai pris un peu de recul avec les Scouts; et à ce moment-là, justement, j'ai rencontré quelqu'un qui était membre des deux organismes, Scouts et SBO-OVSAR. J'ai découvert que cet organisme convenait mieux à mon style de vie. Il y a plus de flexibilité d'une certaine façon pour les horaires : on n'a pas d'appel toutes les semaines, les appels pour des interventions de notre part arrivent à n'importe quel moment. Selon ta disponibilité, tu acceptes ou pas de participer à l'opération de recherche.

À part ça, je suis effectivement impliqué dans plusieurs autres volets qui prennent plus de temps et qui sont sur une base plus régulière, car il y a la possibilité de faire de la formation toutes les semaines. Toutefois, même si ces formations sont proposées régulièrement, on peut les choisir selon nos disponibilités [...] pour arriver à avoir un équilibre entre les exigences de l'organisation et les responsabilités de notre vie personnelle.

Je tente de réserver un certain temps chaque semaine [...], un soir ou l'autre ou la fin de semaine aux activités de

l'association, que ce soit pour de la formation, des rencontres, ou de la planification en plus des interventions sur le terrain, quand les circonstances le requièrent.

Question 3 :

Depuis combien de temps fais-tu du bénévolat avec SBO-OVSAR?

Réponse :

Je suis avec SBO-OVSAR depuis 2018, alors ça va faire sept ans à l'automne. *(NDLR : l'entrevue a été réalisée en avril 2025)*

Curieux? Lisez la suite au chapitre 5 au sujet des acteurs de l'engagement.

3.2.3 PORTRAIT : TÉMOIGNAGE D'UNE ÉTUDIANTE



Ella McBoyle

- Étudiante en biologie à la faculté des sciences (uOttawa)
- Apprenante qui fait une expérience d'engagement communautaire dans le cadre d'un cours d'apprentissage du français langue seconde
- Partenaire communautaire avec qui elle a travaillé : le Musée canadien de la nature
- Rôle : bénévole, programmes scolaires, ouverture d'une nouvelle exposition
- Durée : 30 h durant un semestre
- Cette expérience de bénévolat comptait pour le programme AEC de l'Université d'Ottawa, et ainsi pour des crédits de cours

Réflexions sur son expérience

Ma première expérience de bénévolat avec le Musée était un événement d'accueil pour le début de l'année. Pour cet événement, j'ai dû fournir quelques documents et passer par un contrôle de sécurité ainsi que d'intégration des bénévoles. Ils m'ont fait visiter la section réservée aux employés et bénévoles et j'ai reçu une carte d'accès. Ensuite, j'ai rencontré les autres bénévoles et j'ai assisté à une présentation de la programmation à venir et passée du Musée, ainsi qu'à une présentation de la recherche scientifique que le Musée a effectuée cet été. C'était très intéressant de voir tout ce que le Musée fait pour la science et pour la communauté. C'est surprenant de découvrir la variété des programmes proposés. Plusieurs bénévoles sont d'anciens employés, alors j'ai appris beaucoup sur les coulisses du Musée.

Dans les présentations, le personnel de la direction du Musée nous a montré les chiffres d'inscription aux programmes scolaires, ainsi que les chiffres d'adhésion, et les chiffres d'interactions des visiteurs avec les guides du Musée. Cette transparence m'a vraiment donné le sentiment de faire partie de l'équipe, et j'ai senti que je pouvais apporter une contribution précieuse aux objectifs de l'organisation. Il y avait également un tirage de prix de présence, et les membres du personnel parlaient aux anciens et aux nouveaux bénévoles comme s'ils étaient au même niveau qu'eux. Comme le dit Halba (2006), « La formation est un moyen de motiver son personnel, de le faire évoluer, de reconnaître aussi sa valeur » (p. 99). Après cet événement, qui était également ma première session de bénévolat, j'étais prête et enthousiaste pour travailler au Musée.

Après les présentations, nous avons eu la chance de visiter une exposition, « L'aventure de Bibittes », qui est originaire d'Australie, mais qui était presque terminée. C'était vraiment une installation impressionnante. Une employée du Musée nous a expliqué comment ils ont adapté l'exposition à la réalité canadienne en ajoutant toute une section avec des insectes qui ont été trouvés sur la propriété du Musée, montrant ainsi la grande biodiversité d'insectes dans nos propres jardins.

J'ai vu par cette visite extraordinaire un geste d'appréciation des directeurs du Musée pour leurs bénévoles. Les autres bénévoles et moi-même, nous nous sommes sentis privilégiés de bénéficier de cette visite privée, qui nous a aussi permis de découvrir une section du Musée. À notre tour, nous serons mieux formés à accueillir et informer les visiteurs.

Lors de l'entraînement, nous avons reçu de l'information importante sur les chiffres d'offres de programmes scolaires et de participation avant et pendant la COVID. Nous avons compris les efforts déployés maintenant pour atteindre leur objectif de revenir aux chiffres d'avant la pandémie. Il était intéressant d'apprendre que certains

programmes sont toujours offerts en ligne et que les écoles des communautés nordiques s'inscrivent souvent à ces programmes.

Nous avons appris à nous inscrire à la plateforme réservée aux bénévoles pour les différents programmes et à enregistrer nos heures sur le site Web du Musée. Ensuite, nous avons visité nous-mêmes chacune des galeries et approfondi notre connaissance des programmes scolaires, grâce à des bénévoles plus expérimentés qui nous ont donné de précieux conseils.

Nous nous sommes familiarisés avec les activités destinées aux enfants pour chaque programme afin de savoir comment les aider s'ils rencontraient des difficultés. Nous avons terminé notre formation par une autre présentation détaillant la manière par laquelle nous pouvons contribuer aux programmes scolaires, décrivant aussi la meilleure façon de parler aux enfants et de les aider à apprendre.

J'ai observé comment les employés du Musée ont dû sortir de leur rôle habituel pour s'adapter à la formation des bénévoles. Ils ont su nous faire sentir que nous faisions partie de l'équipe et ils ont pris le temps de participer à cette formation malgré leur emploi du temps chargé. Beaucoup de bénévoles sont d'anciens employés du Musée, et j'ai rencontré une bénévole qui y travaillait depuis trente ans. Elle m'a dit que le Musée est une véritable communauté et qu'une fois qu'on y travaille, on ne veut plus jamais partir. Même après trente ans de travail, elle voulait toujours venir soutenir le Musée et participer aux activités, et je pense que c'est incroyable. On peut découvrir beaucoup sur une organisation en parlant aux anciens employés.

J'ai fait du bénévolat pour l'ouverture d'une nouvelle exposition au Musée. L'exposition portait sur l'intersection entre la nature et l'art, et le concept de *réensauvagement* (« Rewilding », en anglais), ou retour à la nature, en soulignant le rôle vital que joue la nature dans nos communautés et dans les œuvres d'art qui la représentent. J'ai trouvé cela très inspirant, et cela m'a montré qu'il n'y a pas de frontière claire entre l'art et la science. Il n'est pas nécessaire d'être scientifique pour être passionné par la nature et éduquer les gens à la protection de l'environnement.

J'ai trouvé que cela reflétait mes objectifs personnels et mon parcours tout au long de mon diplôme. Je suis en dernière année de licence de biologie et j'ai toujours détesté être enfermée dans les sciences. J'ai toujours essayé de suivre des cours en dehors de mon domaine d'études, mais il était difficile de les intégrer. C'est formidable de savoir que, dans ma carrière, je ne suis pas obligée de rester cantonnée aux sciences, je peux éventuellement me diversifier et utiliser mon côté artistique dans mon parcours professionnel. C'est un des grands thèmes que j'ai pu apprécier lors de mon expérience AEC. Je m'intéresse à l'interprétation ou à l'éducation comme future carrière. L'observation des présentations et des différents styles d'enseignement des bénévoles et des interprètes du Musée est très inspirante pour développer mon propre style d'enseignement.

C'est intéressant d'observer le style pédagogique des différents bénévoles. Certains d'entre eux sont plus directs et partagent beaucoup d'information avec les enfants. D'autres encouragent la découverte et la discussion en leur laissant plus d'autonomie pour trouver les réponses.

J'ai assisté aux deux différents programmes scolaires proposés en personne au Musée pour la première fois.

Comme je n'avais jamais participé à ces programmes auparavant, ces sessions ont été l'occasion d'observer les tâches et les responsabilités des bénévoles. Deux programmes étaient à l'horaire : l'expérience du Bassin de découvertes et Habitats arctiques. Pour la première station, l'interprète fait d'abord une présentation sur les écosystèmes des bassins de marée de la côte ouest du Canada. Ensuite, le groupe scolaire est divisé en trois petits groupes pour trois stations différentes. L'interprète se trouve à l'une des stations pour animer le Bassin de découvertes, où les enfants peuvent toucher différentes créatures marines et en apprendre davantage à leur sujet. À la deuxième station, un bénévole organise une activité où les enfants associent un animal à la zone de marée qu'il habite. À la troisième station, un autre bénévole montre aux enfants comment utiliser le microscope pour faire correspondre les spécimens aux photos. J'ai observé chacune des trois stations pour voir comment elles fonctionnaient. Par exemple, dans le cadre du programme sur les habitats arctiques, l'interprète commence par faire une présentation de l'Arctique canadien. Ensuite, des bénévoles distribuent des feuilles de travail et aident les enfants à trouver les réponses dans la galerie arctique. Les bénévoles sont importants pour maintenir les enfants dans une zone de la galerie et pour les aider à rester concentrés sur leur tâche. Le groupe retourne ensuite dans la salle de classe où l'interprète et les bénévoles distribuent des cartes que les enfants doivent placer sur une chaîne alimentaire dans chacun des quatre habitats arctiques. La classe peut ensuite toucher des spécimens d'animaux de l'Arctique canadien, et l'interprète conclut le programme.

J'ai pu observer ce que les bénévoles font pour aider les enfants et j'ai posé des questions sur le contenu pour pouvoir donner les bons renseignements aux participants. Je vois beaucoup de styles d'interprétation différents et de stratégies différentes pour communiquer avec les enfants. Tout en continuant à faire du bénévolat, je m'interroge sur les autres bénévoles et sur ce qui les a poussés à donner de leur temps. Conformément au manuel de Halba (2006), je remarque que la plupart des bénévoles sont âgés et retraités, et que la majorité d'entre eux sont des femmes. La plupart d'entre eux ont une expérience ou un intérêt pour les sciences, ou ont déjà travaillé avec des enfants. La plupart des personnes que je rencontre commencent à faire du bénévolat ou en font depuis cinq à dix ans. Je constate que lorsqu'on est bénévole, soit on le fait pour une courte période avant de passer à autre chose, soit cela nous inspire et nous valorise vraiment, et on continue pendant longtemps. Si je m'occupais des bénévoles, j'essaierais de recruter des personnes plus jeunes pour apporter un regard neuf sur les ateliers scolaires. Les personnes âgées qui font du bénévolat sont très compétentes et engagées, mais elles sont parfois un peu figées sur la façon dont le programme devrait se dérouler, et elles oublient de laisser les enfants s'enthousiasmer et faire preuve de créativité. Mon style d'enseignement est entre les deux styles mentionnés. Je veux encourager les enfants à penser et à découvrir par eux-mêmes, et en même temps, je ne veux pas les ennuyer au point de perdre leur intérêt.

J'ai aussi pu observer les différents styles des enseignants qui accompagnent le groupe scolaire, et comment leur attitude fait une grande différence dans l'esprit de la classe. J'apprécie les enseignants qui encouragent leur classe à écouter, et qui font des liens avec quelque chose qui a été discuté en classe. Par exemple, au cours de l'une des sessions, l'interprète expliquait que nous pouvons causer plus de mal aux créatures aquatiques qu'elles ne peuvent nous en causer, et que nous devons les toucher avec beaucoup de précautions. L'enseignant du groupe scolaire a dit à la classe « souvenez-vous que nous sommes très doux avec les vers de terre dans notre ferme à vers », ce qui

les a aidés à comprendre et à faire une association avec leur classe de science. Ils ont également eu moins peur de toucher les animaux, car ils se sont souvenus qu'ils avaient déjà touché des créatures aquatiques vivantes. J'aime aussi quand les enseignants prennent des décisions pour faciliter le succès de leur classe, comme quand ils forment des groupes stratégiques pour éviter que les amis soient distraits en parlant ensemble.

Du point de vue de la communauté, ces ateliers constituent une expérience précieuse pour les jeunes enfants, qui peuvent ainsi établir un lien avec la nature et le Musée. Le premier groupe scolaire avec lequel j'ai fait du bénévolat venait d'une école privée, et la majorité des élèves étaient familiers avec les concepts présentés, ils écoutaient bien, ils formaient un petit groupe et ils étaient tous déjà venus au Musée. En revanche, dans le second groupe, moins d'élèves avaient déjà visité le Musée et ils n'avaient pas autant de connaissances préalables, bien qu'ils aient participé avec enthousiasme. Ces programmes scolaires m'ont beaucoup apporté. J'ai appris qu'il fallait présenter les sujets différemment selon les groupes et qu'il était plus important que les enfants passent un bon moment et aient une bonne impression du Musée que d'apprendre tout ce que nous essayons de leur enseigner.

En apprenant à connaître les bénévoles avec qui j'ai travaillé, je me suis rendu compte que nombre d'entre eux avaient déjà fait carrière dans les sciences ou l'éducation et continuaient à avoir cette passion de partager leurs connaissances pour aider les autres.

Un homme avec qui j'ai fait les programmes scolaires plusieurs fois m'a dit que son expérience était en physique et maths, mais que le Musée de l'aviation et de l'espace du Canada est trop loin. Il a tellement voulu partager ses connaissances et sa passion pour les sciences qu'il a appris de nouvelles notions au sujet des créatures marines pour pouvoir travailler au Musée canadien de la nature.

Références dans le témoignage de Ella McBoyle

- Halba, B. *Gestion du bénévolat et du volontariat : Développer son projet et les ressources humaines bénévoles*, 1er édition, Louvain-la-Neuve, Belgique : De Boeck Supérieur, 2006.
- Musée canadien de la nature https://nature.ca/fr/

3.3 LISONS ENSEMBLE

La grille de lecture ci-dessous vous aidera à trouver les éléments importants pour le thème de ce chapitre.

<table>
<tr><td colspan="3">Exemple d'exercice et de gabarit complété selon l'article suivant :</td></tr>
<tr><td colspan="3">Auteur – titre de l'article, du site Web ou du chapitre du manuel.

Castonguay, J., A. Vézina et A. Sévigny. « Les facteurs favorisant ou contraignant l'engagement bénévole dans les organismes communautaires en soutien à domicile auprès des aînés », Canadian Journal on Aging, vol. 33, n^o 1, 2014. p. 15 à 25. https://doi.org/10.1017/S0714980813000603.</td></tr>
<tr><td colspan="3">15 Mots clés ou concepts</td></tr>
<tr><td>Organisme à but non lucratif</td><td>Problème de recrutement et de fidélisation des bénévoles</td><td>Capacité de la personne ou de l'organisme</td></tr>
<tr><td>Caractéristiques sociodémographiques</td><td>Coordonnateurs vs bénévoles</td><td>Facteurs liés à la capacité de s'engager bénévolement</td></tr>
<tr><td>Motivation</td><td>Sentiment de liberté et de bien-être</td><td>Type d'activité bénévole</td></tr>
<tr><td>Ressources de l'organisme</td><td>Engagement bénévole : un processus</td><td>Stratégie de recrutement</td></tr>
<tr><td>Budget</td><td>Phase de l'engagement bénévole</td><td>Adaptabilité et équilibre</td></tr>
<tr><td colspan="3">Noms des chercheurs mentionnés – Sous-thèmes – Dates</td></tr>
<tr><td>Ministère de la Famille et des Aînés et Ministère de la Santé et des Services sociaux (2012)</td><td>Ammeter et al. (2009)</td><td>Bowen et McKechnie (2001)</td></tr>
</table>

Hong, Morrow-Howell, Tang et Hinterlong (2009)	Clary, Snyder et Ridge, (1992); Marshall et Rossman (1999)	Paillé et Mucchielli, (2008)
Kolnick et Mulder (2007)	Gallopel-Morvan, Birambeau, Larceneux et Rieunier (2008)	Ministère de la Famille et des Aînés et Ministère de la Santé et des Services sociaux (2012)
Étude de cas – Exemples – Données statistiques – Nouveaux liens		
La capacité de l'organisme se mesure en huit principales dimensions : la définition de la tâche bénévole; la diffusion de l'information; la flexibilité; l'adaptabilité; le développement des habiletés; l'intégration; la reconnaissance; l'offre d'une compensation financière.	Cette étude s'est inspirée du modèle de l'engagement bénévole de Hong et ses collaborateurs (2009).	La population à l'étude était constituée de bénévoles et de coordonnateurs d'organismes communautaires en soutien à domicile auprès d'aînés. Un mode d'échantillonnage non probabiliste et typique a été privilégié. Les données ont été collectées à partir d'entrevues individuelles semi-dirigées d'une durée moyenne de 60 minutes.

Trois liens avec le cours et commentaire critique (150 mots par article, par chapitre du manuel ou par site Web proposé). Vos commentaires écrits sur les liens effectués entre vos lectures et le placement AEC doivent aussi se limiter à 150 ou 200 mots pour cette section.

L'apprentissage par l'engagement communautaire (AEC) constitue une approche éducative qui favorise le développement personnel et professionnel des étudiants tout en répondant aux besoins des communautés. Dans le cadre du soutien à domicile pour les aînés, cet apprentissage permet aux étudiants d'acquérir des compétences pratiques en travaillant directement avec des organismes communautaires. Dans le cadre d'une formation universitaire en sciences de la santé, par exemple, un cours sur l'apprentissage par l'engagement communautaire ou un placement bénévole dans une maison pour personnes âgées permet d'acquérir des expériences directes sur le terrain et d'établir des relations avec la communauté. Cet article met en évidence les défis et les motivations des bénévoles dans ce secteur, notamment l'importance du sentiment d'utilité, du lien social et de la reconnaissance. Ainsi, l'AEC est un excellent moyen de développer ses habiletés de résolutions de problèmes et de crise sociale. Cependant, l'AEC contribue à surmonter certaines contraintes mentionnées dans le texte, telles que le manque de ressources humaines ou la difficulté de recrutement des bénévoles. En intégrant des expériences de terrain à leur formation, les étudiants deviennent des acteurs du changement, renforçant ainsi la capacité des organismes à offrir des services de qualité aux aînés. De plus, cette approche favorise un engagement citoyen durable en sensibilisant les jeunes aux réalités du vieillissement et de l'isolement social. Finalement, l'AEC prépare les étudiants à devenir des citoyens engagés et soucieux des défis sociétaux actuels.

3.4 AUTRES PISTES DE LECTURE ET DE DISCUSSION

Dans cette section, nous suggérons d'approfondir vos connaissances en explorant les auteurs suivants et quelques-unes de leurs citations.

Selon Hall, Laby, Ayer et Gibbons (2009), les Canadiens âgés de 15 à 24 ans sont plus susceptibles de faire du bénévolat que le sont les Canadiens faisant partie d'autres groupes d'âge. De plus, les jeunes bénévoles peuvent amener des idées et une énergie nouvelle aux organisations et leur faire profiter de leurs connaissances pointues, notamment en informatique ou en lien avec leur domaine d'étude (Bénévoles Canada, 2001). Bénévoles Canada observe que la majorité des organismes sans but lucratif apporte de légères modifications à leur programme actuel de bénévolat de manière à susciter la participation des jeunes, mais peu d'entre eux ont créé des occasions de bénévolat s'adressant spécifiquement à eux.

À partir du discours des participants à l'étude, trois phases décisives de l'engagement bénévole ont été déterminées : le recrutement, la réalisation de l'action bénévole et le maintien de leur engagement.

Castonguay, J., A. Vézina et A. Sévigny. « Les facteurs favorisant ou contraignant l'engagement bénévole dans les organismes communautaires en soutien à domicile auprès des aînés », *Canadian Journal on Aging*, vol. 33, n^{o} 1, 2014, p. 15 à 25. https://doi.org/10.1017/S0714980813000603.

- Annuellement, 7,5 millions de Canadiens s'adonneraient au bénévolat, accomplissant ainsi 1,11 milliard d'heures de bénévolat; ceci équivaut à 578 000 emplois.
- Selon cette étude, 31,4 % de la population canadienne effectue des actions bénévoles, contre 22 % au

Québec, le plus faible taux au Canada. Par ailleurs, les Québécois effectuent annuellement 200 heures de bénévolat en moyenne contre 149 pour l'ensemble des Canadiens.

- Le préjugé voulant que le bénévole moyen soit une femme à la maison ou une personne sans emploi ne se vérifie pas. Les personnes de tout âge contribuent, les femmes (33 %) à peine plus que les hommes (29 %). Les personnes moins scolarisées et moins fortunées contribuent dans une proportion moindre. Les personnes occupant un emploi à temps partiel contribuent davantage.
- Les bénévoles sont recrutés d'abord par un membre (44 %) ou ils ont contacté eux-mêmes l'organisme (33 %). Ils sont plus rarement contactés par un non-membre (10 %).
- Les principales motivations des bénévoles seraient l'adhésion à la cause de l'organisme (96 %) ou l'utilisation de leurs compétences (78 %). Seulement 22 % le font pour améliorer leurs chances de trouver un emploi. On est aussi bénévole pour prendre la mesure de sa force (54 %), par croyance religieuse (29 %) ou parce que ses amis font du bénévolat (24 %).
- La bibliothèque publique d'Ottawa, lors de la fusion, comptait 700 bénévoles et estimait à un million de dollars la valeur annuelle des services rendus sous différentes formes.
- Enfin, dans la partie restante des répondants, soit six bibliothèques, les bénévoles travaillent au moins 40 % du temps demandé au personnel régulier; leur importance par rapport aux employés réguliers les rend indispensables au fonctionnement même de la bibliothèque.

Couture, D. « Le bénévolat et les bibliothèques publiques : quelques réflexions », *Documentation et bibliothèques*, vol. 47, n^{o} 2, 2001, p. 63 à 68. https://doi.org/10.7202/1032592ar.

Faits saillants : Engagement communautaire

- En 2013, près de deux Canadiens sur trois étaient membres ou participants d'un groupe, d'un organisme ou d'une association (65 %), légèrement en hausse par rapport à 2003 (61 %).
- De 2003 à 2013, la progression du taux de participation à des groupes a été deux fois plus importante chez les femmes (en hausse de six points de pourcentage) que chez les hommes (une augmentation de trois points de pourcentage).
- Le niveau d'engagement communautaire variait selon la province. En 2013, 58 % des Québécois étaient membres ou participants d'un groupe, par rapport à 66 % des Ontariens et à 73 % des Britanno-Colombiens.
- En 2013, 78 % des titulaires d'un diplôme universitaire étaient membres ou participants d'un groupe,

par rapport à 41 % de ceux n'ayant pas obtenu de diplôme d'études secondaires.

- Parmi les personnes âgées de 25 à 64 ans, 59 % des immigrants récents participaient à un groupe, comparativement à 63 % des immigrants de longue date et 67 % des non–immigrants.
- Les trois types de groupes au sein desquels les Canadiens étaient les plus susceptibles de participer étaient les organismes sportifs ou récréatifs (31 %), les syndicats ou les associations professionnelles (28 %) ainsi que les organismes culturels, éducatifs et de loisirs (20 %).
- Alors que 7 % des personnes de 25 à 64 ans dont le revenu personnel était de 80 000 $ et plus étaient membres ou participants d'un organisme politique, cela était le cas de 3 % des personnes touchant un revenu personnel de moins de 40 000 $.
- En 2013, près de deux Canadiens sur trois étaient membres ou participants d'un groupe, d'un organisme ou d'une association (65 %). Cette proportion était la même que celle enregistrée en 2008, mais légèrement à la hausse par rapport à 2003 (61 %) (tableau 1).
- De 2003 à 2013, la progression du taux de participation à des groupes a été deux fois plus importante chez les femmes (en hausse de six points de pourcentage) que chez les hommes (une augmentation de trois points de pourcentage). Par conséquent, les femmes étaient tout aussi susceptibles que les hommes d'être membres d'un groupe en 2013, alors qu'elles l'étaient moins en 2003 (tableau 1).
- En ce qui a trait aux différents groupes d'âge, l'augmentation de l'engagement communautaire était surtout marquée chez les Canadiens âgés. En effet, la proportion d'aînés de 75 ans et plus qui étaient membres ou participants a connu une hausse de 14 points de pourcentage entre 2003 et 2013, passant de 45 % à 59 %. Cette croissance est possiblement attribuable, au moins en partie, à l'amélioration de l'état de santé des aînés plus âgés.

Statistiques sur les étapes du parcours de vie et de l'engagement communautaire :

- L'engagement communautaire est plus important chez les personnes plus scolarisées. (Statistiques et tableau)
- Les personnes ayant un revenu plus élevé sont plus susceptibles d'être membres d'un organisme politique.
- L'engagement communautaire est plus faible chez les immigrants récents.
- Groupes et organismes au sein desquels les Canadiens s'impliquent le plus.
- Fréquence de la participation à des activités de groupes.
- Engagement communautaire et réseaux sociaux.

Turcotte, M et Statistique Canada, organisme de publication. *L'engagement communautaire et la participation politique au Canada*. Statistique Canada, 2015. https://publications.gc.ca/collections/collection_2015/statcan/89-652-x/89-652-x2015006-fra.pdf.

International Committee of the Red Cross. « Questions de principes, Le magazine du mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge » (sans date). Disponible au : https://www.icrc.org/sites/default/files/external/doc/fr/assets/files/publications/icrc-001-1144.pdf (Consulté le 25 février 2025).

3.5 ACTIVITÉ DE LECTURE

Suivant l'exemple, à vous de télécharger et remplir la fiche de lecture suivante. La grille de lecture ci-dessous vous aidera à trouver les éléments importants pour le thème de ce chapitre.

Activité en classe ou en devoir : Gabarit vide pour lectures supplémentaires	
Étudiant :	**Date :**
Auteur – titre de l'article, du site Web ou du chapitre du manuel. Gouvernement du Québec. *Soutien aux organismes communautaires œuvrant dans le domaine de la santé et des services sociaux.* 27 mai 2025. https://www.quebec.ca/sante/systeme-et-services-de-sante/organisation-des-services/soutien-organismes-communautaires/soutien-organismes-communautaires-sante-services-sociaux OU Santé Québec. *Programme de soutien aux organismes communautaires (PSOC).* 25 juin 2025. https://www.lavalensante.com/a-propos-de-nous/programme-de-soutien-aux-organismes-communautaires/	
15 Mots clés ou concepts	
Noms des chercheurs mentionnés – Sous-thèmes – Dates	

Étude de cas – Exemples – Données statistiques – Nouveaux liens		

Trois liens avec le cours et commentaire critique (150 mots par article, par chapitre du manuel ou par site Web proposé). Vos commentaires écrits sur les liens effectués entre vos lectures et le placement AEC doivent aussi se limiter à 150 ou 200 mots pour cette section.

3.6 AU CANADA – STATISTIQUE CANADA

Gouvernement du Canada. *L'engagement communautaire et la participation politique au Canada*. Gouvernement du Canada, Statistique Canada, 30 novembre 2015. https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/89-652-x/89-652-x2015006-fra.htm.

L'engagement communautaire et la participation politique au Canada.

En 2013, près de deux Canadiens sur trois étaient membres ou participants d'un groupe, d'un organisme ou d'une association (65 %). Cette proportion était la même que celle enregistrée en 2008, mais légèrement à la hausse par rapport à 2003 (61 %) (tableau 1).

Tableau 1

Participation à des groupes, à des organismes ou à des associations, 2003, 2008 et 2013

	Membre d'un groupe, d'un organisme ou d'une association (tous les types)			Syndicat ou association professionnelle			Organisme politique		
	2003	2008	2013	2003	2008	2013	2003	2008	2013
	pourcentage								
Total	61	65‡	65‡	25	29‡	28‡	5	6‡	4
Hommes (réf.)	63	67‡	66‡	28	32‡	28	6	7‡	5
Femmes	59*	63*‡	65‡	22*	27*‡	27*‡	4*	5*‡	4*
Groupe d'âge									
15 à 24 ans	64	68‡	69‡	16*	17*	17*	4	4*	3
25 à 34 ans	60*	64‡	65*‡	29*	33*‡	33*‡	3	4*	3
35 à 44 ans (réf.)	64	67‡	69‡	32	38‡	37‡	3	5‡	3
45 à 54 ans	64	67‡	65*	34	40‡	36	6*	6	4‡
55 à 64 ans	62*	66‡	64*‡	26*	33*‡	30*‡	7*	8*	5*‡
65 à 74 ans	55*	59*	62*‡	11*	15*‡	16*‡	6*	9*‡	7*
75 ans et plus	45*	52*‡	59*‡	6*	7*	9*‡	6*	8*‡	7*

* différence significative par rapport à la catégorie de référence (réf.) à $p < 0,05$

‡ différence significative par rapport à 2003 à $p < 0,05$

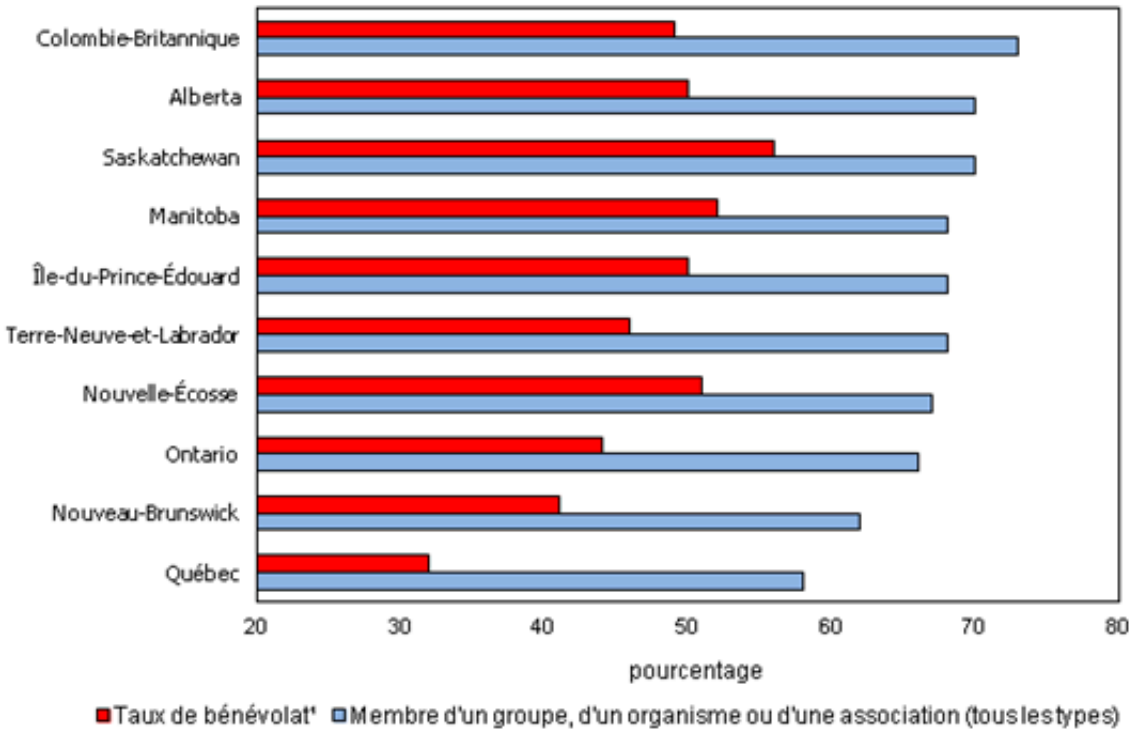
Source : Statistique Canada, Enquête sociale générale de 2003, 2008 et 2013.

De 2003 à 2013, la progression du taux de participation à des groupes a été deux fois plus importante chez les femmes (en hausse de six points de pourcentage) que chez les hommes (une augmentation de trois points

de pourcentage). Par conséquent, les femmes étaient tout aussi susceptibles que les hommes d'être membres d'un groupe en 2013, alors qu'elles l'étaient moins en 2003 (tableau 1).

En ce qui a trait aux différents groupes d'âge, l'augmentation de l'engagement communautaire était surtout marquée chez les Canadiens âgés. En effet, la proportion d'aînés de 75 ans et plus qui étaient membres ou participants a connu une hausse de 14 points de pourcentage entre 2003 et 2013, passant de 45 % à 59 %. Cette croissance est possiblement attribuable, au moins en partie, à l'amélioration de l'état de santé des aînés plus âgés.

Graphique 2
Taux d'engagement communautaire et taux de bénévolat, selon la province, 2013



1. Les données sur les taux de bénévolat sont tirées de l'Enquête sociale générale sur le don, le bénévolat et la participation de 2013.
Sources : Statistique Canada, Enquête sociale générale de 2013 et Enquête sociale générale sur le don, le bénévolat et la participation de 2013.

Description du graphique 2 :

- *Le titre du graphique est* Graphique 2 – Taux d'engagement communautaire et taux de bénévolat, selon la province, 2013.
- *Ceci est un histogramme à barres groupées.*

- *Ceci est un graphique à barres horizontales, donc les catégories sont sur l'axe vertical et les valeurs sont sur l'axe horizontal.*
- *Il y a au total 10 catégories sur l'axe vertical. L'axe horizontal débute à 20 et se termine à 80 avec des mesures tous les 10 points.*
- *Il y a deux séries dans ce graphique.*
- *L'axe horizontal s'intitule « pourcentage ».*
- *L'axe vertical s'intitule « Province ».*
- *Le titre de la série 1 est « Membre d'un groupe, d'un organisme ou d'une association (tous les types) ».*
    - *La valeur minimale est 58 et ceci correspond à « Québec ».*
    - *La valeur maximale est 73 et ceci correspond à « Colombie-Britannique ».*
- *Le titre de la série 2 est « Taux de bénévolat ».*
    - *La valeur minimale est 32 et ceci correspond à « Québec ».*
    - *La valeur maximale est 56 et ceci correspond à « Saskatchewan ».*

Tableau de données du graphique 2

	Membre d'un groupe, d'un organisme ou d'une association (tous les types)	Taux de bénévolat[1]
Québec	58	32
Nouveau-Brunswick	62	41
Ontario	66	44
Nouvelle-Écosse	67	51
Terre-Neuve-et-Labrador	68	46
Île-du-Prince-Édouard	68	50
Manitoba	68	52
Saskatchewan	70	56
Alberta	70	50
Colombie-Britannique	73	49

1. Les données sur les taux de bénévolat sont tirées de l'Enquête sociale générale sur le don, le bénévolat et la participation de 2013.

Sources :Statistique Canada, Enquête sociale générale de 2013 et Enquête sociale générale sur le don, le bénévolat et la participation de 2013.

En 2013, 58 % des Québécois étaient membres ou participants d'un groupe ou d'un organisme, par rapport à 66 % des Ontariens et à 73 % des Britanno-Colombiens.

Pourcentage d'organisme[s] sans but lucratif, 2023

https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=3310075301.

Géographie	Canada (carte)
Pourcentage d'organisme sans but lucratif	Total d'organisme sans but lucratif
Caractéristiques de l'organisme	
	Pourcent
Tous les organismes	100,0[A]
Arts et culture	4,2[A]
Sports et loisirs	33,3[A]
Éducation et recherche	3,9[A]
Santé	1,0[A]
Services sociaux	8,5[A]
Environnement	0,4[A]
Développement et logement	6,9[A]
Droit, défense des intérêts et politique	3,6[A]
Octroi de subventions, collecte de fonds et promotion du bénévolat	8,8[A]
Organismes religieux	19,8[A]
Associations d'affaires, associations professionnelles et syndicats	6,1[A]
Autres domaines d'activité non classés ailleurs	3,5[A]
Toutes les tailles d'effectif	100,0[A]
0 employé	54,7[A]
1 à 4 employés	20,6[A]
5 à 19 employés	16,0[A]
20 à 99 employés	7,4[A]
100 employés ou plus	1,3[A]
Tous les types d'organismes	100,0[A]
Organismes de bienfaisance enregistrés	47,3[A]
Autres organismes sans but lucratif	52,7[A]

Légende des symboles :

[A] qualité des données : excellente

Description du tableau :

- *Ce tableau est intitulé* Pourcentage d'organismes sans but lucratif, 2023.
- *Il y a deux colonnes : caractéristiques de l'organisme et pourcent. Il y a 12 catégories d'organismes sans but lucratif.*
- *Le titre de la série 1 est « Tous les organismes ».*
    - *La valeur maximale est 33,3 % et ceci correspond à « Sports et loisirs ».*
    - *La valeur minimale est 0,4 % et ceci correspond à « Environnement ».*

- *Le titre de la série 2 est « Les tailles des organismes ».*
    - *La valeur maximale est 54,7 % et ceci correspond à « 0 employé ».*
    - *La valeur minimale est 1,3 % et ceci correspond à « 100 employés ou plus ».*
- *Le titre de la série 3 est « Le type d'organisme ».*
    - *La valeur maximale est 52,7 % et ceci correspond à « Autres organismes sans but lucratif ».*
    - *La valeur minimale est 47,3 % et ceci correspond à « Organismes de bienfaisance enregistrés ».*

Nombre moyen de bénévoles dans les organismes sans but lucratif, 2023

https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=3310079501.

Géographie	Canada (carte)				
Nombre de bénévoles d'organismes sans but lucratif	Nombre moyen de bénévoles	0 bénévole	1 à 19 bénévoles	20 à 99 bénévoles	100 bénévoles ou plus
Caractéristiques de l'organisme					
	Moyenne	Pourcent			
Tous les organismes	32,0[B]	18,2[A]	44,7[A]	29,1[A]	8,0[A]
Arts et culture	61,0[D]	7,0[A]	38,6[B]	38,7[B]	15,7[B]
Sports et loisirs	29,0[D]	19,9[B]	47,8[B]	24,4[B]	7,9[B]
Éducation et recherche	41,0[D]	22,1[B]	45,4[B]	22,9[B]	9,6[A]
Santé	28,0[D]	28,5[B]	43,2[B]	20,2[A]	8,0[B]
Services sociaux	39,0[D]	22,2[B]	39,4[B]	30,3[B]	8,2[A]
Environnement	64,0[C]	16,3[A]	30,7[B]	35,4[B]	17,6[B]
Développement et logement	18,0[D]	29,0[B]	53,4[B]	14,9[A]	2,7[A]
Droit, défense des intérêts et politique	42,0[D]	7,8[A]	49,5[B]	31,5[B]	11,2[B]
Octroi de subventions, collecte de fonds et promotion du bénévolat	30,0[D]	15,0[B]	40,7[C]	38,9[C]	5,3[A]
Organismes religieux	38,0[C]	7,5[B]	41,2[B]	40,4[B]	10,9[A]
Associations d'affaires, associations professionnelles et syndicats	18,0[E]	36,0[D]	40,5[C]	21,9[C]	1,6[A]
Autres domaines d'activité non classés ailleurs	21,0[C]	24,9[B]	50,3[B]	19,6[B]	5,2[A]
Toutes les tailles d'effectif	32,0[B]	18,2[A]	44,7[A]	29,1[A]	8,0[A]
0 employé	20,0[C]	16,7[B]	53,6[B]	24,8[B]	4,8[A]
1 à 4 employés	34,0[D]	18,2[B]	40,1[B]	34,4[B]	7,4[A]
5 à 19 employés	44,0[B]	16,4[A]	30,6[A]	39,4[B]	13,6[A]
20 à 99 employés	69,0[C]	30,7[B]	26,4[B]	24,5[B]	18,4[A]
100 employés ou plus	183,0[C]	31,7[A]	16,9[A]	26,8[A]	24,6[A]
Tous les types d'organismes	32,0[B]	18,2[A]	44,7[A]	29,1[A]	8,0[A]
Organismes de bienfaisance enregistrés	43,0[B]	10,1[A]	40,5[A]	38,9[A]	10,5[A]
Autres organismes sans but lucratif	23,0[C]	25,4[B]	48,4[B]	20,4[A]	5,8[A]

Légende des symboles :

[E] à utiliser avec prudence
[A] qualité des données : excellente
[B] qualité des données : très bonne
[C] qualité des données : bonne
[D] qualité des données : acceptable

Description du tableau :

- *Ce tableau est intitulé* Nombre moyen de bénévoles dans les organismes sans but lucratif, 2023.
- *Il y a six colonnes (de gauche à droite) : caractéristiques de l'organisme, nombre moyen de bénévoles, 0 bénévole (%), 1 à 19 bénévoles (%), 20 à 99 bénévoles (%), et 100 bénévoles ou plus (%).*

- *Le titre de la série 1 est « Tous les organismes ».*
    - *La valeur moyenne maximale est 64 et ceci correspond à « Environnement ».*
    - *La valeur moyenne minimale est 18 et ceci correspond à « Développement et logement » et « Associations d'affaires, associations professionnelles, et syndicat ».*
- *Le titre de la série 2 est « Les tailles des organismes ».*
    - *La valeur moyenne maximale est 183 et ceci correspond à « 100 employés ou plus ».*
    - *La valeur moyenne minimale est 20 et ceci correspond à « 0 employé ».*
- *Le titre de la série 3 est « Le type d'organisme ».*
    - *La valeur moyenne maximale est 43 et ceci correspond à « Organismes de bienfaisance enregistrés ».*
    - *La valeur moyenne minimale est 23 et ceci correspond à « Autres organismes sans but lucratif ».*

3.7 QUESTIONS DE RÉFLEXION

À partir du contenu de ce chapitre, quels sont vos points de vue sur les thèmes suivants?

- En relisant l'article Castonguay, J., A. Vézina et A. Sévigny, (2014), comment les défis liés au recrutement et à la rétention des bénévoles dans ces organismes peuvent-ils être surmontés pour assurer une offre de services stable et efficace aux aînés?
- En relisant Couture, D. (2001), comment les bibliothèques publiques peuvent-elles encadrer et valoriser l'engagement bénévole tout en maintenant la qualité et la professionnalisation de leurs services?
- En relisant Turcotte, M. et Statistique Canada (2015), quels sont les éléments qui favorisent l'engagement communautaire selon différents groupes d'âge et parcours de vie?
- Activité de groupe : en groupe ou en dyade, choisissez une des statistiques proposées dans ce chapitre et réfléchissez aux données qui vous intéressent ou qui vous interpellent le plus.

3.8 EXPLORATION PLUS

Consultez les liens suivants pour découvrir d'autres associations et programmes d'engagement communautaire, ici et ailleurs. Cherchez dans ces sites des exemples des thèmes énumérés au début du chapitre, soit :

- Citoyenneté et engagement de plusieurs ordres de gouvernement : municipal, national, international
- L'organisation des ONG, des organisations à but non lucratif
- Interaction entre les différents ordres de gouvernement

Municipal

- CitéStudio https://www.csottawa.ca/fr.

Provincial

- Gouvernement du Québec – Programme Soutien à la mission (PSM) https://www.quebec.ca/immigration/aide-organismes-integration-immigration/programme-soutien-mission

National

- Bénévoles Canada https://benevoles.ca/mouvement-d-action-benevole/.

International

- Les restos du cœur https://www.restosducoeur.org/.
- Le Programme de stages internationaux pour les jeunes (PSIJ) – Programme du gouvernement fédéral https://www.international.gc.ca/world-monde/study_work_travel-etude_travail_voyage/youth_internship-stages_jeunes.aspx?lang=fra.
- Gouvernement du Canada, Conseils pour le volontariat à l'étranger https://voyage.gc.ca/voyager/vivre-a-l-etranger/benevolat.
- CANADEM https://www.canadem.ca/?lang=fr.

- ONU https://www.unv.org/fr.
- Participer au développement international https://www.international.gc.ca/world-monde/issues_development-enjeux_developpement/involved-participer/index.aspx?lang=fra.
- Hamida Abdallah Sebe : faire du bénévolat pour sauver sa communauté au Kenya https://www.international.gc.ca/world-monde/stories-histoires/2021/volunteering-kenya-benevolat.aspx?lang=fra.
- Une bénévole devient « militante à vie pour l'éducation sexuelle » de la jeunesse togolaise https://www.international.gc.ca/world-monde/stories-histoires/2023/2023-05-sexual_education-togo-education_sexuelle.aspx?lang=fra.

3.9 VOTRE PLAN DE PROJET AEC

Longueur : **500 mots, maximum,** pour ce plan

Informations requises

Partie 1 – Au sujet de votre choix de placement :

- Qui (quel partenaire) :
    - Identifiez clairement votre partenaire et votre superviseur de placement.
    - Dans quel domaine se situe leur mandat : éducation, santé, social, administration, autre?
    - Quelle est la distance physique requise pour vos déplacements?
    - Comment et quand avez-vous prévu de prendre contact avec le partenaire communautaire?
    - Quel sera le format de contribution de votre part (en présentiel ou en ligne)?
    - Autres détails pertinents à partager?
- Pourquoi :
    - Quelles sont vos raisons pour choisir ce placement?
    - Nommez au moins trois objectifs que **vous** désirez atteindre avec ce placement.
- Comment :
    - Quelles sont les exigences du placement (permissions, documents, vérifications d'absence, d'antécédents judiciaires, autres)?
    - Quelles sont les attentes du partenaire?
    - Quelles sont vos attentes d'apprentissage ou d'expérience?
    - Quelles sont les échéances – Début, fin, fréquence du placement?
- Comment allez-vous réaliser votre réflexion hebdomadaire?
- Sous quelle perspective : académique, professionnelle, communautaire, personnelle?
    - Par journal de bord – Donnez une idée du format et, après avoir consulté le gabarit proposé dans le dossier AEC, précisez à quelle fréquence vous écrirez votre journal.
    - Par une contribution orale enregistrée (précisez avec quels outils, plateformes ou autres et selon

quelle fréquence).

Partie 2 – Au sujet de votre participation à une Foire du Bénévolat :

Consultez les différentes possibilités dans votre environnement.

- Ce que vous avez trouvé comme nouvelles informations sur trois exposants ou organisations participant à une Expo bénévolat.

L'Expo des bénévoles/Volunteer Expo est un événement en direct en personne où les bénévoles potentiels peuvent rencontrer en tête-à-tête des représentants d'organismes de bienfaisance locaux et d'organismes à but non lucratif pour en savoir plus sur leurs activités.

Formaté comme une Expo, l'espace accueillera des représentants de dizaines d'associations caritatives et à but non lucratif autres que celles déjà proposées par le navigateur AEC.

Les étudiants de la classe sont invités à se promener et à discuter avec au moins trois des organisations au sujet de leur **mandat, de leur mission**, **de leur fonctionnement et des possibilités de faire du bénévolat.** Si vous ne pouvez pas vous y rendre en personne, dans votre plan, vous devrez quand même avoir trouvé les informations requises auprès de trois organisations œuvrant dans différents secteurs de l'engagement communautaire en les contactant autrement.

Lieu et horaire :

À déterminer

Bon travail!

CHAPITRE IV

CHAPITRE 4 - BESOINS, ATTENTES, RESSOURCES

4.1 DANS CE CHAPITRE

Thèmes :

- Définition des besoins
- Implications et attentes
- Ressources et financements
- Obligations (santé – sécurité – vulnérabilité)

Portraits :

- Profil d'une association – Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest
- Témoignage d'un partenaire communautaire – Roger Farley
- Témoignages des étudiantes – Jessica Kati et Caitlin Shyng

À vous :

- Activité de lecture
- Activité en classe
- Atelier de simulation

4.2.1 PORTRAIT : PROFIL D'UNE ASSOCIATION

Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest

Site Web :	https://wocrc.ca/fr/ (Consulté en juillet 2026)
Type et description de l'organisation :	Centre communautaire multiservice
Objectifs et valeurs :	Nous proposons une variété de services sociaux et communautaires adaptés au contexte local, en réponse aux besoins de la population locale, que nous déterminons grâce à des activités de développement communautaire et à l'analyse des données démographiques locales relatives aux déterminants sociaux de la santé.
Mission et Vision :	Mission : Le WOCRC œuvre à la promotion de la santé, de la sécurité et du bien-être au sein de nos communautés. Nous proposons aux individus et aux familles des services sociaux et de santé dans toute la région, et nous les mettons en relation avec ces services. Vision : Des communautés saines, inclusives et dynamiques dans l'ouest d'Ottawa.

Programmes et services offerts : Comment offrez-vous vos services, de quelle façon ou par quelles plateformes?	En présentiel à plusieurs endroits dans l'ouest d'Ottawa, dans le cadre de programmes et de services communautaires sans rendez-vous, d'événements communautaires et en ligne. Nous proposons des programmes pour tous les âges : Accueil libre pour les enfants de zéro à six ans et leurs accompagnants (Programmes *ON y va*); services destinés aux personnes âgées pour favoriser un vieillissement en bonne santé à domicile (p. ex. la Popote roulante, le transport des personnes âgées), des programmes sociaux et de loisirs favorisant l'inclusion, la coordination et l'orientation vers les services; Services de counseling communautaire, accompagnement en situation de crise et aide à l'orientation; programmes pour les enfants et les jeunes; accompagnement en cas de violence liée au genre, et Maison Chrysalis – un refuge de 25 lits pour les femmes et leurs personnes à charge.
Langues utilisées régulièrement par les bénévoles, le personnel et les participants :	Anglais, français (autres langues selon les capacités disponibles)
Nombres de bénévoles : En général, combien de temps les bénévoles restent-ils au sein de votre organisation?	120+ D'environ un an à plus de vingt ans
Qui sont les bénévoles? (Étudiants, retraités, travailleurs, etc.) Témoignages?	La plupart des bénévoles sont des retraités et des personnes âgées qui s'engagent à long terme dans un programme spécifique. Nous accueillons également des étudiants bénévoles et des bénévoles ponctuels lors d'événements (collectes de fonds, actions communautaires). Les membres de notre conseil d'administration sont, eux aussi, tous bénévoles.
À qui s'adressent vos services dans la communauté? Quelle population ciblez-vous en particulier? Combien de membres de la communauté utilisent vos services?	En tant qu'organisme multiservice offrant des services tout au long de la vie, nous sommes accessibles à toute personne résidant dans notre zone couverte (celle-ci pouvant varier en fonction des sources de financement), qui correspond généralement à l'ouest d'Ottawa. Nous nous adressons aux communautés marginalisées et vulnérables. L'année dernière, nous avons servi un peu plus de 10 000 personnes.
D'où vient votre financement (qui sont vos donateurs et ceux qui vous parrainent)?	Gouvernements (municipal et provincial). Nous sollicitons également des subventions et des financements uniques pour nos projets. Nous menons des actions de collecte de fonds auprès de donateurs qui ont généralement une expérience personnelle ou un lien avec notre organisation (p. ex. leurs parents ont peut-être bénéficié de nos programmes pour personnes âgées, ils ont participé aux séances *ON y va* avec leurs enfants, ou ont eu recours au refuge pour femmes, etc.).
Quelles sont les autres associations avec lesquelles vous travaillez en partenariat ou auxquelles vous êtes affilié?	Nous collaborons avec des associations du secteur liées à nos programmes principaux : Parmi celles-ci, il y a l'Ontario Community Support Association (secteur de l'aide communautaire aux personnes âgées); l'Association ontarienne des maisons d'hébergement et de transition (violence fondée sur le genre); la Coalition des centres de ressources et de santé communautaires d'Ottawa; ainsi que de nombreuses autres instances locales de défense des droits et de partenariat.

Version originale des réponses en anglais. Traduction en français avec l'aide de DeepL, https://www.deepl.com/en/translator

4.2.2 PORTRAIT : TÉMOIGNAGE D'UN PARTENAIRE COMMUNAUTAIRE

Roger Farley

- Bénévole au Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest
- https://wocrc.ca/fr/ (Consulté en juillet 2026)
- Entrevue de Nyla Martin avec Roger Farley (avril 2025)

Entrevue

Question 1 :

Vous avez occupé des postes de bénévole auprès de différentes associations, entre autres la maison de la francophonie. En ce moment, quel est votre rôle et quelles sont vos responsabilités en tant que bénévole pour le Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest?

Réponse :

Je suis administrateur sur le Conseil d'administration du Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest, qui compte une douzaine d'administrateurs. Les membres du Conseil d'administration jouent un rôle de fiduciaire, qui est celui de s'assurer que l'organisme remplit ses obligations financières et légales. [...]

Le Conseil d'administration fonctionne avec des comités, et les membres du conseil se rencontrent à peu près une fois par mois pour différents dossiers. Il y a plusieurs comités qui s'occupent de différentes tâches. Le Comité de développement a pour fonction de regarder toutes les politiques de l'organisme et de les mettre à jour au

besoin, et s'occupe aussi du recrutement des nouveaux membres du Conseil d'administration, en lançant un appel pour pourvoir les postes vacants. Ensuite, on reçoit les candidatures, on fait des entrevues, et on fait une recommandation au Conseil d'administration en suggérant les candidats pour un nouveau mandat.

Il y a aussi le Comité des services en français, dont j'ai été président pendant plusieurs années. En effet, le Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest est partiellement désigné en vertu de la *Loi sur les services en français* en Ontario. Partiellement, ça veut dire qu'il a certains programmes qui sont désignés, puis d'autres ne le sont pas.

Si les programmes sont désignés, cela exige que l'organisme ait du personnel bilingue pour offrir les services en français. Par exemple, le personnel de direction du programme, un travailleur social, ou d'autres personnes au sein de l'équipe doivent être bilingues pour pouvoir offrir des services en français. Cela implique une accréditation par le Réseau des services en santé en français de l'Est de l'Ontario, qui couvre tout l'Est de l'Ontario. Mandaté par le gouvernement provincial, ce réseau a des rencontres avec le Centre pour vérifier qu'il répond aux exigences de certification des services en français, comme avoir une documentation bilingue, avoir un site Internet bilingue, avoir des personnes qui sont capables d'offrir des services dans les deux langues.

Ensuite, il y a le Comité des finances dont je suis président. Son mandat est de revoir les budgets et ensuite faire des recommandations au Conseil d'administration pour l'approbation des budgets, puis l'approbation du vérificateur chaque année.

Enfin, il y a le Comité exécutif, qui est un plus petit comité et qui a surtout le rôle de tenir des rencontres avec la directrice générale. Le comité est responsable de l'évaluation annuelle de la performance de la directrice générale, et fait des recommandations au Conseil d'administration concernant la rémunération.

Voilà en résumé mon rôle au sein du Conseil d'administration.

Question 2 :

Depuis combien de temps êtes-vous impliqué comme bénévole pour cet organisme?

Réponse :

C'est ma sixième année. Dans nos statuts et règlements, un membre du Conseil d'administration est nommé pour deux ans et on peut faire trois mandats de deux ans, donc maximum six ans.
C'est pour cela que je termine mon mandat au mois de juin.

Question 3 :

D'accord, il me semble que c'est beaucoup de travail, autant qu'un poste à temps plein?

Réponse :

On est bénévole, donc il n'y a pas de rémunération. [...]

Les membres du Conseil d'administration ont une réunion par mois, et c'est la même chose pour les autres comités. En ce moment, je suis membre du Conseil d'administration, je suis président du Comité des finances, et je

suis membre du Comité exécutif. Donc un total de trois réunions par mois. Nous avons des rencontres qui ont lieu en après-midi, en présentiel ou en mode virtuel. [...]

Les réunions du conseil d'administration durent environ deux heures.
Évidemment, pour toutes ces réunions, il faut se préparer, ce qui veut dire qu'il faut avoir lu les documents à l'avance. Si c'est pour approuver le budget, il faut avoir regardé le budget pour le comprendre, et puis poser des questions. C'est la même chose si on revoit une politique : il faut avoir lu la politique, puis être prêt à poser des questions ou à répondre à des questions. Donc ça demande une préparation, ce n'est pas énorme, mais d'une réunion à l'autre, il faut se garder à jour. C'est un peu de travail, mais ce n'est pas une charge trop lourde.

Question 4 :

Quelle formation faudrait-il avoir pour les postes que vous occupez?

Réponse :

Pour être trésorier ou président du Comité des finances, on n'a pas besoin d'une formation spécifique en comptabilité, mais il faut être capable de lire des états financiers, donc ça demande une compétence particulière que les gens peuvent acquérir. La personne qui faisait ça avant était dans le domaine bancaire; et moi, j'ai ma Maîtrise en administration des affaires (M.B.A.).

Normalement, les gens doivent être capables de comprendre ce que sont un état des résultats, un budget et les principes des rapports financiers. Ça ne demande pas d'avoir une certification comptable, mais je pense qu'une formation de base en finance ou en comptabilité peut aider.

Pour les autres postes du Conseil d'administration, le Comité de développement fait, chaque année, un inventaire des qualifications de ses membres. Autrement dit, on demande dans cet inventaire-là, avez-vous de l'expérience ou une formation, par exemple en droit, en communication, en collecte de fonds ou en finance, et ainsi de suite. Quand il y a recrutement, on vise à maintenir un conseil d'administration qui regroupe l'ensemble des compétences.

Si on cherche quelqu'un au niveau des communications, c'est important que la personne comprenne le mandat de l'organisme, que c'est un organisme social, que nous avons pour mandat d'aider les personnes démunies dans notre secteur. Lors du recrutement des membres du Conseil d'administration, le Centre s'assure d'avoir une bonne représentativité de la diversité de la communauté.

Question 5 :

Pourquoi ou comment avez-vous choisi de faire du bénévolat avec cette organisation en particulier?

Réponse :

Une petite histoire. J'avais été invité à une réception en l'honneur de la retraite d'une ancienne conseillère municipale. [...]

À cette occasion, j'ai rencontré des représentants du conseil d'administration du Centre de ressources commu-

nautaires d'Ottawa ouest. J'ai pu discuter avec eux et on m'a suggéré de poser ma candidature pour siéger au conseil d'administration. Je n'ai pas vu l'annonce dans les médias ou dans les médias sociaux, donc c'est un peu le bouche-à-oreille. [...]

Ensuite, je suis revenu chez moi, j'ai regardé le site Web de l'organisme, ce qu'il faisait, son mandat, et sa mission. Je me suis dit : « Oui, ça m'intéresse de contribuer à cet organisme-là! » Les nombreux services sociaux proposés par cet organisme s'adressent surtout aux personnes défavorisées. [...]

Par exemple, la Popote roulante, le service de transport pour les gens qui n'ont pas les moyens de se déplacer pour aller à des rendez-vous médicaux. Il y a un service pour les jeunes, un service de crise pour les jeunes, un service pour les personnes victimes de violence conjugale. Le plus souvent, nos bénéficiaires sont, soit défavorisés financièrement, soit vivent des situations plus difficiles en termes de santé mentale ou de santé physique. On n'offre pas de services de santé comme tels, ce sont plus des services sociaux reliés, à la santé globale et cela m'interpellait. En plus, j'avais de l'expérience de travail dans des organismes communautaires, donc cela s'ajoutait à ma motivation. Et alors, j'ai posé ma candidature.

Question 6 :

Donc, c'était une motivation personnelle plutôt que professionnelle?

Réponse :

Oui, j'ai 71 ans et j'ai fait carrière dans la fonction publique. J'ai ensuite travaillé à l'Université d'Ottawa. Durant toutes ces années, j'ai accumulé de l'expérience en gestion. [...]

Donc, ma motivation à cette étape de ma vie, ce n'est pas pour l'avancement professionnel, ce n'est pas pour ajouter à mon curriculum vitae, je n'ai pas besoin de cela. C'est plus pour ma satisfaction personnelle et de savoir que je peux contribuer quelque chose à la société qui m'entoure.

Question 7 :

Vous travaillez davantage pour le fonctionnement interne de l'organisation, pas directement en contact avec la clientèle qui est servie par le centre?

Réponse :

Oui, en effet. Le Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest a environ une centaine de bénévoles qui sont en contact direct avec les bénéficiaires.
Mon rôle au Conseil d'administration, c'est plus interne et c'est plus dans mes cordes dans le sens que je mets à profit mes compétences de gestion, mes compétences organisationnelles et en communication. [...]

Quand j'étais bénévole pour la Maison de la francophonie d'Ottawa, j'étais aussi membre du Conseil d'administration, et j'ai aussi été président de l'organisme. La Maison de la francophonie offre beaucoup d'activités culturelles pour les jeunes et les moins jeunes, mais n'offre pas de services sociaux comme le Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest. Même s'il y a une banque alimentaire à la Maison de la francophonie, leur mandat est davantage d'offrir des activités où les gens peuvent socialiser. Il y a aussi un service de garde.

Question 8 :

Plus comme un centre communautaire?

Réponse :

Oui, c'est ça. Les deux ont le mot communautaire, mais c'est dans des sens différents. [...]

Quand j'étais au conseil d'administration de la Maison de la francophonie, le but était de monter l'organisation qui existe maintenant. [...]

Et maintenant, depuis deux ans, je me suis intéressé à la SRAP (Stratégie de recherche axée sur le patient). [...]

L'Unité de soutien de la Stratégie de recherche axée sur le patient de l'Ontario est financée par les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC) et par le ministère de la Santé de l'Ontario. Le but de l'organisme, c'est d'amener les chercheurs universitaires dans le domaine de la santé à intégrer les patients dans la recherche et à les impliquer, mais pas uniquement comme sujets de recherche.

Habituellement, dans des essais cliniques, on cherche des volontaires, c'est-à-dire des patients qui voudraient participer à un essai clinique sur un nouveau produit ou une nouvelle thérapie. La personne est là comme sujet de recherche et on va l'étudier pour déterminer si le produit est bon. [...]

Les stratégies de recherche axée sur les patients peuvent inclure la recherche en santé ou santé sociale. Le but est d'impliquer le patient dans le processus de recherche, à partir des questions de recherche et tout au long du développement du protocole de recherche : collecte des données, analyse des données, dissémination des données. Et cela se fait avec différents patients aux différents niveaux.

L'idée est de faire de la recherche dans le domaine de la santé qui est utile à la société et qui a un impact direct répondant aux besoins et aux intérêts de la population, pas seulement du chercheur universitaire. [...] Donc, dans ce processus, à partir de la planification jusqu'à la toute fin, je suis un représentant des patients. [...] Par exemple, la semaine prochaine, il y a une journée pour les jeunes chercheurs et c'est une occasion de les amener à prendre conscience de cette stratégie-là. Il y aura des présentations par des chercheurs plus chevronnés et par des patients partenaires, qui vont expliquer, si on veut effectuer une recherche SRAP, comment recruter des patients et selon quels critères. Ce sont des questions qui vont intéresser les jeunes chercheurs.

Question 9 :

D'où vous vient l'intérêt pour cette organisation?

Réponse :

J'ai fait une partie de ma carrière, de 2002 à 2017, à Santé Canada. [...] Les questions de santé m'intéressaient, surtout celles des politiques de la santé. Quand l'occasion de faire du bénévolat pour l'organisme SRAP s'est présentée, pour moi, c'était la continuité d'un intérêt. J'ai présenté ma candidature, puis j'ai été accepté.

Question 10 :

Donc, une vie bien remplie professionnellement, mais aussi en ce qui concerne le bénévolat. Quelle est la partie

vraiment enrichissante ou quels sont les défis rencontrés lors de vos expériences de bénévolat, mais aussi pourquoi, selon vous, le bénévolat est-il important? Comment cela vous a-t-il aidé au cours des années et aussi pour votre carrière et votre vie personnelle? Peut-être pourriez-vous nous parler un peu de ce volet?

Réponse :

Notre motivation personnelle ou professionnelle pour faire du bénévolat évolue avec le temps. Selon les périodes de la vie, notre implication bénévole aura un impact direct sur nos proches, et les membres de notre famille, par exemple, faire partie du comité de parents à l'école parce que ton enfant est à l'école. Tu veux que ton enfant réussisse, tu veux contribuer au meilleur environnement pour lui. Donc, il y a comme un intérêt direct. Même chose quand j'ai fait du bénévolat pour les organismes sportifs dont j'étais membre. Là aussi, il y avait un intérêt direct. Par exemple, je faisais du vélo et, comme bénévole, j'organisais des activités à vélo pour les membres. Donc, là aussi, il y a un intérêt direct. Autrement dit, tu fais du bénévolat, mais tu en retires quelque chose de spécifique, soit pour ton enfant ou toi-même.

Plus tard, quand les enfants ont quitté la maison, c'était une autre forme de bénévolat, comme pour la Maison de la francophonie. J'étais à une période dans ma carrière et dans ma vie où j'avais du temps pour ajouter autre chose. Donc, les motivations étaient différentes. Quand j'étais plus jeune, il y avait une motivation qui était plus reliée à un bénéfice direct. Plus tard, c'était la réponse à une aspiration : j'avais du temps pour faire autre chose et ce n'était pas pour l'avancement de la carrière. C'était plus, comme l'échelle de Maslow, quand les besoins de base sont comblés, on peut faire autre chose. [...]

Quand on est plus jeune, quelquefois, on fait du bénévolat parce que ça nous permet d'augmenter nos réseaux de contacts pour la carrière ou la vie professionnelle ou encore pour la famille. Les motivations changent avec le temps.

4.2.3 PORTRAIT : TÉMOIGNAGE D'UNE ÉTUDIANTE

Jessica Kati



- Étudiante au Baccalauréat ès Sciences, a suivi le cours *AHL 2700 : Initiation à l'engagement communautaire* (uOttawa)
- Partenaire communautaire avec qui elle a travaillé : Maison Mathieu-Froment-Savoie https://www.mmfs.org/ (Consulté en juillet 2026)
- Rôle : bénévole, alimentation et santé
- Durée : 30 h, durant un semestre
- Cette expérience de bénévolat comptait pour le programme AEC de l'Université d'Ottawa, et ainsi pour des crédits de cours

Description du poste

La Maison Mathieu-Froment-Savoie est un organisme communautaire sans but lucratif, un Centre de soins palliatifs dans l'Outaouais. Elle a pour mission d'accompagner les personnes en fin de vie et leurs proches, afin

de leur permettre de vivre le plus sereinement possible ces derniers moments. Chaque petit geste compte, venez faire la différence!

Description du poste : assister la cuisinière de la Maison Mathieu-Froment-Savoie dans la préparation des repas.

Les tâches spécifiques : aider à préparer les aliments, adapter la qualité de la nourriture en fonction de l'état de santé de la personne, monter des assiettes, laver la vaisselle, faire le remplissage lorsque nécessaire, aider à l'entretien de la cuisine et mettre votre touche dans chacun des repas préparés.

Un extrait de son journal de bord

Journal de bord – Activité de réflexion n° 1/10

En moyenne, une réflexion pour trois heures d'engagement

Jessica Kati

Partenaire du placement AEC : Maison Mathieu–Froment-Savoie

Date : 10 octobre 2024

Horaire et nombre d'heures effectuées aujourd'hui : quatre heures

Activité du jour :	Prise d'initiatives et gestion du temps en cuisine

Objectifs du cours en lien avec l'activité d'apprentissage expérientiel

Objectif(s) du cours (voir plan de cours) :
Mes objectifs pour cette journée étaient d'appliquer les compétences apprises, de préparer de nouvelles recettes, de gérer les réserves en vérifiant et en étiquetant les produits, de renforcer les interactions avec les patients, d'améliorer mon efficacité, et de maintenir la propreté et l'organisation de la cuisine.

Attentes du partenaire aujourd'hui :

La Maison Mathieu-Froment-Savoie attend de moi que je respecte les consignes de sécurité alimentaire, que je travaille en équipe, que je montre de l'initiative, que j'aide les nouveaux bénévoles, que j'interagisse positivement avec les patients, et que je maintienne la propreté et l'organisation de la cuisine pour assurer un environnement de travail efficace.

Remarques spécifiques et liens pertinents avec le cours (les lectures ou ce qui se fait en classe) :

En lien avec le cours AHL 2700 et le livre de Bénédicte Halba (2006) sur la gestion du bénévolat, mon troisième jour de bénévolat à la Maison Mathieu-Froment-Savoie a mis en évidence plusieurs aspects essentiels. Le cours AHL 2700 insiste sur l'importance de la flexibilité et de l'adaptabilité dans l'engagement communautaire, ce que j'ai démontré en modifiant mon horaire pour concilier mes obligations scolaires et bénévoles. Cela reflète la nécessité de jongler avec plusieurs responsabilités, un thème central dans le cours. La formation continue et l'apprentissage par la pratique, soulignés dans le livre de Bénédicte Halba, ont été cruciaux ce jour-là. J'ai appliqué les compétences apprises, comme l'emballage des muffins et la gestion des commandes. En aidant un nouveau bénévole et en préparant une soupe aux légumes pour la première fois, j'ai renforcé mes compétences culinaires et mon sens de l'organisation, démontrant l'importance de la transmission des savoirs entre bénévoles, un point clé abordé dans le livre. La communication est un autre aspect central dans le cours et le livre. En interagissant positivement avec un patient et en discutant de sa maladie et de ses champs d'intérêt, j'ai montré l'importance des compétences interpersonnelles pour améliorer l'expérience des patients. Cette interaction a également souligné la valeur du soutien émotionnel, un élément crucial dans la gestion des bénévoles et l'engagement communautaire. Enfin, la prise d'initiative en réapprovisionnant les boissons montre l'importance de l'autonomie et de la proactivité, des compétences essentielles pour tout bénévole. Cette expérience a enrichi ma compréhension des dynamiques du bénévolat et de l'importance de la collaboration, de la communication et de la flexibilité dans un environnement communautaire.

Déroulement de l'activité (description – narration) :

Pour ma troisième journée de bénévolat à la Maison Mathieu-Froment-Savoie, j'ai travaillé un jeudi de 16 h à 20 h, conformément à mon horaire habituel. Arrivée 20 minutes plus tôt, j'ai trouvé une fournée de muffins qui venait de sortir du four. J'ai pris un muffin tout en faisant un don de deux dollars. En cuisine, j'ai retrouvé le bénévole qui m'avait formée initialement. Ce jour-là, un des neuf patients habituels était décédé. On m'a demandé d'emballer les muffins refroidis et d'écrire la date de cuisson. Le menu était déjà écrit : il y avait trois types de soupes (poulet, nouilles, crème), des spaghettis à la bolognaise, des burgers avec frites, du pâté chinois, et des desserts comme le pouding chômeur, la gelée à l'orange et à la fraise, la croustade aux pommes, les yaourts, et la crème glacée. Mon collègue bénévole a préparé la majorité des plateaux, et je me suis occupée de la vaisselle, car il y en avait beaucoup ce jour-là. J'ai tout de même préparé deux plateaux. Il voulait faire une soupe aux légumes avec les légumes restants du réfrigérateur, et je l'ai aidé en vidant les contenants dans un grand chaudron, ce qui était une première pour moi. J'ai été surprise de voir un patient venir passer sa commande seul. Nous avons discuté de sa maladie, de son amour pour la lecture et l'histoire, et de mon programme d'études. Il m'a dit que cet échange lui avait fait du bien. Après avoir préparé son plateau-repas, je le lui ai apporté dans la salle à manger. À la fin de mon quart de travail, je me suis assurée que tous les patients avaient mangé. J'ai ensuite rangé la vaisselle, dit au revoir à mon collègue et aux infirmières, et je suis rentrée chez moi. Cette journée a été marquée par de nouvelles responsabilités et une interaction significative avec un patient, renforçant mon engagement et mes compétences en bénévolat.

Évaluation de l'expérience selon l'une des perspectives du guide de réflexion :

Évaluation de l'expérience : Perspective interpersonnelle
Mon troisième jour de bénévolat à la Maison Mathieu-Froment-Savoie a été particulièrement enrichissant du point de vue interpersonnel. L'interaction avec les autres bénévoles et les patients a joué un rôle central dans l'évaluation de cette journée. Travailler aux côtés du bénévole qui m'avait formée initialement m'a permis de renforcer notre relation de travail. Sa présence a été rassurante et m'a aidée à me sentir plus confiante dans mes compétences. La rencontre avec un nouveau bénévole, un ancien cuisinier, a également été significative. Le fait de pouvoir partager mes connaissances et l'aider à s'orienter m'a permis de prendre conscience de mes propres acquis et de développer mon sens de la collaboration. Cet échange a favorisé une atmosphère de soutien mutuel et de camaraderie. Un moment marquant de la journée a été ma conversation avec un patient qui est venu passer sa commande en personne. Cette interaction a enrichi mon expérience en me permettant de nouer un lien direct avec ceux que je sers. Échanger sur son amour pour la lecture et l'histoire, ainsi que sur mon programme d'études, a humanisé l'aspect parfois impersonnel du travail en cuisine. Le patient a exprimé que cet échange lui avait fait du bien, ce qui m'a montré l'importance du soutien émotionnel en milieu de soins palliatifs. En résumé, cette journée a consolidé mes compétences interpersonnelles, en mettant l'accent sur la communication, l'entraide et le soutien émotionnel. Ces interactions ont non seulement enrichi mon expérience de bénévolat, mais elles ont également renforcé mon engagement envers la communauté de la Maison Mathieu-Froment-Savoie.

Autres remarques :

L'expérience a renforcé ma compréhension de l'importance du soutien émotionnel en soins palliatifs. J'ai aussi appris à mieux gérer les imprévus et à collaborer efficacement avec des bénévoles de divers horizons, ce qui a enrichi mon développement personnel et professionnel dans un environnement communautaire.

Références citées dans le témoignage de Jessica Kati

- Halba, B. *Gestion du bénévolat et du volontariat : Développer son projet et les ressources humaines bénévoles*, 1er édition, Louvain-la-Neuve, Belgique : De Boeck Supérieur, 2006.

4.2.4 PORTRAIT : TÉMOIGNAGE D'UNE ÉTUDIANTE

Caitlin Shyng

Connected Canadians
Canadiens Branchés

- Étudiante en sciences biomédicales à la Faculté des sciences, a fait un placement AEC dans le cours *FLS 2791 : Enrichissement du français par l'engagement communautaire* (uOttawa)
- Partenaire communautaire avec qui elle a travaillé : Canadiens branchés, organisme qui offre de la formation technologique aux adultes plus âgés. https://www.connectedcanadians.ca/fr/accueil (Consulté en juillet 2026)
- Rôle : bénévole, mentor de technologie et assistante dans les ateliers
- Durée : 30 h durant un trimestre et prolongement
- Cette expérience de bénévolat comptait pour le programme AEC de l'Université d'Ottawa, et ainsi pour des crédits de cours.
- Partie 1 de l'entrevue de Nyla Martin avec Caitlin Shyng (avril 2025)

Entrevue

Question 1 :
Pour commencer, pourquoi as-tu choisi ce cours?

Réponse :
Je pense que c'est un beau mélange entre mes deux champs d'intérêt. Je voulais améliorer mon français, qui est ma langue seconde, et avoir un lien avec la recherche en sciences biomédicales, tout en enrichissant mon vocabulaire autre que celui des sciences. [...]
Et aussi, j'aime faire du bénévolat et ce cours me permettait d'avoir les ressources nécessaires pour en faire, plateforme AEC, professeurs , centre d'engagement communautaire.
Alors, cela permet de mieux structurer l'expérience, que ce soit pour le nombre d'heures à compléter, mais aussi pour le choix des partenaires associés à ce cours. Ces partenaires savent que nous sommes des étudiants et ils comprennent les contraintes de notre statut d'étudiant et les compétences que nous aimerions retirer de cette expérience. Leur soutien est très important.

Question 2 :
Comment s'articule cette expérience?

Réponse :
Par exemple, le partenaire sait exactement à quel moment je peux commencer et à quel moment je dois terminer ainsi que le nombre d'heures exigées par le cours. Les partenaires aiment aussi savoir que ce placement fait partie de mes études, donc il y a une relation précise de fidélité et d'engagement qui s'installe.

En général, les bénévoles dans le public ne se sentent pas contraints de donner un certain nombre d'heures, même si cela serait souhaitable. Cependant, avec l'université, le partenaire s'attend à voir les tâches qui nous sont confiées, complétées. On n'est pas juste une personne au hasard.

Question 3 :
Peux-tu me parler de ton rôle en tant que bénévole avec Canadiens branchés?

Réponse :
J'étais une bénévole avec un rôle d'enseignante ou mentor en technologie. Parfois j'animais des ateliers en personne et en ligne. D'autres fois, c'était un professeur qui était responsable de l'atelier et j'étais son assistante. J'ai fait les deux. S'il y avait des questions, je pouvais répondre et donner des indications aux participants. Parfois, il y avait des sessions communes avec plusieurs personnes et parfois c'était une session individuelle d'une heure envi-

ron. Pour ces séances, je travaille avec un client et je l'aide à développer ses compétences numériques.
[...]

Question 4 :
Je vois, sur le site Web, qu'il y a différents services. Quelles sont les activités proposées durant les ateliers?

Réponse :
Pour les ateliers, ça dépend. On peut organiser des petites séries sur l'utilisation de Chat GPT, YouTube, Google, Firefox. Un de mes premiers ateliers portait sur la façon d'écouter de la musique en ligne. Donc, on a présenté Apple Music, YouTube, et Sound Cloud. C'est une session d'information, mais il y a parfois des démonstrations où le professeur partage l'écran et montre les étapes d'utilisation d'un site ou d'une application en particulier. Parfois, on a des activités, des aspects interactifs, où tout le monde doit avoir son appareil et reproduire les instructions. Comme assistante, je peux aider les gens pour m'assurer que tout le monde suit correctement ces étapes.
Selon les outils des participants, je les aide à trouver les paramètres de leurs appareils.

Question 5 :
Quel est le processus pour les séances individuelles?

Réponse :
Oui, ça, c'est un autre rôle pour moi. Je dois travailler comme coordonnatrice pour faire le jumelage entre le client et le formateur bénévole. Le client a certains besoins technologiques et, en qualité de coordonnateur bénévole, on lance des demandes sur une plateforme qui assure ce jumelage. C'est aussi là que, lorsque je vois une requête à laquelle je peux répondre, je propose mes services. Par exemple, un client peut vouloir mieux comprendre l'utilisation de Zoom ou de son téléphone cellulaire ou de Google. C'est pourquoi on dit que c'est personnalisé.
Alors oui, c'est vraiment de répondre à leurs questions spécifiques, mais la grande partie n'est pas juste de donner des réponses, mais aussi d'enseigner pour que la personne acquière de nouvelles habitudes ainsi que la confiance et les outils nécessaires pour résoudre le problème par elle-même la prochaine fois.

Question 6 :
Pourquoi choisir un stage avec Canadiens branchés? Quelles sont tes motivations derrière ce choix?

Réponse :
Oui, alors j'ai fait une petite recherche en ligne et j'ai vu le site Web avant de le choisir. J'avais déjà travaillé dans le domaine des technologies au secondaire. Je faisais partie de l'équipe de technologie où je préparais de petits ateliers pour les élèves, les parents et les enseignants, pour leur enseigner comment utiliser les applications ou des logiciels comme PowerPoint, Microsoft Sway. Donc, j'avais cette expérience comme enseignante de technologie. J'avais aussi eu de l'expérience de travail avec cette tranche de population d'âge plus avancé lorsque j'ai été réceptionniste pour une clinique d'audiologie. Donc, cet engagement communautaire convenait à mes intérêts et mes

capacités. La possibilité de travailler en personne et en ligne rendait cette expérience encore plus intéressante parce que je n'ai pas de voiture et certaines rencontres se faisaient loin de mon domicile.

Question 7 :
Selon toi, quelle est l'importance de l'organisation Canadiens branchés?

Réponse :
C'est vraiment passionnant de constater que, pendant la pandémie, il y a eu une grande barrière creusée par le manque d'accès à la technologie pour plusieurs personnes.

[...]
Et quand on dit, l'accès, ça peut être l'accès à des appareils en personne, mais ça peut être aussi l'accès à des habitudes de savoir-faire, à des connaissances pour utiliser les technologies. Par exemple, pour des rencontres médicales ou des transactions bancaires.

[...]

Les étudiants et les employés avaient des formations et des ressources offertes par leur établissement scolaire ou leur milieu de travail. Mais, si vous êtes à la retraite ou vous ne travaillez pas, il est plus difficile de savoir où trouver des ressources et surtout des ressources gratuites. Alors, on dit que tout le monde a droit à l'accès aux technologies et à Internet, mais, en réalité, si on est privé de cet accès, cela peut rendre la vie très difficile, car on peut être privé de services essentiels : par exemple, pour les déclarations d'impôts, les formulaires de santé, les services sociaux, etc. Cela affecte surtout les populations plus vulnérables, comme les personnes aînées. Canadiens branchés redonne cette capacité de *empowerment* et la confiance en soi de pouvoir utiliser correctement des ressources numériques essentielles.

[...]

Question 8 :
Quelle a été la suite après ton placement AEC?

Réponse :
Donc, j'ai beaucoup aimé cette expérience et j'ai dit à ma superviseure de stage que j'aimerais continuer à travailler avec Canadiens branchés même avec d'autres responsabilités, comme la traduction des ateliers en anglais vers le français ou vice versa. Quelquefois, cela implique des changements de formats dans les collections de diapositives. Mais je continue aussi à aider les clients et j'ai pu ajouter des responsabilités à mon rôle en tant que coordonnatrice secondaire pour le jumelage des services offerts aux clients.

Question 9 :

Est-ce que tu rencontres des défis ou des contraintes de temps, d'émotions, de difficultés avec les clients?

Réponse :
Oui, il n'est pas toujours facile d'enseigner à distance, car il peut y avoir des difficultés de compréhension des instructions moins faciles à démontrer. Cela peut aussi être de nature physique, si une personne a des limites

visuelles ou auditives, c'est plus difficile, d'une part pour enseigner et d'autre part pour s'assurer que les instructions sont données en suivant les recommandations d'accessibilité. Il y a aussi un décalage générationnel en ce qui concerne la familiarité des outils technologiques. Ce qui peut sembler évident pour quelqu'un peut être tout à fait nouveau pour d'autres.

Surtout pour des séances en ligne, il y a plusieurs défis d'ordre visuel ou sonore. Je dois trouver une façon d'être enseignante et de résoudre les problèmes, en m'assurant que le client est à l'aise et n'est pas frustré avec la situation, même si des séances supplémentaires sont nécessaires pour m'assurer qu'il y a eu une bonne compréhension et un apprentissage, aussi simple que soit la tâche.

Pour moi, être créative pour assurer que chaque session est vraiment personnalisée est très important et de savoir aussi que les stratégies qui ont fonctionné pour le dernier client ne fonctionneront peut-être pas pour le prochain. Cette flexibilité fait partie du profil des enseignants, je crois, et, de plus, je sais que je n'ai pas été formée pour être enseignante. Donc, c'est un défi supplémentaire, intéressant.

Question 10 :
Comment cette expérience t'aidera-t-elle dans ton choix de carrière?

Réponse :
Oui, probablement dans le domaine de la santé publique. Je viens d'obtenir une bourse MITACS pour un projet fait en collaboration avec Canadiens branchés. Donc, cela me donne une occasion de continuer à travailler avec eux, ce qui correspond à mon intérêt de collaborer avec des organisations de services publics et sociaux dans le secteur de la santé. Par exemple, pendant la COVID, il a été très important d'assurer la communication entre les scientifiques et le public en général. Simplifier l'accès à la recherche est, à mon avis, important pour tous, un peu comme pour les technologies.

[...]

Curieux? Lisez la suite au chapitre 9 sur le thème « Construire et mesurer un projet ».

Références citées dans l'entrevue avec Caitlin Shyng

- MITACS : Talent et recherche, propulseurs d'innovation https://www.mitacs.ca/fr-ca/

4.3 LISONS ENSEMBLE

La grille de lecture ci-dessous vous aidera à trouver les éléments importants pour le thème de ce chapitre.

Exemple d'exercice et de gabarit complété selon l'article suivant :		
Auteur – titre de l'article, du site Web ou du chapitre du manuel. Weisbrod, B. A. « Guest Editor's Introduction: The Nonprofit Mission and Its Financing », *Journal of Policy Analysis and Management*, vol. 17, no 2, 1998, p. 165 à 174. http://www.jstor.org/stable/3325655		
15 Mots clés ou concepts		
Commercialism	Nonprofit	United States
Society	Commercial activities	Fee policies
The entwining of mission and revenue sources	Capital and revenue (taxes)	Donations (fund-raising)
Volunteer labour	Private firms	The finance options open to nonprofits and their effects
Need for resources	Social mission	Public policy
Noms des chercheurs mentionnés – Sous-thèmes – Dates		
Burton (1996)	National Public Radio (1996)	Hodgkinson and Weitzman (1996)
Fritsch (1996)	Ritter (1996)	Goddeeris and Weisbrod
Sontag (1997)	McIver (1995)	Arenson (1996)

Étude de cas – Exemples – Données statistiques – Nouveaux liens		
Nonprofits such as universities, hospitals, museums, homeless shelters, etc.	Private contributions as a percentage of all nonprofit operating expenditures, 1964-1993	For nonprofits in health care, the share increased from 86.7 percent of total revenues in 1987 to 89.3 percent in 1992

Trois liens avec le cours et commentaire critique (150 mots par article, par chapitre du manuel ou par site Web proposé). Vos commentaires écrits sur les liens effectués entre vos lectures et le placement AEC doivent aussi se limiter à 150 ou 200 mots pour cette section.

L'apprentissage par l'engagement communautaire et l'article de Weisbrod (1998) sur la mission et le financement des organisations à but non lucratif présentent des liens intéressants. En effet, l'AEC repose sur la collaboration entre les universités et les organisations communautaires pour permettre aux étudiants d'appliquer leurs connaissances à des projets concrets ayant un impact social. De son côté, Weisbrod analyse comment les organisations à but non lucratif équilibrent leur mission sociale avec la nécessité de trouver des financements durables. Cette tension entre mission et ressources est également un enjeu clé dans l'AEC, où les universités doivent établir des partenariats viables avec des organismes communautaires tout en garantissant des expériences enrichissantes pour les étudiants. De plus, les projets d'engagement communautaire peuvent aider ces organisations à but non lucratif en leur fournissant un soutien supplémentaire sous forme de travail étudiant, tout en sensibilisant les futurs professionnels aux défis liés au financement et à la gestion de ces structures.

4.4 AUTRES PISTES DE LECTURE ET DE DISCUSSION

Dans cette section, nous suggérons d'approfondir vos connaissances en explorant les auteurs suivants et quelques-unes de leurs citations.

Conditions favorables à l'engagement communautaire :

- La langue locale soutient l'approbation de l'intervention
- La communauté se reconnaît dans les aspects culturels de l'intervention
- Les autorités traditionnelles confèrent une légitimité
- Les grands-mères porteuses de la culture
- Une source de paix à l'intérieur de la communauté

Saavedra, R. Q. et J. Aubel. « Conditions favorables à l'engagement communautaire : évaluation participative de l'adaptation culturelle d'un programme de développement des filles au Sénégal, Afrique », *Canadian Journal of Program Evaluation*, vol. 39, n° 2, 2024, p. 195 à 217. https://doi.org/10.3138/cjpe-2023-0017

- Nonprofit organizations are (a) private (i.e., independent of government), (b) self-governing, (c) non distributive of profit, (d) voluntary, and (e) for the public benefit (Gidron, Kramer, & Salamon, 1992).
- Nonprofit organizations serve various groups in society and rely on multiple sources of funds, including private donations, membership and client fees, private foundations, corporations, and government grants and contracts.

Jang, H. S. et R. C. Feiock. « Public versus private funding of nonprofit organizations: Implications for collaboration », *Public Performance & Management Review*, vol. 31, n° 2, 2007, p. 174 à 190.

- Ainsi, l'Organisation des Nations Unies (ONU), qui amasse des données permettant de faire des comparaisons internationales, considère qu'un organisme est sans but lucratif (OSBL) lorsqu'il reçoit plus de 50 % de son financement sous forme de dons de charité ou par des fondations caritatives.
- Dans la plupart des pays occidentaux, les dons de charité ne représentent, dans le meilleur des cas, que 10 à 20 % du budget total de l'organisme.
- Par conséquent, près de 60 % du financement des organismes communautaires du réseau de la santé et des services sociaux proviennent des différents gouvernements et ministères, 14 %, des Centraides et 27 %, des efforts d'autofinancement.
- Ces deux seuls secteurs sont donc la source de plus de 40 000 emplois (soit 1,3 % de l'emploi total en 1992, proportion qui n'a pu qu'augmenter depuis compte tenu des subventions accrues et de la nouvelle politique familiale).
- Leurs activités représentent un montant de 680 millions de dollars, dont 54 % proviennent de l'État et 46 %, des contributions d'usagers ou de la population. De façon plus générale, les experts évaluent entre 785 millions et 1 milliard de dollars le volume du secteur caritatif au Québec.

Bélanger, J.-P. « Les organismes communautaires, une composante essentielle de ce tiers secteur », *Nouvelles pratiques sociales*, vol. 12, n° 2, 1999, p. 89 à 102. https://doi.org/10.7202/000055ar

4.5 ACTIVITÉ DE LECTURE

Suivant l'exemple, à vous de télécharger et remplir la fiche de lecture suivante. La grille de lecture ci-dessous vous aidera à trouver les éléments importants pour le thème de ce chapitre.

Activité en classe ou en devoir : Gabarit vide pour lectures supplémentaires	
Étudiant :	**Date :**
Auteur – titre de l'article, du site Web ou du chapitre du manuel. Politique d'aménagement linguistique et culturel. *Identifier un ou plusieurs besoins dans sa Communauté 1*. (sans date). https://creonslasuite.ca/images/Cr%C3%A9er_un_projet_-_Fiches_outils/Fiche_outil_2_-_Comment_creer_un_projet_-_Identifier_un_besoin_dans_sa_communaute.pdf	

15 Mots clés ou concepts		

Noms des chercheurs mentionnés – Sous-thèmes – Dates		

Étude de cas – Exemples – Données statistiques – Nouveaux liens

Trois liens avec le cours et commentaire critique (150 mots par article, par chapitre du manuel ou par site Web proposé). Vos commentaires écrits sur les liens effectués entre vos lectures et le placement AEC doivent aussi se limiter à 150 ou 200 mots pour cette section.

4.6 AU CANADA – STATISTIQUE CANADA

Gouvernement du Canada. *L'engagement communautaire et la participation politique au Canada*. Gouvernement du Canada, Statistique Canada, 30 novembre 2015. https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/89-652-x/89-652-x2015006-fra.htm

Utilisation d'Internet dans le cadre de l'engagement communautaire

Une proportion grandissante de membres (44 %) avaient été actifs en utilisant Internet en 2013, par rapport à 23 % en 2003.

Les participants qui étaient les plus susceptibles d'utiliser Internet dans le cadre de leurs activités étaient ceux dont l'organisme principal était un organisme politique (53 %) ou un organisme culturel, éducatif ou de loisirs (53 %).

À l'opposé, ceux dont l'organisme principal était un groupe d'appartenance religieuse (35 %) ou un groupe de personnes âgées (15 %) étaient moins sujets à l'utiliser... En effet, les aînés de 65 ans et plus étaient presque deux fois moins susceptibles que les personnes de 15 à 64 ans de s'être impliqués en utilisant Internet en 2013 (26 % et 47 % respectivement).

Les types d'utilisation les plus fréquents, en 2013, étaient la rédaction de courriels, de blogues ou de forums ou l'implication dans des réseaux sociaux (59 %), le partage des connaissances et d'information (58 %) ainsi que l'organisation et la planification d'activités (53 %).

Statistique Canada. Tableau 33-10-0798-01 Sources de financement reçu par les organismes sans but lucratif, 2023 DOI : https://doi.org/10.25318/3310079801-fra

Sources de financement reçu par les organismes sans but lucratif, 2023

Le tableau ci-dessous représente un extrait des données complètes de l'hyperlien suivant : https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/cv.action?pid=3310079801

Ce tableau présente les différents financements reçus de la part de divers gouvernements ainsi que les dons. Les valeurs sont exprimées en pourcentage. Les caractéristiques des organismes sont classées par type, nombre d'employés et selon qu'il s'agit « [d']organismes de bienfaisance enregistrés » ou « [d']autres organismes à but non lucratif ».

Extrait des données

Géographie	Canada (carte)			
Source de financement	Financement du gouvernement, provenant du gouvernement fédéral	Financement du gouvernement, provenant des gouvernements provinciaux ou territoriaux	Financement du gouvernement, provenant des administrations publiques	Financement du gouvernement, provenant d'autres organismes gouvernementaux
Caractéristiques de l'organisme				
	Pourcent			
Tous les types d'organismes	4,5[A]	10,5[A]	2,8[A]	1,1[A]
Organismes de bienfaisance enregistrés	3,5[A]	11,8[A]	2,7[A]	0,9[A]
Autres organismes sans but lucratif	5,5[A]	9,3[A]	2,9[A]	1,2[A]

Légende des symboles :

[A] qualité des données : excellente

Tableau complet

Géographie	Canada (carte)													
Source de financement	Financement du gouvernement, provenant du gouvernement fédéral	Financement du gouvernement, provenant des gouvernements provinciaux ou territoriaux	Financement du gouvernement, provenant des administrations publiques	Financement du gouvernement, provenant d'autres organismes gouvernementaux	Dons et financement de fondations, frais pour des biens et services, autres que ceux fournis au gouvernement	Dons et financement de fondations, frais ou droits d'adhésion	Dons et financement de fondations, gains provenant de dotations ou de placements, inclure le revenu en intérêts	Dons et financement de fondations, jeux de bienfaisance, inclure bingo, tirages, billets de loterie	Autres sources de financement, dons des particuliers[1]	Autres source de financement, commandites ou dons ou subventions d'entreprises, inclure le soutien des fondations d'entreprise[1]	Autres sources de financement, organismes de collecte de fonds	Autres sources de financement, dons ou subventions de fondation	Autres sources de financement, transferts ou versements d'organismes de bienfaisance ou d'organismes sans but lucratif	Toutes les autres sources de financement
Caractéristiques de l'organisme														
	Pourcent													
Tous les organismes	4,5[A]	10,5[A]	2,8[A]	1,1[A]	8,2[A]	17,7[A]	3,1[A]	2,6[A]	21,7[A]	3,8[A]	1,1[A]	1,8[A]	1,1[A]	20,0[A]
Arts et culture	10,8[A]	13,0[A]	7,9[A]	1,9[A]	12,7[A]	7,1[A]	1,9[A]	5,3[A]	6,2[A]	8,8[A]	2,7[A]	1,9[A]	0,7[A]	19,2[A]
Sports et loisirs	4,8[A]	6,2[A]	2,6[A]	0,6[A]	8,5[A]	29,2[B]	1,0[A]	4,5[A]	3,4[A]	3,8[A]	0,7[A]	1,2[A]	0,4[A]	33,2[B]
Éducation et recherche	7,3[A]	21,5[A]	1,5[A]	0,6[A]	17,7[A]	12,5[A]	1,1[A]	4,5[B]	6,8[A]	4,1[A]	2,2[A]	4,0[A]	1,3[A]	14,9[B]
Santé	4,9[A]	43,6[A]	2,3[A]	1,1[A]	6,9[A]	6,9[A]	1,1[A]	1,1[A]	11,9[A]	5,1[A]	1,7[A]	2,4[A]	2,2[A]	8,8[A]
Services sociaux	7,1[A]	42,5[B]	6,2[A]	4,3[A]	10,3[A]	3,9[A]	1,3[A]	1,1[A]	9,5[A]	3,2[A]	2,1[A]	1,7[A]	0,6[A]	6,2[A]
Environnement	4,5[A]	10,1[A]	3,8[A]	2,6[A]	13,2[A]	5,0[A]	1,0[A]	4,1[A]	29,2[B]	4,5[A]	5,0[A]	4,0[A]	0,4[A]	12,7[A]
Développement et logement	6,2[A]	14,6[A]	7,0[A]	1,9[A]	12,8[A]	6,6[A]	4,3[A]	0,6[A]	2,8[A]	0,7[A]	0,6[A]	0,4[A]	1,8[A]	39,6[B]
Droit, défense des intérêts et politique	7,5[A]	23,3[B]	3,9[A]	3,3[A]	4,2[A]	14,2[B]	1,7[A]	0,8[A]	14,7[B]	6,1[A]	2,3[A]	3,3[A]	2,0[A]	12,9[B]
Octroi de subventions, collecte de fonds et promotion du bénévolat	2,5[A]	3,9[A]	1,4[A]	1,1[A]	7,8[A]	3,6[A]	16,2[B]	3,0[A]	32,8[B]	9,4[B]	2,3[A]	4,0[A]	2,3[A]	9,6[A]
Organismes religieux	0,3[A]	0,4[A]	0,1[A]	0,0[A]	1,6[A]	8,4[B]	3,1[A]	0,8[A]	75,1[B]	0,9[A]	0,5[A]	2,2[A]	1,6[A]	5,0[A]
Associations d'affaires, associations professionnelles et syndicats	3,3[A]	6,6[A]	1,0[A]	0,4[A]	12,1[C]	49,7[C]	1,6[A]	0,2[A]	2,2[A]	5,0[A]	0,8[A]	0,4[A]	0,3[A]	16,7[C]
Autres domaines d'activité non classés ailleurs	9,6[A]	8,2[A]	3,7[A]	0,5[A]	9,5[A]	22,8[B]	1,8[A]	2,9[A]	11,3[B]	2,2[A]	0,8[A]	1,2[A]	1,7[A]	23,4[B]
Tous les types d'organismes	4,5[A]	10,5[A]	2,8[A]	1,1[A]	8,2[A]	17,7[A]	3,1[A]	2,6[A]	21,7[A]	3,8[A]	1,1[A]	1,8[A]	1,1[A]	20,0[A]
Organismes de bienfaisance enregistrés	3,5[A]	11,8[A]	2,7[A]	0,9[A]	6,2[A]	4,9[A]	5,0[A]	1,7[A]	41,5[A]	4,7[A]	2,0[A]	2,9[A]	1,7[A]	10,5[A]
Autres organismes sans but lucratif	5,5[A]	9,3[A]	2,9[A]	1,2[A]	9,9[A]	29,1[B]	1,5[A]	3,5[A]	4,0[A]	2,9[A]	0,3[A]	0,8[A]	0,6[A]	28,5[B]

Légende des symboles :

^ qualité des données : excellente

Description du tableau :

Dans l'hyperlien complet, il y a 15 colonnes (de gauche à droite) : caractéristiques de l'organisme; financement du gouvernement, provenant du gouvernement fédéral; financement du gouvernement, provenant des gouvernements provinciaux ou territoriaux; financement du gouvernement, provenant des administrations publiques; financement du gouvernement, provenant d'autres organismes gouvernementaux; dons et financement de fondations, frais pour des biens et services, autres que ceux fournis au gouvernement; dons et financement de fondations, frais ou droits d'adhésion; dons et financement de fondations, gains provenant de dotations ou de placements, inclure le revenu en intérêts; dons et financement de fondations, jeux de bienfaisance, inclure bingo, tirages, billets de loterie; autres sources de financement, dons des particuliers; autres sources de financement, commandites ou dons ou subventions d'entreprises, inclure le soutien des fondations d'entreprise; autres sources

de financement, organismes de collecte de fonds; autres sources de financement, dons ou subventions de fondation; autres sources de financement, transferts ou versements d'organismes de bienfaisance ou d'organismes sans but lucratif; et, toutes les autres sources de financement.

Statistique Canada. Tableau 45-10-0031-01 Taux de donateurs et montant moyen des dons annuels, selon le groupe d'âge. DOI : https://doi.org/10.25318/4510003101-fra

Taux de donateurs et montant moyen des dons annuels, selon le groupe d'âge (2018-2023)

Description des tableaux :

Ce tableau est intitulé Taux de donateurs et montant moyen des dons annuels, selon le groupe d'âge, *et a été diffusé en 2025.*

Il y a sept colonnes (de gauche à droite) : âge, taux de donateurs (%), montant moyen des dons annuels ($), montant médian des dons annuels ($), montant total des dons (x 1 000 000) ($), répartition de la population (%), et pourcentage de la valeur totale des dons (%).

Géographie	Canada (carte)					
Période de référence	2018					
Statistiques sur les dons	Taux de donateurs	Montant moyen des dons annuels[4]	Montant médian des dons annuels[4]	Montant total des dons (x 1 000 000)	Répartition de la population	Pourcentage de la valeur totale des dons
Âge						
	Pourcent	Dollars			Pourcent	
Total, tous les âges	67,8	567	139	11 857	100,0	100,0
15 à 24 ans	45,0	176	46	352	14,4	3,0
25 à 34 ans	67,5	457	102	1 601	16,8	13,5
35 à 44 ans	69,6	562	137	1 936	16,0	16,3
45 à 54 ans	68,5	553	168	1 844	15,8	15,5
55 à 64 ans	73,5	687	178	2 595	16,7	21,9
65 à 74 ans	76,9	674	190	1 905	11,9	16,1
75 ans et plus	78,1	811	204	1 625	8,3	13,7

Taux de donateurs, 2018 :

- *La valeur maximale est 78,1 % et ceci correspond à « 75 ans et plus ».*

- *La valeur minimale est 45,0 % et ceci correspond à « 15 à 24 ans ».*

Montant moyen des dons annuels, 2018 :

- *La valeur maximale est 811 $ et ceci correspond à « 75 ans et plus ».*
- *La valeur minimale est 176 $ et ceci correspond à « 15 à 24 ans ».*

Géographie	Canada (carte)					
Période de référence	2023					
Statistiques sur les dons	Taux de donateurs	Montant moyen des dons annuels[5]	Montant médian des dons annuels[5]	Montant total des dons (x 1 000 000)	Répartition de la population	Pourcentage de la valeur totale des dons
Âge						
	Pourcent	Dollars			Pourcent	
Total, tous les âges	53,9	751	150	13 366	100,0	100,0
15 à 24 ans	32,3	194	50	299	14,5	2,2
25 à 34 ans	48,9	417	100	1 141	16,9	8,5
35 à 44 ans	55,1	645	150	1 918	16,4	14,3
45 à 54 ans	58,6	808	164	2 257	14,4	16,9
55 à 64 ans	59,8	787	200	2 401	15,4	18,0
65 à 74 ans	61,3	1 109	200	2 900	12,9	21,7
75 ans et plus	66,6	1 177	250	2 451	9,5	18,3

Taux de donateurs, 2023 :

- *La valeur maximale est 66,6 % et ceci correspond à « 75 ans et plus ».*
- *La valeur minimale est 32,3 % et ceci correspond à « 15 à 24 ans ».*

Montant moyen des dons annuels, 2023 :

- *La valeur maximale est 1 177 $ et ceci correspond à « 75 ans et plus ».*
- *La valeur minimale est 194 $ et ceci correspond à « 15 à 24 ans ».*

Statistique Canada. Tableau 45-10-0032-01 Taux de donateurs et montant moyen des dons annuels, selon le genre DOI : https://doi.org/10.25318/4510003201-fra

Taux de donateurs et montant moyen des dons annuels, selon le genre (2018-2023)

Description des tableaux :

Ce tableau est intitulé Taux de donateurs et montant moyen des dons annuels, selon le genre.

Il y a sept colonnes (de gauche à droite) : genre, taux de donateurs (%), montant moyen des dons annuels ($), montant médian des dons annuels ($), montant total des dons (x 1 000 000) ($), répartition de la population (%), et pourcentage de la valeur totale des dons (%).

Géographie	Canada (carte)					
Période de référence	2018					
Statistiques sur les dons	Taux de donateurs	Montant moyen des dons annuels[6]	Montant médian des dons annuels[6]	Montant total des dons (x 1 000 000)	Répartition de la population	Pourcentage de la valeur totale des dons
Genre[5]						
	Pourcent	Dollars			Pourcent	
Tous les genres	67,8	567	139	11 857	100,0	100,0
Genre masculin	63,6	578	149	5 579	49,2	47,1
Genre féminin	71,7	557	133	6 244	50,6	52,7
Diverses identités de genre	74,4	F	F	F	0,2[E]	F

Légende des symboles :

[E] à utiliser avec prudence
F trop peu fiable pour être publié

Taux de donateurs, 2018 :

- *La valeur maximale est 74,4 % et ceci correspond à « Diverses identités de genre ».*
- *La valeur minimale est 63,6 % et ceci correspond à « Genre masculin ».*

Montant moyen des dons annuels, 2018 :

- *La valeur maximale est 578 $ et ceci correspond à « Genre masculin ».*
- *La valeur minimale est 557 $ et ceci correspond à « Genre féminin ».*

Géographie	Canada (carte)					
Période de référence	2023					
Statistiques sur les dons	Taux de donateurs	Montant moyen des dons annuels[6]	Montant médian des dons annuels[6]	Montant total des dons (x 1 000 000)	Répartition de la population	Pourcentage de la valeur totale des dons
Genre[5]						
	Pourcent	Dollars			Pourcent	
Tous les genres	53,9	752	150	13 351	100,0	100,0
Genre masculin	49,7	821	150	6 642	49,3	49,8
Genre féminin	58,0	698	150	6 692	50,1	50,1
Diverses identités de genre	46,2[E]	214[E]	110[E]	17[E]	0,5	0,1

Légende des symboles :

[E] à utiliser avec prudence

Taux de donateurs, 2023 :

- *La valeur maximale est 58,0 % et ceci correspond à « Genre féminin ».*
- *La valeur minimale est 46,2 % et ceci correspond à « Diverses identités de genre ».*

Montant moyen des dons annuels, 2023 :

- *La valeur maximale est 821 $ et ceci correspond à « Genre masculin ».*
- *La valeur minimale est 214 $ et ceci correspond à « Diverses identités de genre ».*

Gouvernement du Canada. *Mettre l'accent sur les Canadiens : Résultats de l'enquête sociale générale – Les dons de bienfaisance des particuliers.* Statistique Canada, 16 décembre 2015. https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/89-652-x/89-652-x2015008-fra.htm

Faits saillants

- En 2013, 82 % des Canadiens âgés de 15 ans et plus ont versé des dons en argent à un organisme de bienfaisance ou sans but lucratif. La proportion correspondante était de 85 % en 2004.
- De 2004 à 2013, le montant total des dons versés à des organismes de bienfaisance ou sans but lucratif est passé de 10,4 à 12,8 milliards de dollars, ce qui représente une augmentation de 23 %.
- Entre 2004 et 2013, le montant total des dons versés a eu tendance à croître de façon plus importante

dans les provinces à l'ouest de l'Ontario, soit en Alberta (+100 %), en Saskatchewan (+54 %), au Manitoba (+48 %) et en Colombie-Britannique (+47 %). Au Québec, le montant total des dons versés a augmenté de 35 % entre 2004 et 2013.

- Les plus grands donateurs, définis comme étant le décile (10 %) des personnes ayant effectué les dons les plus importants au cours de l'année, ont contribué à 66 % du montant total des dons versés par des particuliers en 2013.
- De 2004 à 2013, le montant total des dons effectués par les plus grands donateurs a augmenté de 2 milliards de dollars. En comparaison, les autres donateurs ont versé 430 millions de dollars de plus en 2013 qu'en 2004.
- Les trois types d'organismes auxquels les donateurs ont versé les sommes les plus importantes étaient les organismes religieux (41 % de tous les dons), ceux du secteur de la santé (13 %) ainsi que ceux fournissant des services sociaux (12 %).
- Les femmes (84 %) étaient plus susceptibles que les hommes (80 %) de faire des dons en argent, des dons de nourriture (66 % et 53 % respectivement) et des dons de biens matériels (82 % et 70 % respectivement).
- Les plus grands donateurs étaient plus actifs sur le plan religieux. En 2013, 54 % des plus grands donateurs avaient participé à des activités religieuses au moins une fois par semaine, par rapport à 14 % des autres donateurs et à 8 % des non-donateurs.
- Lorsqu'on leur a demandé les raisons pour lesquelles ils effectuaient des dons, la grande majorité (91 %) des donateurs ont mentionné le fait de ressentir de la compassion envers les gens dans le besoin. Parmi les autres raisons fréquemment déclarées pour lesquelles les donateurs effectuaient des dons, on note l'idée de contribuer à une cause à laquelle ils croyaient personnellement (88 %) et le fait de contribuer à la collectivité (82 %).
- Un peu moins de 30 % des donateurs ont déclaré qu'ils n'ont pas donné davantage parce qu'ils croyaient que les organismes n'utiliseraient pas efficacement leurs dons. Les donateurs de 55 ans et plus (34 %) étaient plus susceptibles que ceux de 15 à 34 ans (23 %) d'avoir cette perception.

Statistiques Canada. *Le bénévolat et les dons de bienfaisance au Canada, 2018 à 2023*. Statistiques Canada, 2025. https://www150.statcan.gc.ca/n1/fr/daily-quotidien/250623/dq250623b-fra.pdf?st=ZvL3rW9j

Le bénévolat et les dons de bienfaisance au Canada, 2018 à 2023

Le bénévolat et les dons de bienfaisance témoignent de la solidarité citoyenne et ils jouent un rôle essentiel en ce qui a trait à l'aide apportée à différentes causes. Les dernières années ont été marquées par des défis sans précédent pour ce secteur. Des répercussions découlant de la pandémie de COVID-19, au nombre desquelles figure une augmentation de la demande de services, ont contribué aux pressions exercées sur ce secteur, tout comme l'inflation et la pénurie de main-d'œuvre.

L'Enquête sur le don, le bénévolat et la participation permet d'établir des indicateurs qui renseignent sur la participation à des activités bénévoles et l'expérience des bénévoles et des donateurs. De 2004 à 2013, le bénévolat et les dons de bienfaisance ont été relativement stables, à savoir une légère baisse de la participation, sur fond d'augmentation pratiquement constante des montants totaux des dons versés et de stabilité relative dans les heures de bénévolat effectuées. Les données de l'enquête de 2023, diffusées aujourd'hui, montrent l'évolution de ces indicateurs au cours de cette période récente et mouvementée de 2018 à 2023. Plus particulièrement, cette période a été marquée par une baisse importante du bénévolat et du nombre de donateurs.

Le taux de bénévolat global et le nombre d'heures consacrées au bénévolat diminuent de 2018 à 2023

Le taux de bénévolat global – qui comprend le bénévolat encadré et le bénévolat informel – a diminué de 8 % en 2023 par rapport à 2018. Près de 3 personnes sur 4 (73 %) ont fait du bénévolat en 2023, comparativement à un peu moins de 4 personnes sur 5 (79 %) en 2018. Parallèlement, le nombre total d'heures de bénévolat encadré et informel effectuées par la population canadienne a diminué, passant de 5,0 milliards d'heures en 2018 à 4,1 milliards d'heures en 2023, soit un recul de 18 %. En moyenne, les personnes ayant fait du bénévolat y ont consacré 173 heures en 2023, en baisse de 33 heures par rapport à 2018.

Même si les proportions d'hommes et de femmes ayant fait du bénévolat étaient similaires en 2023, le nombre annuel moyen d'heures de bénévolat effectué par les femmes (-21 %) a nettement diminué par rapport à 2018, alors que la baisse observée chez les hommes n'a pas été significative.

Tout comme en 2018, les grands bénévoles, soit les 10 % de bénévoles qui contribuent le plus en matière de nombre d'heures consacrées au bénévolat, ont effectué plus de la moitié (61 %) des heures de bénévolat en 2023. La contribution plus importante des grands bénévoles s'explique en partie par le fait qu'en 2023, comme en 2018, les grands bénévoles étaient plus susceptibles que les autres bénévoles de s'engager à la fois dans des activités de bénévolat encadré et informel.

Malgré la baisse du nombre total d'heures de bénévolat enregistrées en 2023, le temps consacré par les grands

bénévoles au bénévolat n'a pas diminué de façon significative. Le recul du nombre total d'heures était surtout attribuable à la baisse observée chez les autres bénévoles.

Les femmes, les jeunes adultes âgés de 25 à 34 ans et les personnes ayant un niveau de scolarité inférieur au diplôme d'études secondaires affichent les plus fortes baisses du taux de bénévolat encadré

Le bénévolat encadré – la participation des Canadiens et Canadiennes aux activités de bénévolat pour le compte d'organismes de bienfaisance ou sans but lucratif – a affiché un recul en 2023. Cette année-là, on comptait un peu moins de 11 millions de bénévoles parmi les personnes âgées de 15 ans et plus, soit un taux de bénévolat encadré de 32 %. Ce taux s'établissait à 41 % en 2018. En outre, les bénévoles ont consacré environ 1,2 milliard d'heures à des activités de bénévolat encadré en 2023, en baisse de 28 % par rapport à 2018.

De 2018 à 2023, le profil des bénévoles n'a pas changé. En effet, les femmes, les personnes plus jeunes et les personnes ayant un niveau de scolarité élevé demeuraient plus susceptibles de faire du bénévolat que les autres personnes. Cependant, les défis rencontrés au cours des dernières années (p. ex. la pandémie de COVID-19, l'inflation élevée) ont révélé des disparités entre les différents groupes démographiques en ce qui concerne les répercussions qui en ont découlé, et certains groupes ont été plus touchés que d'autres, que ce soit sur le marché du travail ou au sein du ménage.

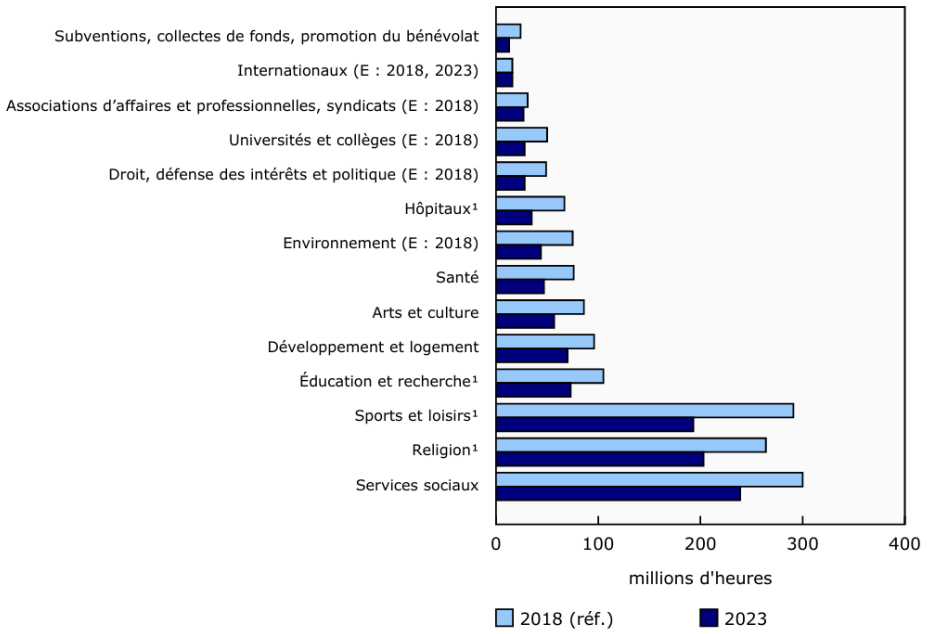
En effet, de 2018 à 2023, les femmes ont enregistré une diminution significative du nombre annuel moyen d'heures qu'elles ont consacrées au bénévolat encadré (-20 %). Au cours de cette même période, les personnes âgées de 25 à 34 ans ont affiché une forte baisse du taux de bénévolat (-24 %) et du nombre d'heures de bénévolat (-42 %). Il s'agit des plus importantes baisses parmi tous les groupes d'âge.

Les personnes ayant un niveau de scolarité inférieur à un diplôme d'études secondaires (-29 %) ont enregistré la plus importante diminution du taux de bénévolat encadré observée en 2023. En outre, une baisse notable du nombre moyen d'heures de bénévolat encadré a été enregistrée chez les bénévoles titulaires d'un diplôme universitaire (-20 %) et chez les bénévoles ayant un diplôme d'études secondaires (-18 %).

Les bénévoles consacrent moins d'heures pour offrir de l'aide dans le secteur des hôpitaux en 2023

Certains organismes de bienfaisance ou sans but lucratif ont davantage bénéficié du dévouement des bénévoles en 2023. Les organismes de services sociaux, les organismes religieux ainsi que les associations sportives et de loisirs ont continué de bénéficier de plus de la moitié des heures de bénévolat encadré effectuées par les bénévoles (graphique 1). Par ailleurs, comparativement à 2018, le nombre total d'heures de bénévolat a diminué de façon significative dans les secteurs relatifs aux hôpitaux (-47 %), aux associations sportives et de loisirs (-34 %), à l'éducation et à la recherche (-30 %) et aux organismes religieux (-23 %).

Graphique 1
Nombre total d'heures de bénévolat encadré, selon le type d'organisme, 2018 et 2023



E à utiliser avec prudence.
1. Valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence « 2018 (réf.) » ($p < 0,05$).
Source(s) : Enquête sur le don, le bénévolat et la participation, 2023; Enquête sociale générale — Don, bénévolat et participation, 2018 (4430).

La baisse du taux de bénévolat informel s'explique par la diminution du nombre de bénévoles qui participent à l'amélioration de la collectivité

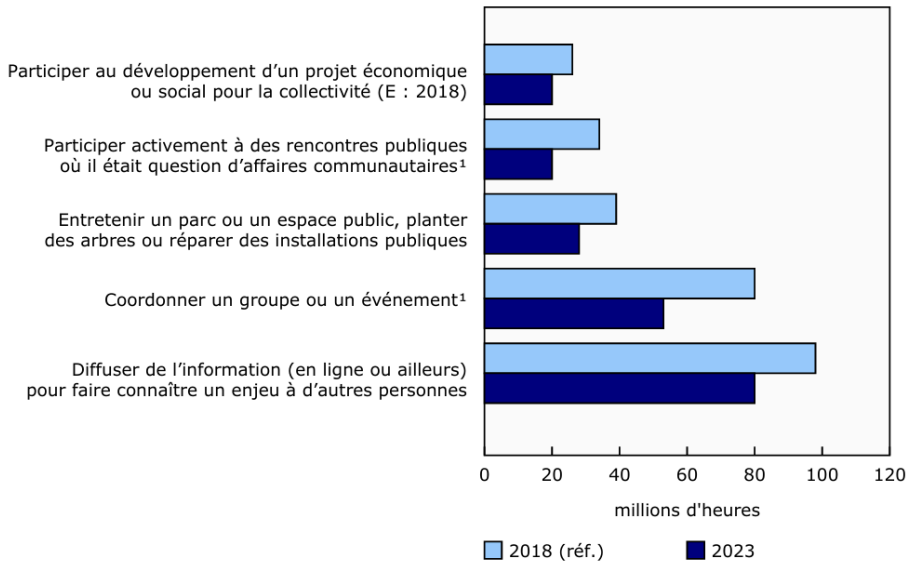
En dehors du bénévolat encadré, les personnes au Canada consacrent aussi de leur temps pour améliorer leur collectivité au moyen d'activités, comme l'entretien d'un espace public. De plus, ils donnent de leur temps pour offrir de l'aide directe à des amis, des membres de la famille ou des voisins. Comparativement aux années précédentes, moins de Canadiens et Canadiennes se sont engagés dans des activités de bénévolat informel en 2023. Cela s'est traduit par un repli du taux de bénévolat informel, lequel est passé de 74 % en 2018 à 66 % en 2023. Cette diminution s'explique principalement par le recul du nombre de bénévoles ayant participé à l'amélioration de la collectivité (-19 %). En effet, par rapport à 2018, ce nombre a diminué de façon plus significative que le nombre de bénévoles ayant aidé directement des personnes (-3 %).

Au total, près de 3 milliards d'heures ont été consacrées au bénévolat informel en 2023, en baisse de 13 % par rapport à 2018. Ce recul est surtout attribuable à la diminution du nombre d'heures que les femmes (-20 %) ont consacrées au bénévolat informel.

Comparativement à 2018, aucune diminution significative du nombre total d'heures de bénévolat pour

aider directement d'autres personnes n'a été observée en 2023, peu importe le type d'activité. En revanche, le nombre d'heures consacrées à l'amélioration de la collectivité s'est fortement contracté, en baisse de 34 %. La diminution était surtout marquée pour les activités suivantes : participer activement à des rencontres publiques où il était question d'affaires communautaires (-40 %) et coordonner un groupe ou un événement (-34 %) (graphique 2).

Graphique 2
Nombre total d'heures de bénévolat informel visant à améliorer la collectivité, selon le type d'activité bénévole, 2018 et 2023



E à utiliser avec prudence.
1. Valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence « 2018 (réf.) » ($p < 0,05$).
Source(s) : Enquête sur le don, le bénévolat et la participation, 2023; Enquête sociale générale — Don, bénévolat et participation, 2018 (4430).

De 2018 à 2023, le montant total des dons demeure pratiquement inchangé alors que le nombre de donateurs diminue

En plus de participer à des activités bénévoles formelles et informelles, les Canadiens et Canadiennes contribuent à leurs communautés en donnant de l'argent à des organismes de bienfaisance ou à but non lucratif. Malgré une croissance notable de la population canadienne de 2018 à 2023, le nombre total de donateurs n'a pas suivi la même tendance. Ainsi, en 2023, il y avait relativement moins de donateurs qu'en 2018. La proportion de la population canadienne âgée de 15 ans et plus ayant fait un don en argent a baissé pour passer de 68 % en 2018 à 54 % en 2023. Ce recul coïncide avec la hausse du coût de la vie observée ces dernières années, laquelle aurait entraîné des répercussions sur les dons offerts et les activités de collectes de fonds.

Bien que le nombre de donateurs ait baissé de 2018 à 2023, la valeur totale des dons versés aux organismes de

bienfaisance ou sans but lucratif en 2023 (13,4 milliards de dollars) était sensiblement la même qu'en 2018 (14,0 milliards de dollars, en dollars de 2023).

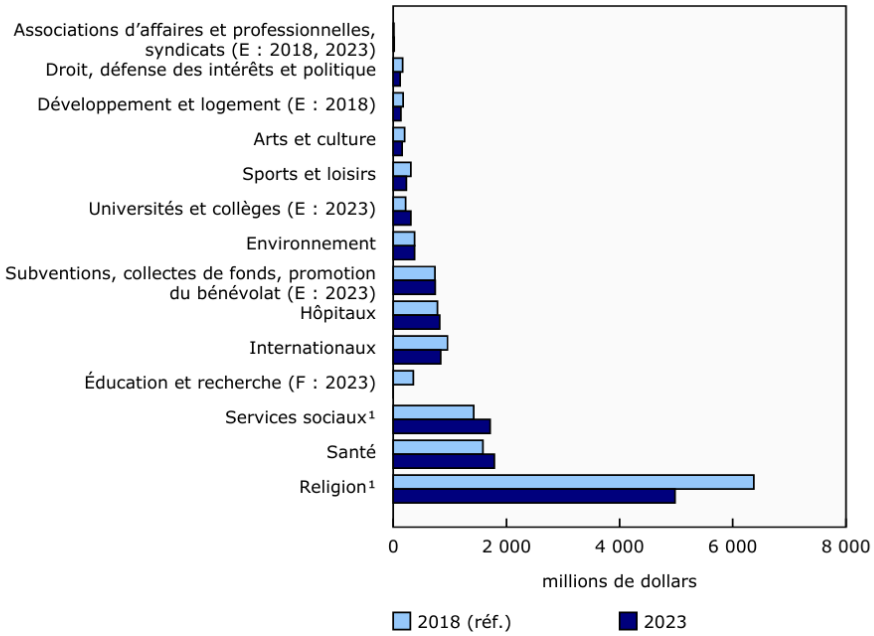
Comparativement à 2018, en 2023, la valeur des dons en argent reçus par les organismes religieux était moins élevée, contrairement aux organismes de services sociaux

Comme toujours, les trois principaux bénéficiaires des dons en 2023 étaient les organismes religieux (4,9 milliards de dollars), les organismes de santé (1,8 milliard de dollars) et les organismes de services sociaux (1,7 milliard de dollars) (graphique 3). Ces trois types d'organismes ont bénéficié de 63 % de la valeur totale des dons versés en 2023.

Pour presque tous les types d'organismes, la valeur totale des dons versés en 2023 n'a pas varié de façon significative par rapport à 2018. Cependant, la valeur totale des dons versés aux organismes religieux a diminué de 22 % (-1,4 milliard de dollars) par rapport à 2018 (graphique 3). La baisse des dons pour ces organismes de 2018 à 2023 a coïncidé avec une baisse globale de la participation à des activités religieuses au cours de la même période, 37 % des Canadiens et Canadiennes ayant participé à des activités religieuses en 2023 par rapport à 45 % en 2018. Tout comme en 2018, la plupart des dons versés à des organismes religieux (96 %) en 2023 ont été faits par des personnes qui participent à des activités religieuses.

En revanche, en 2023, les organismes de services sociaux ont reçu 20 % plus d'argent qu'en 2018; il s'agit du seul type d'organisme ayant affiché une hausse significative de la valeur des dons versés.

Graphique 3
Valeur totale des dons versés à des organismes de bienfaisance ou sans but lucratif, selon le type d'organisme, 2018 et 2023



E à utiliser avec prudence.
F Trop peu fiable pour être publié.
1. Valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence « 2018 (réf.) » ($p < 0,05$).
Note(s) : Les montants des dons de 2018 sont exprimés en dollars constants de 2023.
Source(s) : Enquête sur le don, le bénévolat et la participation, 2023; Enquête sociale générale — Don, bénévolat et participation, 2018 (4430).

De 2018 à 2023, le montant des dons versés par les plus grands donateurs n'a pas varié, contrairement à celui des dons versés par les autres donateurs

Bien que tous les dons soient importants, les montants versés par les grands donateurs représentaient une proportion particulièrement importante de la valeur totale des dons. En 2023, les grands donateurs ont versé 9,5 milliards de dollars à des organismes de bienfaisance ou sans but lucratif, ce qui représentait 71 % de la valeur totale des dons en argent. Même si les grands donateurs étaient moins nombreux en 2023 qu'en 2018, la valeur totale de leurs dons n'a pas diminué de façon significative. Toutefois, les dons versés par les autres donateurs ont affiché un recul.

En 2023, les hommes étaient légèrement plus susceptibles que les femmes d'être des grands donateurs qu'en 2018, tandis que la valeur de leurs dons annuels moyens était similaire. La propension à être grand donateur demeurait supérieure parmi les personnes plus âgées, les titulaires d'un diplôme universitaire et les personnes participant à des activités religieuses au moins une fois par semaine au cours des 12 mois précédant l'enquête.

4.7 QUESTIONS DE RÉFLEXION

À partir du contenu de ce chapitre, quels sont vos points de vue sur les thèmes suivants?

- Comment pouvons-nous lire, comprendre, interpréter, utiliser ou chercher des statistiques dans le contexte de ce cours?
- Comment la structure financière des organisations à but non lucratif influence-t-elle leur capacité à accomplir leur mission, et quels sont les compromis potentiels entre la durabilité financière et l'intégrité de la mission?
- Comment les différences entre le financement public et privé influencent-elles la gestion des organisations à but non lucratif, notamment en termes de collaboration avec d'autres acteurs du secteur public ou privé?
- En quoi les différentes sources de financement (subventions publiques, dons privés, revenus autonomes) façonnent-elles les priorités stratégiques et les modes de gestion des organisations à but non lucratif?

4.8 ACTIVITÉ EN CLASSE

En groupe ou en dyade, choisissez un des thèmes du chapitre et discutez-en à la lumière des témoignages et informations partagés.

Thèmes :

- Définition des besoins
- Implications et attentes
- Ressources et financements
- Obligations (santé – sécurité – vulnérabilité)

Dans ce chapitre, il est question :

- Du mandat d'une association
- D'un témoignage d'un bénévole retraité
- D'un journal de bord d'une étudiante qui a œuvré dans un centre de soins palliatifs
- De l'expérience intergénérationnelle d'une étudiante en sciences biomédicales
- De statistiques sur le financement des associations et dons de bienfaisance des particuliers

4.9 ATELIER DE SIMULATION

Travaillez en petits groupes pour compléter cet atelier de simulation.

Pour donner suite aux premières rencontres et lectures, pouvez-vous donner des exemples de projets solidaires dans votre communauté?

Devant une urgence ou un appel à collaboration pour soutenir un projet, que pourrions-nous faire? Comment organiser concrètement de l'aide? Vers qui et comment matérialiser une initiative de soutien?

Quelle est notre équipe?	
Quels sont les rôles de chacun?	
Quel est notre objectif?	
À quels besoins précis répondons-nous?	
Qui contacter?	
Locaux?	
Matériel?	
Permissions?	
Transport?	
Financement?	
Qui inviter?	

Comment transmettre l'invitation?	
Quelles sont nos échéances (la date et la durée de l'événement ainsi que sa pérennité ou non)?	
Quelles sont nos ressources?	
Comment?	

Caractéristique des détails

- le **lieu** et le **moment** où les urgences et les appels à collaboration se produisent
- les **institutions** ou les **organismes** dont la structure ou le fonctionnement déterminent l'essentiel de ce qui peut normalement arriver
- les **acteurs**, notamment les rôles sociaux pertinents dans leur relation à l'utilisateur ou l'apprenant
- les **objets** (humains et non humains) présents physiquement dans l'environnement
- les **événements** qui ont lieu
- les **opérations** effectuées par les acteurs
- les **textes** consultés dans le cadre de la situation

Autres détails :

CHAPITRE V

CHAPITRE 5 - ACTEURS DE L'ENGAGEMENT

5.1 DANS CE CHAPITRE

Thèmes :

- Acteurs de l'engagement
- Salariés
- Bénévoles
- Étudiants
- Retraités

Portraits :

- Profil d'une association – Enviro Éduc-Action
- Témoignage d'un partenaire communautaire – Pierre Deschamps
- Témoignage d'un étudiant – Yann Djessa

À vous :

- Activité de lecture
- Activité en classe
- Atelier de discussion et de réflexion

5.2.1 PORTRAIT : PROFIL D'UNE ASSOCIATION



Enviro Éduc-Action

Site Web :	https://enviroeducaction.org/ (Consulté en juillet 2026)
Type et description de l'organisation :	Organisme à but non lucratif
Objectifs et valeurs :	Être un leader et un mobilisateur pour l'écocitoyenneté. Écologie, justice sociale, économie circulaire
Mission et Vision :	Éduquer et accompagner les citoyens et les organisations de l'Outaouais vers des comportements plus respectueux de l'environnement.
Programmes et services offerts : Comment offrez-vous vos services, de quelle façon ou par quelles plateformes?	Éducation environnementale Accompagnement à l'organisation d'événements écoresponsables Service-conseil en gestion de projet environnemental

	Les services sont publiés sur notre site Internet, par les réseaux sociaux et par notre infolettre. Nous offrons des ateliers, des conférences, des sorties scolaires, des kiosques d'information ainsi que de l'animation et de la sensibilisation dans les événements écoresponsables.
Langues utilisées régulièrement par les bénévoles, le personnel et les participants :	Français
Nombres de bénévoles : En général, combien de temps les bénévoles restent-ils au sein de votre organisation?	Nous accueillons des étudiants pour des services de bénévolat lors de certains événements. Le nombre et la durée sont variables selon nos besoins. Nous offrons également une rémunération minimale à des contractuels qui participent aux services d'Enviro Éduc-Action. Il y a entre quatre et douze contractuels par événement qui travaillent en moyenne quatre heures par jour pour la durée de l'événement.
Qui sont les bénévoles? (Étudiants, retraités, travailleurs, etc.) Témoignages?	Étudiants Travailleurs à temps partiel
À qui s'adressent vos services dans la communauté? Quelle population ciblez-vous en particulier? Combien de membres de la communauté utilisent vos services?	Le milieu de l'éducation à tous les paliers : élèves, personnel scolaire et parents Les entreprises Les municipalités Les citoyens Lors de gros événements, il peut y avoir des milliers de personnes qui bénéficient des services de gestion des matières résiduelles d'Enviro Éduc-Action.
D'où vient votre financement (qui sont vos donateurs et ceux qui vous parrainent)?	Membres Ville de Gatineau Ministère des Ressources naturelles et des Forêts du Québec Organisations partenaires Gouvernement du Canada – Emploi et développement social Dons

Quelles sont les autres associations avec lesquelles vous travaillez en partenariat ou auxquelles vous êtes affilié?	Centres de service scolaire de l'Outaouais YMCA de Montréal Mobi-O CREDDO Rexforêt Formabois Vivre en ville

5.2.2 PORTAIT : PROFIL D'UN PARTENAIRE COMMUNAUTAIRE



Pierre Deschamps

- Qui? Employé au gouvernement
- Bénévole avec Sauvetage Bénévole Outaouais – Ottawa Volunteer Search and Rescue (SBO-OVSAR), depuis 2018
- Partie 2 de l'entrevue de Nyla Martin avec Pierre Deschamps (avril 2025)

Entrevue

Question 1 :

Tu as mentionné que tu donnes les formations aux membres et aussi aux bénévoles. Est-ce qu'il y a des apti-

tudes, des personnalités qui sont plus aptes à faire ce type de bénévolat ou est-ce que n'importe qui peut être un bon candidat pour SBO-OVSAR?

Réponse :

[...] Je pense que ça attire certaines personnes, certains types de personnes. Quand on pose la question à des nouvelles recrues [pour savoir] ce qui les a attirées vers SBO-OVSAR, la plupart des gens vont dire le plein air et, effectivement, c'est une activité, c'est un organisme qui travaille principalement à l'extérieur, même s'il y a des tâches administratives relatives à la formation et à la planification qui se font à l'intérieur.
Alors, habituellement, ceux qui choisissent SBO-OVSAR sont des gens qui aiment le plein air, la nature, et rendre service à d'autres, ce qui est commun à la plupart des groupes de bénévoles; ce sont des gens qui aiment rendre service et qui aiment donner de soi.

[...]
Certaines personnes choisissent SBO-OVSAR parce qu'elles aiment aussi apprendre. La plupart des techniques qu'on utilise ou qu'on maîtrise ne sont pas des choses que les gens vont connaître à l'avance.
Même s'il y a des gens qui viennent d'expériences différentes, par exemple les policiers ou le monde de l'armée, ils vont connaître certaines des techniques, comme celles d'utiliser un GPS ou une boussole, etc. Mais, ils ne sauront pas nécessairement comment le faire dans notre encadrement ou notre environnement. Pour la plupart, avant de commencer les formations, les gens ne connaîtront pas certaines des compétences de base. Et même si on vient avec un bagage plus expérimenté, on ne connaîtra pas nécessairement [...] les techniques de recherche. C'est quelque chose à apprendre, à approfondir, puis il faut vouloir apprendre, il faut vouloir connaître du nouveau.
[...]
Pour ceux qui veulent apprendre et se former, il y a des occasions d'obtenir de la formation pratiquement toutes les semaines [...] avec deux, trois soirs de formation différente. Les gens peuvent choisir le niveau de participation et le sujet de formation qui les intéresse le plus.

Question 2 :

Avais-tu des motivations personnelles, académiques ou professionnelles pour te joindre à cette organisation?

Réponse :

[...]
La fréquence était plus en ligne avec le travail que je faisais à l'époque. En plus, c'était du nouveau, c'était d'apprendre des nouvelles techniques, des nouvelles choses et de faire une différence plus concrète ou tangible. Souvent, un organisme à but non lucratif va soutenir une cause et il va voir des résultats immédiats et directs. Puis parfois, c'est moins évident qu'on fait du bien, alors si tu travailles dans une banque alimentaire, il y a un rapport direct, il y a un résultat qu'on fait directement. Tu donnes de la nourriture à quelqu'un, ça a un impact immédiat, mais parfois c'est plus administratif, c'est plus de la collecte de fonds, donc une activité intermédiaire, pour permettre à d'autres de faire quelque chose.
Par exemple, Centraide va faire des collectes de fonds, puis ils vont redistribuer l'argent à d'autres organismes qui

vont faire des choses sur le terrain. Alors, les gens qui sont plus administratifs de nature vont peut-être se sentir plus à l'aise là-dedans. Pour moi, c'était plus d'avoir un impact; si on part sur une recherche, puis on retrouve quelqu'un, ça a un impact immédiat.

Question 3 :
Comment gérez-vous les émotions ou les cas un peu plus intenses ou difficiles?

Réponse :
Oui, on reconnaît que ça peut être assez intense. Surtout parce que la plupart de nos membres n'ont pas d'expérience comme premier intervenant pour des situations auxquelles on n'est pas habitué. On a mis beaucoup d'efforts en tant qu'organisme afin de développer des politiques et des pratiques d'intervention ainsi qu'un manuel de procédures. Par exemple, il y a une équipe qui s'occupe de la gestion et de la santé et sécurité au travail pour justement [...] promouvoir le bien-être des membres. Cette équipe s'occupe aussi de donner de la formation et d'appuyer tous les membres.
Quand on fait de la formation de base en effet, il y a un module où on parle justement de l'importance de ne jamais avoir peur de demander de l'aide. Il y a des outils qui ont été développés justement pour aider ceux qui éprouvent de la difficulté à gérer un incident quelconque. On fournit aussi des ressources au sein de l'équipe, mais aussi au sein de la communauté pour que les gens puissent aller chercher de l'aide quand c'est nécessaire et surtout quand c'est critique.
On reconnaît qu'il y a des enjeux délicats qu'on essaye de traiter de la meilleure façon proactive possible. [...]

Question 4 :
Quelle est la permanence moyenne des bénévoles au sein de l'organisation?

Réponse :
Je n'ai pas les chiffres à la main, mais je dirais que c'est très semblable à la majorité des organismes.

[...]

Il y a un certain pourcentage de nouvelles recrues qui vont rester un an ou deux et après vont quitter l'organisation. Il y en a qui vont rester un peu plus longtemps et puis il y a les mordus qui vont rester dix, vingt ans.

[Dans le monde des loisirs et des sports], il y a des parents qui s'impliquent parce que leur jeune [...] joue au hockey, au soccer, au baseball. Souvent les parents vont devenir des assistants ou coachs, ou encore des arbitres. Ils vont assumer d'autres rôles pour la durée de participation de leurs enfants dans ce sport ou dans cette activité-là. Après, ils vont partir et seront remplacés par d'autres parents. Certains s'engagent sur un plus long terme si l'activité ou la ligue sportive leur tient à cœur et vont devenir des gérants, des coachs; même chose avec le scoutisme.
[...]
Même chose chez nous. Il y a une cinquantaine de personnes par année qui se joignent à l'organisation, mais de ce nombre, un pourcentage important, mais pas la majorité, va quitter après deux ou trois ans, pour diverses raisons : équilibre de vie professionnelle, personnelle, bénévolat. Certains membres qui sont un peu plus jeunes et

qui fondent une famille découvrent qu'avec des jeunes enfants, ils ont moins de temps, ils se retirent pour un certain temps et parfois ils reviennent, parfois ils ne reviennent pas. D'autres déménagent soit pour le travail, soit pour les études. Et d'autres réalisent que cet engagement n'était pas pour eux. [...] Mais, il y a aussi des mordus qui restent plus longtemps comme moi [...].

Question 5 :

Lors d'un appel pour une recherche-sauvetage, qui fait partie de ton équipe?

Réponse :

Ça change toutes les fois, on a une grande équipe.

[...]

On a probablement une des plus grandes équipes au Canada autre que celle de la Colombie-Britannique, où la demande est plus forte. Une grande équipe est nécessaire, car les appels à l'aide peuvent arriver à tout moment, mais on est tous des bénévoles, dont plusieurs qui travaillent et donc tous ne peuvent pas nécessairement participer à une recherche. Ceci dit, il y a différents types d'appels : parfois on demande à tous les membres qui peuvent y aller d'y aller et parfois on va solliciter une quinzaine de bénévoles, ça dépend du corps policier qui nous appelle pour de l'aide. Il peut y avoir une trentaine de personnes qui y vont aujourd'hui, mais la semaine prochaine, on a un autre appel, il va peut-être y avoir 25 personnes qui vont pouvoir répondre, mais ce ne sera pas les mêmes 25.

Par ailleurs, il peut y avoir certains membres d'une équipe qui répondent à deux appels consécutifs, donc une partie de l'équipe se retrouvera sur une deuxième recherche, mais pas toute l'équipe. Alors c'est impossible d'avoir toujours la même équipe.

Chaque fois, selon les besoins de l'équipe qui s'occupe de l'incident, on appelle ça *Incident Management Team*, on va évaluer la situation et former des équipes mixtes, pour avoir un équilibre entre expérience, nouvelles recrues, et certaines personnes avec des capacités techniques [...].

Et puis là, on va former des nouvelles équipes toutes les fois.

Alors là, c'est vraiment différent parce que tu vas travailler avec toutes sortes de monde.

[...]

Question 6 :

Pourrais-tu partager un défi, une expérience ou une anecdote?

Réponse :

Alors, je vais dire probablement, évidemment, les gens pensent que si on va sur une recherche, puis on trouve la personne en vie, c'est probablement le meilleur résultat, probablement, c'est l'affaire la plus enrichissante.

Si on a un impact positif où on peut trouver...

[...]

Mais on peut aussi aider à trouver une personne qui serait vraisemblablement décédée à cause des éléments et des circonstances, mais quelque part on a contribué à ramener quelqu'un à sa famille, c'est l'affaire la plus valorisante,

je crois. Malheureusement, ça n'arrive pas toutes les fois.
En ce qui concerne les anecdotes, c'est arrivé que l'équipe avec laquelle je collaborais a trouvé un indice qui a permis de retrouver la personne. Alors ça, évidemment, ça valorise tout le temps, l'effort mis dans la formation, dans la pratique des techniques, etc. Il y a un impact, un résultat parce qu'on passe beaucoup de temps à faire de la formation et à s'entraîner, alors on voit que ça vaut la peine.

[...]
Pour ce qui est des défis personnels, c'est la gestion du temps. Il y a des choses qui vont prendre plus de temps qu'on pense alors, qui vont venir empiéter sur la vie privée, sur la vie au travail. Avoir ce genre d'engagement bénévole implique qu'il y a des choix.

[...]
Gérer le temps, c'est probablement le plus grand défi, même, je dirais au quotidien ou hebdomadairement.

Question 7 :
Quels conseils donnerais-tu aux étudiants qui voudraient faire du bénévolat avec SBO-OVSAR?

Réponse :
En général, je ne pense pas juste avec nous, je pense qu'en général, quelqu'un qui veut s'engager doit être honnête avec lui-même, et puis se dire, est-ce que j'ai le temps? Qu'est-ce que je désire?

[...]
Est-ce que j'ai la volonté de m'engager? Parce que si une équipe compte sur toi, il faut être là pour répondre à l'appel. Même dans n'importe quel autre organisme, il faut que tu sois prêt à t'engager. Alors, il est préférable de s'engager pour des plus petites attentes et de les dépasser que de s'engager à de grands projets et ne pas être capable de répondre aux exigences.

[...]
Pour les étudiants, il est important d'évaluer la durée de l'engagement, est-ce qu'on s'engage pour une période précise de quelques jours ou semaines à des horaires limités et ponctuels? Par exemple, être bénévole pour un festival qui a une durée limitée, tu peux donner trois ou quatre jours et c'est fini, et c'est très bien. Ou alors, un étudiant peut choisir une organisation comme la nôtre, et, dans ce cas, l'engagement est sur le long terme. Il faut vraiment être prêt, être capable de donner son temps de façon continue, sinon il est préférable de trouver un engagement qui s'aligne mieux avec les priorités et les disponibilités de l'étudiant. Plusieurs étudiants qui fréquentent l'université ne vivent pas dans la région et donc repartent pour l'été, alors il faudrait dans ce cas penser à une période d'engagement et de tâche faisable à l'intérieur d'une année universitaire, par exemple [...], s'occuper des médias sociaux pour l'organisation.

5.2.3 PORTRAIT : PROFIL D'UN ÉTUDIANT

Yann Djessa



- Étudiant au Baccalauréat, Spécialisation en commerce et en gestion, a fait un placement AEC dans le cours *AHL 2700 : Initiation à l'engagement communautaire* à l'école de gestion Telfer (uOttawa)
- Partenaire communautaire avec qui il a travaillé : 3R Québec
- Rôle : bénévole, distribution alimentaire
- Durée : 30 h durant un semestre
- Cette expérience de bénévolat comptait pour le programme AEC de l'Université d'Ottawa, et ainsi pour des crédits de cours.

Son engagement communautaire à 3R Québec : une expérience transformatrice

L'engagement communautaire a toujours été un concept abstrait pour moi jusqu'à ce que je m'implique activement dans le cadre du cours AHL 2700. Il représente bien plus qu'un simple investissement de temps; il consti-

tue un apprentissage humain, social et professionnel. Dans le cadre de ce cours, nous devions choisir un poste de bénévole dans une organisation et en partant de cela soumettre des journaux de bord qui décrivent nos journées de bénévolat. Ce qui aurait compté comme un pourcentage dans la pondération de notre moyenne finale. J'ai d'abord été pris dans un organisme, la **Maison Mathieu-Froment-Savoie,** qui est un centre spécialisé dans les soins palliatifs. Ce fut une première pour moi et à la suite des différentes informations données par mon superviseur avant le début de cette aventure, je renonçais déjà, afin d'éviter de réveiller des souvenirs douloureux. Je suis ensuite allé voir ma coordonnatrice de Bénévolat ***Daniela Blanco*** au Coin carrière pour trouver un autre poste de bénévole dans un autre organisme et c'est après quelques recherches qu'elle m'a présenté **3R Québec**, un organisme à but non lucratif qui œuvre dans le recyclage, dans l'anti-gaspillage alimentaire et dans le recyclage d'autres objets et vêtements. Ce centre possède un magasin de friperie et un autre de distribution alimentaire. J'ai été affecté au local de distribution de nourriture. À travers mon expérience au sein de **3R Québec**, j'ai découvert la valeur du bénévolat non seulement pour la communauté, mais aussi pour mon développement personnel et professionnel. En participant à des activités de tri alimentaire, j'ai pris conscience des enjeux liés à la gestion des ressources et à la solidarité sociale, renforçant ainsi mes compétences organisationnelles et ma compréhension du travail d'équipe.

Lors de mes premières journées de bénévolat, j'ai été frappé par l'importance des tâches, même les plus simples, dans le bon fonctionnement de l'organisation. Par exemple, classer les denrées alimentaires en fonction de leur nature et de leur date de péremption m'a permis de réaliser que chaque action contribue directement à la lutte contre le gaspillage et à la redistribution efficace des ressources. Cette expérience a été un prolongement concret des enseignements du cours AHL 2700, notamment en ce qui concerne la gestion des opérations et l'organisation des bénévoles. En effet, comme il est mentionné dans les lectures du cours, une bonne répartition des tâches et une logistique bien rodée sont essentielles pour garantir l'efficacité des initiatives communautaires.

D'un point de vue personnel, cette expérience m'a permis de développer un plus grand sens des responsabilités et de l'engagement social. J'ai appris à travailler en équipe dans un environnement où l'efficacité et la rigueur sont primordiales. L'interaction avec les autres bénévoles et les responsables de 3R Québec m'a également aidé à comprendre l'importance du leadership et de la communication dans un cadre communautaire. Chaque membre de l'équipe joue un rôle crucial, et la coordination est essentielle pour atteindre les objectifs communs.

Sur le plan professionnel, mon implication m'a offert une perspective précieuse sur la gestion des ressources humaines et matérielles. La nécessité de maintenir un environnement de travail propre et organisé m'a fait réaliser l'importance des normes de sécurité et d'hygiène, particulièrement dans le domaine de l'aide alimentaire. J'ai aussi appris qu'il ne fallait rien laisser de comestible à moins de 30 cm du sol pour éviter d'attirer des insectes. De plus, l'encadrement offert par les superviseurs m'a permis d'observer différentes stratégies de gestion, comme la répartition des tâches en fonction des compétences et des besoins opérationnels. Il y avait un horaire en place et chacune des personnes présentes sur le plancher ou dans l'arrière-boutique connaissait sa tâche du jour avant même d'arriver sur les lieux.

D'un point de vue universitaire, mon engagement m'a aidé à mieux assimiler les concepts étudiés en classe. Il y

avait une réelle cohérence entre les concepts du cours et ceux vus en bénévolat; un peu comme un apprentissage théorique et une application pratique. En appliquant sur le terrain les notions de gestion communautaire et de logistique, j'ai pu établir des liens concrets avec les théories du cours. Par exemple, l'importance de la structure organisationnelle et de la planification stratégique dans le succès des initiatives communautaires est un aspect que j'ai pu observer directement chez 3R Québec.

Enfin, cette expérience m'a également sensibilisé aux défis auxquels font face les organisations communautaires. Bien que l'objectif soit noble, le manque de ressources et de bénévoles rend la mission parfois difficile. Cela m'a fait prendre conscience de l'importance d'un engagement citoyen durable et de la nécessité de soutenir ces initiatives non seulement par le bénévolat, mais aussi par des politiques publiques adaptées.

En conclusion, mon engagement chez 3R Québec a été une expérience enrichissante et formatrice. Il m'a permis d'élargir mes perspectives, d'affiner mes compétences et de mieux comprendre les dynamiques du travail communautaire. Cette expérience m'a convaincu que l'engagement citoyen est une force essentielle pour le développement social et que chaque contribution, aussi minime soit-elle, peut faire une réelle différence dans la vie des autres. Et depuis le début de mon bénévolat en ***novembre 2024***, je suis encore bénévole pour cet organisme parce que je m'y sens à l'aise et j'y ai rencontré une véritable famille dans un cadre de travail extrêmement sain. Cela est et a été ma meilleure expérience universitaire jusque-là, et je suis en dernière année, alors... j'en ai vécu des événements.

Entrées 1-7 de son journal de bord

Journal de bord – Activité de réflexion n° 1/10

En moyenne, une réflexion pour trois heures d'engagement

Date : 07/10/2024

Horaire et nombre d'heures effectuées aujourd'hui : de 15 h à 19 h : quatre heures

Activité du jour :	TRI ALIMENTAIRE

Objectifs du cours en lien avec l'activité d'apprentissage expérientiel

Objectif(s) du cours (voir plan de cours) :

L'objectif du cours est d'initier les étudiants à l'engagement communautaire en les sensibilisant aux enjeux du bénévolat et du volontariat, ainsi qu'à la gestion des projets communautaires. Il vise à développer des compétences en gestion des ressources humaines bénévoles, en organisation de projets et en collaboration avec les acteurs locaux.

Attentes du partenaire aujourd'hui :

Le partenaire attendait de moi que je sois en mesure de trier efficacement les aliments et d'assurer la propreté de la zone de travail. Il s'agissait aussi de collaborer avec l'équipe pour garantir une gestion fluide des tâches.

Remarques spécifiques et liens pertinents avec le cours (les lectures ou ce qui se fait en classe) :

Cette première journée a mis en lumière plusieurs concepts étudiés en classe, notamment l'importance de la gestion des bénévoles et de l'organisation du temps, comme il est expliqué dans le chapitre 1 du manuel de Halba (2006). L'organisation 3R Québec compte sur une équipe bénévole pour fonctionner efficacement. Le triage des aliments, une tâche répétitive, mais essentielle, illustre bien la nécessité de répartir les ressources humaines selon les compétences et les besoins opérationnels, tout en maintenant un cadre de travail agréable. Le fait de collaborer avec un superviseur m'a également permis d'observer les techniques de gestion et de formation sur le terrain, des aspects discutés dans notre cours.

Déroulement de l'activité (description – narration) :

La journée a commencé par une rencontre avec mon superviseur qui m'a présenté le processus de tri des aliments. J'ai appris à classer les denrées en fonction de leur type (frais, surgelé, périssable, etc.) afin de faciliter leur redistribution. Après avoir trié les aliments, je me suis assuré que la zone de travail restait propre et bien organisée en vidant les poubelles et en nettoyant les surfaces. Cette première expérience a également été l'occasion d'interagir avec d'autres bénévoles, d'apprendre à travailler en équipe et de comprendre comment chaque tâche contribue au bon fonctionnement de l'organisation.

Évaluation de l'expérience selon l'une des perspectives du guide de réflexion :

Cette première journée m'a permis de comprendre l'importance du travail d'équipe dans le bénévolat. J'ai également pu constater l'impact direct de nos efforts sur la gestion des ressources alimentaires, un sujet qui rejoint les discussions en classe sur la manière dont les organisations à but non lucratif doivent organiser efficacement leurs opérations. Du point de vue de la gestion des opérations, l'accent mis sur la propreté et l'efficacité de l'espace de travail a renforcé ma compréhension des processus qui facilitent une bonne gestion des ressources.

Autres remarques :

Cette première expérience m'a montré l'importance des petites tâches quotidiennes dans le fonctionnement global d'une organisation comme 3R Québec. J'ai hâte de continuer à apprendre et à développer mes compétences en gestion communautaire.

Journal de bord – Activité de réflexion n° 2/10

En moyenne, une réflexion pour trois heures d'engagement

Date : 15/10/2024
Horaire et nombre d'heures effectuées aujourd'hui : de 11 h à 15 h : quatre heures

Activité du jour :	TRI ALIMENTAIRE

Objectifs du cours en lien avec l'activité d'apprentissage expérientiel

Objectif(s) du cours (voir plan de cours) :

L'objectif demeure d'acquérir une compréhension approfondie du fonctionnement des organismes communautaires tout en perfectionnant mes compétences dans la gestion d'un environnement de bénévolat, en particulier l'organisation des tâches et l'efficience dans l'accomplissement des tâches.

Attentes du partenaire aujourd'hui :

Aujourd'hui, 3R Québec attendait que je travaille efficacement dans le tri des denrées alimentaires, en m'assurant de respecter les catégories de tri. En plus de cette tâche, je devais maintenir l'espace de travail propre et organisé, afin de faciliter le flux de travail pour toute l'équipe de bénévoles.

Remarques spécifiques et liens pertinents avec le cours (les lectures ou ce qui se fait en classe) :

Cette journée a permis de mettre en pratique les principes de gestion opérationnelle vus dans le chapitre 3 du manuel de Halba (2006). La capacité à trier les denrées selon des critères précis et à respecter un ordre d'organisation illustre l'importance de la gestion des ressources humaines et matérielles dans un environnement bénévole. En triant les denrées alimentaires, j'ai compris que chaque tâche, aussi répétitive soit-elle, a un impact direct sur le succès des opérations. La propreté de l'espace de travail est un aspect essentiel, car elle améliore non seulement l'efficacité, mais aussi la sécurité pour tous les bénévoles. Ce lien avec les lectures m'a permis de mieux saisir l'importance d'une organisation rigoureuse pour maintenir un environnement de travail collaboratif et efficace.

Déroulement de l'activité (description – narration) :

Ma journée a commencé par une séance d'instructions avec mon superviseur, qui m'a guidé sur le processus de tri des denrées. J'ai appris à classer les produits alimentaires en fonction de leur nature (produits frais, périssables, non périssables) et de leur date de péremption. Une fois le tri effectué, j'ai consacré du temps à nettoyer et à organiser la zone de travail en rangeant les produits et en vidant les déchets. Le tri des aliments s'est avéré une tâche exigeante, car il fallait non seulement être précis dans le classement, mais aussi rapide pour respecter le rythme des autres bénévoles. Cette journée a renforcé ma compréhension de l'importance du travail en équipe et du respect des consignes pour un fonctionnement optimal de l'organisation.

Évaluation de l'expérience selon l'une des perspectives du guide de réflexion :

En me basant sur la perspective de l'impact social, cette journée m'a permis de voir l'importance du travail de triage dans la redistribution des ressources alimentaires. J'ai constaté que chaque produit bien trié permet d'éviter le gaspillage et assure que les ressources soient utilisées de manière optimale. Cette expérience m'a sensibilisé à l'importance du rôle des bénévoles dans des tâches qui, bien que simples, jouent un rôle crucial dans l'approvisionnement des bénéficiaires. J'ai également vu combien une bonne organisation de l'espace de travail pouvait faciliter les opérations et garantir la propreté de l'environnement, ce qui est essentiel dans un contexte de manipulation d'aliments.

Autres remarques :
Cette journée m'a aidé à mieux comprendre les enjeux de logistique et d'organisation dans le cadre d'un organisme communautaire. Je me sens de plus en plus impliqué dans la mission de 3R Québec et je suis motivé à contribuer davantage dans les prochaines sessions.

Journal de bord – Activité de réflexion n° 3/10

En moyenne, une réflexion pour trois heures d'engagement

Date : 16/10/2024

Horaire et nombre d'heures effectuées aujourd'hui : de 15 h à 18 h : trois heures

Activité du jour :	ACCUEIL DES CLIENTS

Objectifs du cours en lien avec l'activité d'apprentissage expérientiel

Objectif(s) du cours (voir plan de cours) :

Le cours AHL 2700 vise à former les étudiants aux principes de l'accueil et de l'interaction avec le public dans un

contexte communautaire, en renforçant leur capacité à gérer les relations avec les bénéficiaires de manière bienveillante et professionnelle.

Attentes du partenaire aujourd'hui :

Aujourd'hui, 3R Québec attendait de moi que je sois capable d'accueillir les clients de manière chaleureuse et de faciliter leur passage en leur fournissant des informations claires sur les produits et procédures disponibles.

Remarques spécifiques et liens pertinents avec le cours (les lectures ou ce qui se fait en classe) :

Cette expérience a mis en application des concepts abordés dans le chapitre 2 de Halba (2006), où l'importance de l'accueil et de l'empathie envers les clients est soulignée. J'ai constaté que le bénévolat implique souvent de jouer un rôle de médiateur entre l'organisation et les bénéficiaires, en s'assurant que les clients se sentent valorisés et soutenus. Dans nos lectures et discussions en classe, il a également été question de l'importance de la communication claire et bienveillante, ce qui a été un élément central de mon rôle aujourd'hui. En accueillant les clients et en les guidant dans le processus d'enregistrement et de sélection des produits, j'ai mis en pratique ces compétences relationnelles essentielles. J'ai pu observer comment chaque interaction contribue au bon fonctionnement de l'organisation, renforçant la confiance et la satisfaction des bénéficiaires.

Déroulement de l'activité (description – narration) :

Ma journée a débuté par une brève formation avec mon superviseur sur les protocoles d'accueil des clients. J'étais chargé de les accueillir dès leur arrivée, de vérifier leurs tickets et de répondre à leurs questions concernant les produits et procédures. Certains clients avaient des questions sur les quantités et les types de produits disponibles, et je devais les guider en restant attentif à leurs besoins. Vers la fin de la journée, je me suis aussi occupé de réorganiser les produits sur les étagères pour qu'ils soient accessibles et attrayants pour les clients suivants. Cette expérience m'a permis de renforcer mes compétences en communication et en gestion de la clientèle, tout en m'intégrant davantage dans l'équipe de bénévoles.

Évaluation de l'expérience selon l'une des perspectives du guide de réflexion :

Selon la perspective de l'apprentissage social, cette journée a montré l'importance de l'accueil et de l'écoute active. J'ai appris que chaque interaction avec un client est une occasion d'apprendre, de renforcer mes compétences sociales et de mieux comprendre les besoins des bénéficiaires. J'ai également observé comment mes collègues expérimentés dans le bénévolat géraient les situations, ce qui m'a servi d'exemple et m'a aidé à améliorer mes propres techniques d'accueil et de communication. En somme, cette journée a souligné l'importance de la dimension humaine dans les interactions bénévoles.

Autres remarques :

Cette journée a été enrichissante et m'a permis de me sentir plus à l'aise dans le rôle d'accueil. J'ai pris conscience de l'impact de chaque interaction sur l'expérience client et sur le fonctionnement de l'organisation.

Journal de bord – Activité de réflexion n° 4/10

En moyenne, une réflexion pour trois heures d'engagement

Date : 21/10/2024

Horaire et nombre d'heures effectuées aujourd'hui : de 13 h à 18 h : cinq heures

Activité du jour :	ACCUEIL DES CLIENTS

Objectifs du cours en lien avec l'activité d'apprentissage expérientiel

Objectif(s) du cours (voir plan de cours) :

Le cours AHL 2700 vise à développer des compétences en interaction sociale et en gestion des relations dans un contexte communautaire, en renforçant la compréhension des besoins des bénéficiaires et des pratiques d'accueil adaptées.

Attentes du partenaire aujourd'hui :

Aujourd'hui, 3R Québec attendait que je sois en mesure de gérer l'accueil des clients de façon autonome, en maintenant une bonne communication avec eux et en assurant le bon déroulement de leur expérience au sein de l'organisation.

Remarques spécifiques et liens pertinents avec le cours (les lectures ou ce qui se fait en classe) :

Le rôle que j'ai exercé aujourd'hui a directement appliqué les concepts étudiés en classe sur l'importance d'une communication claire et respectueuse avec les bénéficiaires, comme cela est présenté dans le chapitre 5 de Halba (2006). Le cours souligne la nécessité pour les bénévoles d'adopter une approche accueillante, ce qui implique d'être attentif aux attentes des bénéficiaires tout en veillant à l'efficacité du service offert. La gestion des tickets et la réponse aux questions des clients sur les produits ont également mis en lumière la complexité du rôle de médiateur que les bénévoles jouent dans ces contextes. L'approche relationnelle que nous avons explorée en classe m'a aidé à offrir une meilleure expérience aux clients et à renforcer l'importance de l'accueil dans un cadre communautaire.

Déroulement de l'activité (description – narration) :

Ma journée a commencé par un accueil des clients dès leur arrivée, en prenant soin de vérifier leurs tickets et de les orienter dans la sélection de leurs produits. Mon rôle impliquait aussi d'organiser les produits et de répondre aux questions des clients concernant les catégories de produits disponibles. Une partie de mes tâches consistait à anticiper les besoins des clients pour faciliter leur passage dans les locaux de l'organisation. Cette expérience m'a permis de mieux comprendre comment l'organisation du flux des clients et une bonne communication peuvent grandement améliorer leur satisfaction. J'ai également collaboré avec d'autres bénévoles pour m'assurer que les étagères restaient bien fournies et accessibles. Cette journée a été enrichissante, car elle m'a permis de renforcer mes compétences en communication et en organisation de l'espace de travail.

Évaluation de l'expérience selon l'une des perspectives du guide de réflexion :

Cette quatrième journée de bénévolat m'a permis d'évaluer l'importance de l'apprentissage social dans un environnement communautaire. Mon rôle à l'accueil m'a demandé d'adapter ma communication aux divers besoins des clients, renforçant ainsi des compétences relationnelles clés, telles que l'écoute active et l'empathie. J'ai aussi observé et appris de mes collègues plus expérimentés, ce qui m'a permis d'acquérir des techniques de gestion du flux de clients et de résolution de problèmes, notamment en anticipant les attentes et en gérant des situations de frustration de manière apaisante. Cette expérience m'a révélé combien l'interaction sociale est primordiale dans le bénévolat, en particulier pour un organisme comme 3R Québec, où chaque contact avec les bénéficiaires peut avoir un impact direct sur leur perception de l'organisation et sur la qualité de leur expérience.

Journal de bord – Activité de réflexion n° 5/10

En moyenne, une réflexion pour trois heures d'engagement

Date : 04/11/2024

Horaire et nombre d'heures effectuées aujourd'hui : de 13 h à 19 h : six heures

Activité du jour :	ACCUEIL DES CLIENTS

Objectifs du cours en lien avec l'activité d'apprentissage expérientiel

Objectif(s) du cours (voir plan de cours) :

L'objectif du cours AHL 2700 demeure l'engagement communautaire et l'acquisition d'outils pour comprendre la gestion des organismes à but non lucratif. Il vise à nous permettre de développer des compétences concrètes en gestion et en service au sein de telles structures, en particulier dans un contexte d'épicerie anti-gaspillage.

Attentes du partenaire aujourd'hui :

Aujourd'hui, l'épicerie attendait de moi une gestion autonome de la section des produits laitiers et des salades. Je devais accueillir les clients en leur proposant des choix variés de produits, comme du lait, de la crème et des yaourts, et les orienter dans leurs choix selon leurs besoins et préférences.

Remarques spécifiques et liens pertinents avec le cours (les lectures ou ce qui se fait en classe) :

Ce jour-là, j'ai constaté l'importance de l'adaptation dans mon rôle, car les clients avaient des besoins variés et je devais m'assurer de leur offrir une expérience agréable, en lien direct avec nos discussions en classe sur le rôle de l'accueil et de l'assistance dans le bénévolat. Le cours souligne aussi les enjeux sociaux auxquels répond ce type d'organisme, en particulier dans un contexte d'augmentation du coût de la vie et de l'épicerie. Le fait d'observer autant de clients dans ce cadre a rendu ce lien très concret.

Déroulement de l'activité (description – narration) :

Après le passage des clients aux légumes, ils se dirigeaient vers ma table pour sélectionner des produits laitiers et des salades. Je les accueillais et les guidais dans leur choix, leur offrant du lait ou de la crème et d'autres produits. En fin de journée, après la fermeture, j'ai nettoyé mon poste et mis les produits restants au frais. J'ai également pu bénéficier du privilège offert aux bénévoles, en choisissant cinq articles pour mon propre panier.

Attention : ne pas rapporter le nom des personnes que vous rencontrez. Gardez les critères de confidentialité requis par le placement.

Évaluation de l'expérience selon l'une des perspectives du guide de réflexion :

L'évaluation de cette expérience m'a fait prendre conscience de la nécessité de l'engagement social pour répondre aux besoins croissants de la population. Cette journée a aussi mis en lumière le rôle essentiel de l'épicerie anti-gaspillage pour de nombreuses personnes. L'accessibilité aux produits de première nécessité, grâce à une initiative communautaire, répond à un besoin accru dans un contexte d'inflation. En interagissant avec les clients, j'ai ressenti l'impact direct de cet engagement bénévole : non seulement on contribue à offrir des biens de première nécessité à ceux qui en ont besoin, mais on participe aussi activement à la réduction du gaspillage alimentaire. Cette expérience renforce ma motivation et mon implication dans cette cause, tout en me sensibilisant davantage aux difficultés économiques actuelles.

Journal de bord – Activité de réflexion n° 6/10

En moyenne, une réflexion pour trois heures d'engagement

Date : 11/11/2024

Horaire et nombre d'heures effectuées aujourd'hui : de 13 h à 19 h : six heures

Activité du jour :	ACCUEIL DES CLIENTS

Objectifs du cours en lien avec l'activité d'apprentissage expérientiel

Objectif(s) du cours (voir plan de cours) :

Les objectifs du cours, centrés sur l'engagement dans la communauté et l'apprentissage pratique de la gestion des services dans des organismes, continuent de guider chaque journée de bénévolat.

Attentes du partenaire aujourd'hui :

Aujourd'hui, j'étais responsable des produits surgelés, en particulier des viandes et poissons. Ma tâche consistait à aider les clients dans leurs choix, en leur expliquant combien d'items ils pouvaient prendre et en les orientant vers les options disponibles.

Remarques spécifiques et liens pertinents avec le cours (les lectures ou ce qui se fait en classe) :

Cette expérience a souligné l'importance de la communication et de l'organisation dans mon rôle de bénévole. La gestion des produits surgelés, combinée à l'aide apportée aux clients pour le choix et la répartition des articles, a renforcé les compétences de service abordées dans le cours. Ces interactions m'ont permis de mettre en pratique des habiletés relationnelles essentielles, telles que la clarté et la patience.

Déroulement de l'activité (description – narration) :

En début de journée, j'ai rejoint la section des produits surgelés, où j'aidais les clients dans le choix de leurs articles : viande, poisson, porc, poulet, bœuf. Mon rôle impliquait de m'assurer que chaque client sélectionne la quantité appropriée dans chaque catégorie de produits. Après le passage de tous les clients de la journée, j'ai rangé les articles, nettoyé et organisé mon espace pour le prochain service.

Évaluation de l'expérience selon l'une des perspectives du guide de réflexion :

Dans une perspective de développement personnel, cette journée a renforcé mes compétences organisationnelles et relationnelles, en me faisant comprendre l'importance de l'organisation et de la communication dans un environnement communautaire. En observant la façon dont chaque client interagit avec les produits, j'ai pu perfectionner mon approche pour répondre aux besoins de manière rapide et efficace. Aider les gens à obtenir leurs articles dans un cadre structuré m'a également permis de voir l'importance de la rigueur dans les tâches communautaires.

Journal de bord – Activité de réflexion n° 7/10

En moyenne, une réflexion pour trois heures d'engagement

Date : 18/11/2024

Horaire et nombre d'heures effectuées aujourd'hui : de 13 h à 19 h : six heures

Activité du jour :	ACCUEIL DES CLIENTS

Objectifs du cours en lien avec l'activité d'apprentissage expérientiel

Objectif(s) du cours (voir plan de cours) :

L'objectif principal du cours, centré sur l'engagement communautaire et l'apprentissage pratique des services dans des organismes, continue de guider mon expérience de bénévolat. Aujourd'hui, l'accent était mis sur la gestion des produits surgelés, une tâche qui m'a permis de développer des compétences en communication et en gestion des services.

Attentes du partenaire aujourd'hui :

Ma mission aujourd'hui était de m'occuper des produits surgelés, en particulier des viandes et poissons. Je devais aider

les clients dans leur sélection, leur expliquer les quantités maximales qu'ils pouvaient prendre et les guider vers les produits disponibles en fonction de leurs besoins.

Remarques spécifiques et liens pertinents avec le cours (les lectures ou ce qui se fait en classe) :

Cette journée a renforcé des compétences relationnelles et organisationnelles, qui sont des thématiques abordées dans le cours. Le travail de gestion des produits surgelés et l'interaction avec les clients ont mis en évidence l'importance de la clarté, de la patience et de l'organisation dans un contexte communautaire. Ces compétences pratiques viennent compléter les notions théoriques du cours.

Déroulement de l'activité (description – narration) :

Tout au long de la journée, j'ai veillé à ce que la section des surgelés soit bien approvisionnée et que les produits soient correctement présentés. Après le passage de chaque client, il était essentiel de remettre de l'ordre dans les rayons et de m'assurer que les stocks étaient en bon état, afin d'optimiser la présentation et la gestion des produits. La mise en place et le rangement des produits non pris étaient également des tâches à accomplir pour maintenir un espace de travail propre et organisé.

Lorsque tous les clients ont été servis, j'ai procédé à une réorganisation complète de la section, en réapprovisionnant les étagères, en nettoyant l'espace et en m'assurant que tout était prêt pour la prochaine vague de clients. Cela impliquait de veiller à la propreté des zones de travail, de vérifier que les produits étaient bien rangés et de préparer la zone pour le service suivant. Cette journée a renforcé l'importance de l'organisation dans un environnement dynamique et m'a appris à jongler efficacement entre l'accueil des clients et la gestion logistique de la section.

Évaluation de l'expérience selon l'une des perspectives du guide de réflexion :

Du point de vue du développement personnel, cette journée m'a offert une occasion précieuse de renforcer mes compétences organisationnelles et communicationnelles. En interagissant avec les clients et en observant leurs choix, j'ai appris à mieux comprendre leurs besoins et à fournir des informations claires et pertinentes de manière rapide et efficace. Cela m'a permis de perfectionner ma capacité à répondre de façon appropriée aux demandes, tout en veillant à respecter les limites de quantité et en orientant chaque client vers les produits qui leur convenaient le mieux.

Cette expérience m'a également permis de prendre conscience de l'importance de maintenir un environnement bien organisé et structuré. J'ai compris qu'une gestion rigoureuse de l'espace et des produits est essentielle pour offrir un service de qualité, surtout dans un cadre communautaire où l'efficacité et la fluidité sont cruciales. Veiller à ce que la section soit bien approvisionnée, propre et bien ordonnée permet non seulement de faciliter le travail au quotidien, mais aussi d'assurer une expérience agréable pour les clients.

En somme, cette activité m'a montré que l'organisation et la communication ne sont pas seulement des compétences théoriques, mais des pratiques concrètes qui doivent être appliquées de manière rigoureuse et réfléchie pour garantir un service optimal. Elle m'a également permis de développer une approche plus structurée et attentive, ce qui sera sans doute bénéfique pour mes futures expériences professionnelles et communautaires.

Références dans le témoignage de Yann Djessa

- Halba, B. *Gestion du bénévolat et du volontariat : Développer son projet et les ressources humaines bénévoles*, 1er édition, Louvain-la-Neuve, Belgique : De Boeck Supérieur, 2006.

5.3 LISONS ENSEMBLE

La grille de lecture ci-dessous vous aidera à trouver les éléments importants pour le thème de ce chapitre.

Exemple d'exercice et de gabarit complété selon l'article suivant :		
Auteur – titre de l'article, du site Web ou du chapitre du manuel. McPhee, S. et S. Przedpelska. « Experiential learning, community engagement, and student experience: Undergraduate field school course in rural British Columbia », *The Canadian Geographer*, vol. 62, n° 3, 2018, p. 372 à 383. https://doi.org/10.1111/cag.12436		
15 Mots clés ou concepts		
Apprentissage expérientiel	Engagement communautaire	Cours de terrain
Compétences transférables	Partenariats communautaires	Auto-apprentissage
Technologies éducatives	Évaluation réflexive	Développement professionnel
Apprentissage intégré	Adaptabilité	Confiance en soi
Résolution de problèmes	Apprentissage collaboratif	Engagement civique
Noms des chercheurs mentionnés – Sous-thèmes – Dates		
Why do a field course?	Huberand Hutchings (2005)	Castree *et al.* (2007)
Hope (2009)	McGuinness and Simm (2005)	Bolton (2010)
Elwood (2004); Drummond (2009)	Brew (2006)	Schamber and Mahoney (2008)

Étude de cas – Exemples – Données statistiques – Nouveaux liens		
Design of the field course addressed the position that constructivist "learning by doing" does not have to be done away from the classroom (Hovorka and Wolf, 2009)	The research was carried out with two cohorts of students: 16 students for the pilot term January – May 2015, and 25 students for the second offering of the course, January – May 2016.	The Wiliams Lake case study

Trois liens avec le cours et commentaire critique (150 mots par article, par chapitre du manuel ou par site Web proposé). Vos commentaires écrits sur les liens effectués entre vos lectures et le placement AEC doivent aussi se limiter à 150 ou 200 mots pour cette section.

En lien avec l'apprentissage par l'engagement communautaire, l'article de McPhee et Przedpelska (2018) illustre comment un cours d'apprentissage expérientiel, intégré à un engagement communautaire, peut transformer l'expérience étudiante. Ce type de programme, qui se déroule dans un contexte réel, comme il est décrit dans l'article, offre aux étudiants la possibilité de travailler directement avec des communautés locales, favorisant ainsi un apprentissage pratique. Dans ce cadre, les étudiants développent des compétences transférables, telles que la résolution de problèmes et l'adaptabilité, tout en renforçant leur engagement civique et leur compréhension des enjeux locaux. Ce modèle pédagogique repose sur l'idée que l'expérience de terrain, en collaboration avec la communauté, permet une immersion complète et significative qui va au-delà des simples enseignements théoriques. Il ressort une meilleure préparation professionnelle et personnelle, ancrée dans des contextes concrets et socialement responsables, une démarche que l'on retrouve au cœur des cours d'apprentissage par l'engagement communautaire.

5.4 AUTRES PISTES DE LECTURE ET DE DISCUSSION

Dans cette section, nous suggérons d'approfondir vos connaissances en explorant les auteurs suivants et quelques-unes de leurs citations.

- In this survey, only a third (32.7%) of seniors engaged in some formal volunteer activity with an organization, compared with 36.4 per cent of younger adults (aged 15 through 64).
- Fewer younger adults (23.2%), in this instance aged 45 to 64, also said they participated in volunteer activity.
- More of both groups volunteer in organizing activities (41.0% of middle-aged adults; 38.8% of seniors) than in service provision, information sharing, fund–raising, skilled work, or consulting and translating. However, seniors are more likely to do service provision (20.5%) than are middle-aged adults (14.2%) while they are less likely to be involved in information sharing (15.2% vs. 22.7%).
- Those with less income, less education, of younger age (45-64), not of English ethnicity, females, those not very religious and those volunteering in more activities are more likely to volunteer for self-interest. Education, religiosity and number of volunteer activities explain more of the variance (each explaining 2%).
- While the overall amount of variance explained is low (13%), reasons for volunteering are significant when looking at the predictors of overall satisfaction with their volunteer work.
- Indeed, over 80 per cent of the sample are volunteering for two or more activities and over a quarter volunteer for fully seven or more activities.

Chappell, N. L. et M. J. Prince. « Reasons Why Canadian Seniors Volunteer », *Canadian Journal on Aging/ La Revue canadienne du vieillissement*, vol. 16, n^{o} 2, 1997, p. 336 à 353. https://doi.org/10.1017/S0714980800014380.

- Au Québec, le financement moyen des organismes communautaires est composé d'allocations du gouvernement provincial (61 %), d'autofinancement (18 %), du financement fédéral (6 %), de fondations philanthropiques (9 %), du municipal (3 %), du privé (2 %) et du milieu scolaire (1 %) [Depelteau *et al*., 2013].
- Plus encore, les femmes sont surreprésentées dans les organismes communautaires au Québec. En effet, elles composent 92 % des effectifs rémunérés dans le champ « enfance famille » (Lachance, 2010) et elles sont également plus nombreuses à y effectuer un stage non rémunéré.
- Les femmes effectuent aussi 61,8 % des heures totales de bénévolat au Canada (contre 38,1 % pour les hommes) [Statistique Canada, 2021].

Berthiaume, A. « Le genre de la "coconstruction" : Mise en œuvre de l'innovation sociale dans les organismes communautaires à Montréal (Québec) », *Revue des politiques sociales et familiales*, vol. 1, n° 146-147, 2023, p. 29 à 44. https://doi.org/10.3917/rpsf.146.0029

Most volunteers had some post-secondary education and had attained a diploma (10.67%), bachelor's (44.00%), or master's (21.33%) degree. Nearly half of the volunteers were retired, unemployed, or students.

Souza, K. A et M. K. Dhami. « A Study of Volunteers in Community-Based Restorative Justice Programs », *Canadian Journal of Criminology and Criminal Justice*, vol. 50, n° 1, 2008, p. 31 à 57.

Une conversation avec Dominique Thierry, réalisée en mai 2012, au sujet des motivations des retraités pour le bénévolat en France.

Jeger, F. Entretien avec Dominique Thierry, réalisé en mai 2012. François Jeger « Retraités et bénévoles : les missions de France Bénévolat », *Retraite et société,* vol. 2, n° 65, 2013, p. 131 à 139. (Consulté le 24 mars 2025) : https://www.cairn.info/revue-retraite-et-societe1-2013-2-page-131.htm

5.5 ACTIVITÉ DE LECTURE

Suivant l'exemple, à vous de télécharger et remplir la fiche de lecture suivante. La grille de lecture ci-dessous vous aidera à trouver les éléments importants pour le thème de ce chapitre.

Activité en classe ou en devoir : Gabarit vide pour lectures supplémentaires	
Étudiant :	**Date :**
Auteur – titre de l'article, du site Web ou du chapitre du manuel. Voix, G. « Le bénévolat, une réponse idéale? » *Cliniques méditerranéennes*, vol. 1, n^{o} 107, 2023, p. 225 à 237. https://doi.org/10.3917/cm.107.0225	
15 Mots clés ou concepts	
Noms des chercheurs mentionnés – Sous-thèmes – Dates	
Étude de cas – Exemples – Données statistiques – Nouveaux liens	

Trois liens avec le cours et commentaire critique (150 mots par article, par chapitre du manuel ou par site Web proposé). Vos commentaires écrits sur les liens effectués entre vos lectures et le placement AEC doivent aussi se limiter à 150 ou 200 mots pour cette section.

5.6 AU CANADA – STATISTIQUE CANADA

Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire : guide de l'utilisateur, 2022 (révisions de 2025)

Lient vers l'enquête : https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/89-657-x/89-657-x2025002-fra.htm

Questions de l'enquête sur la participation communautaire : https://www23.statcan.gc.ca/imdb/p3Instr_f.pl?Function=assembleInstr&lang=fr&Item_Id=1393562#qb1396848

Tableau 1
Membriété au sein d'un organisme, d'un réseau ou d'une association dans la communauté au cours des 12 derniers mois selon l'âge, adultes d'expression française du Canada hors Québec, 2022

Groupes d'âge	A été membre d'un organisme, d'un réseau ou d'une organisation dans la communauté au cours des 12 derniers mois		
		Intervalle de confiance de 95 %	
	Pourcentage	limite inférieure	limite supérieure
Total	**24,9**	**23,6**	**26,4**
18 à 24 ans	29,3	25,8	33,0
25 à 34 ans	22,0	17,8	26,7
35 à 44 ans	28,8	24,8	33,3
45 à 54 ans	25,4	21,6	29,6
55 à 64 ans	19,1	16,5	22,0
65 ans et plus	26,2	24,0	28,6

Source : Statistique Canada, Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire de 2022.

Description du tableau 1 :

Ce tableau est intitulé Membriété au sein d'un organisme, d'un réseau ou d'une association dans la communauté au cours des 12 derniers mois selon l'âge, adultes d'expression française du Canada hors Québec, 2022.

La valeur maximale est 29,3 % et ceci correspond à « 18 à 24 ans ».

La valeur minimale est 19,1 % et ceci correspond à « 55 à 64 ans ».

Tableau 2
Membriété au sein d'un organisme, d'un réseau ou d'une association dans la communauté au cours des 12 derniers mois selon le statut d'immigrant, adultes d'expression française du Canada hors Québec, 2022

Statut d'immigrant	A été membre d'un organisme, d'un réseau ou d'une organisation dans la communauté au cours des 12 derniers mois		
		Intervalle de confiance de 95 %	
	Pourcentage	limite inférieure	limite supérieure
Total	**24,9**	**23,6**	**26,4**
Immigrants	32,8	28,2	37,7
Non-Immigrants	23,7	22,2	25,1

Source : Statistique Canada, Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire de 2022.

Description du tableau 2 :

Ce tableau est intitulé Membriété au sein d'un organisme, d'un réseau ou d'une association dans la communauté au cours des 12 derniers mois selon le statut d'immigrant, adultes d'expression française du Canada hors Québec, 2022.

La valeur maximale est 32,8 % et ceci correspond à « Immigrants ».

La valeur minimale est 23,7 % et ceci correspond à « Non-immigrants ».

Tableau 3
Membriété au sein d'un organisme, d'un réseau ou d'une association dans la communauté au cours des 12 derniers mois selon le plus récent certificat, diplôme ou grade obtenu, adultes d'expression française du Canada hors Québec, 2022

Plus récent certificat, diplôme ou grade obtenu	A été membre d'un organisme, d'un réseau ou d'une organisation dans la communauté au cours des 12 derniers mois		
		Intervalle de confiance de 95 %	
	Pourcentage	limite inférieure	limite supérieure
Total	**24,9**	**23,6**	**26,4**
Niveau inférieur diplôme d'études secondaires ou équivalent	17,0	13,5	21,1
Diplôme d'études secondaires ou certificat d'équivalence	19,5	17,1	22,2
Certificat ou diplôme d'une école de métiers	22,0	18,2	26,5
Certificat ou diplôme d'un collège, d'un cégep ou d'un autre établissement non universitaire (autre que les certificats ou diplômes de métiers)	22,7	19,6	26,0
Certificat ou diplôme universitaire au-dessous du niveau du baccalauréat	34,9[E]	27,8	42,7
Baccalauréat	34,0	30,1	38,0
Certificat, diplôme ou grade universitaire au-dessus du niveau du baccalauréat	35,6	31,4	40,1

[E] à utiliser avec prudence.

Source : Statistique Canada, Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire de 2022.

Description du tableau 3 :

Ce tableau est intitulé Membriété au sein d'un organisme, d'un réseau ou d'une association dans la communauté au cours des 12 derniers mois selon le plus récent certificat, diplôme ou grade obtenu, adultes d'expression française du Canada hors Québec, 2022.

La valeur maximale est 35,6 % et ceci correspond à « Certificat, diplôme ou grade universitaire au-dessus du niveau du baccalauréat ».

La valeur minimale est 17,0 % et ceci correspond à « Niveau inférieur diplôme d'études secondaires ou équivalent ».

Tableau 4
Membriété au sein d'un organisme, d'un réseau ou d'une association dans la communauté au cours des 12 derniers mois selon le genre, adultes d'expression française du Canada hors Québec, 2022

Genre	A été membre d'un organisme, d'un réseau ou d'une organisation dans la communauté au cours des 12 derniers mois		
		Intervalle de confiance de 95 %	
	Pourcentage	limite inférieure	limite supérieure
Total	**24,9**	**23,6**	**26,4**
Homme+	23,7	21,7	25,8
Femme+	26,1	24,2	28,0

Note : Étant donné que la taille de la population non binaire est petite, il est parfois nécessaire d'agréger les données dans une variable sur le genre à deux catégories pour protéger la confidentialité des réponses fournies. Dans ces cas, les personnes dans la catégorie « personnes non binaires » sont réparties dans les deux autres catégories de genre et sont désignées par le signe +.

Source : Statistique Canada, Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire de 2022.

Description du tableau 4 :

Ce tableau est intitulé Membriété au sein d'un organisme, d'un réseau ou d'une association dans la communauté au cours des 12 derniers mois selon le genre, adultes d'expression française du Canada hors Québec, 2022.

La valeur maximale est 26,1 % et ceci correspond à « Femme+ ».

La valeur minimale est 23,7 % et ceci correspond à « Homme+ ».

Gouvernement du Canada. *L'engagement communautaire et la participation politique au Canada*. Gouvernement du Canada, Statistique Canada, 30 novembre 2015. https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/89-652-x/89-652-x2015006-fra.htm

L'engagement communautaire et la partcipation politique au Canada

À la fois en 2013 et auparavant, les jeunes (ceux de 15 à 24 ans) étaient particulièrement attirés par les organismes sportifs et les groupes scolaires ou communautaires.

Témoignant de leur participation au marché du travail, les adultes de 25 à 64 ans étaient les plus susceptibles d'appartenir à un syndicat ou à une association professionnelle – atteignant un sommet chez les 35 à 44 ans (37%) en 2013.

Pour leur part, les aînés étaient proportionnellement les plus nombreux à faire partie de groupes d'appartenance religieuse ou de clubs sociaux (p. ex. le Club Kiwanis, les Chevaliers de Colomb ou la Légion). En 2013 notamment, le taux de participation des aînés de 75 ans et plus (11 %) aux clubs sociaux était presque trois fois plus élevé que celui des personnes de 25 à 34 ans (4 %) (tableau 3).

> Lien vers le tableau 3 : Participation à des groupes, à des organismes ou à des associations, 2003, 2008 et 2013 https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/89-652-x/2015006/t/tbl03-fra.htm

En outre, les organismes culturels, éducatifs ou de loisirs (comme une troupe de théâtre, un cercle de lecture ou un club de bridge), déjà populaires chez les jeunes de 15 à 24 [ans], ont gagné encore plus en popularité; le taux de participation des jeunes est en effet passé de 19 % en 2003 à 26 % en 2013. Il est possible que cette hausse soit associée à l'augmentation de la popularité de communautés virtuelles de joueurs en ligne chez les jeunes.

L'engagement communautaire est plus important chez les personnes plus scolarisées

En 2013, 78 % des titulaires d'un diplôme universitaire âgés de 25 à 64 ans étaient membres ou participants d'un groupe, par rapport à 56 % de leurs homologues ayant un diplôme d'études secondaires et 41 % de ceux qui ne possédaient pas de diplôme d'études secondaires.

Chez les personnes de 25 à 64 ans, le revenu personnel était aussi lié de façon positive à la participation à des groupes; 81 % des répondants ayant un revenu personnel de 80 000 $ et plus par année étaient membres ou participants d'un groupe, par rapport à 56% de ceux dont le revenu personnel était inférieur à 40 000 $ par année (tableau 4).

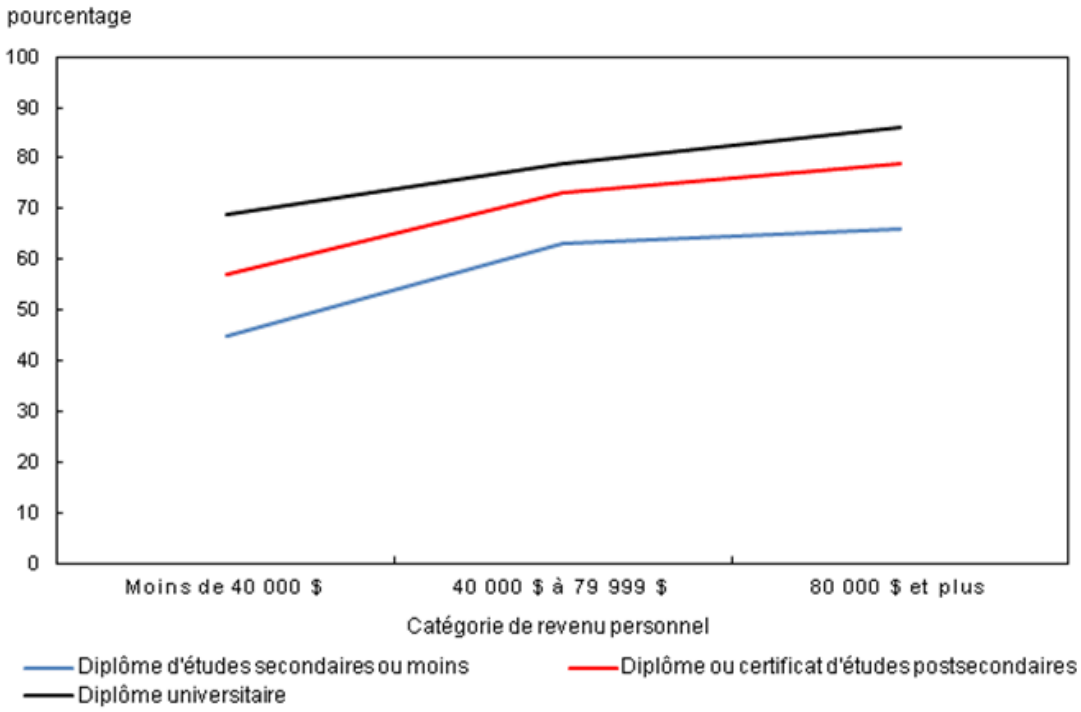
> Lien vers le tableau 4 : Participation à des groupes, à des organismes ou à des associations, personnes de 25 à 64 ans, 2013 https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/89-652-x/2015006/t/tbl04-fra.htm

Le fait que les personnes plus fortement scolarisées aient un revenu plus élevé n'expliquait cependant pas à lui seul l'association entre le revenu personnel et l'engagement communautaire (graphique 3). En effet, pour

chaque catégorie de revenu personnel, la probabilité d'être membre ou participant d'un groupe augmentait en fonction du plus haut niveau de scolarité. Cependant, à niveau de scolarité équivalent, le taux de participation augmentait aussi en fonction du revenu personnel.

Par exemple, chez les diplômés universitaires de 25 à 64 ans, le taux de participation passait de 69 % chez ceux dont le revenu personnel était de moins de 40 000 $ à 86 % chez ceux touchant un revenu de 80 000 $ et plus (graphique 3).

Graphique 3
Personnes de 25 à 64 ans qui sont membres ou participants d'un groupe, d'un organisme ou d'une association, selon le niveau de scolarité et le revenu personnel, 2013



Source : Statistique Canada, Enquête sociale générale de 2013.

Description du graphique 3 :

- *Le titre du graphique est* Graphique 3 Personnes de 25 à 64 ans qui sont membres ou participants d'un groupe, d'un organisme ou d'une association, selon le niveau de scolarité et le revenu personnel, 2013.
- *Ceci est un graphique linéaire simple.*
- *Il y a au total 3 catégories sur l'axe horizontal. L'axe vertical débute à 0 et se termine à 100 avec des mesures tous les 10 points.*
- *Il y a 3 séries dans ce graphique.*

- *L'axe vertical s'intitule « pourcentage ».*
- *L'axe horizontal s'intitule « Catégorie de revenu personnel ».*
- *Le titre de la série 1 est « Diplôme d'études secondaires ou moins ».*
- *La valeur minimale est 45 et ceci correspond à « Moins de 40 000 $ ».*
- *La valeur maximale est 66 et ceci correspond à « 80 000 $ et plus ».*
- *Le titre de la série 2 est « Diplôme ou certificat d'études postsecondaires».*
- *La valeur minimale est 57 et ceci correspond à « Moins de 40 000 $ ».*
- *La valeur maximale est 79 et ceci correspond à « 80 000 $ et plus ».*
- *Le titre de la série 3 est « Diplôme universitaire ».*
- *La valeur minimale est 69 et ceci correspond à « Moins de 40 000 $ ».*
- *La valeur maximale est 86 et ceci correspond à « 80 000 $ et plus ».*

Tableau de données du graphique 3

	Diplôme d'études secondaires ou moins	Diplôme ou certificat d'études postsecondaires	Diplôme universitaire
Moins de 40 000 $	45	57	69
40 000 $ à 79 999 $	63	73	79
80 000 $ et plus	66	79	86

Source : Statistique Canada, Enquête sociale générale de 2013.

Groupes et organismes au sein desquels les Canadiens s'impliquent le plus

De façon peu étonnante, les aînés et les plus jeunes n'avaient pas tendance à déclarer les mêmes types d'organismes. Alors que les aînés de 65 ans et plus étaient plus enclins à s'impliquer principalement au sein de groupes d'appartenance religieuse (20 %) ou de groupes pour les personnes âgées (19 %), les personnes de 64 ans ou moins étaient principalement impliquées dans des organismes sportifs et récréatifs (33 %) (tableau 5).

Tableau 5

Type d'organisme au sein duquel les participants étaient les plus impliqués et durée de l'implication, 2013

	Type d'organisme au sein duquel les participants étaient les plus impliqués			Durée de l'implication au sein de l'organisme
	Tous	15 à 64 ans	65 ans et plus	Total
	pourcentage			nombre moyen d'années
Total	**100**	**100**	**100**	**10,2**
Syndicat ou association professionnelle	19	21	8	11,5
Organisme politique	1	1	2	11,0
Organisme sportif ou récréatif	30	33	16	7,9
Organisme culturel, éducatif ou de loisirs	12	12	14	7,3
Groupe d'appartenance religieuse	13	12	20	18,4
Groupe scolaire, association de quartier, association de citoyens ou groupe communautaire	9	10	6	5,5
Club social	4	3	9	17,7
Groupe pour les personnes âgées	4	1	19	9,2
Organisme jeunesse	2	2	1	6,7
Club ou association d'immigrants ou ethnique	1	1	2	11,0
Autre type d'organisme	4	4	5	8,7

Source : Statistique Canada, Enquête sociale générale de 2013.

Dans ce tableau, il est intéressant de remarquer l'intérêt pour certains domaines en contraste avec la durée de l'implication de bénévolat.

En moyenne, les personnes étaient membres de leur organisme principal depuis 10 ans. La fidélité au groupe était généralement plus élevée chez les membres des clubs sociaux et des groupes d'appartenance religieuse (18 ans de participation en moyenne). Le fait que les membres de ce type de groupe soient plus âgés explique en partie ce résultat.

Hahmann, Tara. « Le bénévolat, ça compte : aide encadrée et aide informelle apportées par les Canadiens et les Canadiennes en 2018 », *Regards sur la société canadienne*, avril 2021, produit n° 75-006-X au catalogue de Statistique Canada.

Infographie : Le bénévolat des Canadiens en 2018

Lien vers l'infographie : https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/11-627-m/11-627-m2021035-fra.htm

LE BÉNÉVOLAT DES CANADIENS EN 2018

En 2018, plus de **24 millions de personnes ont fait du bénévolat** encadré (c.-à-d. pour le compte d'un organisme), du bénévolat informel (de leur propre initiative) ou les deux, soit 79 % des Canadiens de 15 ans et plus. Ces personnes ont **consacré environ 5 milliards d'heures à des activités bénévoles**, ce qui équivaut à plus de 2,5 millions d'emplois à temps plein à l'année.

De toutes les générations, c'est **la génération Internet qui était la plus susceptible de faire du bénévolat encadré (52 %), mais c'est la génération silencieuse qui y a consacré le plus d'heures**, en moyenne.

TAUX DE BÉNÉVOLAT ENCADRÉ ET NOMBRE MOYEN D'HEURES CONSACRÉES PAR ANNÉE, PERSONNES DE 15 ANS ET PLUS, SELON LA GÉNÉRATION, 2018

52 %	40 %	44 %	39 %	32 %
Génération Internet	Millénariaux	Génération X	Génération du baby-boom	Génération silencieuse
82 heures	115 heures	120 heures	153 heures	222 heures
Personnes nées à partir de1996	Personnes nées entre 1981 et 1995	Personnes nées entre 1966 et 1980	Personnes nées entre 1946 et 1965	Personnes nées entre 1918 et 1945

NOMBRE MOYEN D'HEURES DE BÉNÉVOLAT ENCADRÉ PAR ANNÉE, PERSONNES DE 15 ANS ET PLUS, SELON LE TYPE D'ORGANISME, 2018

C'est aux hôpitaux et aux organismes religieux que les Canadiens ont consacré le plus grand nombre d'heures.

Hôpitaux



Organismes religieux



Associations sportives et de loisirs



Organisations artistiques et culturelles





En 2018, les Canadiens étaient plus nombreux à faire du bénévolat informel que du bénévolat encadré. Près de 23 millions de personnes ont fait du bénévolat de leur propre initiative, alors que près de 12,7 millions de personnes, soit environ la moitié, ont fait du bénévolat pour le compte d'un organisme (p. ex. pour un hôpital).

Note : Le bénévolat encadré correspond aux activités bénévoles auxquelles participe une personne pour le compte d'un groupe ou d'un organisme, tandis que le bénévolat informel correspond aux activités bénévoles effectuées de sa propre initiative (p. ex. aller chercher des provisions pour un voisin).

Source : Hahmann, Tara, 2021, « Le bénévolat, ça compte : aide encadrée et aide informelle apportées par les Canadiens et les Canadiennes en 2018 », *Regards sur la société canadienne*, avril, produit n° 75-006-X au catalogue de Statistique Canada.

Numéro au catalogue : 11-627-M

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de l'Industrie, 2021.

Statistique Canada Statistics Canada

www.statcan.gc.ca

Canada

Description de l'infographie : Le bénévolat des Canadiens en 2018

En 2018, plus de 24 millions de personnes ont fait du bénévolat encadré (c.-à-d. pour le compte d'un organisme), du bénévolat informel (de leur propre initiative) ou les deux, soit 79 % des Canadiens de 15 ans et plus. Ces personnes ont consacré environ 5 milliards d'heures à des activités bénévoles, ce qui équivaut à plus de 2,5 millions d'emplois à temps plein à l'année.

De toutes les générations, c'est la génération Internet qui était la plus susceptible de faire du bénévolat encadré (52 %), mais c'est la génération silencieuse qui y a consacré le plus d'heures, en moyenne.

Taux de bénévolat encadré et nombre moyen d'heures consacrées par année, personnes de 15 ans et plus, selon la génération, 2018

Sommaire du tableau :
Le tableau montre les résultats de Taux de bénévolat encadré et nombre moyen d'heures consacrées par année. Les données sont présentées selon Génération (titres de rangée), Taux de bénévolat encadré et Nombre d'heures moyen (figurant comme en-tête de colonne).

Génération	Taux de bénévolat encadré	Nombre d'heures moyen
Génération Internet (personnes nées à partir de 1996)	52 %	82
Génération des millénariaux (personnes nées entre 1981 et 1995)	40 %	115
Génération X (personnes nées entre 1966 et 1980)	44 %	120
Génération du baby-boom (personnes nées entre 1946 et 1965)	39 %	153
Génération silencieuse (personnes nées entre 1918 et 1945)	32 %	222

Source : StatistiqueCanada, Enquête sociale générale – Don, bénévolat et participation, 2018.

C'est aux hôpitaux et aux organismes religieux que les Canadiens ont consacré le plus grand nombre d'heures.

Nombre moyen d'heures de bénévolat encadré par année, personnes de 15 ans et plus, selon le type d'organisme, 2018

Sommaire du tableau :
Le tableau montre les résultats de Nombre moyen d'heures de bénévolat encadré par année. Les données sont présentées selon Type d'organisme (titres de rangée) et Nombre d'heures moyen (figurant comme en-tête de colonne).

Type d'organisme	Nombre d'heures moyen
Hôpitaux	111
Organismes religieux	110
Associations sportives et de loisirs	105
Organisations artistiques et culturelles	104

Source : Statistique Canada, Enquête sociale générale – Don, bénévolat et participation, 2018.

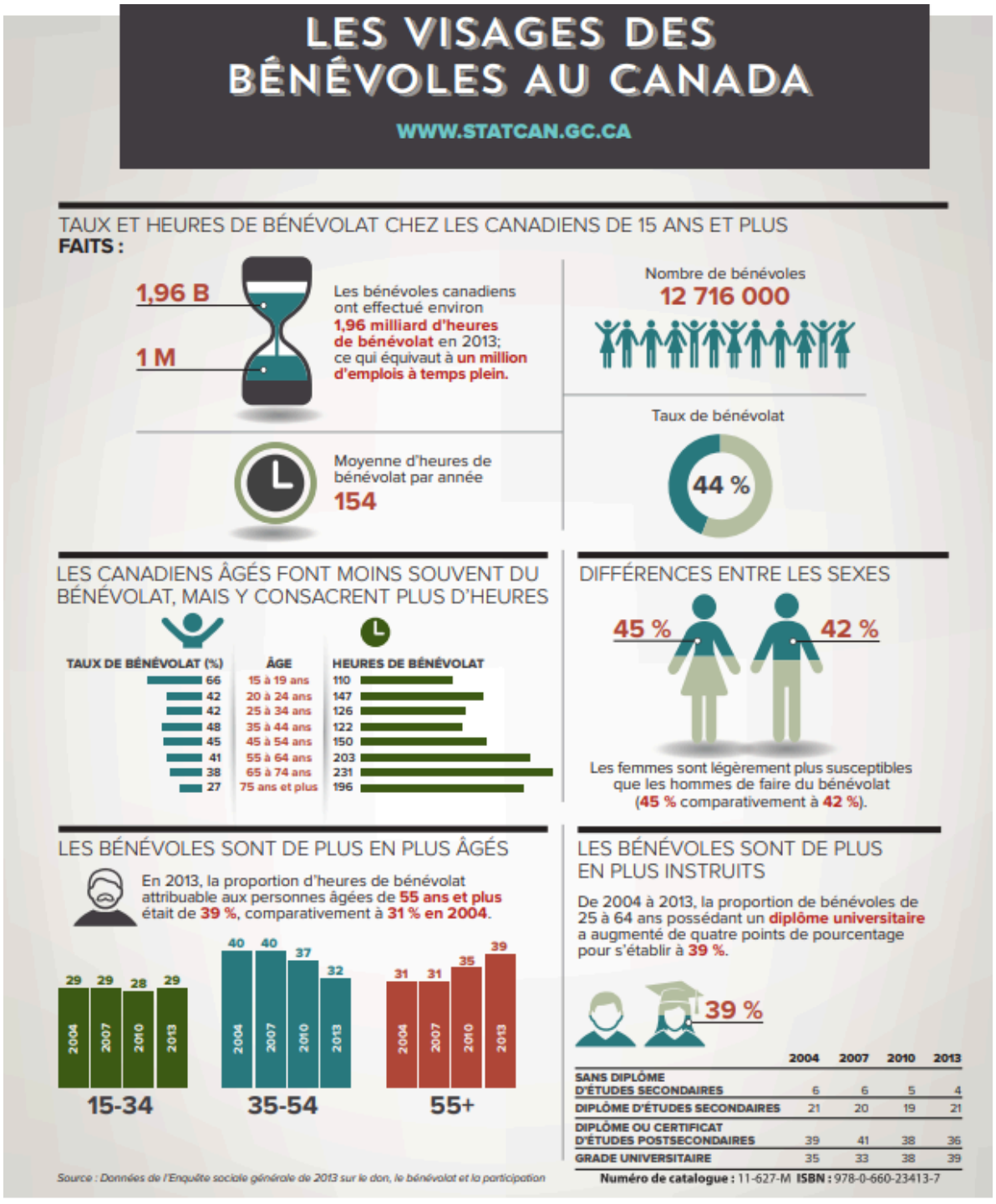
En 2018, les Canadiens étaient plus nombreux à faire du bénévolat informel que du bénévolat encadré. Près de 23 millions de personnes ont fait du bénévolat de leur propre initiative, alors que près de 12,7 millions de personnes, soit environ la moitié, ont fait du bénévolat pour le compte d'un organisme (p. ex. pour un hôpital).

***Note :** Le bénévolat encadré correspond aux activités bénévoles auxquelles participe une personne pour le compte d'un groupe ou d'un organisme, tandis que le bénévolat informel correspond aux activités bénévoles effectuées de sa propre initiative (p. ex. aller chercher des provisions pour un voisin).*

Gouvernement du Canada – Statistique Canada. (2015). *Le Quotidien – Enquête sociale générale : dons, bénévolat et participation, 2013*. Statcan.Gc.Ca. https://www150.statcan.gc.ca/n1/daily-quotidien/150130/dq150130b-fra.htm

Infographie : Enquête sociale générale sur le don, le bénévolat et la participation

Lien vers l'infographie : **https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/11-627-m/11-627-m2015001-fra.htm**



Description de l'infographie : Enquête sociale générale sur le don, le bénévolat et la participation

Les Canadiens âgés font moins souvent du bénévolat, mais y consacrent plus d'heures		
Âge	***Taux de bénévolat (%)***	***Heures de bénévolat***
15 à 19 ans	*66*	*110*
20 à 24 ans	*42*	*147*
25 à 34 ans	*42*	*126*
35 à 44 ans	*48*	*122*
45 à 54 ans	*45*	*150*
55 à 64 ans	*41*	*203*
65 à 74 ans	*38*	*231*
75 ans et plus	*27*	*196*

Source : Données de l'Enquête sociale générale de 2013 sur le don, le bénévolat et la participation

Différences entre les sexes	
Le sexe	***Taux de bénévolat (%)***
Hommes	*42*
Femmes	*45*

Les bénévoles sont de plus en plus âgés

Groupe d'âge	***2004***	***2007***	***2010***	***2013***
	%			
De 15 à 34 ans	*29*	*29*	*28*	*29*
De 35 à 54 ans	*40*	*40*	*37*	*32*
55 ans et plus	*31*	*31*	*35*	*39*

Source : Données de l'Enquête sociale générale de 2013 sur le don, le bénévolat et la participation

Les bénévoles sont de plus en plus instruits

Les bénévoles	***2004***	***2007***	***2010***	***2013***
	%			
Sans diplôme d'études secondaires	*6*	*6*	*5*	*4*
Diplôme d'études secondaires	*21*	*20*	*19*	*21*
Diplôme ou certificat d'études postsecondaires	*39*	*41*	*38*	*36*
Grade universitaire	*35*	*33*	*38*	*39*

Source : Données de l'Enquête sociale générale de 2013 sur le don, le bénévolat et la participation

5.7 QUESTIONS DE RÉFLEXION

À partir du contenu de ce chapitre, quels sont vos points de vue sur les thèmes suivants?

- Quels sont les principaux facteurs motivant l'engagement bénévole des aînés canadiens, et comment ces motivations peuvent-elles varier selon les contextes sociaux et économiques?
- Quels sont les avantages et défis associés à l'intégration de projets communautaires dans les cours de terrain pour les étudiants universitaires, et comment ces expériences peuvent-elles enrichir leur développement personnel et académique?
- Comment l'apprentissage expérientiel et l'engagement communautaire dans un contexte rural, comme celui décrit dans le programme de terrain en Colombie-Britannique (McPhee & Przedpelska, 2018), influencent-ils la compréhension des étudiants par rapport aux dynamiques locales et aux enjeux socio-environnementaux?

5.8 ACTIVITÉ EN CLASSE

En groupe ou en dyade, choisissez une statistique parmi celles qui ont été proposées dans ce chapitre et discutez de l'importance de ces informations en justifiant ce qui pour vous est prioritaire.

	Titre de la statistique	Équipe d'étudiants
1	*Membriété au sein d'un organisme, d'un réseau ou d'une association dans la communauté au cours des 12 derniers mois selon l'âge, adultes d'expression française du Canada hors Québec, 2022.*	1.
		2.
		3.
		4.
2	*Membriété au sein d'un organisme, d'un réseau ou d'une association dans la communauté au cours des 12 derniers mois selon le statut d'immigrant, adultes d'expression française du Canada hors Québec, 2022*	1.
		2.
		3.
		4.
3	*Membriété au sein d'un organisme, d'un réseau ou d'une association dans la communauté au cours des 12 derniers mois selon le plus récent certificat, diplôme ou grade obtenu, adultes d'expression française du Canada hors Québec, 2022*	1.
		2.
		3.
		4.

4	*Membriété au sein d'un organisme, d'un réseau ou d'une association dans la communauté au cours des 12 derniers mois selon le genre, adultes d'expression française du Canada hors Québec, 2022*	1.
		2.
		3.
		4.
5	*Graphique 3 Personnes de 25 à 64 ans qui sont membres ou participants d'un groupe, d'un organisme ou d'une association, selon le niveau de scolarité et le revenu personnel, 2013.*	1.
		2.
		3.
		4.
6	*Tableau 5 Type d'organisme au sein duquel les participants étaient les plus impliqués et durée de l'implication, 2013*	1.
		2.
		3.
		4.
7	*Taux de bénévolat encadré et nombre moyen d'heures consacrées par année, personnes de 15 ans et plus, selon la génération, 2018*	1.
		2.
		3.
		4.
8	*Nombre moyen d'heures de bénévolat encadré par année, personnes de 15 ans et plus, selon le type d'organisme, 2018*	1.
		2.
		3.

		4.
9	*Infographie : Enquête sociale générale sur le don, le bénévolat et la participation – Les Canadiens âgés font moins souvent du bénévolat, mais y consacrent plus d'heures*	1.
		2.
		3.
		4.
10	*Infographie : Enquête sociale générale sur le don, le bénévolat et la participation – Différences entre les sexes et Les bénévoles sont de plus en plus âgés (2 tableaux)*	1.
		2.
		3.
		4.

N.B. Voici un guide de Statistique Canada pour mieux comprendre comment les données sont recueillies et analysées :

- Les statistiques : le pouvoir des données! https://www150.statcan.gc.ca/n1/edu/power-pouvoir/toc-tdm/5214718-fra.htm

5.9 ATELIER DE DISCUSSION ET ACTIVITÉ DE RÉFLEXION

Dans la liste de textes ci-dessous, attribuez aux définitions suivantes les quinze compétences qui leur correspondent, mais qui sont en désordre dans l'encadré. Une seule réponse par définition. Justifiez vos réponses en consultant :

> Halba, B. *Gestion du bénévolat et du volontariat : Développer son projet et les ressources humaines bénévoles*, Louvain-la-Neuve, Belgique : De Boeck Supérieur, 2006.

Réflexion : **Comment ce questionnement vous permet-il de reconnaître les compétences utiles en AEC et transférable dans le monde du travail?**

Définition	Compétence
Capacité d'analyser systématiquement des questions, des idées et des événements avant de tirer des conclusions ou de vous forger une opinion.	
Adoption et perfectionnement de nouvelles pratiques intégrant la technologie numérique pour mieux analyser et évaluer les contenus, systèmes, services et réseaux sous-jacents.	
Aptitude à concevoir ou à produire des solutions ou des produits de haute qualité, originaux et recherchés afin de résoudre des problèmes complexes.	
Capacité à collaborer avec des personnes d'autres cultures en préconisant une approche souple, un travail collectif et un perfectionnement linguistique (ex. : bilinguisme).	
Capacité à cultiver les valeurs d'honnêteté, de confiance, d'équité et de respect qui mènent à une prise de décision éthique et à des comportements intègres.	
Capacité de gérer des conflits de petite ou grande ampleur au travail ou à l'extérieur du monde professionnel.	
Clé du travail avec les autres en vue de l'atteinte d'objectifs communs.	
Démonstration d'une excellente connaissance de soi-même tirée des expériences de la vie; moteur de l'épanouissement personnel.	

Élan à aborder le monde avec curiosité, ouverture d'esprit et soif de savoir.	
Facilité à présenter des idées et des arguments adaptés à différents publics de manière orale, écrite ou visuelle.	
Habileté à prendre des décisions efficaces et à adopter des pratiques de travail souples. Ces qualités vous aideront à relever les défis et à persévérer dans l'adversité.	
Invitation à vous impliquer dans la vie communautaire et à prendre conscience des enjeux sociaux, tant à l'échelle locale qu'à l'échelle mondiale.	
Lecture d'un texte simple ou complexe dans une ou plusieurs langues.	
Rédaction d'une brochure pour une publicité ou pour informer un public cible.	
Capacité d'arbitrer un sport en connaissance du jeu, du terrain, des équipes de sportifs.	

Autonomie et résilience	**Collaboration**	**Communication**
Compétence de spécialiste	**Compétence essentielle**	**Compétence numérique**
Compétence opérationnelle	**Compétence transversale**	**Conscience de soi**
Curiosité intellectuelle	**Engagement civique**	**Intégrité**
Pensée critique	**Résolution de problèmes**	**Vision du monde**

CHAPITRE VI

CHAPITRE 6 - PERSPECTIVES D'APPRENTISSAGE

6.1 DANS CE CHAPITRE

Thèmes :

- Formation professionnelle
- Croissance personnelle
- Partenaire communautaire
- Impact et application des connaissances
- Parcours de vie
- Bénévolat pour le loisir; sport et activités culturelles

Portraits :

- Profil d'une association – TROtt
- Témoignage d'une partenaire communautaire – Diana Garrett
- Témoignages des étudiants – Nyla Martin et Antoine Morin

À vous :

- Activité de lecture
- Activité en classe
- Activité exploratoire

6.2.1 PORTRAIT : PROFIL D'UNE ASSOCIATION

Therapeutic Riding Association of Ottawa-Carleton (TROtt)

Site Web :	https://www.ottawatherapeuticriding.ca/ (Consulté en juillet 2026).
Type et description de l'organisation :	Centre d'équitation thérapeutique et d'apprentissage assisté par le cheval (Equine Assisted Learning, EAL).
Objectifs et valeurs :	Offrir des services d'équitation thérapeutique et d'EAL à autant de personnes que possible dans la région d'Ottawa.
Mission et Vision :	Nous nous engageons à fournir d'excellents services et à garantir l'accessibilité à toutes les personnes qui entrent dans notre établissement.
Programmes et services offerts : Comment offrez-vous vos services, de quelle façon ou par quelles plateformes?	Nos services sont offerts en personne.

Langues utilisées régulièrement par les bénévoles, le personnel et les participants :	Principalement l'anglais, et quelques personnes parlent le français.
Nombres de bénévoles : En général, combien de temps les bénévoles restent-ils au sein de votre organisation?	Environ 250 De nombreux bénévoles restent plusieurs années, mais certains effectuent simplement leurs heures de bénévolat scolaire.
Qui sont les bénévoles? (Étudiants, retraités, travailleurs, etc.) Témoignages?	Les bénévoles comprennent des étudiants, des adolescents et des retraités.
À qui s'adressent vos services dans la communauté? Quelle population ciblez-vous en particulier? Combien de membres de la communauté utilisent vos services?	Nous accueillons tous les jeunes et adultes présentant un handicap, qu'il s'agisse entre autres de paralysie cérébrale, de syndrome de Down, de patients victimes d'un AVC, de troubles mentaux ou d'autisme. Cent cavaliers et environ vingt participants individuels aux séances d'EAL. Nos séances d'EAL en groupe accueillent entre dix et quatorze participants à la fois.
D'où vient votre financement (qui sont vos donateurs et ceux qui vous parrainent)?	Tigre Géant; des donateurs anonymes
Quelles sont les formations nécessaires pour devenir un bénévole?	Nous offrons une formation de trois heures pour le rôle de *Side Walker*.
Quelles sont les autres associations avec lesquelles vous travaillez en partenariat ou auxquelles vous êtes affilié?	Ability Hive, Down's Syndrome Society, NNROC.

Version originale des réponses en anglais. Traduction en français avec l'aide de DeepL, https://www.deepl.com/en/translator

6.2.2 PORTRAIT : TÉMOIGNAGE D'UNE PARTENAIRE COMMUNAUTAIRE

Diana Garrett

- Bénévole et employée pour le Therapeutic Riding Association of Ottawa-Carelton (TROtt)

Position de bénévole : Quel est votre rôle? Quelles sont vos responsabilités?	*Side Walker* et *Horse Handler*
Depuis combien de temps êtes-vous bénévole ici? Avez-vous toujours occupé ce poste ou avez-vous évolué vers d'autres responsabilités?	J'ai été bénévole pendant six mois avant de devenir coordonnatrice des bénévoles, puis responsable des programmes à pied et administratrice des programmes.
Qu'est-ce qui vous a décidée à faire du bénévolat dans cette organisation en particulier? Motivations personnelles, académiques, professionnelles?	J'ai toujours travaillé avec des personnes ayant un handicap et je me suis toujours intéressée aux chevaux. TROtt m'a semblé être la combinaison idéale.
Faites-vous du bénévolat auprès du public ou participez-vous davantage au fonctionnement interne de l'organisation? Avec qui collaborez-vous?	Je travaille à la fois en contact avec le public et à l'interne. En tant que coach en EAL, j'interviens directement auprès des clients. Je travaille également en interne pour mettre en place le programme EAL et établir des partenariats avec la communauté.
À votre avis et dans vos propres mots, Pourquoi cette organisation est-elle importante pour notre communauté? Quel est son objectif? Quel rôle joue-t-elle dans notre communauté?	Nous sommes le seul centre d'équitation thérapeutique d'Ottawa accrédité par CANTRA, qui impose un ensemble de règles et de réglementations très précises à respecter. Cela signifie que nous sommes un centre de première qualité pour les personnes en situation de handicap. Notre objectif est de servir le plus grand nombre possible de personnes en situation de handicap et de faire en sorte que les participants repartent heureux et satisfaits de notre centre.
Pourquoi pensez-vous que le bénévolat est important?	TROtt ne pourrait pas fonctionner sans bénévoles. Nous sommes très reconnaissants que les gens viennent sur place pour nous aider à mener à bien notre mission.

Faites-vous également du bénévolat dans d'autres organisations?	Non
Quelle est la partie la plus enrichissante de votre poste? Quels sont les défis rencontrés?	Les sourires qui illuminent le visage des participants lorsqu'ils montent à cheval ont une valeur inestimable. Les défis peuvent provenir de plusieurs situations variées : le tempérament des chevaux, la personnalité des participants, des autres bénévoles et des entraîneurs... C'est tout un éventail de contextes.
En quoi votre engagement bénévole au sein de TROtt a-t-il eu un impact positif sur les différents aspects de votre vie : personnelle, professionnelle ou universitaire?	Si je n'avais pas été bénévole chez TROtt, je ne serais pas entraîneur à l'EAL et je n'aurais pas d'emploi. Ils m'ont offert de nombreuses perspectives qui m'ont permis d'évoluer jusqu'à la position que j'occupe aujourd'hui au sein de l'organisation.
Avez-vous un souvenir ou une expérience particulière de volontariat qui vous a touchée ou qui a eu un impact sur vous?	Une connexion avec un certain cavalier telle que nous pouvions discuter pendant tout le cours sans rien manquer. Tous ces rires et ces sourires!

Version originale des réponses en anglais. Traduction en français avec l'aide de DeepL, https://www.deepl.com/en/translator

6.2.3 PORTRAIT : TÉMOIGNAGE D'UNE ÉTUDIANTE

Nyla Martin

- Étudiante diplômée – B.A. Enseignement des langues – enseignement du français langue seconde, a suivi le cours *DLS 4500 : Thèmes choisis en didactique des langues* à l'Université d'Ottawa.
- Partenaire communautaire avec qui elle a travaillé : Therapeutic Riding Association of Ottawa-Carleton (TROtt)
- Rôle : bénévole, soutien des enfants et adultes vivant avec différents handicaps ou troubles d'apprentissage à travers des activités d'équitation thérapeutique
- Durée : 30 h, durant un semestre
- Cette expérience de bénévolat comptait pour le programme AEC de l'Université d'Ottawa, et ainsi pour des crédits de cours

Notes de sa présentation au Congrès des humanités 2024 (Colloque de l'APFUCC) au sujet de l'AEC comme initiative en enseignement des langues

J'ai complété les 30 h de bénévolat requises pour l'AEC au Therapeutic Riding Association of Ottawa-Carleton (TROtt). TROtt est un établissement connu à but non lucratif où les personnes vivant avec un handicap ou un trouble d'apprentissage s'amusent tout en profitant des bienfaits physiques, mentaux et cognitifs des activités avec les chevaux; ces bienfaits sont fondés sur des preuves (TROtt, s. d.). J'ai choisi de faire mon placement à

TROtt plutôt que dans une salle de classe parce que je voulais acquérir de l'expérience dans un milieu d'enseignement et d'apprentissage non traditionnel.

Mon expérience à TROtt a répondu aux trois composantes importantes de l'AEC, que sont la langue, l'apprentissage par action, et la réflexion. TROtt est un environnement plurilingue et multiculturel, ainsi, j'ai pu pratiquer mon français avec plusieurs autres bénévoles. J'ai pu observer comment les participants à TROtt apprennent et s'épanouissent à travers les activités avec des chevaux. Cette expérience était enrichie par une réflexion critique régulièrement soumise à ma professeure sous forme de journal de bord.

L'AEC a eu un impact positif sur les études, le travail, et la vie personnelle. À travers l'expérience pratique et la réflexion, j'ai approfondi ma compréhension des concepts du cours dans lequel j'ai fait l'AEC. L'AEC m'a permis d'élargir mon espace d'apprentissage en associant la théorie avec la pratique. En explorant un environnement d'enseignement et d'apprentissage différent de celui de la salle de classe, j'ai apporté de nouvelles idées dans le cadre de mes études, de la conception des plans de leçons et de mon travail de bénévole dans les classes de secondaire.

Mon expérience AEC a augmenté ma confiance en ce qui concerne la pratique de la langue et les stratégies d'enseignement, ainsi que ma motivation pour mes études universitaires. Puisque je travaillais régulièrement avec certains étudiants à TROtt, l'instructrice des cours d'équitation me demandait de la rétroaction sur leurs progrès et nous avons planifié ensemble des activités, en français.

J'ai remarqué un lien entre ces domaines qui semblent différents : l'équitation thérapeutique et l'apprentissage de la langue. J'ai eu des idées qui sortaient des schémas établis pour l'enseignement de la langue. L'enseignement avec les chevaux engage le participant dans l'apprentissage d'une manière visuelle et kinesthésique. Par exemple, avec un participant, on changeait d'endroit dans le manège pour chaque activité. J'ai remarqué que, lorsque le participant était bloqué mentalement ou émotionnellement, le fait de physiquement changer de place l'aidait à se débloquer et à continuer les activités d'apprentissage. Cet exemple serait une bonne stratégie qu'on peut appliquer dans les salles de classe sous forme de centres de travail ou d'activités pour segmenter l'apprentissage et donner des repos à nos élèves.

De plus, cette expérience m'a permis de contribuer à ma communauté et d'apprendre par la collaboration. L'environnement de TROtt repose sur la collaboration et c'est grâce à cela que TROtt fonctionne aussi bien. J'en suis donc arrivée à la conclusion que le travail en groupe est une compétence à privilégier dans mes études et aussi avec mes futurs élèves.

Finalement, cette expérience m'a aussi permis de découvrir les parcours professionnels des autres bénévoles et instructeurs. J'ai rencontré un vétérinaire, un ingénieur, une linguiste, une enseignante, un entraîneur de chevaux et une orthophoniste. J'ai appris qu'il y a une formation de deux ans pour devenir instructeur d'équitation thérapeutique, ce qui m'intéresse de plus en plus.

Extraits de ses journaux de bord – Expérience AEC à l'intérieur du cours DLS 4500

Journal de bord – Activité de réflexion n° 1/10

Date : Le mardi 19 septembre 2023

Activité du jour :	Orientation et formation de *Side Walker*, en personne à la ferme de TROtt

Objectifs du cours en lien avec l'activité d'apprentissage expérientiel

Objectif(s) du cours DLS 4500 :	*Selon le plan de cours (Ambrosio, 2023, p. 2)* • « Comparaison entre différents environnements d'apprentissage » • « Rencontrer les autres par l'interculturalité et le plurilinguisme » • « Mises en pratique et apprentissage expérientiel » • « Se familiariser à l'analyse d'exemples de partenariats professionnels/séminaires/appels à collaboration »
Attentes du partenaire aujourd'hui :	*Attentes particulières* J'ai appris... • les règles, les procédures, les codes de sécurité et ce qu'il faut faire en cas d'urgence • mon rôle en tant que bénévole comme *Side Walker* (SW), ainsi que le déroulement et le fonctionnement des leçons et des activités à TROtt • l'historique de TROtt ainsi que son objectif, sa vision et sa mission

Remarques spécifiques et liens pertinents avec le cours DLS 4500 (les lectures ou ce qui se fait en classe) :

TROtt offre un programme de thérapie qui est non traditionnel, puisqu'il se fait avec les chevaux. L'équitation thérapeutique est bénéfique pour des personnes vivant avec des troubles physiques, mentaux, et d'apprentissage. L'instructrice nous a dit que TROtt est la seule ferme près d'Ottawa qui est entièrement certifiée pour donner des leçons d'équitation thérapeutique.

Le contexte de TROtt est plurilingue et multiculturel. L'instructrice nous a dit que la plupart des participants (les bénévoles, les enseignants, et les étudiants) parlent français et anglais. Elle nous a dit qu'il y a toujours des étudiants qui prennent des leçons d'équitation et qui parlent d'autres langues aussi; par exemple, la première langue de l'un des enfants est le russe et il parle très peu l'anglais. Aujourd'hui, j'ai eu des conversations en français avec un autre bénévole qui aide aux affaires de TROtt depuis des années.

Évaluation de l'expérience selon l'une des perspectives du guide de réflexion :

Je me suis sentie comme chez moi lors de l'orientation à Trott. Tout le personnel et les bénévoles sont très accueillants, aimables et patients. La sécurité est toujours prioritaire, ce qui contribue à rendre l'environnement très accueillant et paisible. C'est le type de sentiment que j'aimerais créer pour mes futurs élèves dans ma classe. Lorsque les élèves se sentent en sécurité et à l'aise, ils sont plus ouverts à l'apprentissage et à la croissance. Je continuerai à prendre note de la manière dont TROtt est capable de créer un environnement aussi accueillant qui favorise l'apprentissage et le développement.

Journal de bord – Activité de réflexion n° 5/10

Date : Le mercredi 18 octobre 2023

Activité du jour :	Bénévolat pour trois leçons d'équitation thérapeutique (durant les deux premières leçons, j'étais un *Side Walker* et la troisième, j'étais un *Living Letter*)
Objectifs du cours en lien avec l'activité d'apprentissage expérientiel	
Objectif(s) du cours DLS 4500 :	*Selon le plan de cours (Ambrosio, 2023, p. 2)* • « Comparaison entre différents environnements d'apprentissage » • « Rencontrer les autres par l'interculturalité et le plurilinguisme » • « Mises en pratique et apprentissage expérientiel » • « Innovation dans l'enseignement des langues »
Attentes du partenaire aujourd'hui :	*Attentes particulières* • Aider à donner trois leçons d'équitation thérapeutique • Aider avec la préparation du cheval • Nettoyer • Collaborer avec les autres bénévoles • Fournir du soutien physique et émotionnel aux participants

Remarques spécifiques et liens pertinents avec le cours DLS 4500 (les lectures ou ce qui se fait en classe) :

Une des choses marquantes qui est liée au cours et au programme DLS est l'acquisition de l'anglais par l'un des enfants. L'enfant a six ans et sa première langue est le russe. Durant ses leçons d'équitation, il apprend l'anglais de manière interactive et il engage son corps pour apprendre. Sur le site Web du CELV, on peut trouver un projet de ILLEY intitulé « Une éducation aux langues inspirante dès le plus jeune âge : Pourquoi et comment le faire chez des enfants de 3 à 12 ans? » (Shank *et al.*, 2021). Ce projet a été publié en 2021 et est destiné aux éducateurs, aux enseignants, et aux parents. Il repose sur six principes pour guider leur mission. Cependant, le principe « l'apprentissage des langues est un apprentissage actif » (Schank *et al.*, 2021) a attiré mon attention par rapport aux leçons de l'enfant. Schank *et al.* (2021) explique que « les jeunes enfants forment des idées et des concepts tout en interagissant avec... les adultes et le monde qui les entoure. L'apprentissage actif se produit lorsque les enfants sont pleinement engagés... ». Pendant ses leçons d'équitation thérapeutique, le petit garçon monte sur le cheval et il fait des activités d'apprentissage de l'anglais en même temps. Par exemple, l'instructrice a préparé une course d'obstacles au cours de laquelle l'enfant doit choisir une image dans une boîte et trouver l'image correspondante sur le mur; il travaille sur son bien-être physique et mental, tout en développant son vocabulaire anglais. Je trouve que cette activité favorise un apprentissage très actif parce que l'étudiant est engagé dans l'apprentissage et il y a une tâche amusante à accomplir.

Évaluation de l'expérience selon l'une des perspectives du guide de réflexion :

Les savoir-être

A-1.1.1	Attention aux signaux verbaux et non verbaux de la communication
A-3	Curiosité ou intérêt pour des langues, cultures ou personnes « étrangères »; pour des contextes pluriculturels; pour la diversité linguistique, culturelle et humaine de l'environnement; pour la diversité linguistique, culturelle et humaine en général (en tant que telle)
A-8.6	Volonté ou désir de s'engager dans la communication avec des personnes de différentes cultures, d'entrer en contact avec autrui

Ci-dessus sont les trois savoir-être que j'ai principalement développés en faisant du bénévolat à TROtt jusqu'à présent. Par rapport aux descripteurs A-3 au sujet de la curiosité et A-8.6 à propos de mon « désir... d'entrer en contact avec autrui » (Descripteurs, s. d.), je suis devenue encore plus intéressée par les différentes façons dont les gens perçoivent le monde réel depuis que j'ai fait du bénévolat à TROtt. J'ai aidé des personnes de tous horizons, notamment des personnes atteintes d'autisme, de paralysie cérébrale, de troubles d'apprentissage, dont la langue maternelle n'est pas l'anglais ou qui sont handicapées. Je veux continuer à interagir avec les gens qui sont différents de moi parce que j'apprends différentes perspectives et je découvre les nombreuses façons dont les gens apprennent. De plus, je suis devenue très sensible « aux signaux verbaux et non verbaux de la communication » des étudiants, ce qui vient du descripteur A-1.1.1 (Descripteur, s. d.). On peut communiquer de différentes manières, que ce soit par un geste, un son ou des mots, et ce sont là des formes de communication importantes qui montrent notre intérêt et créent des liens avec les autres. Par exemple, un étudiant adulte autiste n'utilisait qu'environ cinq mots reconnaissables. Je suis donc devenue très attentive et sensible à son langage corporel afin de connaître ses sentiments, ses goûts et ses intérêts.

Références dans le témoignage de Nyla Martin

Descripteurs de Ressources : les savoir-être. « Un cadre de référence pour les approches plurielles (CARAP) ». (s. d.). https://carap.ecml.at/Descriptors/Attitudes/tabid/3592/language/fr-FR/Default.aspx

Schank, F., D. Kirwan, D. Musilova, I. Birnie et J. Patekar. *Principes de base pour un apprentissage des langues inspirant*. CELV – Une éducation aux langues inspirante dès le plus jeune âge : Pourquoi et comment le faire chez des enfants de 3 à 12 ans? 2021. https://www.ecml.at/ECML-Programme/Programme2016-2019/Inspiringlanguagelearningintheearlyyears/Principles/tabid/3060/language/fr-FR/Default.aspx

Therapeutic Riding Association of Ottawa-Carleton (TROtt). « Therapeutic Riding Association of Ottawa-Carleton (TROtt) ». (s. d.). https://ottawatherapeuticriding.ca/

6.2.4 PORTRAIT : TÉMOIGNAGE D'UN ÉTUDIANT

Antoine Morin



- Étudiant en Finance et systèmes technologiques d'affaires, a suivi le cours *AHL 2700 : Initiation à l'engagement communautaire* à l'école de gestion Telfer (uOttawa)
- Partenaire communautaire avec qui il a travaillé : Gratuiterie de l'Université d'Ottawa, https://www.uottawa.ca/vie-campus/campus-durable/activites-initiatives/gratuiterie (Consulté en juillet 2026)
- Rôle : bénévole, distribution de dons à un centre pour sans-abri et autres
- Durée : 30 h durant un semestre
- Cette expérience de bénévolat comptait pour le programme AEC de l'Université d'Ottawa, et ainsi pour des crédits de cours

Réflexions sur son expérience

Je me présente : Antoine Morin, étudiant en Finance et systèmes technologiques d'affaires. Lors du premier trimestre de ma troisième année, je me suis mis à la recherche d'un cours sans prérequis. J'ai fini par choisir le cours *AHL 2700 : Initiation à l'engagement communautaire*. Dans ce texte, je prendrai le temps de partager avec vous mon expérience dans le cours AHL 2700 et pendant mon stage AEC, tout en vous expliquant comment cette

expérience a transformé plusieurs de mes perspectives sur l'engagement communautaire. En m'inscrivant à ce cours, je n'avais aucune expérience en engagement communautaire, à l'exception du bénévolat obligatoire au secondaire. Non seulement il me manquait de l'expérience, mais je n'avais aucune perception de son importance au sein d'une communauté. Plus étonnamment, je n'étais même pas pleinement conscient de l'existence d'organisations bénévoles dont l'objectif principal est de servir leur communauté. Ce cours, *Initiation à l'engagement communautaire*, m'a initié à tous ces principes. Grâce aux lectures, aux présentations de témoignages et à mon expérience AEC, j'ai pu approfondir mes connaissances, développer mes compétences et enrichir ma perspective sur ce sujet si essentiel, qui contribue à la vitalité de ma communauté.

L'objectif de ce cours est d'enseigner aux élèves les principes de l'engagement communautaire, afin qu'ils puissent amorcer leur parcours en tant que bénévoles et ainsi mieux percevoir et comprendre son importance. Pour mon placement de bénévolat, j'ai choisi de travailler pour la Gratuiterie de l'Université d'Ottawa. Dès ma semaine d'orientation et jusqu'à la fin de mon placement, j'ai vécu des moments épanouissants qui m'ont permis de développer de nouvelles perspectives sur les plans communautaire, professionnel et personnel.

D'une perspective communautaire, mon expérience avec le cours AHL 2700 m'a permis d'explorer et de mieux comprendre les réalités de ma communauté. En tant que bénévole pour la Gratuiterie, j'ai vécu des expériences qui m'ont fait prendre conscience de l'ampleur des besoins d'aide et de soutien. Distribuer des dons à un centre pour sans-abri était l'une des tâches que j'accomplissais chaque semaine. À chacune de mes visites, j'étais bouleversé par le désespoir de certaines personnes vivant dans des conditions parmi les plus difficiles qu'on puisse imaginer. Bien que j'aie toujours été conscient de cette réalité, je ne l'avais jamais vécue directement. Cette expérience a été une véritable révélation et m'a profondément motivé à aider ceux qui en ont le plus besoin. En tant que personne privilégiée vivant dans des conditions favorables, j'ai développé un fort désir de faire une différence dans la vie des autres.

Les expériences liées au cours AHL 2700 ont renforcé mes compétences et enrichi mon profil professionnel aussi. Pendant mon stage AEC, j'ai dû prendre en charge la Gratuiterie à de nombreuses reprises. Cette responsabilité impliquait la gestion des bénévoles ainsi que le maintien de l'ordre au sein de la Gratuiterie. Ces quarts de travail en position de leadership m'ont permis de développer mes compétences en gestion des ressources et en communication efficace. En tant qu'étudiant dans le programme coop, je considère ce stage aussi enrichissant, tant sur le plan du développement personnel que sur le plan professionnel, que mes autres expériences entrepreneuriales. Cette expérience AEC m'a également permis d'ajouter une précieuse expérience de travail et de bénévolat à mon portfolio. J'ai ainsi pu intégrer une section de bénévolat à mon curriculum vitae et à mon profil LinkedIn, rendant cette expérience visible pour mes employeurs potentiels. Lors de mes récentes entrevues qui ont suivi mon stage AEC, les employeurs se sont montrés très curieux et enthousiastes à l'idée que j'aie de l'expérience en engagement communautaire. Ils ont apprécié le fait que j'accorde de l'importance au travail visant le bien-être de ma communauté. C'est sûrement un élément clé qui m'a permis d'obtenir un poste au sein du Département de la Défense nationale.

Sur le plan personnel, le cours AHL 2700 a amorcé un développement dans mon estime de moi-même, mes

habitudes de travail et mes perspectives communautaires. Grâce à ce cours, qui m'a permis de travailler avec la Gratuiterie, j'ai pu débuter mon parcours dans l'engagement communautaire. Ce nouvel engagement m'a offert un sentiment d'accomplissement, sachant que je contribue à l'amélioration de ma communauté. De plus, en tant qu'employé, je suis devenu un meilleur travailleur en développant de nombreuses compétences.

Enfin, j'ai développé une plus grande empathie envers les personnes souffrant dans ma communauté, ainsi qu'un sentiment d'obligation d'aider les secteurs qui en ont besoin. Le cours AHL 2700 m'a permis d'entamer mon parcours dans l'engagement communautaire tout en m'expliquant ses principes et son importance. Pour moi, l'engagement communautaire représente la collectivité des gens qui chérissent leurs communautés et s'investissent pour leur bien-être. Comprendre ces principes et participer à ce placement AEC m'a inspiré à vouloir faire partie de cette collectivité de personnes désireuses d'aider les membres de leur communauté dans le besoin. En conclusion, ce cours optionnel, que j'espérais simple et nécessitant peu d'engagement personnel, s'est révélé être l'un des plus marquants et enrichissants que j'ai suivi. C'est également celui dans lequel j'ai investi le plus de temps et d'efforts, contribuant ainsi de manière significative à mon développement personnel.

6.3 LISONS ENSEMBLE

La grille de lecture ci-dessous vous aidera à trouver les éléments importants pour le thème de ce chapitre.

<table>
<tr><td colspan="3">Exemple d'exercice et de gabarit complété selon l'article suivant :</td></tr>
<tr><td colspan="3">Auteur – titre de l'article, du site Web ou du chapitre du manuel.

Blangy, S., R. McGinley et R. Harvey Lemelin. « Recherche-action participative et collaborative autochtone : améliorer l'engagement communautaire dans les projets touristiques », Téoros, vol. 29, n° 1, 2010, p. 69 à 80. https://doi.org/10.7202/1024757ar</td></tr>
<tr><td colspan="3">15 Mots clés ou concepts</td></tr>
<tr><td>Recherche-action participative</td><td>Collaboration autochtone</td><td>Autonomisation des communautés</td></tr>
<tr><td>Méthodologie participative</td><td>Co-construction des savoirs</td><td>Gouvernance locale</td></tr>
<tr><td>Ethnographie collaborative</td><td>Bénéfices socio-économiques</td><td>Gestion des ressources naturelles</td></tr>
<tr><td>Décolonisation du savoir</td><td>Développement durable</td><td>Tourisme autochtone</td></tr>
<tr><td>Engagement communautaire</td><td>Empowerment</td><td>Partage interculturel</td></tr>
<tr><td colspan="3">Noms des chercheurs mentionnés – Sous-thèmes – Dates</td></tr>
<tr><td>Notzke (2006); Ryan et Aicken (2005); Blangy (2004)</td><td>Iankova (2006), (2008); Lemelin et Blangy (2009); McLaren (2003); Parsons (2002); Zeppel (2006)</td><td>Butler et Hinch (2007)</td></tr>
<tr><td>Blangy et McGinley (2008)</td><td>Les procédures et les moyens utilisés</td><td>Des techniques d'enquête collaborative et d'engagement social</td></tr>
</table>

Une réappropriation immédiate de l'approche participative	Borrini-Feyerabend *et al.* (2000)	Chevalier et Buckles (2008)
Étude de cas – Exemples – Données statistiques – Nouveaux liens		
Une remobilisation autour du projet de loge à Moose Factory	L'intégration du projet de recherche Footsteps and Paddle Strokes au sein d'un projet de territoire	Documentation de douze ateliers participatifs allant de quelques heures à trois jours consécutifs

Trois liens avec le cours et commentaire critique (150 mots par article, par chapitre du manuel ou par site Web proposé). Vos commentaires écrits sur les liens effectués entre vos lectures et le placement AEC doivent aussi se limiter à 150 ou 200 mots pour cette section.

L'article met de l'avant la recherche-action participative (RAP) qui repose sur une collaboration active avec les communautés autochtones pour répondre à leurs besoins. Cela rejoint les principes de l'apprentissage expérientiel, où les étudiants sont impliqués directement dans des projets communautaires pour co-construire avec des acteurs locaux. Ainsi, un cours sur l'apprentissage par l'engagement communautaire encourage les étudiants à adopter une attitude de partenaire, plutôt que de simple observateur, en intégrant des approches collaboratives similaires à celles de la RAP. De plus, l'article mentionne le concept de *empowerment* et d'autodétermination des communautés autochtones dans le développement touristique. De la même manière, l'apprentissage par l'engagement communautaire vise à renforcer la capacité des groupes marginalisés en valorisant leurs savoirs et en leur donnant un rôle actif dans les projets communautaires. Les étudiants impliqués dans des initiatives communautaires doivent adopter une approche respectueuse et inclusive, en s'assurant que leur intervention répond aux besoins locaux plutôt que de les imposer de l'extérieur. Finalement, l'article aborde le tourisme autochtone durable, qui prend en compte les dimensions sociales, culturelles et environnementales du développement. L'apprentissage par l'engagement communautaire encourage aussi une réflexion critique sur l'éthique de l'engagement et la responsabilité des étudiants envers les communautés avec lesquelles ils travaillent. Les étudiants doivent comprendre que leur implication a des répercussions à long terme et adopter une démarche de développement durable qui respecte les valeurs et les traditions des communautés impliquées.

6.4 AUTRES PISTES DE LECTURE ET DE DISCUSSION

Dans cette section, nous suggérons d'approfondir vos connaissances en explorant les auteurs suivants et quelques-unes de leurs citations.

In sum, Francophone newcomers to Ontario are in a more precarious situation than their Anglophone counterparts.

Garon, F., J. M. Montsion et A. Pyée. « Toronto's Francophone Voluntary Sector Under Pressure: The Challenges of Immigrant Integration in a Linguistic Minority Context », *Canadian Journal of Nonprofit and Social Economy Research*, vol. 13, n° 1, 2022, p. 44 à 63. https://doi.org/10.29173/cjnser492

La solution factorielle finale de l'échelle d'engagement scolaire, présentée au tableau 1 avec les coefficients de consistance interne de chaque facteur (de Cronbach), comportait trois facteurs et rendait compte de 62,35 % de la variance totale de l'échelle.

Brault-Labbé, A. et L. Dubé. « Engagement scolaire, bien-être personnel et autodétermination chez des étudiants à l'université », *Canadian Journal of Behavioural Science,* vol. 42, n° 2, 2010, p. 80 à 92. https://login.proxy.bib.uottawa.ca/login?url=https://www.proquest.com/scholarly-journals/engagement-scolaire-bien-être-personnel-et/docview/220509333/se-2

- Troisièmement, ce type d'enquêtes comporte certaines difficultés d'échantillonnage, puisque, au Canada, le nombre d'individus qui participent socialement représente moins de 20 % de la population.
- Le déclin le plus marqué se situe chez les plus vieux (65-74 ans), et, surtout, chez les plus jeunes (15-24 ans), où le taux de participation a subi une baisse de près de 50 %.

Gaudet, S. « La participation sociale des Canadiens : une analyse selon l'approche des parcours de vie », *Canadian Public Policy*, vol. 37, Supplément, 2011, p. S33 à S56. https://doi.org/10.1353/cpp.2011.0000

Caillouette, J. « L'État partenaire du communautaire : vers un nouveau modèle de développement », *Nouvelles pratiques sociales*, vol. 7, n° 1, 1994, p. 161 à 175. https://doi.org/10.7202/301258ar

6.5 ACTIVITÉ DE LECTURE

Suivant l'exemple, à vous de télécharger et remplir la fiche de lecture suivante. La grille de lecture ci-dessous vous aidera à trouver les éléments importants pour le thème de ce chapitre.

Activité en classe ou en devoir : Gabarit vide pour lectures supplémentaires	
Étudiant :	**Date :**
Auteur – titre de l'article, du site Web ou du chapitre du manuel. Chochard, Y. « Les apports de la formation continue offerte aux organismes communautaires : étude de cas d'une formation québécoise », *The Canadian Journal for the Study of Adult Education*, [En ligne], vol. 30, n° 1, 2017, p. 33 à 46.	

15 Mots clés ou concepts		

Noms des chercheurs mentionnés – Sous-thèmes – Dates		

Étude de cas – Exemples – Données statistiques – Nouveaux liens		

Trois liens avec le cours et commentaire critique (150 mots par article, par chapitre du manuel ou par site Web proposé). Vos commentaires écrits sur les liens effectués entre vos lectures et le placement AEC doivent aussi se limiter à 150 ou 200 mots pour cette section.

6.6 AU CANADA – STATISTIQUE CANADA

Gouvernement du Canada. *Portrait des Jeunes au Canada : Rapport Statistique–Chapitre 6 : La participation politique, l'engagement civique et la prestation de soins chez les jeunes au Canada.* Gouvernement du Canada, Statistique Canada, 19 juillet 2022. https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/42-28-0001/2021001/article/00006-fra.htm

Portrait des Jeunes au Canada : Rapport Statistique – Chapitre 6 : La participation politique, l'engagement civique et la prestation de soins chez les jeunes au Canada

Les jeunes de 15 à 30 ans sont plus susceptibles de participer à des activités sportives ou récréatives qu'à d'autres organismes ou associations

Les données de l'ESG de 2020 montrent que 59 % des jeunes de 15 à 30 ans ont participé à un groupe, à un organisme ou à une association au cours des 12 mois précédents. Les proportions sont similaires pour les autres groupes d'âge (61 % chez les personnes de 31 à 46 ans et 59 % chez les personnes de 47 ans et plus).

Les résultats indiquent aussi que les jeunes étaient plus enclins à participer à des organismes sportifs ou récréatifs et à des organismes culturels, éducatifs ou de loisirs (tableau 3). Plus précisément, plus de la moitié (52 %) des jeunes étaient membres d'organismes sportifs ou récréatifs, ce qui est similaire à la proportion d'adultes de 31 à 46 ans (51 %), mais de loin supérieur aux 42 % des personnes de 47 ans et plus. En outre, le tiers (34 %) des jeunes ont participé à des organismes culturels, éducatifs ou de loisirs, tandis que 26 % des jeunes étaient membres de groupes scolaires, d'associations de quartier, d'associations de citoyens ou de groupes communautaires. La participation à des organismes jeunesse est aussi plus courante chez les jeunes (16 %), par rapport à 8 % des personnes de 31 à 46 ans et à 5 % des personnes de 47 ans et plus.

Tableau 3
Participation à des groupes, à des organismes et à des associations, selon le type de groupe ou d'organisme et le groupe d'âge, 2020

Sommaire du tableau
Le tableau montre les résultats de Participation à des groupes. Les données sont présentées selon Type de groupe ou

d'organisme (titres de rangée) et 15 à 30 ans (réf.), 31 à 46 ans et 47 ans et plus, calculées selon Pourcentage (unités de mesure figurant comme en-tête de colonne).

Type de groupe ou d'organisme	**15 à 30 ans (réf.)**	**31 à 46 ans**	**47 ans et plus**
	Pourcentage		
Organisme sportif ou récréatif	52,9	51,1	41,7[Note *]
Organisme culturel, éducatif ou de loisirs	34,4	29,2	32,5
Syndicat ou association professionnelle	23,5	45,7[Note *]	31,5[Note *]
Parti ou groupe politique	4,3	6,8[Note *]	8,8[Note *]
Groupe d'appartenance religieuse	17,2	18,2	24,0[Note *]
Groupe scolaire, association de quartier, association de citoyens ou groupe communautaire	25,9	30,7[Note *]	23,9
Organisme humanitaire, œuvre de bienfaisance ou association philanthropique	16,5	18,4	25,3[Note *]
Groupe pour personnes âgées	2,0	2,3	21,0[Note *]
Organisme jeunesse	15,0	8,4[Note *]	4,8[Note *]
Club ou association d'immigrants ou ethnique	4,3	6,3[Note *]	5,5
Groupe environnemental	8,6	7,2	8,3

Note *

Valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ($p < 0,05$)

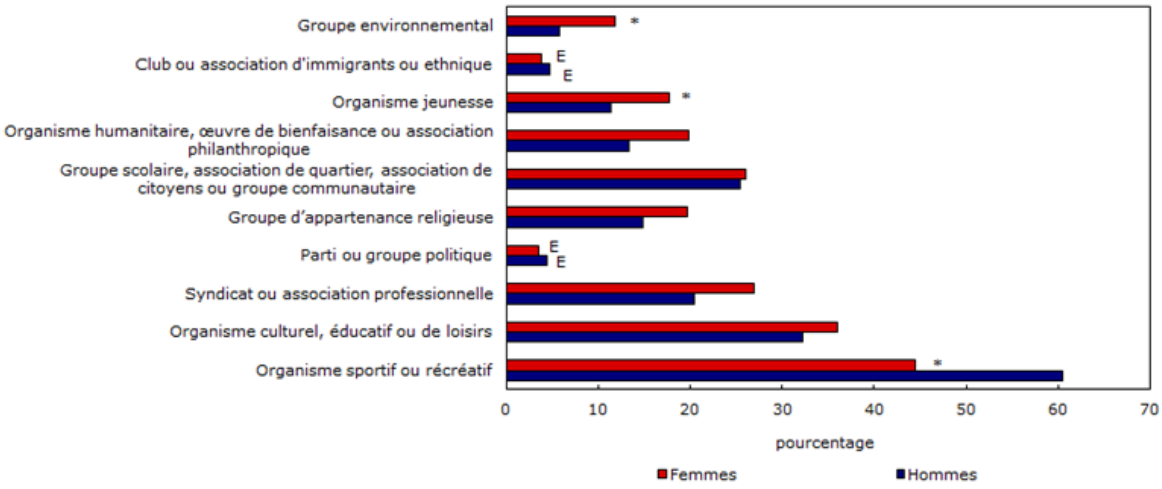
Source : Statistique Canada, Enquête sociale générale sur l'identité sociale, 2020.

La participation à des groupes, à des organismes ou à des associations varie selon le genre

Les recherches existantes ont montré que chez les jeunes, les femmes sont plus susceptibles de participer à des organismes civiques que les hommes, mais aussi que les femmes pourraient participer à différents types de groupes, d'organismes ou d'associations.

Les résultats montrent que la participation à des groupes ou à des organismes a varié selon le genre en 2020, mais la plupart des différences ne sont pas significatives. Par exemple, les jeunes femmes étaient plus susceptibles que les jeunes hommes de participer à des organismes culturels, éducatifs ou de loisirs (36 % par rapport à 32 %) et à des organismes humanitaires, à des œuvres de bienfaisance ou à des associations philanthropiques (20 % par rapport à 13 %) au cours des 12 mois précédents (graphique 1). De plus, les jeunes femmes étaient plus susceptibles que les jeunes hommes de participer à des groupes d'appartenance religieuse (20 % par rapport à 15 %).

Graphique 1
Participation à des groupes, à des organismes et à des associations, selon le type de groupe ou d'organisme et le genre chez les jeunes de 15 à 30 ans, 2020



E à utiliser avec prudence
*valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ($p < 0,05$)
Source : Statistique Canada, Enquête sociale générale sur l'identité sociale, 2020.

Tableau de données du graphique 1

Type de groupe ou d'organisme	Hommes	Femmes

	pourcentage	
Organisme sportif ou récréatif	60,5	44,5[Note *]
Organisme culturel, éducatif ou de loisirs	32,3	36,0
Syndicat ou association professionnelle	20,4	27,0
Parti ou groupe politique	4,5[Note E : à utiliser avec prudence]	3,6[Note E : à utiliser avec prudence]
Groupe d'appartenance religieuse	14,8	19,7
Groupe scolaire, association de quartier, association de citoyens ou groupe communautaire	25,4	26,0
Organisme humanitaire, œuvre de bienfaisance ou association philanthropique	13,3	19,8
Organisme jeunesse	11,4	17,8[Note *]
Club ou association d'immigrants ou ethnique	4,7[Note E : à utiliser avec prudence]	3,8[Note E : à utiliser avec prudence]
Groupe environnemental	5,8	11,8[Note *]

[E] à utiliser avec prudence

Note *

Valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ($p < 0,05$)

Source : Statistique Canada, Enquête sociale générale sur l'identité sociale, 2020.

Les jeunes appartenant à une minorité visible sont plus susceptibles de participer à des groupes scolaires, à des associations de quartier, à des associations de citoyens ou à des groupes communautaires que les jeunes n'appartenant pas à une minorité visible

En 2020, les jeunes qui appartiennent à des groupes de population désignés comme minorités visibles étaient

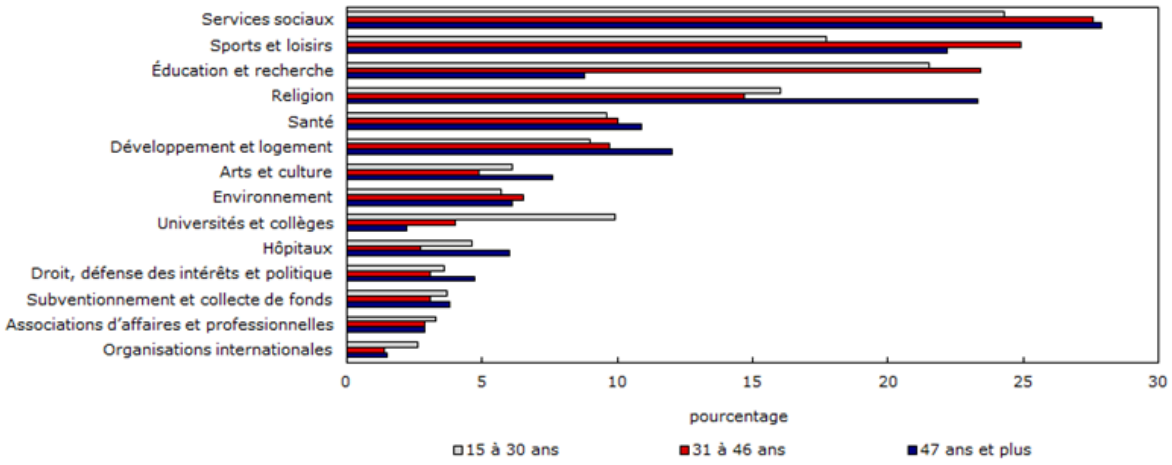
beaucoup plus susceptibles de participer à des groupes scolaires, à des associations de quartier, à des associations de citoyens ou à des groupes communautaires que ceux qui n'appartiennent pas à des minorités visibles (32 % par rapport à 23 %). Ils étaient aussi plus susceptibles de participer à des groupes d'appartenance religieuse (26 % par rapport à 12 %), à des organismes jeunesse (21 % par rapport à 12 %) et à des clubs ou associations d'immigrants ou ethniques (9 % par rapport à 2 %).

En revanche, une proportion nettement plus faible de jeunes appartenant à une minorité visible (45 %) participe à des organismes sportifs ou récréatifs que de jeunes n'appartenant pas à une minorité visible (57 %).

Près du quart des jeunes ont consacré bénévolement leur temps à des organismes fournissant des services sociaux

Le bénévolat chez les jeunes varie selon les différents types d'organismes. Plus précisément, les jeunes bénévoles étaient plus susceptibles de donner de leur temps aux organismes de services sociaux (24 %), de recherche et d'éducation (22 %), de sports et de loisirs (18 %) et religieux (16 %) en 2018 (graphique 2).

Graphique 2
Bénévolat encadré selon le type d'organisme et le groupe d'âge, 2018



Note : Les bénévoles pouvaient indiquer des activités bénévoles dans de multiples secteurs. Par conséquent, le pourcentage de bénévoles par secteur ne donnera pas un total de 100 %.
Source : Statistique Canada, Enquête sociale générale sur les dons, le bénévolat et la participation, 2018.

Tableau de données du graphique 2

Type d'organisme	47 ans et plus	31 à 46 ans	15 à 30 ans
	pourcentage		

Organisations internationales	1,5	1,4	2,6
Associations d'affaires et professionnelles	2,9	2,9	3,3
Subventionnement et collecte de fonds	3,8	3,1	3,7
Droit, défense des intérêts et politique	4,7	3,1	3,6
Hôpitaux	6,0	2,7	4,6
Universités et collèges	2,2	4,0	9,9
Environnement	6,1	6,5	5,7
Arts et culture	7,6	4,9	6,1
Développement et logement	12,0	9,7	9,0
Santé	10,9	10,0	9,6
Religion	23,3	14,7	16,0
Éducation et recherche	8,8	23,4	21,5
Sports et loisirs	22,2	24,9	17,7
Services sociaux	27,9	27,6	24,3

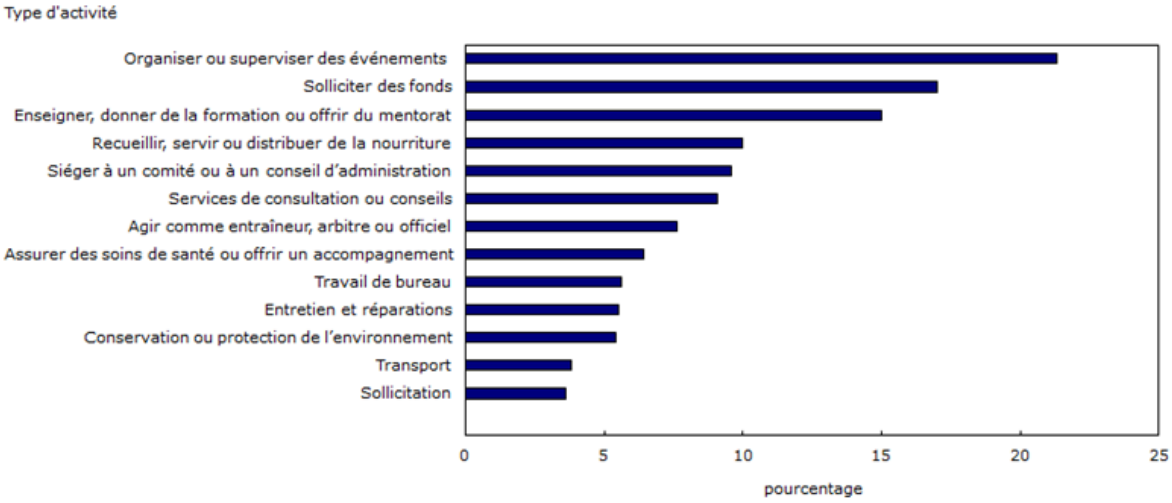
Note : Les bénévoles pouvaient indiquer des activités bénévoles dans de multiples secteurs. Par conséquent, le pourcentage de bénévoles par secteur ne donnera pas un total de 100 %.
Source : Statistique Canada, Enquête sociale générale sur les dons, le bénévolat et la participation, 2018.

L'organisation ou la supervision d'événements et les collectes de fonds sont les principales activités bénévoles chez les jeunes

Le bénévolat peut englober une vaste gamme d'activités variant sur le plan des niveaux d'engagement ainsi

que des compétences et de l'expérience nécessaires. Les jeunes de 15 à 30 ans ont participé le plus souvent à l'organisation d'événements et à des collectes de fonds au nom d'un organisme. En 2018, 21 % des jeunes ont déclaré organiser, superviser ou coordonner des événements, et 17 % ont contribué à des collectes de fonds (graphique 3). Parmi les autres activités de bénévolat encadré les plus courantes figuraient le fait d'enseigner, de donner de la formation ou d'offrir du mentorat (15 %), de recueillir, de servir ou de distribuer de la nourriture (10 %), et de siéger à un comité ou à un conseil d'administration (10 %).

Graphique 3
Participation à du bénévolat encadré selon le type d'activité bénévole, jeunes de 15 à 30 ans, 2018



Note : Les catégories ne sont pas mutuellement exclusives.
Source : Statistique Canada, Enquête sociale générale sur les dons, le bénévolat et la participation, 2018.

Tableau de données du graphique 3

Type d'activité	**Jeunes (15-30)**
	pourcentage
Sollicitation	3,6
Transport	3,8
Conservation ou protection de l'environnement	5,4
Entretien et réparations	5,5

Travail de bureau	5,6
Assurer des soins de santé ou offrir un accompagnement	6,4
Agir comme entraîneur, arbitre ou officiel	7,6
Services de consultation ou conseils	9,1
Siéger à un comité ou à un conseil d'administration	9,6
Recueillir, servir ou distribuer de la nourriture	10,0
Enseigner, donner de la formation ou offrir du mentorat	15,0
Solliciter des fonds	17,0
Organiser ou superviser des événements	21,3

Note : Les catégories ne sont pas mutuellement exclusives.
Source : Statistique Canada, Enquête sociale générale sur les dons, le bénévolat et la participation, 2018

Source : Arriagada, P., F. Khanam et Y. Sano. « La participation politique, l'engagement communautaire et la prestation de soins chez les jeunes au Canada », *Portrait des jeunes au Canada : Rapport statistique*, 2022, produit n° 42-28-0001 au catalogue de Statistique Canada.

Infographie : Portrait des jeunes au Canada : participation à la vie politique et engagement communautaire (2022)

Lien vers l'infographie : https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/11-627-m/11-627-m2022036-fra.htm


PLUS DE LA MOITIÉ DES JEUNES PARTICIPENT À DES ACTIVITÉS SPORTIVES OU RÉCRÉATIVES
Cinq principaux groupes, organismes ou associations
Organisme sportif ou récréatif
53 %
Organisme culturel, éducatif ou de loisirs
34 %
Groupe scolaire, association de quartier, association de citoyens ou organisme communautaire
26 %
Syndicat ou association professionnelle
24 %
Groupe d'appartenance religieuse
17 %
opposition à une cause politique ou sociale
Le taux de bénévolat encadré[1] se situait à 46 % chez les jeunes de 15 à 30 ans, comparativement à 44 % chez les personnes de 31 à 46 ans et à 38 % chez celles de 47 ans et plus.
1. Comprend les activités non rémunérées pour le compte d'un groupe ou d'une organisation.
Note : Sauf indication contraire, les jeunes sont définis comme étant les personnes âgées de 15 à 30 ans.
Source : Arriagada, P., F. Khanam et Y. Sano. 2022. « La participation politique, l'engagement communautaire et la prestation de soins chez les jeunes au Canada », Portrait des jeunes au Canada : Rapport statistique, produit nº 42-28-0001 au catalogue de Statistique Canada.
Numéro au catalogue : 11-627-M
© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre de l'Industrie, 2022.
Statistique Canada
Statistics Canada
www.statcan.gc.ca
Canada

6.7 QUESTIONS DE RÉFLEXION

À partir du contenu de ce chapitre, quels sont vos points de vue sur les thèmes suivants?

- En quoi la formation continue offerte aux organismes communautaires, telle qu'illustrée par l'étude de cas québécois (Chochard, 2017), contribue-t-elle à renforcer leurs capacités organisationnelles et à améliorer l'efficacité de leurs interventions?
- Quelles stratégies les organismes communautaires francophones peuvent-ils adopter pour mieux soutenir l'intégration des immigrants tout en préservant la vitalité de la communauté francophone en contexte minoritaire?
- Comment la recherche-action participative et collaborative autochtone contribue-t-elle à renforcer l'engagement communautaire dans les projets touristiques, et quels sont les principaux bénéfices pour les communautés concernées?
- Selon vous, dans le contexte de ce chapitre, quelles autres statistiques auraient pu être recueillies? Pourquoi?

6.8 ACTIVITÉ EN CLASSE

Dans ce chapitre, il est question d'engagement par les loisirs et de perspectives différentes avec des données statistiques à l'appui. En groupe ou en dyade, choisissez un des tableaux ou des graphiques de statistiques proposés. Imaginez devoir le représenter autrement (par exemple, pour une affiche d'appel à bénévoles, pour illustrer des résultats recueillis en fonction d'une nouvelle question de recherche que vous allez élaborer).

	Indiquez les statistiques choisies pour cet exercice.	**Équipe d'étudiants**
1		1.
		2.
		3.
2		1.
		2.
		3.
3		1.
		2.
		3.
4		1.
		2.

		3.
5		1.
		2.
		3.
6		1.
		2.
		3.
7		1.
		2.
		3.
8		1.
		2.
		3.

N.B. Voici un guide de Statistique Canada pour mieux comprendre comment les données sont recueillies et analysées.

- Les statistiques : le pouvoir des données! https://www150.statcan.gc.ca/n1/edu/power-pouvoir/toc-tdm/5214718-fra.htm

6.9 ACTIVITÉ EXPLORATOIRE

À partir des liens suivants, explorez les informations proposées dans chacun d'eux. Choisissez quatre concepts ou informations clés que vous avez trouvés sur ce site, indiquez-les dans la colonne de gauche. À droite, expliquez pourquoi, selon vous, ces informations sont importantes et comment ces éléments se rattachent aux thèmes ce chapitre. Discutez de vos réponses avec vos collègues.

Les inscriptions pour devenir bénévole pour Ottawa 2026 sont maintenant ouvertes! https://ottawa2026.ca/fr/les-inscriptions-pour-devenir-benevole-pour-ottawa-2026-sont-maintenant-ouvertes/

Informations clés	**Justification (environ 50 mots)**
1.	
2.	
3.	
4.	

Ottawa 2026 https://ottawa2026.ca/fr/partenariat-avec-nous-2/

Informations clés	**Justification (environ 50 mots)**
1.	
2.	
3.	

4.	

Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie https://cflri.ca/fr/publication/le-benevolat-dans-le-sport-lactivite-physique-et-les-loisirs/

Informations clés	**Justification (environ 50 mots)**
1.	
2.	
3.	
4.	

Volunteer Ottawa https://volunteerottawa.ca/fr/sport/

Informations clés	**Justification (environ 50 mots)**
1.	
2.	
3.	
4.	

Réflexion et discussion en classe après l'exploration du chapitre :

- Établissez des liens entre votre expérience et le contenu de ce chapitre.
- Indiquez cinq compétences essentielles recherchées dans le domaine du bénévolat par les sports.
- Dans ce chapitre, il est question d'engagement dans différents milieux : le bénévolat et le sport, le bénévolat et les Gratuiteries, et le bénévolat et l'aide aux personnes marginalisées dans différentes situations. À quels besoins répondent les lectures et les témoignages proposés dans ce chapitre?
- À quels objectifs de développement durable les informations de ce chapitre vous font-elles penser?
    - Organisation des Nations Unies : Objectifs de développement durable https://www.un.org/

sustainabledevelopment/fr/objectifs-de-developpement-durable/

- Gouvernement du Canada : Le Canada et les objectifs de développement durable https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social/programmes/programme-2030.html

Plus d'infos sur Programme 2030 Canada | LinkedIn https://www.linkedin.com/showcase/programme2030canada/

N.B. : Consultation des hyperliens mentionnés dans ce chapitre : juillet 2026

CHAPITRE VII

CHAPITRE 7 - DÉFIS ET CONQUÊTES

7.1 DANS CE CHAPITRE

Thèmes :

- Temps
- Énergie
- Émotions
- Accessibilité
- Imprévus (esprit critique et résolution de problèmes)
- Compétences interculturelles et adaptabilités

Portraits :

- Profil d'une association – Olympiques spéciaux
- Témoignages d'un partenaire communautaire – Geoffrey Dudding

À vous :

- Activité de lecture
- Activité exploratoire
- Activité en classe

7.2.1 PORTRAIT : PROFIL D'UNE ASSOCIATION

Olympiques spéciaux Ontario

Site Web :	https://www1.specialolympicsontario.com/ (Consulté en juillet 2026).
Type et description de l'organisation :	Olympiques spéciaux est un mouvement sportif mondial à but non lucratif qui propose, tout au long de l'année, des entraînements et des compétitions dans des disciplines sportives de type olympique pour les personnes présentant des symptômes de neurodivergence ou des troubles ou différences d'apprentissage, tout en promouvant l'inclusion, le respect et la dignité humaine.
Objectifs et valeurs :	Olympiques spéciaux est un mouvement sportif mondial qui, chaque jour, partout dans le monde, libère l'esprit humain grâce au pouvoir transformateur et à la joie du sport. À travers des programmes axés sur le sport, la santé, l'éducation et le renforcement des liens communautaires, Olympiques spéciaux lutte contre l'inactivité, la stigmatisation, l'isolement et les injustices auxquels sont confrontées les personnes en situation de handicap. Notre action va bien au-delà des événements sportifs : elle vise à susciter un changement social permettant aux personnes en situation de handicap physique ou mental de participer pleinement à leur vie sociale.
Mission et Vision :	La mission d'Olympiques spéciaux est d'offrir, tout au long de l'année, des entraînements sportifs et des compétitions dans divers sports similaires aux disciplines olympiques aux enfants et aux adultes présentant un handicap, en leur donnant ainsi des occasions régulières de développer leur condition physique, de faire preuve de courage, de vivre des moments de joie et de partager leurs talents, leurs compétences et leurs amitiés avec leurs familles, les autres athlètes d'Olympiques spéciaux et la communauté.
Programmes et services offerts : Comment offrez-vous vos	Nous offrons seize programmes sportifs à l'automne et en hiver, et six programmes au printemps et en été.

services, de quelle façon ou par quelles plateformes?	
Langues utilisées régulièrement par les bénévoles, le personnel et les participants :	Nous parlons principalement l'anglais, parfois aussi le français.
Nombres de bénévoles : En général, combien de temps les bénévoles restent-ils au sein de votre organisation?	Plus de 300. De nombreux bénévoles nous soutiennent depuis plus de 20 ans!
Qui sont les bénévoles? (Étudiants, retraités, travailleurs, etc.) Témoignages?	Nos programmes comptent une grande diversité de bénévoles, parmi lesquels figurent des proches des athlètes, des étudiants, des retraités et des entraîneurs à la recherche de nouveaux défis.
À qui s'adressent vos services dans la communauté? Quelle population ciblez-vous en particulier? Combien de membres de la communauté utilisent vos services?	Les programmes d'Olympiques spéciaux s'adressent aux jeunes et aux adultes présentant un handicap physique ou mental.
D'où vient votre financement (qui sont vos donateurs et ceux qui vous parrainent)?	Olympiques spéciaux Ottawa est financé par les inscriptions aux programmes, les collectes de fonds, les dons, les parrainages, « Indulge Ottawa » (un gala de collecte de fonds) et les subventions gouvernementales. Parmi ceux qui nous parrainent, on retrouve Engel & Volkers, Arbor Memorial et bien d'autres encore.
Quelles sont les formations nécessaires pour devenir un bénévole?	Tous les bénévoles doivent passer par notre processus de sélection, qui comprend la vérification des références, une vérification des antécédents auprès des Services de police d'Ottawa (Vulnerable Sector Check) et une formation « Safe Sport ». Les bénévoles sont ensuite affectés à des programmes et à des activités en fonction de leurs compétences et de leur expérience. Les bénévoles d'Olympiques spéciaux devraient démontrer les qualités suivantes : • être enthousiastes et très motivés, et posséder d'excellentes compétences interpersonnelles et de communication; • faire preuve d'une grande intégrité, être passionnés par l'aide aux autres et adhérer à la vision d'Olympiques spéciaux Ontario; • souhaiter contribuer au développement d'Olympiques spéciaux dans la région d'Ottawa et faire une différence dans la vie des autres.
Quelles sont les autres associations avec lesquelles vous	Olympiques spéciaux Ottawa œuvre sous l'égide d'Olympiques spéciaux Ontario et d'Olympiques spéciaux Canada.

travaillez en partenariat ou auxquelles vous êtes affilié?	

Version originale des réponses en anglais. Traduction en français avec l'aide de DeepL, https://www.deepl.com/en/translator

7.2.2 PORTRAIT : TÉMOIGNAGE D'UN PARTENAIRE COMMUNAUTAIRE

Geoffrey Dudding

- Entraîneur bénévole auprès de Olympiques spéciaux

Position de bénévole : Quel est votre rôle? Quelles sont vos responsabilités?	Je suis entraîneur dans le cadre des programmes de soccer d'été et en salle de la région d'Ottawa-Centre, et je gère nos comptes sur les réseaux sociaux.
Depuis combien de temps êtes-vous bénévole ici? Avez-vous toujours occupé ce poste ou avez-vous évolué vers d'autres responsabilités?	J'entraîne le soccer chez Olympiques spéciaux depuis quatre ans; je suis responsable des réseaux sociaux depuis un an.
Qu'est-ce qui vous a décidé à faire du bénévolat dans cette organisation en particulier? Motivations personnelles, académiques, professionnelles?	Avant, j'entraînais les équipes de soccer communautaires de mes filles, mais j'avais arrêté et ça me manquait. Un ami m'a dit qu'on recherchait des bénévoles pour le soccer des Olympiques spéciaux, alors j'ai sauté sur l'occasion pour me remettre à l'entraînement. J'ai adoré ça dès le début et j'ai tout de suite cherché des moyens de m'impliquer davantage dans le programme.
Faites-vous du bénévolat auprès du public ou participez-vous davantage au fonctionnement interne de l'organisation? Avec qui collaborez-vous?	Je profite du meilleur des deux mondes. Dans le cadre de mes fonctions d'entraîneur, j'ai l'occasion d'interagir directement avec les athlètes. Dans le cadre de mes fonctions liées aux réseaux sociaux, j'interagis avec le grand public, tout en étant membre du Conseil d'administration des Olympiques spéciaux d'Ottawa, ce qui me permet de participer au fonctionnement de notre organisation.
À votre avis et dans vos propres mots, Pourquoi cette organisation	La pratique d'un sport présente de nombreux avantages, et cette association fait un travail formidable pour s'assurer que les personnes en situation de handicap bénéficient des mêmes chances.

est-elle importante pour notre communauté? Quel est son objectif? Quel rôle joue-t-elle dans notre communauté?	
Pourquoi pensez-vous que le bénévolat est important?	Le bénévolat joue un rôle essentiel dans la lutte contre les inégalités sociales qui excluent les personnes défavorisées des possibilités dont beaucoup d'entre nous ont pu bénéficier au cours de notre vie. Je considère qu'il est de mon devoir de mettre mes compétences et mes talents au service des causes qui me permettent de rendre le monde meilleur.
Faites-vous également du bénévolat dans d'autres organisations?	Oui, je suis également bénévole chez Christie Lake Kids. J'entraîne une équipe de soccer et je suis mentor dans le cadre du programme « Leaders In Training » destiné aux adolescents du secondaire.
Quelle est la partie la plus enrichissante de votre poste? Quels sont les défis rencontrés?	Entraîner les athlètes est un vrai bonheur! J'adore passer du temps avec l'équipe et voir à quel point ces jeunes sont heureux lorsqu'ils participent à nos programmes sportifs. En tant qu'entraîneur, il peut parfois être difficile de gérer la diversité de handicaps des athlètes et de trouver des activités qui plaisent à tout le monde.
En quoi votre engagement bénévole au sein d'Olympiques spéciaux a-t-il eu un impact positif sur les différents aspects de votre vie : personnelle, professionnelle ou universitaire?	Mon engagement bénévole auprès d'Olympiques spéciaux a eu un impact extrêmement positif sur ma vie personnelle. Rencontrer les athlètes et travailler à leurs côtés a été une expérience merveilleuse qui a changé ma vie, et le fait de rencontrer d'autres entraîneurs et bénévoles partageant les mêmes valeurs m'a également apporté une immense satisfaction et un grand épanouissement.
Avez-vous un souvenir ou une expérience particulière de volontariat qui vous a touché ou qui a eu un impact sur vous?	Ce que je préfère dans mon rôle d'entraîneur, c'est le moment où je vois les athlètes pour la première fois à notre arrivée à une séance : nous sommes tellement heureux de nous revoir, tout le monde me raconte avec enthousiasme des anecdotes, et cela me fait prendre conscience de la place que nous occupons dans le cœur de chacun. Grâce au sport, nous avons tissé des liens solides qui agrémentent tant la vie des entraîneurs que celle des athlètes, et c'est vraiment très enrichissant!

Version originale des réponses en anglais. Traduction en français avec l'aide de DeepL, https://www.deepl.com/en/translator

7.3 LISONS ENSEMBLE

La grille de lecture ci-dessous vous aidera à trouver les éléments importants pour le thème de ce chapitre.

Exemple d'exercice et de gabarit complété selon l'article suivant :		
Auteur – titre de l'article, du site Web ou du chapitre du manuel. Thibault, A. *Le bénévolat en loisir*. Toronto, ON : Centre canadien de philanthropie, 2002. https://www.researchgate.net/profile/Andre-Thibault/publication/267374435_LE_BENEVOLAT_EN_LOISIR/links/5640a34408aec448fa5ff48f/LE-BENEVOLAT-EN-LOISIR.pdf		
15 Mots clés ou concepts		
Bénévolat en loisir	Engagement communautaire	Motivations des bénévoles
Relations bénévoles-professionnels	Formation des bénévoles	Reconnaissance
Gestion du bénévolat	Défis contemporains	Soutien institutionnel
Participation citoyenne	Développement des compétences	Rétention des bénévoles
Impact social	Politiques publiques	Évolution du bénévolat
Noms des chercheurs mentionnés – Sous-thèmes – Dates		
Une contribution essentielle au bien collectif	Pourquoi s'engage-t-on?	Pourquoi poursuit-on son engagement?

Un capital menacé	Le rapport professionnels / bénévoles est-il adapté à la spécificité du deuxième groupe?	Quelles sont les perceptions respectives des rôles et des pouvoirs tant des bénévoles que des professionnels?
Quelles sont les formations données par ou pour les bénévoles?	Faire la distinction entre les rapports communautaires et les rapports commerciaux	Une gestion en partenariat
Étude de cas – Exemples – Données statistiques – Nouveaux liens		
Enquête nationale sur le don, le bénévolat et la participation (2000)	Les relations et le soutien des professionnels à l'égard des bénévoles en loisir, arts, sports et vie communautaire – plusieurs statistiques notées à ce sujet	Les dix colloques régionaux d'interprétation ont dégagé des pistes de solution et d'action découlant des résultats de l'étude universitaire portant sur l'action bénévole.

Trois liens avec le cours et commentaire critique (150 mots par article, par chapitre du manuel ou par site Web proposé). Vos commentaires écrits sur les liens effectués entre vos lectures et le placement AEC doivent aussi se limiter à 150 ou 200 mots pour cette section.

L'article de Thibault (2002) sur le bénévolat en loisir peut se rattacher à un cours universitaire d'apprentissage par l'engagement communautaire à travers quelques liens. Tout d'abord, le développement des compétences transférables, telles que le leadership, la communication et la collaboration, est au cœur des deux approches, car les étudiants, tout comme les bénévoles en loisir, acquièrent des habiletés pratiques utiles tant sur le plan personnel que professionnel. Ensuite, la réflexion critique sur l'engagement social est un élément clé du cours, qui encourage les étudiants à analyser l'impact du bénévolat sur la société, un aspect que Thibault explore en montrant comment les bénévoles en loisir contribuent à la cohésion et au dynamisme communautaire. Enfin, la relation entre bénévoles et professionnels est un enjeu central dans les deux contextes, car les étudiants engagés dans des projets communautaires doivent, tout comme les bénévoles en loisir, naviguer entre des rôles complémentaires et parfois ambigus au sein des organisations, nécessitant une compréhension des dynamiques de collaboration et de reconnaissance mutuelle. Ces trois liens illustrent comment l'apprentissage par l'engagement communautaire et le bénévolat en loisir partagent des objectifs communs en matière d'implication sociale et de formation de citoyens actifs.

7.4 AUTRES PISTES DE LECTURE ET DE DISCUSSION

Dans cette section, nous suggérons d'approfondir vos connaissances en explorant les auteurs suivants et quelques-unes de leurs citations.

Les bénévoles en loisir se portent assez bien, puisque 53,1 % d'entre eux sont engagés dans plus d'un organisme et 70 % d'entre eux affirment vouloir poursuivre leur engagement pendant plusieurs années.

Thibault, A. Le bénévolat en loisir. *Toronto, ON : Centre canadien de philanthropie*, 2002. https://www.researchgate.net/profile/Andre-Thibault/publication/267374435_LE_BENEVOLAT_EN_LOISIR/links/5640a34408aec448fa5ff48f/LE-BENEVOLAT-EN-LOISIR.pdf

Kernaghan, K. « Vers une gouvernance publique intégrée : Améliorer la prestation de services par le biais de l'engagement communautaire », *Revue internationale des sciences administratives*, vol. 75, no 2, 2009, p. 261 à 278. https://doi.org/10.3917/risa.752.0261

Phillips, Susan D., C. Stoney et Public Health Agency of Canada. Office of the Voluntary Sector. *De la réac-*

tion à l'adaptabilité : les organismes bénévoles et la gestion des urgences sanitaires au Canada, Agence de santé publique du Canada, 2006.

Quinn, S. J. « RÉFLEXION PERSONNELLE comment mon bénévolat auprès des patients atteints de cancer a changé ma vision et influencé ma pratique. [How my volunteer work with patients with cancer changed my vision and influenced my practice] », *Canadian oncology nursing journal – Revue canadienne de nursing oncologique,* vol. 28, n° 4, 2018, p. 327. https://login.proxy.bib.uottawa.ca/login?url=https://www.proquest.com/scholarly-journals/réflexion-personnelle-comment-mon-bénévolat/docview/2117512333/se-2

1. Devenir bénévole : les situations d'engagement à l'hôpital des armées
2. Des pratiques de soins révélatrices d'une diversité de liens affectifs et sociaux en jeu
3. Socialisation des bénévoles au soin : entre professionnalisation des gestes profanes et marginalisation financière.

Shukan, I. « Émotions, liens affectifs et pratiques de soin en contexte de conflit armé – Les ressorts de l'engagement des femmes bénévoles dans l'assistance aux blessés militaires du Donbass », *Revue d'études comparatives Est-Ouest*, vol. 2, n° 2, 2018, p. 131 à 170. https://doi.org/10.3917/receo1.492.0131

7.5 ACTIVITÉ DE LECTURE

Suivant l'exemple, à vous de télécharger et remplir la fiche de lecture suivante. La grille de lecture ci-dessous vous aidera à trouver les éléments importants pour le thème de ce chapitre.

Activité en classe ou en devoir	
Étudiant :	**Date :**
Auteur – titre de l'article, du site Web ou du chapitre du manuel. Halba, B. *Gestion du bénévolat et du volontariat : Développer son projet et les ressources humaines bénévoles*, 1er édition, Louvain-la-Neuve, Belgique : De Boeck Supérieur, 2006.	
15 Mots clés ou concepts	
Noms des chercheurs mentionnés – Sous-thèmes – Dates	
Étude de cas – Exemples – Données statistiques – nouveaux liens	

Trois liens avec le cours et commentaire critique (150 mots par article, par chapitre du manuel ou par site Web proposé). Vos commentaires écrits sur les liens effectués entre vos lectures et le placement AEC doivent aussi se limiter à 150 ou 200 mots pour cette section.

7.6 AU CANADA – STATISTIQUE CANADA

Gouvernement du Canada. *Le bénévolat au Canada : défis et opportunités pendant la pandémie de COVID-19*. Gouvernement du Canada, Statistique Canada, 26 juin 2020. https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/45-28-0001/2020001/article/00037-fra.htm

Le bénévolat au Canada : défis et opportunités pendant la pandémie de COVID-19

Durant la pandémie de COVID-19, les bénévoles au Canada fournissent des services essentiels aux groupes vulnérables qui sont en première ligne par l'intermédiaire d'organismes de bienfaisance, d'organismes à but non lucratif et d'organismes communautaires. Ils offrent des refuges et des services aux sans-abri ainsi qu'aux femmes et aux enfants fuyant la violence, de l'aide aux aînés isolés ainsi que des services de santé mentale destinés aux enfants; ils assurent le ravitaillement d'urgence ou continu, en nourriture et autres produits essentiels, dans les collectivités.

Les Canadiens agissent aussi directement pour soutenir ceux qui les entourent, sans la participation d'organismes ou de groupes. Ce type de bénévolat informel a toujours fait partie du tissu social canadien et est de plus en plus visible dans le contexte actuel. Les médias ont récemment rendu compte de nombreux exemples de personnes qui ont décidé d'aller de l'avant et d'aider les autres durant cette pandémie, notamment en déposant des provisions et autres articles pour autrui, en préparant des repas, en fabriquant des masques non médicaux, en partageant de l'information et en offrant un soutien affectif par l'entremise des plateformes électroniques et des médias sociaux.

Le présent article se fonde sur les données de l'Enquête sociale générale sur le don, le bénévolat et la participation (ESG DBP), menée auprès d'un échantillon composé de personnes âgées de 15 ans et plus, soit un total de 16 149 répondants en 2018. Bien que ces données datent d'avant la pandémie de COVID-19, elles donnent un aperçu des défis que doivent relever les bénévoles et des perspectives dans le contexte actuel.

Près de 12,7 millions de Canadiens âgés de 15 ans et plus ont fait du bénévolat pour des organismes de bienfaisance en 2018

En 2018, près de 12,7 millions de personnes (41 % des Canadiens âgés de 15 ans et plus) ont travaillé bénévolement pour des organismes de bienfaisance, des organismes à but non lucratif et des organismes commu-

nautaires. Ces personnes ont consacré environ 1,7 milliard d'heures à leurs activités de bénévolat encadré, soit un volume de travail représentant plus de 863 000 emplois équivalents temps plein à l'année (tableau 1).

Tableau 1
Personnes faisant du bénévolat encadré et nombre d'heures consacrées, selon la génération [1], population âgée de 15 ans et plus, Canada, 2018

	Génération Internet † (Personnes nées à partir de 1996)	Génération des milléniaux (Personnes nées entre 1981 et 1995)	Génération X (Personnes nées entre 1966 et 1980)	Génération du baby-boom (Personnes nées entre 1946 et 1965)	Génération silencieuse (Personnes nées entre 1918 et 1945)	Total
	milliers					
Population totale	**3 424**	**7 764**	**7 159**	**9 348**	**3 148**	**30 843**
Nombre de bénévoles	1 773	3 139	3 162	3 608	996	12 678
	pourcentage					
Taux de bénévolat	52	40 *	44 *	39 *	32 *	41
	millions					
Nombre total d'heures de bénévolat	**146**	**360** *	**378** *	**552** *	**221** *	**1 657**
	nombre					
Emplois équivalents temps plein à l'année [2]	76 115	187 535	197 025	287 451	115 114	863 240
	heures					
Nombre moyen d'heures de bénévolat par année	82	115 *	120 *	153 *	222 *	131

* valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence (p < 0,05)

† catégorie de référence

1 Veuillez consulter la section Méthodologie pour obtenir la définition des différentes « générations » et des groupes d'âge associés.

2 En supposant 40 heures de travail par semaine durant 48 semaines.

Source : Statistique Canada, Enquête sociale générale sur le don, le bénévolat et la participation de 2018.

Statistiques Canada. Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire (14 avril 2022) https://www23.statcan.gc.ca/imdb/p3Instr_f.pl?Function=assembleInstr&lang=fr&Item_Id=1393562#qb1396848

Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire : guide de l'utilisateur, 2022 (révisions de 2025)

Lien vers l'enquête : https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/89-657-x/89-657-x2025002-fra.htm

Dans le cadre de cette enquête, voici des exemples de questions qui ont été posées aux participants, en particulier sur leur participation communautaire.

COV_Q22	Dans quelle mesure diriez-vous que la pandémie de COVID-19 a eu des répercussions sur votre participation aux activités suivantes? Activités au sein d'un organisme, d'un réseau ou d'une association
COV_Q23	Dans quelle mesure diriez-vous que la pandémie de COVID-19 a eu des répercussions sur votre participation aux activités suivantes? Activités de bénévolat
COV_Q26	Dans quelle mesure diriez-vous que la pandémie de COVID-19 a eu des répercussions sur votre participation aux activités suivantes? Activités de loisirs ou des sports organisés
COV_Q27	Dans quelle mesure diriez-vous que la pandémie de COVID-19 a eu des répercussions sur votre participation aux activités suivantes? Spectacles ou événements artistiques

Voici les options de réponse pour chaque question :

1 : A augmenté

2 : Est demeurée environ la même

3 : A diminué

4 : Sans objet

9 : NSP (ne sait pas)

Voici les résultats pour la question 23 (Tableau 5) :

Tableau 5

Répercussions de la COVID-19 sur la participation aux activités au sein d'un organisme, d'un réseau ou d'une association, adultes d'expression française du Canada hors Québec, 2022

		Intervalle de confiance de 95 %	
	Pourcentage	limite inférieure	limite supérieure
A augmenté	8	6,7	9,7
Est demeurée environ la même	27,8	25,7	30
A diminué	64,1	61,6	66,5

Source : Statistique Canada, Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire de 2022.

Description du tableau 5 :

Ce tableau est intitulé Répercussions de la COVID-19 sur la participation aux activités au sein d'un organisme, d'un réseau ou d'une association, adultes d'expression française du Canada hors Québec, 2022.

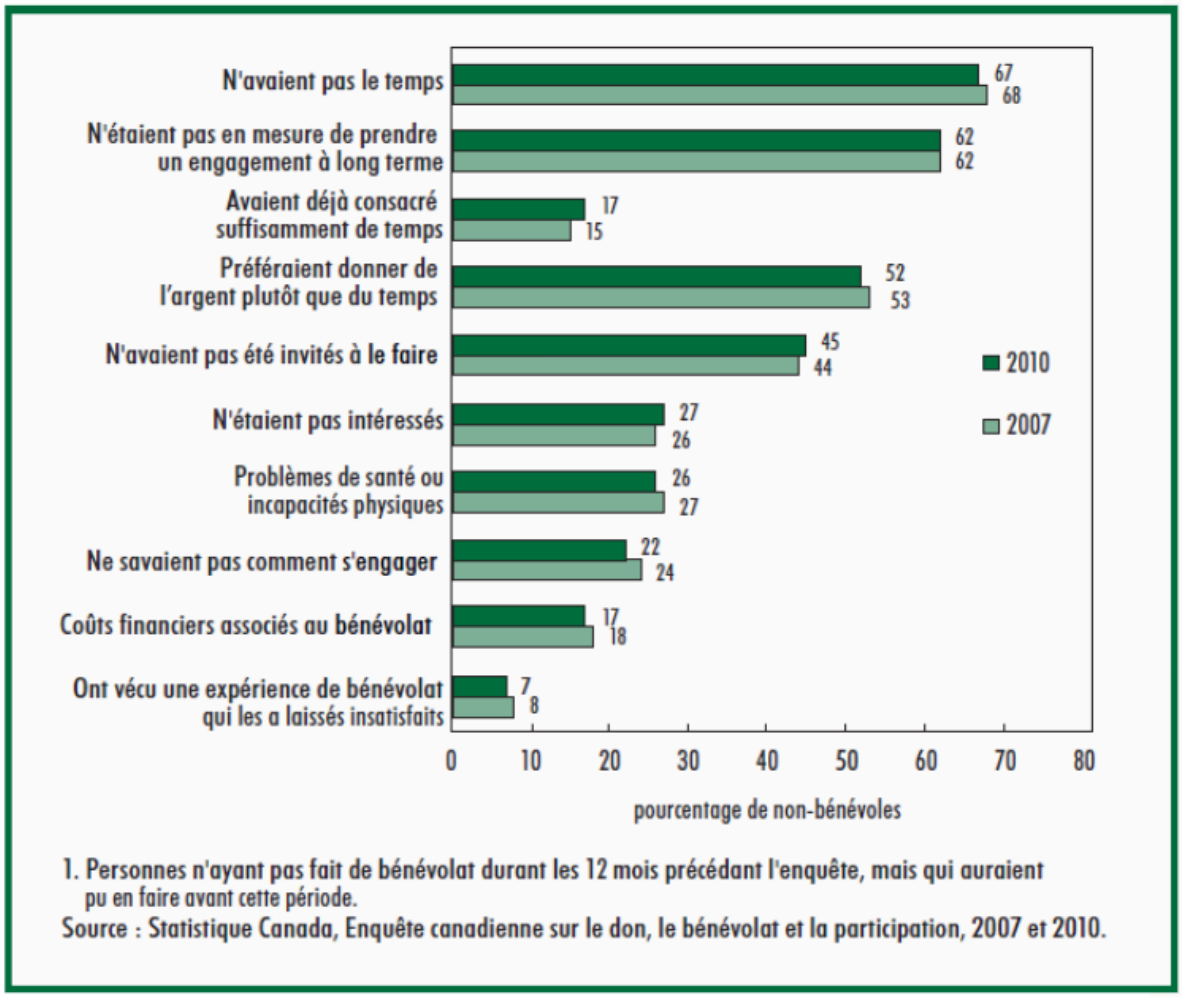
Selon les réponses des répondants, 8 % ont dit que leur participation a augmenté, 27,8 % ont jugé que leur participation est demeurée environ la même, et 64,1 % ont dit que leur participation a diminué.

Note : Aucune donnée n'a été relevée pour la possibilité de réponse sans objet ni NSP.

Vézina,M. et S. Crompton. *Le Bénévolat au Canada*. Statistics Canada : Canada's national statistical agency / Statistique Canada: Organisme statistique national du Canada, 27 novembre 2015. https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/11-008-x/2012001/article/11638-fra.htm#a22

Le bénévolat au Canada

Graphique 12 – Raisons invoquées pour ne pas faire de bénévolat, non-bénévoles âgés de 15 ans et plus, 2007 et 2010



1. Personnes n'ayant pas fait de bénévolat durant les 12 mois précédant l'enquête, mais qui auraient pu en faire avant cette période.

Source : Statistique Canada, Enquête canadienne sur le don, le bénévolat et la participation, 2007 et 2010.

Date de modification : 2015-11-27

Description du graphique 12 :

Ceci est un histogramme à barres groupées.

Il y a au total 10 catégories sur l'axe vertical.

L'axe horizontal débute à 0 et se termine à 80.

Il y a 2 séries dans ce graphique.

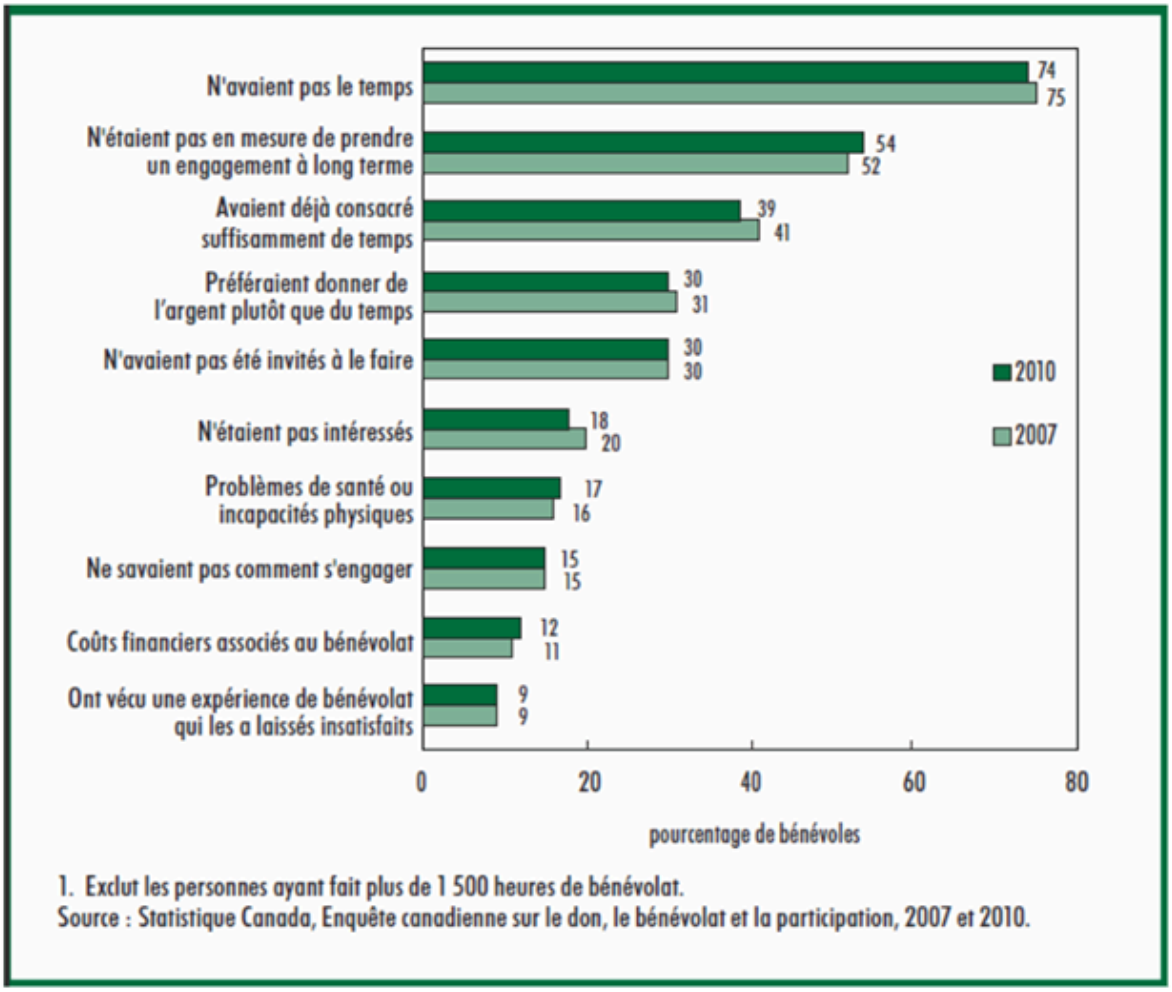
L'axe horizontal s'intitule « pourcentage de non-bénévoles ».

Le titre de la série 1 est « 2007 ».

Le titre de la série 2 est « 2010 ».

Raison pour ne pas faire de bénévolat	*pourcentage de non-bénévoles*	
	2007	*2010*
N'avaient pas le temps	*68*	*67*
N'étaient pas en mesure de prendre un engagement à long terme	*62*	*62*
Avaient déjà consacré suffisamment de temps	*15*	*17*
Préféraient donner de l'argent plutôt que du temps	*53*	*52*
N'avaient pas été invités à le faire	*44*	*45*
N'étaient pas intéressés	*26*	*27*
Problèmes de santé ou incapacités physiques	*27*	*26*
Ne savaient pas comment s'engager	*24*	*22*
Coûts financiers associés au bénévolat	*18*	*17*
Ont vécu une expérience de bénévolat qui les a laissés insatisfaits	*8*	*7*
	1. Personnes n'ayant pas fait de bénévolat durant les 12 mois précédant l'enquête, mais qui auraient pu en faire avant cette période. *Source : Statistique Canada, Enquête canadienne sur le don, le bénévolat et la participation, 2007 et 2010.*	

Graphique 13 – Raisons invoquées pour ne pas faire davantage de bénévolat, bénévoles âgés de 15 ans et plus, 2007 et 2010



Date de modification : 2015-11-27

Description du graphique 13 :

Ceci est un histogramme à barres groupées.

Il y a au total 10 catégories sur l'axe vertical.

L'axe horizontal débute à 0 et se termine à 80.

Il y a 2 séries dans ce graphique.

L'axe horizontal s'intitule « pourcentage de bénévoles ».

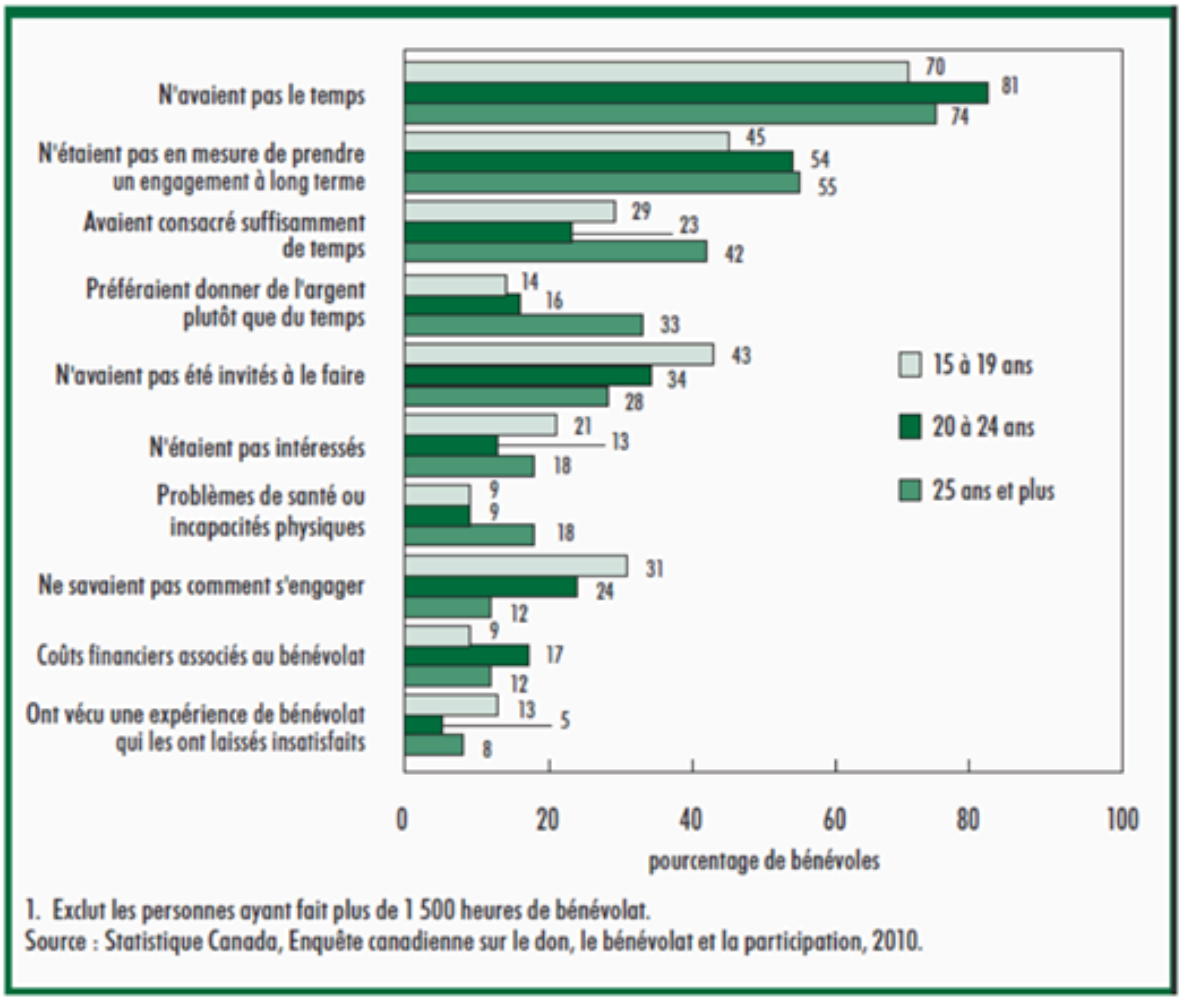
Le titre de la série 1 est « 2007 ».

Le titre de la série 2 est « 2010 ».

Raison pour ne pas faire davantage de bénévolat	*pourcentage de bénévoles*	
	2007	*2010*
N'avaient pas le temps	*75*	*74*
N'étaient pas en mesure de prendre un engagement à long terme	*52*	*54*
Avaient déjà consacré suffisamment de temps	*41*	*39*
Préféraient donner de l'argent plutôt que du temps	*31*	*30*
N'avaient pas été invités à le faire	*30*	*30*
N'étaient pas intéressés	*20*	*18*
Problèmes de santé ou incapacités physiques	*16*	*17*
Ne savaient pas comment s'engager	*15*	*15*
Coûts financiers associés au bénévolat	*11*	*12*
Ont vécu une expérience de bénévolat qui les a laissés insatisfaits	*9*	*9*

1. Exclut les personnes ayant fait plus de 1 500 heures de bénévolat.
Source : Statistique Canada, Enquête canadienne sur le don, le bénévolat et la participation, 2007 et 2010.

Graphique 15 – Obstacles invoqués pour ne pas faire plus de bénévolat, selon le groupe d'âge, bénévoles âgés de 15 ans et plus, 2010



1. Exclut les personnes ayant fait plus de 1 500 heures de bénévolat.
Source : Statistique Canada, Enquête canadienne sur le don, le bénévolat et la participation, 2010.

Date de modification : 2015-11-27

Description du graphique 15 :

Ceci est un histogramme à barres groupées.

Il y a au total 10 catégories sur l'axe vertical.

L'axe horizontal débute à 0 et se termine à 100.

Il y a 3 séries dans ce graphique.

L'axe horizontal s'intitule « pourcentage de bénévoles ».

Le titre de la série 1 est « 15 à 19 ans ».
Le titre de la série 2 est « 20 à 24 ans ».
Le titre de la série 3 est « 25 ans et plus ».

Obstacle	*Groupe d'âge*		
	15 à 19 ans	*20 à 24 ans*	*25 ans et plus*
	pourcentage de bénévoles		
N'avaient pas le temps	*70*	*81*	*74*
N'étaient pas en mesure de prendre un engagement à long terme	*45*	*54*	*55*
Avaient consacré suffisamment de temps	*29*	*23*	*42*
Préféraient donner de l'argent plutôt que du temps	*14*	*16*	*33*
N'avaient pas été invités à le faire	*43*	*34*	*28*
N'étaient pas intéressés	*21*	*13*	*18*
Problèmes de santé ou incapacités physiques	*9*	*9*	*18*
Ne savaient pas comment s'engager	*31*	*24*	*12*
Coûts financiers associés au bénévolat	*9*	*17*	*12*
Ont vécu une expérience de bénévolat qui les a laissés insatisfaits	*13*	*5*	*8*

1. Exclut les personnes ayant fait plus de 1 500 heures de bénévolat.
Source : Statistique Canada, Enquête canadienne sur le don, le bénévolat et la participation, 2010.

7.7 QUESTIONS DE RÉFLEXION

À partir du contenu de ce chapitre, quels sont vos points de vue sur les thèmes suivants?

- Quels sont les principaux facteurs qui motivent l'engagement bénévole dans le domaine des loisirs, et en quoi ces motivations diffèrent-elles d'autres formes de bénévolat?
- Quels sont les enjeux éthiques et psychologiques liés à l'implication des bénévoles dans des contextes de violence et de guerre, et comment ces enjeux peuvent-ils affecter leur engagement à long terme?

7.8 ACTIVITÉ « DÉCOUVERTE DE L'INTERCULTURALITÉ »

Consignes :

Se familiariser avec des outils proposés par l'UNESCO et par le Centre européen des langues vivantes (CELV) pour créer des activités d'engagement communautaire favorisant l'interculturalité.

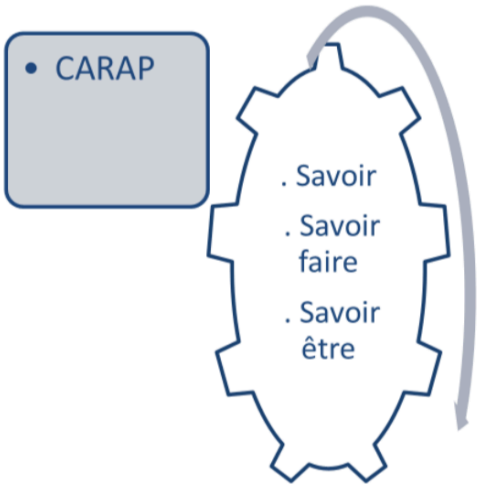
En consultant les ressources ci-dessous, imaginez des rencontres d'animation auprès de populations scolaires, des ateliers en ligne ou en personne, pour des âges, des langues, et des contextes différents : appui scolaire, centre d'accueil pour nouveaux arrivants, ateliers de conversation en langue seconde ou en langue de scolarisation.

Explorez comment l'apprentissage d'une langue, situé dans un contexte multilingue, s'enrichit de motivations et de nouvelles pistes d'exploitation par un contenu interculturel plus riche.

Ressources à consulter :

- Compétences interculturelles : cadre conceptuel et opérationnel – UNESCO Bibliothèque numérique https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000219768_fre
- Site du Centre européen pour les langues vivantes http://www.ecml.at/
- CARAP – Un cadre de référence pour les approches plurielles https://carap.ecml.at/fr/Documents
- Descripteurs du CARAP https://carap.ecml.at/fr/Descriptors
- Les savoirs : https://carap.ecml.at/fr/Descriptors/Knowledge
- Les savoir-être : https://carap.ecml.at/fr/Descriptors/Attitudes
- Les savoir-faire : https://carap.ecml.at/fr/Descriptors/Skills

Fondements théoriques



- Descripteurs « Culture »
- S. Savoir que chaque culture ° détermine / organise° , en partie du moins, ° la perception / la vision du monde / les manières de penserº de ses membres
- S. Savoir que l'on peut s'appuyer sur les ressemblances (structurelles / discursives, / pragmatiques/) entre les langues pour apprendre des langues
- S.F. Savoir formuler des hypothèses en vue d'une analyse de phénomènes ° linguistiques / culturels°
- S.F. Savoir comparer les genres discursifs dont on dispose dans sa langue avec les genres discursifs utilisés dans une autre langue
- S.E. Être sensible à des marques d'altérité dans une ° langue (par exemple aux mots empruntés à d'autres langues par le français) / culture°
- S.E. Être ouvert (et maitriser ses propres résistances éventuelles) envers ce qui semble incompréhensible et différent

7.9 ACTIVITÉ EXPLORATOIRE

À partir des liens suivants, explorez les informations proposées dans chacun d'eux. Choisissez quatre concepts ou informations clés que vous avez trouvés sur ce site, indiquez-les dans la colonne de gauche. À droite, expliquez pourquoi, selon vous, ces informations sont importantes et comment ces éléments se rattachent aux thèmes ce chapitre. Discutez de vos réponses avec vos collègues.

Comité international olympique https://www.olympics.com/cio

Informations clés	Justification (environ 50 mots)

Comité international olympique : Bénévole d'Équipe Canada https://olympique.ca/positions/benevoles-dequipe-canada/

Informations clés	Justification (environ 50 mots)

Olympiques spéciaux : Histoires et Actualités https://www.specialolympics.ca/fr/histoires-et-actualites/

Informations clés	Justification (environ 50 mots)

Olympiques spéciaux : Semaine mondiale de l'inclusion 2026 https://www.specialolympics.ca/fr/histoires-et-actualites/semaine-mondiale-de-linclusion-2026/

Informations clés	Justification (environ 50 mots)

A Love of Tennis https://www.aloveoftennis.org/

Informations clés	Justification (environ 50 mots)

Réflexion et discussion en classe après les activités exploratoires et le contenu du chapitre :

- Connaissez-vous des gens qui, malgré des handicaps physiques ou mentaux, ont affronté des défis sportifs?
- Dans les sports, quelles sont les infrastructures administratives ou organisationnelles essentielles pour appuyer les personnes vivant avec un handicap?
- Quelles sont les compétences requises pour des bénévoles œuvrant dans le contexte des jeux paralympiques ou de compétitions et d'entraînements sportifs de différents niveaux pour des personnes ayant des besoins différents?

- En vous inspirant des statistiques de ce chapitre, essayez de trouver les raisons pour lesquelles les gens ne font pas de sport?
- En consultant une personne spécialisée en kinésithérapie, informez-vous au sujet des maladies pour lesquelles le sport serait un outil de guérison ou d'amélioration. Approfondissez vos connaissances en cherchant à comprendre quel genre de soutien les bénévoles peuvent apporter pour rendre ces activités plus accessibles.
- Le portail linguistique du Canada, référence officielle de la terminologie au gouvernement, propose un guide pour parler de façon appropriée de diversité, d'équité, et d'inclusion. Vous pouvez consulter la version unilingue ou bilingue de ce guide. À partir des deux liens ci-dessous, choisissez six termes par lien qui, selon vous, se rapprochent le plus des thèmes de ce chapitre. Expliquez votre choix.
    - Gouvernement du Canada. *Guide de la terminologie liée à l'équité, la diversité et l'inclusion* https://nos-langues.canada.ca/fr/publications/equite-diversite-inclusion-equity-diversity-inclusion-fra
    - Gouvernement du Canada. *Lexique sur l'accessibilité* https://www.btb.termiumplus.gc.ca/publications/accessibilite-accessibility-fra.html
- Visitez le site Web du club universitaire *MisAmigos*, qui est un groupe philanthropique francophone ayant pour mission « d'offrir un environnement universitaire où la bienveillance, l'accessibilité et l'inclusivité ne sont pas de simples idéaux, mais des réalités vécues au quotidien par tous les membres de la communauté ».
    - Site Web du club : https://beacons.ai/misamigosclub
    - En groupe, réfléchissez à la question suivante : si vous aviez à concevoir un club ou un guide sur l'accessibilité aux sports ou loisirs, quels en seraient les éléments les plus importants?

7.10 ACTIVITÉ EN CLASSE

Consignes:

Consultez le site de l'Institut de Recherche et d'Information sur le Volontariat (IRIV https://www.iriv.net/).

Découvrez leur onglet de la Valorisation des acquis de l'expérience bénévole (VAEB).

Consultez les deux sites suivants rattachés au passeport de prise de risques linguistiques de l'Université d'Ottawa :

- Initiative de prise de risques linguistiques https://www.uottawa.ca/notre-universite/institut-langues-officielles-bilinguisme/ccerbal/groupes-recherche/risques-linguistiques
- Le passeport : https://www.uottawa.ca/about-us/sites/g/files/bhrskd336/files/2023-01/passeport_final_olbi_and_uoglobal_fr.pdf)

Réfléchissez aux questions suivantes.

- Considérant que le passeport de bénévolat existe en France et que l'Université d'Ottawa aussi offre une attestation de bénévolat pour les étudiants engagés dans des expériences d'apprentissage par l'engagement communautaire, selon vous, quels sont les acquis ou les compétences que l'on peut mentionner dans un document officiel pour faire valoir une expérience de bénévolat?
- Reprenant les thèmes de ce chapitre, rédigez une liste d'exemples d'auto-évaluation des compétences que vous avez développées ou des risques que vous avez surmontés par rapport aux éléments suivants (deux exemples par élément) :
  - Temps
  - Énergie
  - Émotions
  - Esprit critique
  - Résolution de problème
  - Compétences interculturelles

Élément	**Exemple**
Temps	1.
	2.
Source de réflexion :	

Énergie	1.
	2.
Source de réflexion :	

Émotions	1.
	2.
Source de réflexion :	

Esprit critique	1.
	2.
Source de réflexion :	

Résolution de problèmes	1.
	2.
Source de réflexion :	

Compétences interculturelles	1.

	2.
Source de réflexion :	

N.B. : Consultation des hyperliens mentionnés dans ce chapitre : juillet 2026.

CHAPITRE VIII

CHAPITRE 8 - RÉFLEXIONS ET VALORISATION DES ACQUIS

8.1 DANS CE CHAPITRE

Thèmes :

- Foire du bénévolat – qui a besoin de quoi?
- Foire de l'emploi – êtes-vous candidat?
- Pouvoir transformateur de l'expérience – attentes et réalités
- Attentes et exigences des partenaires communautaires
- Reconnaissance et valorisation pour soi-même et pour les autres
- Engagement communautaire, un tremplin vers l'emploi

Portraits :

- Témoignages des étudiantes – Laurie Rochon (partie 2), Jade Pommier et Sydney Thompson

À vous :

- Activité de mise en contexte
- Activité de lecture
- Activité « Le processus de réflexion dans le cadre d'une activité d'AEC »
- Activité exploratoire
- Atelier de simulation – ONG et compétences

8.2 ACTIVITÉ DE MISE EN CONTEXTE

Partie 1 : Au sujet de votre participation à une foire de bénévolat

Au chapitre 3, on vous a proposé d'explorer une foire de bénévolat. Dans ce chapitre, il est question de comparer les possibilités qui s'offrent à vous dans deux contextes différents, mais complémentaires : celui du bénévolat et celui de l'emploi.

Dans un premier temps, rédigez un texte d'environ 750 mots indiquant les informations que vous avez découvertes sur trois associations ou organismes communautaires, soulignant pour chacun d'entre eux quelles seraient les attentes de l'association choisie envers les bénévoles.

En rappel, voici deux sites qui peuvent nourrir votre réflexion.

> L'Expo des bénévoles/Volunteer Expo d'Ottawa : https://volunteerottawa.ca/fr/events/calendar/expo/
>
> En complément de ces informations, consultez le site que la ville d'Ottawa réserve au bénévolat : https://ottawa.ca/fr/vivre-ottawa/benevolat. Quelles informations supplémentaires avez-vous trouvées?
>
> Dans le cadre d'un placement d'apprentissage par l'engagement communautaire (AEC), à votre avis, comment choisit-on des partenaires spécifiques pour répondre aux attentes d'un cours?
>
> Quelles peuvent être les raisons qui favorisent le choix d'un partenaire plutôt qu'un autre, du point de vue de l'étudiant?

Partie 2 : Exploration foire de l'emploi dans un domaine choisi

Vous devrez assister, en présentiel, à une formation professionnelle proposée par le Centre des carrières de l'Université d'Ottawa, ou à une foire de l'emploi proposée ailleurs. Partagez avec la classe ce que vous avez appris. La date de cet événement, ainsi que les employeurs rencontrés devront être précisés, en indiquant les questions et réponses discutées lors de ces rencontres.

Que peut-on accomplir à un événement d'emploi? Consultez ce qui est proposé sur les sites suivants de l'Université d'Ottawa :

- Développement de carrière https://www.uottawa.ca/etudes/carriere-apprentissage-experientiel/developpement-carriere
- Salon de carrière en Éducation (Conseils anglophones) https://www.uottawa.ca/etudes/tous-evenements/salon-carriere-education-conseils-anglophones
- Salon de carrière en Sciences de la santé https://www.uottawa.ca/etudes/tous-evenements/salon-carriere-sciences-sante
- Foire Employeurs et Industrie https://www.uottawa.ca/etudes/tous-evenements/foire-employeurs-industrie
- Comment le bénévolat peut-il vous aider à entrer sur le marché du travail? https://www.uottawa.ca/etudes/toutes-nouvelles/comment-benevolat-peut-vous-aider-entrer-marche-travail

Comment vous préparer adéquatement à un salon de l'emploi? Voici quelques recommandations du Coin carrières de l'Université d'Ottawa :

Coin carrière. Fiche de préparation au salon d'emploi. Université d'Ottawa, 2025.

HORIZONS



FICHE DE PRÉPARATION AU SALON D'EMPLOI

ÉTABLIR DES STRATÉGIES ET DES PRIORITÉS

- Déterminez le temps dont vous disposez pour faire du réseautage au salon d'emploi. Les salons en personne de l'Université d'Ottawa se déroulent de 10 h à 16 h et les salons virtuels, de 10 h à 14 h.
- Décidez des entreprises avec lesquelles vous souhaitez discuter. La liste des employeurs se trouve dans le courriel de confirmation que vous recevez quelques jours avant l'événement.
- Après avoir effectué des recherches sur les entreprises et les possibilités qu'elles offrent aux étudiants et aux débutants, décidez des entreprises avec lesquelles vous souhaitez nouer des contacts lors du salon d'emploi. Classez les entreprises ci-dessous par ordre de priorité.

Entreprise et titre du poste

1. _____ **6.** _____

2. _____ **7.** _____

3. _____ **8.** _____

4. _____ **9.** _____

5. _____ **10.** _____

RECHERCHER ET APPLIQUER

Pour chaque entreprise/poste répertorié(e) ci-dessus, effectuez des recherches sur l'entreprise et postulez à tout poste intéressant sur son site web avant de vous rendre au salon d'emploi. Vous démontrerez ainsi un intérêt réel et vous vous démarquerez lors du salon d'emploi.

Organisation/ Division	Possibilités offertes	Produits/ Services	Mission/valeurs	Autres faits importants	Pourquoi êtes-vous intéressé par cette entreprise ?

Que voulez-vous vraiment savoir sur l'organisation ? Préparez 3 à 5 questions en vous basant sur vos recherches. Si vous pouvez trouver la réponse en ligne, ne posez pas la question !

1. _____

2. _____

3. _____

Il est important que votre curriculum vitae et votre argumentaire soient adaptés à chaque organisation et à chaque poste.

Utilisez le cadre ci-dessous pour vous aider à déterminer les expériences et les informations qu'il est important de mettre en évidence.

Examinez les détails de l'emploi sur le site web de l'entreprise pour le poste qui vous intéresse. D'après la description du poste, pourquoi êtes-vous fait pour ce poste ?

Ce qu'ils veulent (compétences, qualifications et expérience)		Vos compétences, qualifications et expérience en la matière
_____	➡	_____
_____	➡	_____
_____	➡	_____
_____	➡	_____

PERSONNALISEZ VOTRE PRÉSENTATION

- Créez un "elevator pitch" personnalisé pour chaque entreprise. Voici un exemple de modèle pour créer votre présentation :

Une brève introduction + des projets pour l'avenir + les mesures que vous avez prises pour y parvenir + comment l'entreprise/le poste s'inscrit dans votre plan (+ poser une question pertinente)

= Pitch personnalisé

- Pratiquez-vous à faire votre présentation personnalisée avec un ami ou demandez de l'aide au Coin carrière.

En utilisant les compétences et les expériences que vous avez énumérées dans l'encadré jaune ci-dessus, rédigez votre présentation personnalisée ci-dessous :
(Remarque : le modèle ci-dessous est l'un des nombreux schémas possibles et peut être modifié en fonction de votre style. Veillez à vous l'approprier et à vous pratiquer, à plusieurs reprises, afin qu'il devienne plus facile à dire et qu'il ait l'air moins répété).

Une introduction rapide (nom, année d'études, majeure/mineure pertinente, certifications pertinentes) :

_____

Projets d'avenir ("Je suis intéressé(e) par une carrière dans...") :

_____

Les étapes que vous avez accomplies pour y parvenir ("L'été dernier, j'ai travaillé à..." ou "Sur le campus, je suis membre de..." ou "Dans le cadre d'un projet de cours en groupe, j'ai...") :

_____

_____

Comment l'entreprise/le poste s'inscrit dans votre plan et profite à l'employeur ("Cet été, j'aimerais travailler pour votre entreprise parce que... et je peux apporter ma contribution par..." ou "Je suis intéressé par ce poste spécifique parce que..., et mon expérience...") :

_____

_____

Mon « pitch » personnalisé (se concentrer sur les points de discussion, pas sur la mémorisation) :

_____

_____

_____

- À la fin de votre présentation, trouvez un moyen transparent de passer en mode "question et réponse", ce qui rend l'interaction plus conversationnelle et authentique.
- Soyez prêt à poser les questions que vous avez préparées.
- Préparez-vous à répondre à des questions sur votre CV et vos expériences, ainsi que sur les raisons pour lesquelles vous êtes intéressé(e) par le poste ou l'entreprise.
- À la fin de la conversation, serrez à nouveau la main du représentant et remerciez-le d'avoir parlé avec vous. Essayez d'obtenir leur carte d'affaire afin de pouvoir envoyer un message de remerciement pour réitérer votre intérêt.

LE JOUR DU SALON

- Soyez à l'heure !
- N'oubliez pas de :
  - ☐ S'habiller de manière professionnelle
  - ☐ Apportez un cahier et un stylo
  - ☐ Apportez des copies actualisées de votre CV (ou des copies disponibles à partager avec les employeurs lors d'un salon d'emploi virtuel)
  - ☐ Préparez vos questions aux organisations
  - ☐ Gardez l'esprit ouvert

SUIVI

Le suivi des entreprises rencontrées au salon d'emploi témoigne de votre professionnalisme et de votre intérêt sincère. Gardez une liste de vos suivis dans un tableau comme celui-ci :

Organisation	Nom et titre du contact	Courriel de remerciement envoyé ?	Connecté sur LinkedIn	Prochaines étapes

8.3.1 PORTRAIT : TÉMOIGNAGE D'UNE ÉTUDIANTE

Laurie Rochon

- Étudiante en psychologie à la Faculté des sciences sociales (uOttawa)
- Partenaire communautaire avec qui elle a travaillé : CHSLD Lionel-Émond et Ernest-Brisson (pour le placement AEC dans le cours AHL 2700) et Tel-Aide (autre bénévolat)
- Rôle et durée : bénévole
- CHSLD : aide aux activités de loisirs, 30 h durant le semestre
- Tel-Aide : ligne d'écoute empathique, 3 h par semaine (continuation)
- Seule l'expérience de bénévolat AEC avec le CHSLD comptait pour des crédits de cours
- Partie 2 de l'entrevue de Nyla Martin avec Laurie Rochon (mars 2025)



Entrevue

Question 1 :

Pour faire suite à notre entretien, j'ai vu que tu as fait plusieurs autres stages de bénévolat. Pourrais-tu me parler de ces expériences?

Réponse :

Oui, on avait une banque de choix pour le placement, et je n'avais jamais travaillé avec les personnes âgées, donc je trouvais intéressant d'aller voir ce type de clientèle et j'ai commencé dans un centre d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) qui fait partie de l'organisation du Centre intégré de services de santé et des services sociaux de l'Outaouais (CISSSO).
Ce centre regroupe plusieurs services.

Mon rôle était d'aider aux activités de loisirs, donc il y avait chaque mois un calendrier d'activités. Par exemple, le bingo, les activités culinaires, des activités physiques, etc.
J'aidais le responsable des loisirs et je faisais aussi des visites amicales auprès des résidents qui ne pouvaient pas se déplacer de leur chambre pour leur apporter un peu de joie.

[...]

J'ai aussi fait du bénévolat avec Tel-Aide qui est une ligne d'écoute empathique. J'étudie en psychologie et j'aimerais être psychologue plus tard, donc c'était une belle occasion de me rapprocher de ma future carrière.

Pour ces deux placements, le processus était complexe, avec des entrevues et plusieurs journées de formation.

[...]

Question 2 :

Pourrais-tu me parler des défis que tu as rencontrés dans ces placements?

Réponse :

Oui, j'ai eu la chance de faire du bénévolat dans deux CHSLD différents et, dans l'un d'eux, l'atmosphère était très lourde. Je suis une personne qui absorbe beaucoup les émotions et je suis très empathique. De plus, c'était la première fois que je faisais du bénévolat.

Je demandais aux résidents, *comment allez-vous?* Et certains me répondaient que ça n'allait pas du tout. C'est dif-

ficile de voir les personnes âgées qui perdent leur capacité cognitive ou physique. Souvent, j'avais des témoignages négatifs sur la perception des patients pour leur environnement, mais les activités, ça les rendait heureux.

Question 3 :

Est-ce qu'il y avait des formations pour aider à gérer les émotions?

Réponse :

J'ai reçu deux formations, une sur la prévention des chutes et l'autre sur l'hygiène des mains. Mais, pas grand-chose pour le soutien émotionnel. J'ai eu l'occasion d'avoir une autre expérience plus positive dans un autre CHSLD.

[...]

J'ai terminé mon bénévolat avec le CHSLD, mais j'ai vraiment aimé mon expérience. J'ai appris à écouter, à respecter mes limites et à mieux comprendre ce que j'aime vraiment dans la profession, c'est-à-dire le travail ou le bénévolat avec les enfants et les adolescents.

[...]

Question 4 :

Par rapport à Tel-Aide, comment as-tu vécu tes formations?

Réponse :

Les formations étaient réparties sur cinq jours, des demi-journées, et j'ai vraiment eu l'impression d'avoir appris davantage dans ces formations que dans mon baccalauréat complet en psychologie, parce que les études, c'est beaucoup de théorie. Mais, avec les formations que j'ai eues avec Tel-Aide, c'était tellement concret. On avait des exemples, des mises en situation, des simulations. On faisait semblant d'avoir un appel qui nous enseignait comment réagir par rapport au suicide, comment développer l'écoute empathique, la confidentialité, la sollicitude, et beaucoup d'autres choses. C'était vraiment enrichissant et on avait de très belles discussions, dans une atmosphère très chaleureuse.

Question 5 :

Très intéressant. Est-ce que tu continues avec Tel-Aide aujourd'hui?

Réponse :

Oui, je fais encore du bénévolat, un quart d'écoute de trois heures par semaine, les lundis.

Question 6 :

Pourquoi as-tu choisi Tel-Aide, pour des raisons académiques, professionnelles, personnelles?

Réponse :

Plus pour des raisons personnelles et professionnelles, parce que j'aimerais être psychologue plus tard et je sais

que l'écoute, c'est quelque chose à travailler. On pense que c'est quelque chose d'inné, de normal, mais ça se travaille. Je voulais aussi développer ma capacité de détachement, savoir mettre une barrière entre les personnes que j'aide et moi, afin de garder mes énergies et de ne pas absorber les sentiments et les émotions des gens.

En même temps, c'est une motivation personnelle parce que ce genre de carrière, c'est mon choix et j'ai envie d'aider les autres, d'être là pour eux. Du point de vue professionnel, je désirais vérifier si c'était le genre de clientèle qui m'intéresserait pour mon travail plus tard.

Question 7 :

Comment as-tu réussi à analyser les groupes d'âge qui t'intéressaient davantage?

Réponse :

Selon le contexte différent, les bénéficiaires appartiennent à des groupes d'âge différents. Avec Tel-Aide, c'est davantage de jeunes adultes ou des personnes plus âgées. Dans les CHSLD, il y a surtout des personnes âgées et, moi, j'ai noté que je préfère travailler avec les adolescents et les enfants. Mais, dans tous les placements, j'ai fait une différence et aidé des gens. C'est ça qui compte.

Avec le CHSLD, j'ai appris qu'il faut être reconnaissant pour les choses qu'on a parce que la vie passe vite. Cela me fait prendre conscience qu'on doit essayer de voir la vie d'un côté positif, de l'apprécier, et puis, peu importe tout ce qu'on a, les choses matérielles ou l'argent, peu importe, un jour tout devient superficiel et, un jour, on va tous finir à la même place. C'est difficile, mais cela m'a aidée à mieux comprendre mes limites et mon stress et à ne pas avoir peur du regard des autres.

Question 8 :

Qu'est-ce qui t'a aidée à gérer tes émotions?

Réponse :

La réflexion par les journaux de bord m'a aidée à analyser cette expérience et j'ai une bonne capacité d'introspection. Je suis aussi capable de discuter avec des personnes de confiance quand j'en ressens le besoin.

[...]

Question 9 :

Est-ce que Tel-Aide est plus stressant que d'autres expériences?

Réponse :

On est laissés à nous-mêmes au téléphone et, dans les simulations, ils nous mettent dans les pires circonstances. Plusieurs situations sont assez spéciales, mais il faut apprendre à gérer la longueur des entretiens. Certaines personnes poursuivent une discussion trop longtemps et il faut mettre fin à l'appel parce qu'il y a d'autres appelants qui ont besoin d'écoute.

Question 10 :

Est-ce qu'il y a un temps limite pour chaque appel?

Réponse :

Non, il n'y a pas de temps limite spécifiquement, mais il faut savoir détecter si la personne reste dans le superficiel ou s'il y a de grosses situations intenses. On doit développer la capacité de recadrer l'appel et la problématique de la personne.

Question 11 :

Quelle est la partie la plus enrichissante?

Réponse :

Parfois, la personne nous remercie et nous dit qu'on a beaucoup aidé. En réalité, on écoute beaucoup, mais c'est la personne qui chemine par elle-même, qui est poussée à réfléchir en parlant à voix haute. C'est toujours agréable si un appelant me remercie. C'est important de savoir qu'on n'a pas toujours la solution. C'est quelque chose que j'ai pu appliquer aussi dans ma vie personnelle.

[...]

Question 12 :

Pourquoi penses-tu que c'est important de faire du bénévolat?

Réponse :

Ma première expérience de bénévolat était avec un centre pour les femmes. Pour accéder aux études supérieures, il fallait, dans son dossier, avoir de l'expérience de bénévolat. Cela a allumé une lumière en moi : j'aidais à la banque alimentaire et voir le sourire sur le visage des gens et leur reconnaissance, ça m'apportait un énorme sentiment de joie! Je voyais que de petites actions peuvent faire une différence.

Ce sont des expériences qui nous aident à grandir et il manque tellement de monde partout pour aider. Faire du bénévolat, ça fait partie de mes valeurs fondamentales.

Question 13 :

Comment gérer l'engagement communautaire et les études?

Réponse :

J'essaie d'apprendre ça, mais, même si tu as un horaire chargé, il faut que tu sois organisé. J'utilise beaucoup de calendriers organisationnels pour le mois et les semaines. Je pense que l'important là-dedans, c'est aussi de prendre du temps pour soi-même.
Aider les autres, c'est bien, mais, en même temps, je dois établir une limite qui me permette de me consacrer aux études, au travail, et à prendre soin de moi-même. Sinon, cela peut être dangereux de déraper. Mais c'est sûr que j'aime tout ce que je fais.

C'est important de faire des choses qu'on aime, que ce soit l'école, le travail, ou le bénévolat.

[...]

Question 14 :

Est-ce que tu as un souvenir d'un moment particulier?

Réponse :

Oui, dans un CHSLD, il y avait une femme qui avait de la difficulté à entendre. Je l'ai aidée un peu pour une activité de Bingo. Je répétais les mots et les chiffres à son oreille. On n'échangeait pas vraiment, on ne parlait pas vraiment, sauf par des regards. C'était un beau moment. Après, j'ai continué à l'aider pour différentes tâches. Elle m'a remerciée en me disant que j'avais ramené la joie qu'elle avait perdue depuis longtemps.

8.3.2 PORTRAIT : TÉMOIGNAGE D'UNE ÉTUDIANTE

Jade Pommier



- Étudiante en sciences de la santé, avec une mineure en entrepreneuriat à la Faculté des sciences de la santé, a suivi le cours *AHL 2700 : Initiation à l'engagement communautaire* à l'Université d'Ottawa
- Partenaire communautaire avec qui elle a travaillé : Gratuiterie de l'Université d'Ottawa
- Rôle : bénévole, aide avec les tâches quotidiennes
- Durée : 30 h durant un semestre
- Cette expérience de bénévolat comptait pour le programme AEC de l'Université d'Ottawa, et ainsi pour des crédits de cours

Réflexions sur son expérience

Mon nom est Jade Pommier et je suis étudiante de 4e année au baccalauréat en sciences de la santé, avec une mineure en entrepreneuriat. Mon expérience dans le cours d'*Initiation à l'engagement communautaire* a été incroyablement enrichissante. Dans ce cours, nous avions la chance de choisir un organisme pour y effectuer

30 heures de bénévolat. Souhaitant m'investir dans un endroit familier, j'ai eu la possibilité de faire mon bénévolat à la Gratuiterie de l'Université d'Ottawa. Je ne pourrais être plus reconnaissante de tout ce que cette expérience m'a apporté. Avant ce cours, je n'avais jamais fait de bénévolat aussi dévoué et significatif. Bien sûr, j'avais déjà participé à quelques initiatives communautaires, mais jamais à ce niveau d'implication. Cette expérience m'a non seulement ouvert les yeux sur l'impact du bénévolat, mais elle m'a aussi donné envie de continuer. Depuis mon passage à la Gratuiterie, je suis plus motivée que jamais à m'impliquer davantage et à consacrer plus d'heures au service de la communauté.

L'un des aspects les plus intéressants du cours a été l'obligation de tenir un journal de bord hebdomadaire. Notre professeur nous demandait de documenter nos expériences de bénévolat : ce que nous avions fait, nos réflexions, et les apprentissages que nous retirions de chaque semaine. J'ai trouvé cet exercice très enrichissant, car il m'a permis de prendre du recul et d'analyser consciemment mon développement personnel et professionnel. Souvent, nous vivons des expériences sans vraiment prendre le temps de les comprendre en profondeur. Grâce à ce journal de bord, j'ai pu mieux saisir ce que j'apprenais au fil des semaines et voir comment cette expérience façonnait ma vision du monde et de ma future carrière.

Ce bénévolat m'a également permis d'élargir ma façon de voir le monde. Travaillant dans un milieu où plusieurs bénéficiaires sont en situation de précarité, j'ai pu mieux comprendre leur réalité et les défis auxquels ils font face. Parfois, certaines situations étaient difficiles. Il arrivait que des sans-abri viennent à la Gratuiterie et se montrent agressifs, insistant pour prendre tout ce qu'ils pouvaient. Ces moments étaient délicats à gérer, mais, malgré cela, j'étais heureuse de pouvoir leur offrir de l'aide autant que possible. J'ai appris à faire preuve de patience, d'écoute et de compassion, des qualités essentielles que je veux continuer à développer.

D'un point de vue professionnel, cette expérience a renforcé mon désir de servir la communauté et a eu un impact direct sur mon choix de carrière. J'ai décidé de poursuivre une carrière en physiothérapie après mon baccalauréat, et mon passage à la Gratuiterie a renforcé cette décision. J'ai pris conscience que ce qui me passionne avant tout, c'est d'aider les autres, d'améliorer leur bien-être et de faire une différence concrète dans leur vie. Un moment particulièrement marquant de mon bénévolat a été un échange touchant avec un client régulier de la Gratuiterie. Un jour, alors qu'il me reconnaissait, il est venu me féliciter pour mon travail. Il a remarqué que j'avais organisé les étagères de draps, taies d'oreiller et couvertures la semaine précédente et a pris le temps de me dire à quel point il trouvait cela impressionnant. Ce simple geste m'a profondément émue. C'était une preuve tangible que mes efforts avaient un impact réel, même dans les plus petits détails. Me faire reconnaître et apprécier de cette manière m'a fait réaliser l'importance du travail que nous faisions à la Gratuiterie.

Outre les tâches accomplies, les interactions humaines ont été un véritable enrichissement. J'ai eu la chance de rencontrer des personnes inspirantes, d'échanger avec des individus issus de différentes cultures et d'apprendre sur des réalités de vie très variées. Ce bénévolat m'a également permis de tisser des liens avec des étudiants d'autres facultés, chacun ayant un parcours unique. Ces rencontres m'ont beaucoup apporté et m'ont permis d'élargir mes horizons, tant sur le plan personnel que professionnel. Je crois sincèrement que le cours *d'Initiation à l'engagement communautaire* est une expérience éducative précieuse et je le recommande à tous les étudiants de

l'Université d'Ottawa. Mon conseil serait de s'y investir pleinement et de donner son maximum, car c'est une expérience qui nous apporte énormément. Non seulement on y développe des compétences précieuses, comme l'autonomie, le leadership, la gestion du temps et la communication, mais on en ressort aussi grandi sur le plan humain. Grâce à cette expérience, je repars avec une nouvelle perspective sur l'importance de l'engagement communautaire et avec la certitude que chaque petit geste peut faire une différence.

8.3.3 PORTRAIT : TÉMOIGNAGE D'UNE ÉTUDIANTE

Sydney Thompson

- Étudiante en gestion des technologies d'affaires, a suivi le cours *FLS 2791 : Enrichissement du français par l'engagement communautaire* à l'école de gestion Telfer (uOttawa)
- Partenaire communautaire avec qui elle a travaillé : Ville amie des oiseaux https://www.quebecoiseaux.org/fr/ville-amie-des-oiseaux (Consulté en juillet 2026)
- Rôle : bénévole, coordonnatrice des événements et de la communication, programmes de Ailes en sûreté Ottawa au musée, plantation des arbres et plantes indigènes qui sont bénéfiques pour les oiseaux
- Durée : 30 h durant un trimestre
- Cette expérience de bénévolat comptait pour le programme AEC de l'Université d'Ottawa, et ainsi pour des crédits de cours



Réflexions sur son expérience

Ce que l'engagement communautaire signifie pour moi

Explorer l'engagement communautaire dans le cadre de mes études m'a apporté bien plus qu'un simple crédit; cela m'a donné l'occasion de vivre des expériences enrichissantes au sein de ma communauté locale. Cela m'a permis de nouer des liens, de développer des compétences transférables et d'apprendre grâce à la diversité des parcours des autres. Grâce à mes expériences dans le cadre du cours FLS 2791 et avec mes partenaires de stage, j'ai acquis une nouvelle compréhension de ce que signifie la communauté, non seulement sur le plan personnel, mais aussi sur les plans scolaire, professionnel et social.

Développement académique et personnel

Au cours de mes stages, j'ai pu mettre directement en pratique mes études en commerce, en analyse de données et en français. Qu'il s'agisse de traduire des documents, d'animer des ateliers, d'avoir des conversations spontanées en français ou de créer du contenu pour les réseaux sociaux, j'ai gagné en confiance dans mes compétences linguistiques tout en enrichissant mon vocabulaire et en améliorant ma grammaire.

J'ai également eu l'occasion de contribuer à la numérisation de données d'observation des oiseaux datant de plusieurs décennies, ce qui m'a permis de mettre en pratique ma passion pour l'analyse tout en m'exerçant à organiser et structurer minutieusement les informations. Ces compétences continueront d'être précieuses dans ma carrière. Cette expérience m'a montré que, même en tant que bénévole, mon travail pouvait contribuer à des décisions importantes, telles que le soutien aux efforts de conservation, tout en m'offrant un apprentissage pratique directement lié à mes études.

Une meilleure compréhension de la diversité communautaire

L'une des principales leçons que j'ai tirées de mon engagement communautaire a été de découvrir la richesse et la diversité des groupes avec lesquels j'ai travaillé. Venant d'une petite ville où la communauté est tout ce qui compte, je me sentais parfois perdue dans une grande ville comme Ottawa. Mes stages m'ont aidée à comprendre que, peu importe où vous vous trouvez, il existe partout des communautés, chacune ayant ses propres champs d'intérêt et ses propres valeurs, qui sont prêtes à vous accueillir. Que je travaille avec des artistes du Bal de Neige, des élèves du secondaire, des enfants après l'école, des défenseurs de l'environnement ou d'autres bénévoles, j'ai pu constater à quel point chaque groupe apporte quelque chose d'unique et de précieux à l'ensemble.

Cela m'est apparu particulièrement clairement lorsque j'animais des ateliers dans un centre communautaire local. J'ai pu y constater à quel point la gentillesse, les encouragements et les simples gestes d'implication créaient un environnement familial où chacun se sentait écouté, vu et valorisé. Le centre offrait plus que de simples activités, il donnait aux gens un sentiment d'appartenance et devenait un véritable deuxième foyer. Cela m'a rappelé à quel point il est important d'avoir des réseaux de soutien au-delà de notre famille immédiate, et comment, même dans une grande ville, de petits « hameaux » communautaires peuvent prospérer. J'ai réalisé que la famille va au-delà des liens du sang et inclut les relations et les cercles de soutien que nous construisons autour de nous.

Pour moi, l'engagement communautaire est le point de rencontre entre l'apprentissage, le don et la construction d'un avenir plus inclusif. Je souhaite poursuivre mon engagement, que ce soit dans ma vie privée ou professionnelle. Aujourd'hui, en tant que diplômée, j'ai choisi de travailler pour une entreprise qui fait du soutien à la com-

munauté l'un des piliers de sa mission. Je suis fière de contribuer à cette vision et reconnaissante que ma passion pour l'engagement communautaire et le rassemblement des gens continue de façonner mon travail.

8.4 LISONS ENSEMBLE

La grille de lecture ci-dessous vous aidera à trouver les éléments importants pour le thème de ce chapitre.

Exemple d'exercice et de gabarit complété selon l'article suivant :

Auteur – titre de l'article, du site Web ou du chapitre du manuel.

Tardif Bourgoin, F. « La formation des bénévoles : une démarche de professionnalisation », *Revue Phronesis*, vol. 2, n° 4, 2013, p. 61 à 69. https://doi.org/10.7202/1022261ar

15 Mots clés ou concepts

Bénévolat	Centre social	Compétences
Culture de formation	Développement professionnel et personnel	Professionnalisation
Éducation populaire	Transmission des savoirs	Accompagnement
Dispositifs de formation	Promotion sociale	Participation citoyenne
Engagement bénévole	Reconnaissance des compétences	Qualité des interventions sociales

Noms des chercheurs mentionnés – Sous-thèmes – Dates

Tchernonog (2008)	Contexte et questionnements	Problématique de recherche et cadre théorique de référence
Wittorski (2005; 2007)	Lesain-Delabarre (2006)	Modalité d'enquête

L'accompagnement individuel des bénévoles	Développement personnel et professionnel	Analyse des enjeux sociaux
Étude de cas – Exemples – Données statistiques – Nouveaux liens		
La loi 2002-2 : face aux enjeux de professionnalisation qui accompagnent la qualité des interventions sociales	La recherche s'est appuyée sur le choix de trois structures parisiennes. Phase exploratoire Structure dans le réseau des auditeurs Participation publique	La figure du collègue, la figure du formateur et la figure de l'animateur

Trois liens avec le cours et commentaire critique (150 mots par article, par chapitre du manuel ou par site Web proposé). Vos commentaires écrits sur les liens effectués entre vos lectures et le placement AEC doivent aussi se limiter à 150 ou 200 mots pour cette section.

L'article de Bourgoin (2013) sur la formation des bénévoles et leur professionnalisation présente plusieurs liens pertinents avec le cours sur l'apprentissage par l'engagement communautaire. Tout d'abord, il met en lumière l'acquisition de compétences à travers l'expérience bénévole, un thème central dans le cours qui encourage les étudiants à voir le bénévolat non seulement comme un acte altruiste, mais aussi comme un moyen de développement personnel et professionnel. Ensuite, l'article s'inscrit dans une réflexion sur l'éducation populaire et la transmission des savoirs, qui est souvent abordée en salle de classe pour démontrer comment les communautés s'organisent pour répondre à leurs propres besoins en renforçant le capital social et culturel. Enfin, il soulève la question de la reconnaissance des compétences acquises dans un cadre informel, un enjeu discuté dans les formations universitaires qui encouragent les étudiants à valoriser leurs expériences de terrain à travers des portefeuilles de compétences ou des certificats de reconnaissance en service bénévole et en formation. En somme, l'analyse de Bourgoin permet d'approfondir la réflexion sur la manière dont l'engagement communautaire peut être un levier de professionnalisation tout en restant fidèle aux valeurs de solidarité et d'éducation citoyenne promues.

8.5 AUTRES PISTES DE LECTURE ET DE DISCUSSION

Dans cette section, nous suggérons d'approfondir vos connaissances en explorant les auteurs suivants et quelques-unes de leurs citations.

Ferrand-Bechmann, D. « Le bénévolat, entre travail et engagement – Les relations entre salariés et bénévoles », *VST – Vie sociale et traitements*, vol. 1, n° 109, 2011, p. 22 à 29. https://doi.org/10.3917/vst.109.0022.

Selon une étude sur la « situation économique et sociale de la population » menée par l'Office Fédéral de la statistique de la confédération en 2010 : « en Suisse, environ 33 % de la population résidante de 15 ans et plus exerce au moins une activité de bénévolat organisé ou informel ». Quant à la Suisse romande, « la moyenne mensuelle des heures consacrées aux activités bénévoles est de 13 heures par adulte. En comparaison à 84 % d'actifs (18 à 64 ans) ayant une activité professionnelle, cette proportion est remarquable (Office Fédéral de la statistique, 2012). Soit 20 % des personnes âgées de plus de 15 ans sont engagées auprès d'une organisation ou association » (Dizerens, 2013, p. 4). Les nombres parlent et montrent ainsi la portée de ce phénomène social.

Moraes, T. *Formation des adultes et professionnalisation dans le cadre du bénévolat*, 2019.

Bical, U. « La formation linguistique bénévole dans la politique d'intégration », *Cahiers de l'ACEDLE*, vol. 21, n° 1, 2023. https://doi.org/10.4000/rdlc.11845

8.6 ACTIVITÉ DE LECTURE

Suivant l'exemple, à vous de télécharger et remplir la fiche de lecture suivante. La grille de lecture ci-dessous vous aidera à trouver les éléments importants pour le thème de ce chapitre.

Activité en classe ou en devoir	
Étudiant :	**Date :**
Auteur – titre de l'article, du site Web ou du chapitre du manuel. Cazenave, B., E. Garbe, et J. Morales. « I. Gérer les compétences dans les ONG. – Le management des ONG », *La Découverte*, 2020, p. 9 à 28. https://shs-cairn-info.proxy.bib.uottawa.ca/le-management-des-ong–9782348059018-page-9?lang=fr.	
15 Mots clés ou concepts	
Noms des chercheurs mentionnés – Sous-thèmes – Dates	
Étude de cas – Exemples – Données statistiques – Nouveaux liens	

Trois liens avec le cours et commentaire critique (150 mots par article, par chapitre du manuel ou par site Web proposé). Vos commentaires écrits sur les liens effectués entre vos lectures et le placement AEC doivent aussi se limiter à 150 ou 200 mots pour cette section.

8.7 QUESTIONS DE RÉFLEXION

À partir du contenu de ce chapitre, quels sont vos points de vue sur les thèmes suivants?

- Quels peuvent être les avantages et les limites d'une démarche de professionnalisation du bénévolat, tant pour les bénévoles eux-mêmes que pour les organismes qui les encadrent?
- Comment les relations entre salariés et bénévoles influencent-elles l'organisation et la dynamique du travail au sein des structures associatives et communautaires?

8.8 ACTIVITÉ « LE PROCESSUS DE RÉFLEXION DANS LE CADRE D'UNE ACTIVITÉ D'AEC »

À la suite de la lecture des témoignages de ce chapitre (ou d'autres témoignages inclus dans ce manuel), relevez des extraits qui, selon vous, se rapportent au processus de réflexion suggéré dans le guide ci-dessous.

Guide du processus de réflexion :

https://www.uottawa.ca/current-students/sites/g/files/bhrskd286/files/2021-07/le_processus_de_reflexion_dans_le_cadre_dune_activite_daec.pdf

Tableau tiré du guide *Le processus de réflexion dans le cadre d'une activité d'AEC* :

Des informations pour les étudiantes/étudiants…

Pistes pour guider les étudiantes/étudiants dans la production d'une analyse critique de leurs expériences d'apprentissage par l'engagement communautaire

Contexte

Choisir un moment significatif pour toi qui a eu lieu durant ton stage.

Décrire le moment choisi le plus objectivement possible :

- Quel a été l'élément déclencheur?
- Que s'est-il passé?
  - Quelle a été la suite des événements?
  - Qui était impliqué?
  - Quel a été ton rôle?
- Quelle a été la conclusion?

Perspective scolaire	Perspective professionnelle	Perspective personnelle	Perspective communautaire
Réflexion portant sur des apprentissages issus d'un cours ou d'une discipline	Réflexion portant sur des compétences professionnelles en développement	Réflexion portant sur des habiletés personnelles	Réflexion portant sur le milieu communautaire
Effectuer une analyse critique Quels concepts, théories ou idées associés au cours (ou à la discipline) as-tu pu observer? Quels liens peux-tu établir avec les apprentissages effectués dans le cadre de ce cours? Quelles compétences ou habiletés associées au cours (ou à la discipline) as-tu utilisées et quel a été le résultat?	**Effectuer une analyse critique** Quelles habiletés, normes ou compétences professionnelles as-tu pu observer? Quels liens peux-tu établir entre tes expériences et ta conception initiale de ta future profession/carrière? Quelles compétences ou habiletés associées à ta future profession/carrière as-tu utilisées et quel a été le résultat?	**Effectuer une analyse critique** Quels aspects associés à ta croissance personnelle as-tu pu observer? Quels liens peux-tu établir entre tes apprentissages et tes buts personnels? Quels savoir-être, compétences ou attitudes as-tu développés davantage grâce à cette expérience?	**Effectuer une analyse critique** Quelles réalités du milieu communautaire as-tu pu observer? Quels liens peux-tu établir entre tes apprentissages et ta connaissance initiale du milieu communautaire? Quels valeurs, attitudes ou savoir-être as-tu développés davantage grâce à cette expérience?

Conclusion

À cette dernière étape, tu devrais conclure ton analyse en abordant une ou plusieurs des actions qui suivent :

- Décrire une croyance, un savoir ou un savoir-faire que tu possédais et qui a été confirmé.
- Identifier une réalité que tu vois maintenant sous un angle différent.
- Planifier une action que tu vas mettre en œuvre grâce à ce que tu as appris.

Le processus de réflexion dans le cadre d'une activité d'AEC, septembre 2019

8.9 ACTIVITÉ EXPLORATOIRE

À partir des liens suivants, explorez les informations proposées dans chacun d'eux. Choisissez quatre concepts ou informations clés que vous avez trouvés sur ce site, indiquez-les dans la colonne de gauche. À droite, expliquez pourquoi, selon vous, ces informations sont importantes et comment ces éléments se rattachent aux thèmes ce chapitre. Discutez de vos réponses avec vos collègues.

FORCES Compétences au travail https://forcescompetencesautravail.ca/

Informations clés	Justification (environ 50 mots)

France bénévolat https://www.francebenevolat.org/documentation

Informations clés	Justification (environ 50 mots)

L'action bénévole au Québec https://rabq.ca/

Informations clés	Justification (environ 50 mots)

Exemple de Portfolio : Bénévolat et compétences https://www.iriv-vaeb.net/pdf/B&C-PORTFOLIO-081210.pdf

Informations clés	**Justification (environ 50 mots)**

8.10 ATELIER DE SIMULATION – ONG ET COMPÉTENCES

Pré-activité

Explorez la lecture suivante :

Halba, B. Valoriser les acquis d'une expérience bénévole (VAEB). *Gestion du bénévolat et du volontariat : Développer son projet et les ressources humaines bénévoles*, 1re édition, Louvain-la-Neuve, Belgique : De Boeck Supérieur, 2006, p. 124 à 147.

Questions :

- Quelles sont les fonctions d'un bilan de compétences?
- Comment utiliser le VAEB?
- Quelle est la différence entre le VAEB et le VAP?

Atelier

« Je veux être tout ce que je suis capable de devenir. » – Katherine MANSFIELD (1888-1923) (Halba, 2006, p. 124).

La compétence, ce n'est pas un état, c'est un processus...

Consignes de l'atelier :

Vous désirez collaborer avec une importante Organisation non gouvernementale (ONG) ou une association à but non lucratif. On vous demande de vous préparer à une entrevue. En suivant les indications et concepts proposés par Halba, B. (2006) dans la colonne de gauche, essayez de donner des exemples de « vos » compétences, comparativement à celles qui seraient les plus recherchées par le travail qui vous intéresse.

Compétences essentielles	

1. Savoir lire un texte 2. Utiliser des documents 3. Savoir compter 4. Savoir lire 5. Communiquer oralement 6. Apprendre constamment 7. Savoir réfléchir 8. Savoir utiliser un ordinateur	
Compétences opérationnelles Compétences opérationnelles évaluables et transférables, quel que soit le contexte ou l'environnement. • Écriture de documents officiels • Rédaction d'agendas et de comptes rendus de réunions • Comptabilité : passer des écritures, gérer un budget, tenir une trésorerie, construire un budget, un compte de résultat, un bilan • Connaissance de langue étrangère, capacités interculturelles • Informatique ◦ Maîtrise de Word, Excel, Access, autres logiciels ◦ Utilisation des nouvelles technologies de l'information et de la communication, dont Internet et IA ◦ Utilisation d'outils médiatiques (caméra, vidéo, autres) • Capacité de former un public spécifique • Capacité de transmettre à un groupe – capacité de divulgation et de partage • Techniques de communication ◦ Répondre au téléphone ou faire de la relance téléphonique ◦ Rédiger une brochure, parler en public • Écoute, accueil, orientation ◦ Répondre aux questions du public (au téléphone, par courriel, entretiens, courrier...) ◦ Accueillir et diriger des participants	
Compétences transversales • Organisation • Écoute (contextes et circonstances particulières) • Prise de décision • Travail en équipe • Communication interne • Flexibilité • Responsabilité • Gestion des conflits • Participation et initiative	
Compétences de spécialistes	

Liées à l'objet de l'association et à son domaine d'intervention, évaluables dans le contexte de l'association, mais difficiles à transférer ou utiliser en dehors de l'association. Exemples : arbitre d'un sport, gestion de groupes spécifiques (personnes vivant avec un handicap ou malades…), talents manuels, savoir-faire dans un domaine spécifique (transcription en braille…).	
Autres compétences :	

CHAPITRE IX

CHAPITRE 9 - CONSTRUIRE ET MESURER UN PROJET

9.1 DANS CE CHAPITRE

Thèmes :

- Pourquoi
- Pour qui
- Comment
- Pour quand
- Avec qui
- Création et gestion d'un projet
- Levier de possibilités – sports, technologies, et communautés défavorisées et marginalisées
- Modèles d'innovation et entrepreneuriat

Portraits :

- Témoignage d'une partenaire communautaire – Ann-Louise Davidson
- Témoignage d'une étudiante – Caitlin Shyng

À vous :

- Mise en contexte : monter un projet
- Activité de lecture
- Activité exploratoire

9.2 ACTIVITÉ DE MISE EN CONTEXTE : MONTER UN PROJET

Dans les chapitres précédents, nous avons vu que, lorsqu'on veut monter un projet, il est important de se poser des questions pour comprendre pour qui, pourquoi, et comment nous le réaliserons. Parmi ces questions, il est essentiel de réfléchir à plusieurs éléments complémentaires qui peuvent enrichir ou entraver certaines idées de départ. Afin de mieux comprendre quelles peuvent être les composantes à prendre en considération, nous vous invitons à une activité de réflexion basée sur les trois guides ci-dessous.

Consignes :

En équipe, les étudiants sont invités à consulter ces trois ressources. Chaque équipe choisit un thème différent, à partir d'un des livrets FIPF, d'un chapitre dans le guide du CELV, ou du guide CLO-OCOL afin d'approfondir la réflexion proposée. Le partage en classe se fera grâce à la création de cartes mentales originales qui illustrent ou représentent l'information clé de ces consultations.

Question de réflexion post-activité pour chaque équipe :

- Si vous aviez à écrire votre propre guide de création et gestion de projet, quelles seraient vos priorités? Comment ces priorités se comparent-elles avec les ressources consultées?

Les trois guides :

En 2002, le Centre européen pour les langues vivantes (CELV), sous la direction de Frank Heyworth, a élaboré un petit guide de gestion de projets, que l'on peut consulter à l'adresse suivante :

> Heyworth, Frank. *Guide de gestion de projets.* Éditions du Conseil de l'Europe F-67075 Strasbourg cedex ISBN 92-871-4963-5 © Conseil de l'Europe, 2002. https://www.ecml.at/Portals/1/documents/ECML-resources/PRO-FR.pdf?ver=DWkmTiXtlAUSByuiWbxzUg%3d%3d

Ce guide propose un cheminement fort détaillé et illustré pour réfléchir à la création et à la gestion de projets.

En 2019, la Fédération internationale des professeurs de français (FIPF) a publié six livrets pour appuyer la conception de projets associatifs en enseignement et en apprentissage de la langue française.

> Fédération Internationale des Professeurs de Français. *La FIPF publie des guides pour la vie associative*. FIPF, 3 septembre 2019. https://fipf.org/actualite/la-fipf-publie-des-guides-pour-la-vie-associative

En 2011, le Commissariat aux langues officielles du Canada a développé un guide pratique pour mettre en valeur les langues officielles, plus particulièrement destiné à l'organisation d'un événement sportif d'envergure au Canada. Consultez et téléchargez le guide au lien suivant :

> Commissariat aux langues officielles. *L'organisation d'un événement sportif d'envergure au Canada – Guide pratique pour mettre en valeur les langues officielles, 23 juin 2023*. https://www.clo-ocol.gc.ca/fr/outils-ressources/lorganisation-dun-evenement-sportif-denvergure-au-canada-guide-pratique-pour

9.3.1 PORTRAIT : TÉMOIGNAGE D'UNE PARTENAIRE COMMUNAUTAIRE

Ann-Louise Davidson

- Professeure à temps plein et innovatrice à l'Université Concordia
- Directrice du Laboratoire d'innovation de l'Université Concordia et du microprogramme *Innovation Mindset*
- De 2017 à 2024, madame Davidson a occupé la chaire de recherche de l'Université Concordia sur la culture *Maker* et elle a créé le groupe de recherche *Education Makers*
- Plus d'informations : https://www.concordia.ca/faculty/ann-louise-davidson.html (Consulté en août 2026)
- Extraits d'une entrevue de Nyla Martin avec Ann-Louise Davidson (mars 2025)

Qui est Ann-Louise? – Son parcours

Question 1 :

Vous êtes professeure à Concordia et directrice du Laboratoire d'innovation. Pourriez-vous nous en parler un peu?

Réponse :

[...] Je crée des partenariats avec des entreprises et puis je donne des bourses aux étudiants avec l'argent des partenariats. Donc, je propose des partenaires, des mentors, des façons de créer des défis d'innovation avec lesquels les

étudiants peuvent travailler pour développer cette confiance-là. J'accompagne les étudiants avec le processus de *systemic design*, c'est une méthodologie que j'ai développée. La plupart des instruments que j'utilise sont déposés et consultables sur Miroverse.

J'ai aussi créé un microprogramme de neuf crédits en innovation qui s'appelle *Innovation Mindset*, qui est en lien avec les demandes du marché. On a besoin de gens qui ont la capacité de penser de façon systémique et stratégique, qui sont créatifs, qui savent communiquer, travailler en groupe et collaborer, et qui savent faire des prototypes pour externaliser leurs pensées. [...] Tout ça, ça fait partie de ce que j'enseigne aux étudiants.

De plus, de 2017 à 2024, j'occupais la chaire de recherche en culture *Maker*. J'ai créé des *Makerspaces* et des communautés *Makers*. Je m'occupe aussi du *Milieux Institute for Arts, Culture and Technology* à Concordia où je dirige #MilieuxMake. De plus, j'ai aidé à la création d'un espace *Maker* pour les jeunes de milieu défavorisé au Parc Kent dans le quartier Côte-des-Neiges. [...]

Question 2 :

Est-ce que votre parcours professionnel a toujours été dans la recherche et l'innovation?

Réponse :

En fait, mon premier travail, c'était d'être un clown. J'aimais travailler avec les gens et puis les faire rire. [...] Ensuite, j'ai travaillé dans des restaurants. Ce qui m'intéressait, c'était de comprendre le système et de travailler sur l'optimisation et l'efficacité. La vie m'épate, je regarde des choses, je fais mes semis, je fais des Gummy Bears, je manipule la nourriture. J'invente des choses au quotidien, les gens autour de moi sont habitués au fait que je m'occupe d'innovation.

Après un baccalauréat en arts visuels et un autre en littérature, j'ai opté, malgré moi, pour une licence en enseignement. J'ai enseigné au secondaire dans des milieux très difficiles dans un premier temps, ensuite j'ai acquis une expérience dans un collège privé, expérience qui a été beaucoup plus positive, mais qui comportait d'autres défis. C'est à ce moment que j'ai pu compléter ma maîtrise et commencer mon doctorat grâce à plusieurs subventions du gouvernement et d'autres organismes publics ou privés. [...]

C'est après un doctorat en éducation et en technologie éducative et des études postdoctorales que j'ai été embauchée à l'Université Concordia. Ils avaient un programme qui était très différent de ce que j'avais appris en technologie éducative, mais j'ai relevé le défi [...], surtout celui de design des formations du personnel en milieu de travail, ce qui peut aussi être le design de cours en ligne. Ayant moi-même passé beaucoup de temps à apprendre les fondements de la technologie éducative, j'ai donné des cours de *Human Performance Technology* et *Instructional Systems Design*, parmi d'autres. Mais, sans m'y installer, uniquement parce que l'innovation m'attire tout le temps, parce que ça change tout le temps. J'ai déjà rencontré des experts qui ont étudié la même chose toute leur vie [...] – ce n'est pas moi, ça! En innovation [...], je travaille avec des méthodologies plutôt qu'avec des concepts, même si on ne fait pas abstraction de concept. Cela me permet plus de changement dans mes postures et dans mon travail.

Innovation sociale dans la communauté – Les mentors inestimables

Question 3 :

Avez-vous eu des expériences d'engagement social ou communautaire qui vous ont aidée à vous orienter vers le domaine de l'innovation à Concordia?

Réponse :

Non, je dirais que c'est plus les mentors que j'ai eus. Les gens avec qui j'ai parlé qui vraiment m'ont guidée vers autre chose. [...] Alors, pour moi, ce n'est pas vraiment le milieu, mais plutôt les personnes avec lesquelles je peux travailler, qui sont meilleures que moi, qui vont m'enseigner des choses que je ne sais pas.

Dans l'engagement communautaire, il y a des choses intéressantes, mais aussi des souffrances que je n'aime pas. Il y a des gens qui vivent dans une extrême pauvreté, qui travaillent très fort et qui ne sont jamais bien payés. Et il y en a d'autres qui font de la consultation, qui sont très bien payés et qui ne travaillent presque pas. Cette tension, dans le communautaire, m'a toujours un peu dérangée. [...]

Mieux aider la communauté, mieux aider un certain domaine, penser à une entreprise, penser à quelque chose qui optimise un processus, créer un laboratoire d'innovation pour des enfants, si ça n'existe pas, ça c'est de l'innovation sociale. Par exemple, dans une garderie, on peut réfléchir aux processus qui facilitent certaines opérations de fonctionnement à des moments critiques : une simple petite veste que l'on fait porter aux enfants peut aider les responsables, ou les parents autorisés, à la surveillance et à la récupération des enfants de façon sécuritaire quand ils quittent la garderie. Ou la mise en place d'un code partagé peut aussi contribuer à ces paramètres de sécurité. [...]

Parfois, il s'agit simplement d'explorer le système et la problématique, d'aller interviewer des gens qui sont aux prises avec ces problématiques-là pour comprendre vraiment, ce qu'on peut faire. Il s'agit de faire un genre de recadrage, un remue-méninges pour penser à toutes sortes d'idées et, après ça, arriver avec un prototype, même si c'est un prototype Alpha, une simulation sur papier. Ça n'a même pas besoin d'être fait en vrai. Cet exercice stimule la critique de design et on peut demander aux gens à quoi cela leur a fait penser, s'il y a quelqu'un qui a des idées ou des contributions à apporter. Et là, on crée des équipes. Si le prototype est bien développé, on peut réaliser des projets.

Par exemple, j'ai une équipe qui travaille sur la lecture des mangas. À la simple lecture d'un livre, ils ajoutent de la musique, des environnements immersifs en réalité augmentée grâce à un casque de réalité virtuelle. Avec un pro-

duit en main, ils peuvent former des partenariats avec des éditeurs ou des entrepreneurs qui vont développer davantage les projets avec les étudiants. [...]

Donc, pour un projet d'innovation sociale, pour revenir à l'idée des mentors, les étudiants et moi-même avons pu profiter des conseils et du mentorat de personnes qui nous ont aidés sur différents projets : des spécialistes 3D, des ingénieurs, un banquier, un éditeur, une physiothérapeute, etc., même mon conjoint qui est enseignant!

[Un autre exemple de projet est celui de la ferme. De nombreuses personnes travaillent ensemble sur ce projet continu et peuvent jouer le rôle de mentors auprès des élèves.] Il y a le fermier et sa femme ainsi qu'un expert en paysagement qui travaillent à la ferme. [...] Il y a des WOOFers qui viennent d'Allemagne, ce printemps, qui sont là pour nous aider à faire le sirop d'érable. Donc, la ferme, c'est un écosystème, comme un gigantesque *maker-space* parce que tu dois régler plusieurs problèmes.

Ce sont ces partenariats qui permettent l'innovation pour les étudiants. Dans certains cas, ce sont des innovations technologiques, dans d'autres des innovations sociales, ou cela peut être une innovation qui améliore l'agriculture, le milieu de l'éducation, ou encore les bibliothèques. [...]

Pour ces innovations, il faut des gens et des partenaires qui comprennent l'accompagnement des étudiants et qui comprennent l'idée de prendre des risques. [...] Si la personne me dit « Ah oui, j'ai du travail pour les étudiants, j'aurais besoin d'une solution pour un logiciel de comptabilité. On a tel logiciel, ça nous prendrait tel autre logiciel qui serait moins cher, etc. ». Ça, c'est une commande [et...], ça ne m'intéresse pas. Moi, ce que je veux savoir c'est, est-ce qu'il y a un défi, est-ce qu'il y a quelque chose qui est mal défini, qui est inconnu? [...] Si je ne peux pas imaginer la solution existante, ça, pour moi, c'est un défi qui apportera de l'innovation. [...] Il faut penser qu'un défi qui en vaut la peine demande de créer une équipe interdisciplinaire parce que les défis dans la vie ne touchent jamais uniquement à une discipline. [...]

Partenariat avec une ferme – Exemple de projet d'innovation

Question 4 :

En ce moment, vous avez un projet sur une ferme. Pourriez-vous m'en parler?

Réponse :

La rencontre avec les fermiers s'est faite de façon très anecdotique. J'ai abouti sur une propriété agricole alors que

je prenais des photos d'oiseaux prédateurs. Par la suite, et après avoir discuté avec le fermier lors d'un marché de Noël, après une expérience de plantation sur un petit lot dans un jardin communautaire et grâce à une photo que j'avais affichée sur un réseau social, il m'a proposé d'exploiter un demi-acre de terre sur sa propriété, qui est une ferme biologique. Ça a été le début d'une aventure de plantation variée (des courges, des courges d'hiver, des tomates, des cerises de terre, des pois, des navets, du maïs, et bien plus encore, sans pesticide). J'ai invité mes étudiants à participer au projet. On a eu un très bel été et, au fur et à mesure des récoltes, on a pu vendre nos produits, juste pour récupérer l'investissement de 1 700 $ [...]. Ensuite, il y a eu une distribution gratuite pour tout le monde. J'ai donné 1 500 livres de nourriture à la banque alimentaire et j'ai aussi rempli les sacs de plusieurs étudiants. C'était une très belle expérience pour les étudiants et je continue depuis à travailler avec le fermier pour apprendre plusieurs nouvelles pratiques écologiques.

En contrepartie, le fermier qui nous a donné accès à son terrain nous a exposé des problèmes existants sur sa ferme et qui sont devenus des projets d'innovation pour les étudiants. Par exemple, contribuer à un accès au réseau sans fil sur l'étendue des 196 acres, un projet qui coûterait 15 000 $, ou encore trouver des solutions pour réduire les prédateurs avec des systèmes de caméras qui pourraient aussi permettre un meilleur contrôle du pâturage.

Ce sont des exemples de défis pour lesquels je n'ai pas une solution toute faite. Les étudiants vont vraiment devoir se creuser la tête. Ils ne réussissent pas tout le temps [...], mais c'est normal. Et puis, il faut développer une résistance à l'échec. [...] On ne peut pas prévoir le parcours d'apprentissage, car la solution doit être trouvée chemin faisant. C'est le processus qui compte et qui va permettre aux étudiants de développer leur confiance en innovation. [...]

Question 5 :

Cette expérience sur la ferme a vraiment développé un projet intéressant. Avez-vous pensé à une suite à ce projet? Comment se décline l'interdisciplinarité?

Réponse :

Après les récoltes, l'été dernier, sans trop savoir comment débuter le projet, on avait commencé une équipe en ludification avec des étudiants de communication, de cyber arts, de sociologie, de génie et de géographie. [...] À l'automne, on a créé la première phase du système Wifi Mesh pour la ferme avec une équipe de design, incluant un étudiant en cyber arts informatique, un en textiles et matérialité et une autre en design industriel. Ils ont comme objectif de meubler la serre ou l'environnement stimulant que je suis en train de construire. L'autre équipe, c'est l'équipe d'ingénierie, avec une experte en génie pour la sécurité Internet, et un autre qui est en génie de logiciels qui fait une application de design. Par exemple, on a des caméras et des capteurs pour la température de certaines choses. [...] Ce groupe a créé une application pour que tout soit connecté ensemble sur la même interface. Puis, on a une interface pour envoyer au fermier des notifications de notre projet agricole. [...]

Vraiment, avec des projets authentiques, que ce soit dans le communautaire ou l'entreprise, les projets sont toujours à géométrie variable. On a quatre ou cinq objectifs, comme optimiser les processus, réduire les pertes cau-

sées par les prédateurs, améliorer les données qu'on a sur le sol, etc. Il y a plusieurs objectifs. Ensuite, on recrute des étudiants [pour créer des équipes interdisciplinaires]. [...]

Question 6 :

Est-ce qu'il y a souvent des imprévus ou des défis lorsqu'on travaille sur un projet comme celui avec la ferme?

Réponse :

Il y a des défis et des problèmes tous les jours, je dirais. Je ne peux pas dire comment les surmonter, il faut savoir juger et puis, à un moment donné, si nécessaire, il faut aussi savoir ce qu'on doit laisser aller. [...] Parfois, c'est une équipe dont les membres ne fonctionnent pas bien ensemble [...], parfois ce sont les mentors ou les partenaires qui ont des attentes trop élevées et qui oublient que nos étudiants sont en formation. D'autres fois, ce sont des étudiants qui ne sont pas organisés ou disciplinés. [...] Il faut donc, parfois, corriger les problèmes de motivation, d'incompréhension ou d'échecs qui provoquent des crises. Je dirais que je dois souvent être la voix de la raison pour dire aux gens, on va recadrer, telle chose s'est produite, on va en parler, puis on va clarifier. [...]

Conseils pour les projets d'innovation

Question 7 :

Pour conclure, pourriez-vous nous faire part de quelques suggestions ou conseils que vous donneriez aux étudiants qui souhaiteraient monter leurs propres projets dans la communauté?

Réponse :

Une des clés du succès, c'est de savoir parler aux gens, savoir contacter les gens. Il y a des étudiants qui finissent avec quatre ans d'université, mais craignent d'appeler un étranger pour solliciter une rencontre. Donc, aider les étudiants à apprendre à communiquer, leur donner des astuces pour les inviter à discuter, apprendre à savoir comment faire pour approcher un partenaire, comment réseauter, comment parler avec des gens que l'on ne connaît pas. On ne peut pas s'attendre à avoir la disponibilité des gens à toute heure ou à n'importe quel moment, que cela soit par téléphone, par courriel ou en personne. Savoir approcher quelqu'un pour dire, « Est-ce que tu pourrais être mon mentor? J'aimerais apprendre de toi! » Un mentor est aussi important pour apprendre à contacter d'autres personnes [et pour savoir comment réaliser les différentes étapes d'un projet].

J'invite les personnes intéressées à amorcer un projet *Maker-Space* à consulter une ressource que j'ai préparée et

qui est disponible pour téléchargement en ligne, intitulé *Les* makerspaces *pour apprendre, vivre et partager : Guide sur les façons de favoriser l'apprentissage dans les* Fablabs*, les* makerspaces *et les espaces ouverts créatifs, issu des rencontres participatives de 2022*. C'est le résultat des conversations collaboratives qu'on avait fait sur Miro durant la pandémie. On appelle ça les Unconferences *sur la facilitation des apprentissages dans les* FabLabs*, les* makerspaces *et les laboratoires ouverts, 2022.*

Références citées dans l'entrevue avec Ann-Louise Davidson

Bokser, H. *Une professeure de Concordia met à profit le potentiel d'apprentissage des laboratoires ouverts*. Actualités Concordia, 26 juillet 2022. https://www.concordia.ca/fr/actualites/nouvelles/2022/07/26/une-professeure-de-concordia-met-a-profit-le-potentiel-dapprentissage-des-laboratoires-ouverts.html

Davidson, A-L. *Getting started with prototyping*. Miroverse. (sans date). https://miro.com/templates/getting-started-with-prototyping/

Education Makers https://educationmakers.ca/

Education Makers – Unconference on facilitating learning https://educationmakers.ca/project/unconference-on-facilitating-learning/

Esprit d'innovation (Microprogramme). Concordia. (sans date). https://www.concordia.ca/fr/etudes/programmes-de-1er-cycle/esprit-dinnovation.html

Fabricathèque du Sud-Ouest Montréal https://montreal.ca/lieux/fabricatheque-du-sud-ouest

Makerspace à Concordia – #MilieuxMake https://educationmakers.ca/makerspace/

Milieux Institute for Arts, Culture and Technology. Research at Concordia. (sans date). https://www.concordia.ca/research/milieux.html

The Innovation Lab. Concordia. (sans date). https://www.concordia.ca/next-gen/innovation-lab.html

Worldwide Opportunities on Organic Farms (WWOOF) https://wwoof.ca/fr/

Wright, E. *Éveillez votre esprit d'innovation grâce à ce nouveau microprogramme de l'Université Concordia*. Actualités Concordia, 14 avril 2025. https://www.concordia.ca/ucactualites/central/nouvelles/2025/04/14/eveillez-votre-esprit-d-innovation-grace-a-ce-nouveau-microprogramme-de-l-universite-concordia.html

9.3.2 PORTRAIT : TÉMOIGNAGE D'UNE ÉTUDIANTE

Caitlin Shyng

Connected Canadians
Canadiens Branchés

- Étudiante en sciences biomédicales à la Faculté des sciences, a fait un placement AEC dans le cours *FLS 2791 : Enrichissement du français par l'engagement communautaire*
- Partenaire communautaire avec qui elle a travaillé : Canadiens branchés, organisme qui offre de la formation technologique aux adultes plus âgés.
- Rôle : bénévole, mentor de technologie et assistante dans les ateliers
- Durée : 30 h durant un trimestre et prolongement
- Cette expérience de bénévolat comptait pour le programme AEC de l'Université d'Ottawa, et ainsi pour des crédits de cours.
- Partie 2 de l'entrevue de Nyla Martin avec Caitlin Shyng – Projet MITACS

Entrevue

Question 1 :

Caitlin, le projet d'engagement communautaire avec Canadiens branchés t'a permis de recevoir une bourse MITACS. Quel sera ton rôle? Comment ton expérience avec Canadiens branchés contribue-t-elle à élaborer ce nouveau projet?

Réponse :

Je vais faire de la recherche-action, observer et gérer des ateliers à distance ou en personne et élaborer un rapport qui regroupera mes commentaires et mes observations, celles des clients que Canadiens branchés assiste, et aussi les commentaires des animateurs et enseignants. La recherche va permettre de mieux comprendre les impacts des ateliers et ce qu'on peut changer pour les améliorer.

Il y aura des contacts directs avec les participants, mais aussi des sondages. On veut pouvoir écouter l'opinion des utilisateurs dans leurs besoins techniques à court et à long terme, que ce soit pour savoir comment utiliser Google Maps ou prendre l'autobus, ou partager avec eux des exemples d'expériences d'autres utilisateurs de technologies. J'aime interagir avec cette population et écouter leurs histoires. On utilise de vrais exemples et des contextes concrets. Et on vérifie si le résultat obtenu est celui qu'on voulait avoir.

Question 2 :

D'accord, c'est vraiment un projet pour améliorer les services de Canadiens branchés?

Réponse :

C'est ça.

Question 3 :

Aurais-tu d'autres commentaires sur ton expérience AEC, par rapport à ton nouveau projet avec Canadiens branchés?

Réponse :

J'apprécie beaucoup le programme AEC, car c'est grâce à ce programme que j'ai connu ce partenaire communautaire et que je peux continuer avec cette organisation. Sans l'AEC, je n'aurais pas eu cette chance, car avec nos collègues de classe, on n'a pas assez de temps pour s'organiser et faire du bénévolat. Alors qu'étant inclus dans un

cours, c'était beaucoup plus simple de gérer cette nouvelle expérience qui devient une nouvelle priorité aussi importante qu'un examen.

9.4 LISONS ENSEMBLE

La grille de lecture ci-dessous vous aidera à trouver les éléments importants pour le thème de ce chapitre.

Exemple d'exercice et de gabarit complété selon l'article suivant :		
Auteur – titre de l'article, du site Web ou du chapitre du manuel. Pancer, S. M., M. C. Baetz et E. J. Rog. *Mise sur pied en entreprise d'un programme de bénévolat efficace*, 2002.		
15 Mots clés ou concepts		
Bénévolat en entreprise	Engagement corporatif	Responsabilité sociale des entreprises (RSE)
Programme de bénévolat	Impact communautaire	Mobilisation des employés
Culture organisationnelle	Motivation des bénévoles	Développement des compétences
Leadership et engagement	Bénéfices pour l'entreprise	Partenariats avec les organismes communautaires
Implication sociale	Stratégie de mise en œuvre	Mesure de l'efficacité des programmes
Noms des chercheurs mentionnés – Sous-thèmes – Dates		
Rostami & Hall (1996)	Hatton (2000)	Hall, McKeown & Roberts (2001)
Vineyard (1996)	La décision de participer	Le bénévolat dans le cadre d'un programme d'entreprise

Comment maximiser les expériences positives et minimiser les expériences négatives	Les sentiments des employés concernant leur participation au programme de bénévolat Ford	Les répercussions d'un programme de bénévolat parrainé par une entreprise
Étude de cas – Exemples – Données statistiques – Nouveaux liens		
Points of Light Foundation, (2000) : 58 % des 248 entreprises interrogées en 2000 par la Points of Light Foundation aux États-Unis avaient des programmes de bénévolat officiels	Les programmes de bénévolat parrainés par les entreprises ont des retombées positives pour ces dernières, les employés et la communauté.	L'expérience Ford est démontrée tout au long de l'article comme exemple du processus de création du programme de bénévolat.

Trois liens avec le cours et commentaire critique (150 mots par article, par chapitre du manuel ou par site Web proposé). Vos commentaires écrits sur les liens effectués entre vos lectures et le placement AEC doivent aussi se limiter à 150 ou 200 mots pour cette section.

Dans le cadre du cours sur l'engagement communautaire, on vise à sensibiliser les étudiants aux dynamiques du bénévolat et à leur offrir une expérience pratique au sein d'organismes à but non lucratif. L'article suivant de Pancer, Baetz et Rog (2002) met en lumière la mise en place de programmes de bénévolat en entreprise et leurs effets sur les employés et la communauté. Ce cadre conceptuel peut être appliqué à l'apprentissage universitaire, où les étudiants, comme des employés d'entreprise, développent des compétences transférables tout en contribuant au bien-être collectif. L'implication des entreprises dans le bénévolat, comme décrite dans l'article, repose sur la structuration efficace des programmes et la reconnaissance des bénéfices tant individuels qu'organisationnels. De la même manière, un cours en engagement communautaire structuré permet aux étudiants de renforcer leur sentiment d'appartenance sociale et d'acquérir des habiletés professionnelles tout en favorisant un impact concret sur les milieux où ils interviennent.

9.5 AUTRES PISTES DE LECTURE ET DE DISCUSSION

Dans cette section, nous suggérons d'approfondir vos connaissances en explorant les auteurs suivants et quelques-unes de leurs citations.

Ospital, D. et C. Templier. « La professionnalisation des associations, source ou perte de sens pour l'action bénévole », Étude du cas Surfrider Foundation Europe. *Revue Interdisciplinaire Management, Homme & Entreprise*, vol. 7, n° 32, 2018/3, p. 3 à 25. https://doi.org/10.3917/rimhe.032.0003

Manço, A. et R. Arara. « Le bénévolat comme dispositif d'insertion à l'emploi des migrants : à quel prix? », dans Manço, A. et J. Gatugu (sous la dir. de), *Insertion des travailleurs migrants. Efficacité des dispositifs,* Paris, L'Harmattan, 2018, p. 225 à 244.

« Du bénévole militant à l'usager consommateur : transformations des modes d'engagement sous l'effet du développement d'une association », dans Dansac, C., C. Vachée et P. Gontier. *L'éducation populaire au tournant du XXIe siècle*, novembre 2011, p. 1 à 10.

9.6 ACTIVITÉ DE LECTURE

Suivant l'exemple, à vous de télécharger et remplir la fiche de lecture suivante. La grille de lecture ci-dessous vous aidera à trouver les éléments importants pour le thème de ce chapitre.

Activité en classe ou en devoir	
Étudiant :	**Date :**
Auteur – titre de l'article, du site Web ou du chapitre du manuel. LaBoucane-Benson, P., F. Hossack, K. Erickson et M. Grunland. « Les mamans soccer font partie de la solution – Analyse coûts-avantages d'une initiative bénévole de prévention de la criminalité liée aux gangs ».	
15 Mots clés ou concepts	
Noms des chercheurs mentionnés – Sous-thèmes – Dates	
Étude de cas – Exemples – Données statistiques – Nouveaux liens	

Trois liens avec le cours et commentaire critique (150 mots par article, par chapitre du manuel ou par site Web proposé). Vos commentaires écrits sur les liens effectués entre vos lectures et le placement AEC doivent aussi se limiter à 150 ou 200 mots pour cette section.

9.7 QUESTIONS DE RÉFLEXION

À partir du contenu de ce chapitre, quels sont vos points de vue sur les thèmes suivants?

- Quels sont les facteurs clés qui contribuent à la mise en place d'un programme de bénévolat efficace en entreprise, et comment ces programmes peuvent-ils bénéficier à la fois aux employés et à la communauté?
- Quels sont les effets du développement des associations sur la relation entre les bénévoles, les usagers et la mission sociale de ces organisations?

9.8 ACTIVITÉ EXPLORATOIRE

À partir des liens suivants, explorez les informations proposées dans chacun d'eux. Choisissez quatre concepts ou informations clés que vous avez trouvés sur ce site, indiquez-les dans la colonne de gauche. À droite, expliquez pourquoi, selon vous, ces informations sont importantes et comment ces éléments se rattachent aux thèmes ce chapitre. Discutez de vos réponses avec vos collègues.

Le Réseau québécois en innovation sociale https://www.rqis.org/

Informations clés	Justification (environ 50 mots)

Fondation Cœur à l'ouvrage – Propulsée par le réseau Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ) https://fondationftq.org/

Informations clés	Justification (environ 50 mots)

Canadian Parents for French https://cpf.ca/fr/

Informations clés	Justification (environ 50 mots)

Français pour l'avenir https://french-future.org/fr/

Informations clés	Justification (environ 50 mots)

Réflexion et discussion en classe après l'exploration du chapitre

Consultez les sites suivants pour en savoir plus sur les activités de Ann-Louise Davidson.

- Amber the Maker https://educationmakers.ca/project/amber-the-maker/
  - Pour retrouver la version en français, rendez-vous au bas de la page et téléchargez le fichier PDF en français.
- Ann-Louise Davidson de Concordia publie un nouveau livre pour enfants sur la culture *maker* | Actualités – Université Concordia https://www.concordia.ca/ucactualites/central/nouvelles/2020/10/02/ann-louise-davidson-de-concordia-publie-un-nouveau-livre-pour-enfants-sur-la-culture-maker.html

Questions de réflexion :

- Qu'est-ce qui vous inspire le plus de l'histoire de Amber the Maker?
- Ce petit livre reconnu comme un projet UNESCO a été traduit dans plusieurs langues, comme vous avez pu le constater en consultant l'hyperlien PDF.
  - Pourriez-vous le traduire dans une autre langue?
  - À qui pourriez-vous lire cette histoire?
- Que mettriez-vous dans une boîte à outils pour construire un projet d'innovation sociale ou d'engagement communautaire?

N.B. : Consultation des hyperliens mentionnés dans ce chapitre : juillet 2026

CHAPITRE X

CHAPITRE 10 - PENSER À LA SUITE

10.1 DANS CE CHAPITRE

Thèmes :

- Bourses et financement de projets
- Innovation et entrepreneuriat : exemples
- Les objectifs de développement durable (ODD)
- Défi Triathlon ODD
- Construisez votre cours

Portrait :

- Jenn Wani, étudiante en sciences sociales à l'Université d'Ottawa

À vous :

- Activité de lecture
- Activité exploratoire
- Activité en classe

10.2 PORTRAIT D'UNE ÉTUDIANTE ET PISTES DE RÉFLEXION

Jenn Wani

Plusieurs bourses sont offertes à des étudiants pour récompenser leur engagement auprès de la communauté. Dans le lien ci-dessous, vous découvrirez Jenn Wani, étudiante en sciences sociales à l'Université d'Ottawa. Jenn est récipiendaire de la prestigieuse Bourse de la Fondation Pathy, d'une valeur de 50 000 $ pour la réalisation d'un projet qui se déroulera sur une année.

Pour connaître le parcours de Jenn Wani, consultez le lien suivant :

Outiller la jeunesse sud-soudanaise au Canada – https://www.uottawa.ca/etudes/toutes-nouvelles/recipiendaire-bourse-fondation-pathy-jenn-wani

Pour en savoir plus sur la Bourse de la Fondation Pathy, visitez le site :

Fondation Pathy https://pathyfellowship.com/

D'autres liens pourraient vous intéresser :

Bourses et occasions de financement uOttawa – https://www.uottawa.ca/etudes/carriere-apprentissage-experientiel/benevolat/bourses-financement

Fondation communautaire d'Ottawa : https://www.ocf-fco.ca/information-sur-les-subventions/?lang=fr

Parmi ces bourses, la bourse Gilles-G.-Patry reconnaît l'engagement d'étudiants mobilisés dans la communauté, alors que d'autres bourses appuient de nouveaux projets.

Appel de candidatures

Certains projets sont financés par des institutions ou associations, soit par financement public, par parrainage ou financement privé, ou encore par autofinancement. Pour élaborer un nouveau projet, il faut évaluer ce facteur, car à petite ou grande échelle, le financement peut être un obstacle à la réalisation ou à la mise en œuvre

d'une idée d'innovation ou d'entrepreneuriat. En consultant les sites précédents ou ceux d'autres institutions, pouvez-vous établir quelles sont les possibilités qui s'offrent à vous? Pourriez-vous être récipiendaire d'une bourse qui vous aiderait à développer un projet de partenariat communautaire?

Dans votre exploration, essayez de déterminer les facteurs suivants :

- Mandat et mission de l'organisme subventionnaire
- Fonds de la bourse ou de la subvention et budget préliminaire
- Originalité et pertinence de votre projet par rapport au mandat de l'organisme subventionnaire
- Personnes-ressources
- Objectifs et plan de travail
- Équipe de projet
- Faisabilité et échéances
- Justification des dépenses
- Impact (court ou long terme)

10.3 EXPLORATION DE PROJETS

Des fondations, avec ou sans l'appui du gouvernement, offrent des bourses pour faciliter la réalisation de projets pour l'engagement communautaire.

À partir des liens suivants, explorez les informations proposées dans chacun d'eux. Choisissez quatre concepts ou informations clés que vous avez trouvés sur ce site, indiquez-les dans la colonne de gauche. À droite, expliquez pourquoi, selon vous, ces informations sont importantes et comment ces éléments se rattachent aux thèmes de ce chapitre. Discutez de vos réponses avec vos collègues.

Fondations communautaires du Canada https://communityfoundations.ca/fr/

Informations clés	Justification (environ 50 mots)

Initiatives précédentes – Fondations communautaires du Canada https://communityfoundations.ca/fr/nos-initiatives-antecedentes/

Informations clés	Justification (environ 50 mots)

De nombreux témoignages d'initiatives soutenues par ces fondations permettent de découvrir des projets qui ouvrent de nouvelles perspectives philanthropiques pour une plus grande cohésion sociale. Découvrez quelques-unes de ces initiatives :

Every One Every Day Kjipuktuk/Halifax est une initiative menée par le Centre d'amitié autochtone mi'kmaq, en partenariat avec Canada participatif et la fondation Participatory City.

> À Halifax – Un lieu de rassemblement où l'amour grandit https://communityfoundations.ca/fr/un-lieu-de-rassemblement-ou-lamour-grandit/

D'autres idées d'innovation et d'entrepreneuriat pour des étudiants universitaires :

À l'Université d'Ottawa, des partenariats avec des centres communautaires ont permis le développement de projets où les étudiants sont invités à dépasser le niveau d'engagement communautaire en démontrant et en développant des initiatives faisant preuve d'innovation et d'entrepreneuriat.

Dans ce contexte, un cours en particulier propose un laboratoire sur l'introduction à l'innovation sociale et aux concepts connexes; ainsi qu'une compréhension des méthodes ayant un effet sur le changement, y compris l'entreprise sociale, le financement associatif, et l'engagement individuel et collectif. Les étudiants sont invités à réfléchir et à évaluer comment et pourquoi leur contribution est utile en...

- comprenant les contributions intersectorielles aux efforts en matière de changement;
- développant le leadership pour le changement social;
- se familiarisant avec différentes approches pour aborder la complexité et les efforts en matière de changement.

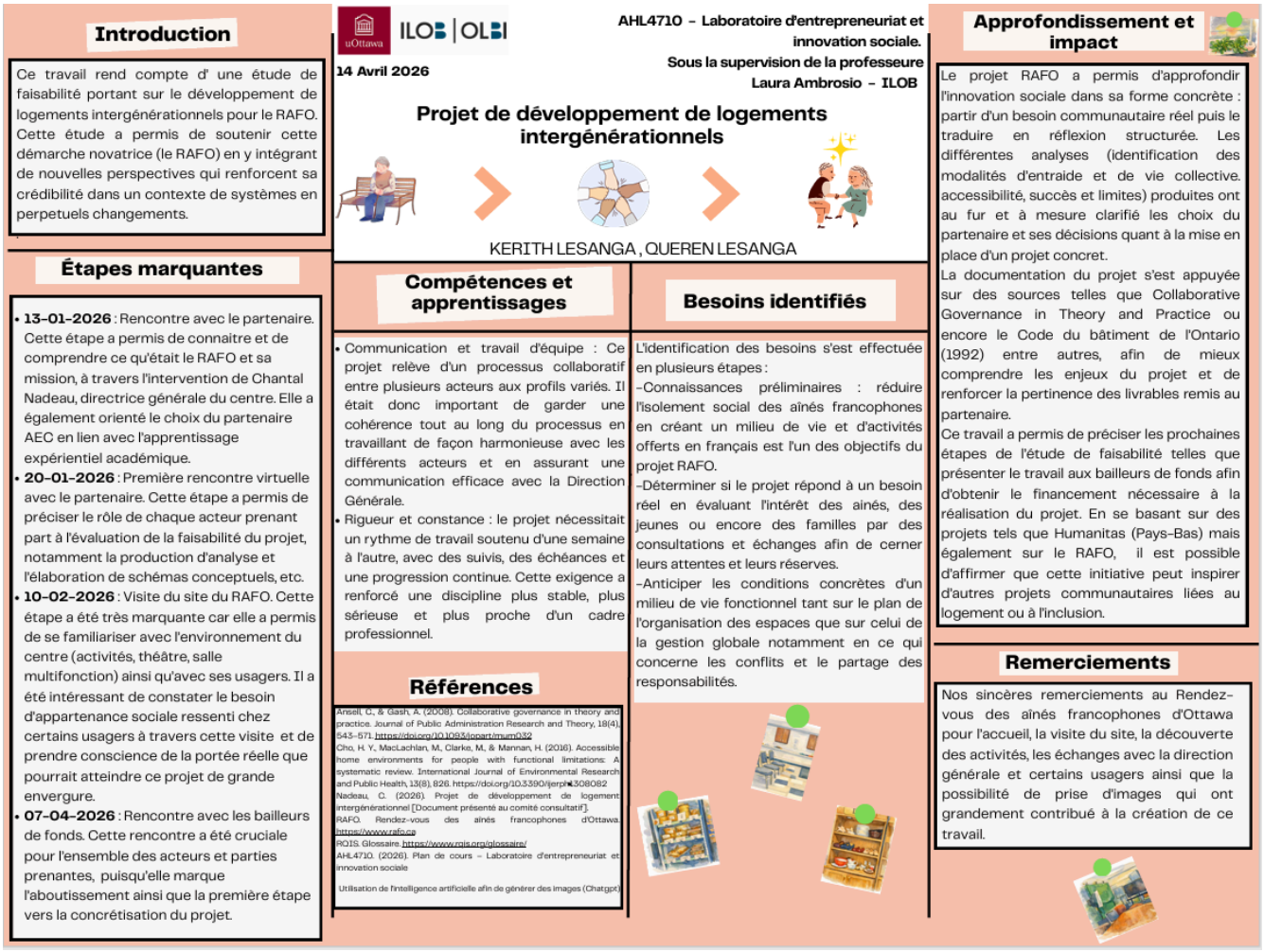
Grâce à leur implication, les étudiants peuvent ainsi...

- réfléchir sur l'importance de leur domaine d'études et leur contribution au développement de connaissances des milieux communautaires et du travail favorisant une plus grande cohésion sociale;
- cerner de façon plus concrète les exigences et les paramètres définissant les emplois et le marché du travail ou de l'engagement communautaire, surtout ceux axés vers des organisations à but non lucratif;

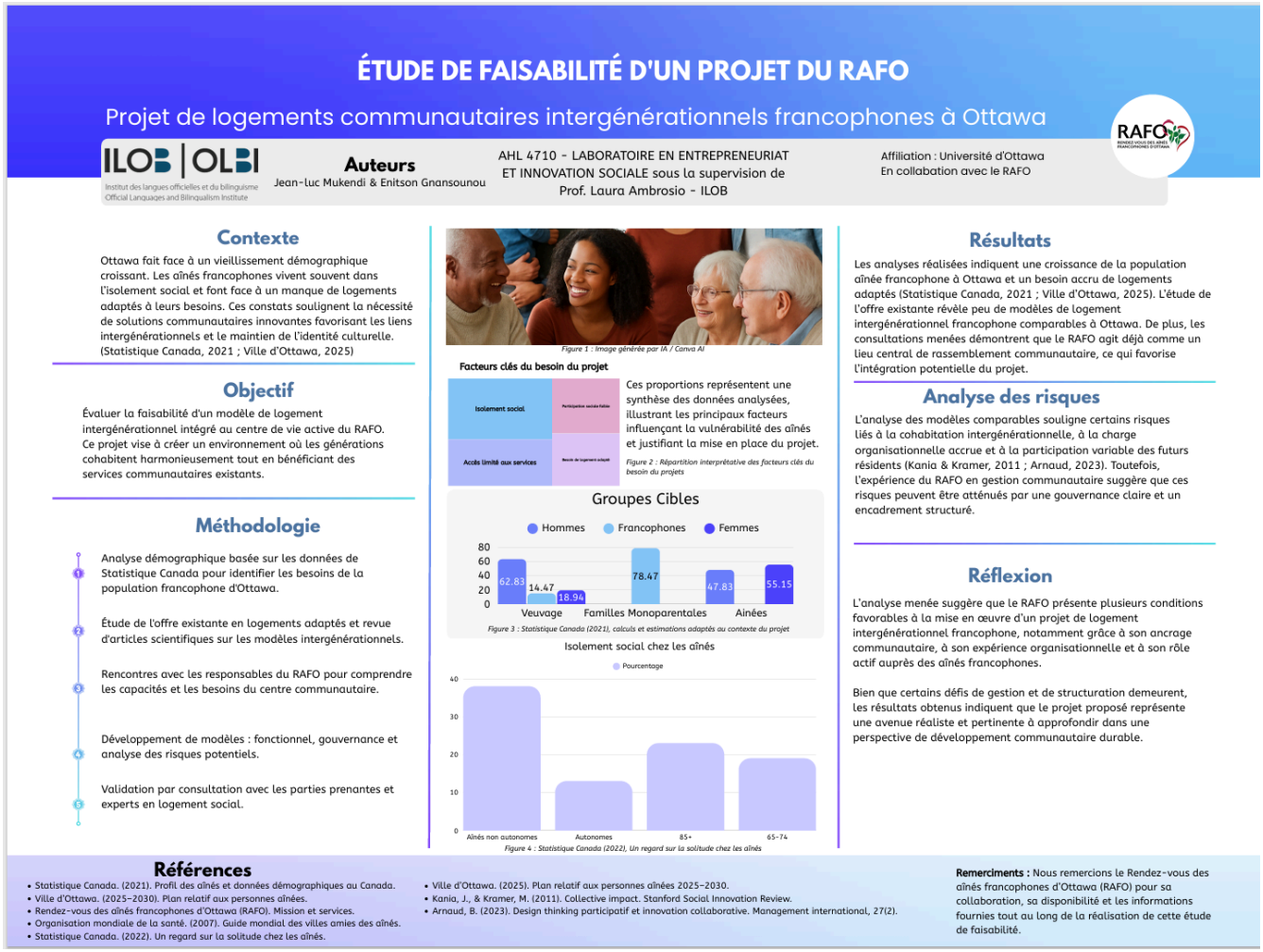
- comprendre et sélectionner les rôles joués par les intervenants, les institutions et le gouvernement dans le cycle de l'apprentissage et des possibilités de changement grâce à des initiatives créatrices;
- apprécier la place des diverses compétences développées dans un cheminement en arts (histoire, géographie, philosophie, langues, linguistique et littératures, traduction, arts de la scène) dans le développement de collaborations sociales et culturelles;
- développer des projets collaboratifs favorisant l'échange et le partage des connaissances pour arriver à un but commun.

Le projet *Every One Every Day Kjipuktuk/Halifax* témoigne de projets réalisés favorisant l'innovation et la cohésion sociale. Dans le cadre du laboratoire en innovation et entrepreneuriat mentionné plus haut, six étudiants ont contribué à une « étude de faisabilité » d'un projet de développement de logement intergénérationnel pour le Rendez-vous des aînés francophones d'Ottawa (RAFO).

Voici deux exemples des présentations que les étudiants ont complétées à la fin du projet.



Kerith Lesanga et Queren Lesanga. Affiche – Vitrine du cours *AHL 4710 Laboratoire en entrepreneuriat et innovation sociale*, à l'hiver 2026.



Jean-Luc Mukendi et Enitson Gnansounou. Affiche – Vitrine du cours *AHL 4710 Laboratoire en entrepreneuriat et innovation sociale*, à l'hiver 2026.

Question de réflexion :

En groupe, analysez l'impact de l'engagement des étudiants ayant vécu l'expérience proposée par Solidarité Jeunesse (chapitre 2), en comparaison avec l'impact de l'engagement des étudiants ayant participé au projet du RAFO.

10.4 AUTRES PISTES DE LECTURE ET DE DISCUSSION

Dans cette section, nous suggérons d'approfondir vos connaissances en explorant les hyperliens suivants.

1. Les objectifs de développement durable https://www.un.org/sustainabledevelopment/fr/objectifs-de-developpement-durable/
2. Fondations communautaires du Canada. Principales ressources pour les ODD https://communityfoundations.ca/fr/principales-ressources-pour-les-odd/
3. Canada. Emploi et développement social Canada, organisme de publication. *Plan de mise en œuvre fédéral du Canada pour le Programme 2030 : Objectifs de développement durable.* Gouvernement du Canada = Government of Canada, 2021 https://publications.gc.ca/collections/collection_2021/edsc-esdc/Em20-150-2021-fra.pdf.
4. Statistique Canada, organisme de publication. *Objectifs de développement durable : objectif 1, pas de pauvreté.* Statistique Canada = Statistics Canada, 2020 https://publications.gc.ca/collections/collection_2020/statcan/11-637-x/11-637-202001-fra.pdf.
5. Statistique Canada, organisme de publication. *Objectifs de développement durable : objectif 2, faim « zéro ».* Statistique Canada = Statistics Canada, 2020 https://publications.gc.ca/collections/collection_2020/statcan/11-637-x/11-637-202002-fra.pdf.
6. Statistique Canada, organisme de publication. *Objectifs de développement durable : objectif 3, bonne santé et bien-être.* Statistique Canada = Statistics Canada, 2020 https://publications.gc.ca/collections/collection_2020/statcan/11-637-x/11-637-202003-fra.pdf.
7. Statistique Canada, organisme de publication. *Objectifs de développement durable : objectif 4, éducation de qualité.* Statistique Canada = Statistics Canada, 2022 https://publications.gc.ca/collections/collection_2022/statcan/11-637-x/CS11-637-2022-4-fra.pdf.
8. Statistique Canada, organisme de publication. *Objectifs de développement durable : objectif 8, travail décent et croissance économique.* Statistique Canada = Statistics Canada, 2022 https://publications.gc.ca/collections/collection_2022/statcan/11-637-x/CS11-637-2022-8-fra.pdf.

10.5 ACTIVITÉ DE LECTURE

Suivant l'exemple, à vous de télécharger et remplir la fiche de lecture suivante. La grille de lecture ci-dessous vous aidera à trouver les éléments importants pour le thème de ce chapitre.

Activité en classe ou en devoir	
Étudiant :	**Date :**
Auteur – titre de l'article, du site Web ou du chapitre du manuel. Canada. Emploi et développement social Canada, organisme de publication. *Plan de mise en œuvre fédéral du Canada pour le Programme 2030 : Objectifs de développement durable.* Gouvernement du Canada = Government of Canada, 2021 https://publications.gc.ca/collections/collection_2021/edsc-esdc/Em20-150-2021-fra.pdf.	
15 Mots clés ou concepts	
Noms des chercheurs mentionnés – Sous-thèmes – Dates	
Étude de cas – Exemples – Données statistiques – Nouveaux liens	

Trois liens avec le cours et commentaire critique (150 mots par article, par chapitre du manuel ou par site Web proposé). Vos commentaires écrits sur les liens effectués entre vos lectures et le placement AEC doivent aussi se limiter à 150 ou 200 mots pour cette section.

10.6 ACTIVITÉ EXPLORATOIRE

Consigne :

Choisissez trois objectifs de développement durable (ODD) et utilisez les grilles ci-dessous pour extraire l'information qui explique la raison d'être de ces priorités.

Hyperlien et ODD choisi :		
Repérez 15 mots clés ou concepts pour parler de cet objectif		
Expliquez trois liens effectués entre cet ODD et votre placement AEC. Environ 150 mots par ODD choisi.		
1er lien (environ 50 mots)		
2e lien (environ 50 mots)		

3e lien **(environ 50 mots)**	

Hyperlien et ODD choisi :

Repérez 15 mots clés ou concepts pour parler de cet objectif

Expliquez trois liens effectués entre cet ODD et votre placement AEC.
Environ 150 mots par ODD choisi.

1er lien **(environ 50 mots)**	
2e lien **(environ 50 mots)**	
3e lien **(environ 50 mots)**	

Hyperlien et ODD choisi :

Repérez 15 mots clés ou concepts pour parler de cet objectif

Expliquez trois liens effectués entre cet ODD et votre placement AEC. Environ 150 mots par ODD choisi.	
1er lien **(environ 50 mots)**	
2e lien **(environ 50 mots)**	
3e lien **(environ 50 mots)**	

10.7 APPROFONDISSEMENT ET PERSPECTIVES

Nourrir son corps, nourrir ses rêves – Penser globalement et agir localement

Le deuxième objectif ODD est celui qui désire répondre à un besoin primaire et essentiel pour les humains, la lutte contre la faim dans le monde. Même si bien des pays éprouvent toujours les effets de la sous-nutrition, de la dénutrition ou de la mauvaise nutrition, il y a des initiatives à échelle locale qui méritent d'être soulignées et encouragées et... qui peuvent servir d'exemple.

Sur le site de La banque alimentaire d'Ottawa, il y a des informations importantes sur les besoins de la population à faible revenu et sur les ressources disponibles pour chercher des réponses à ces besoins :

La banque d'alimentation d'Ottawa – La Faim à Ottawa – *Rapports sur la faim et Bulletins d'information*

Questions :

- Quel onglet de ce site avez-vous consulté et quelles informations nouvelles avez-vous découvertes?
- Qu'est-ce qui vous surprend le plus?
- Connaissez-vous des informations semblables sur d'autres régions ou provinces du Canada?

Le syndicat étudiant de l'Université d'Ottawa offre aussi les services d'une banque alimentaire pour les étudiants de premier cycle : https://www.seuo-uosu.com/fr/services/food-bank

Questions :

- Dans l'établissement que vous fréquentez, connaissez-vous la banque alimentaire la plus proche de chez vous?
- Quelle est la clientèle servie?
- À quelle fréquence les usagers peuvent-ils se procurer des denrées alimentaires gratuitement ou à moindre prix?

Consultez les sites suivants qui proposent des initiatives de marchés solidaires à moindre prix ou des initiatives pour aider les banques alimentaires.

- Carrefour Solidaire https://carrefoursolidaire.org/
- 3R Québec https://3rqc.com/accueil
- Agricola https://fr.fermeagricola.com/paniers-faq/
- Le pouvoir rassembleur de la musique… et de l'entraide – Banque Alimentaire Centrale de Hawkesbury https://banquealimentairehawkesbury.ca/nouvelle/le-pouvoir-rassembleur-de-la-musique-et-de-lentraide/
- Courez pour soulager la faim https://www.ottawafoodbank.ca/fr/courez-pour-soulager-la-faim-lors-du-marathon-dottawa-virtuel/
- La banque d'alimentation d'Ottawa https://www.ottawafoodbank.ca/fr/event/une-soiree-de-musique-originale-par-le-phoenix-big-band/
- Chef Ric's : entreprise sociale https://chefrics.com/

Si vous pouviez organiser un événement musical (micro ouvert) ou une activité sportive pour recueillir des fonds pour une communauté dans le besoin, comment organiseriez-vous cette initiative?

DIFFÉRENTS MODÈLES D'INITIATIVES

Comment aider en chantant



Et marchant



Le Phoenix Big Band en action pour la banque alimentaire.

10.8 ACTIVITÉ EN CLASSE ET PISTES POUR LA SUITE

Défi Triathlon ODD

Au mois de mars 2026, des étudiants de l'Université d'Ottawa ont développé une programmation d'activités porteuses de projets et d'objectifs de développement durable (ODD).

> Objectifs de développement durable (ODD) https://www.uottawa.ca/vie-campus/campus-durable/objectifs-developpement-durable

Inspirez-vous des possibilités de cours ou de laboratoires ouverts aux étudiants de toutes les facultés et qui vous permettent de vivre des expériences intenses et nouvelles.

> Les laboratoires d'innovation : le défi du bien-être en action – octobre 2026 | Faculté des arts https://www.uottawa.ca/faculte-arts/tous-evenements/laboratoires-dinnovation-defi-bien-etre-action-octobre-2026

Consignes :

En équipe, imaginez à quoi pourrait ressembler la programmation d'une fin de semaine d'activités ciblant trois à six des 17 objectifs de développement durable. Trouvez des partenaires communautaires qui incluent dans leur mandat et dans leur mission la même priorité que l'objectif ODD choisi.

Déterminez des activités qui pourraient répondre à la fois aux besoins du partenaire et correspondre à un ou plusieurs ODD. Il faut penser à un résultat tangible et « livrable » avec des échéances et des mesures d'intervention concrètes et réalisables.

- Vendredi : rencontre d'équipe et détermination du projet
- Samedi : remue-méninges et tables de discussion pour priorités et faisabilités
- Dimanche : présentation d'un plan de projet et d'action

10.9 À VOUS DE CRÉER LA SUITE

Tout au long de ce manuel, plusieurs initiatives et pistes de réflexion vous ont été proposées pour découvrir différentes facettes de l'engagement communautaire, tout en n'étant pas exhaustives…

> Cours et projets de groupe autodirigés https://www.uottawa.ca/etudes/carriere-apprentissage-experientiel/cours-autodiriges

Par d'autres cours d'approfondissement de l'AEC ou par votre propre engagement, bénévole ou salarié, vous pouvez continuer à partager vos connaissances et vos talents pour un monde meilleur.

Merci d'avoir choisi de marcher avec la communauté en consultant les ressources de ce manuel.

BIOGRAPHIES DES AUTEURES

Laura Ambrosio – ILOB

Depuis 2007, Laura Ambrosio est professeure à l'Institut des langues officielles et du bilinguisme (ILOB) à l'Université d'Ottawa. Son mandat principal est l'enseignement du FLS, des cours de didactiques des langues secondes et des cours portant sur l'apprentissage, l'enseignement et l'innovation par l'engagement communautaire. En plus de la publication de matériel pédagogique, ses champs d'intérêts et de recherche englobent à la fois des aspects théoriques et pratiques rattachés à l'apprentissage des langues selon les perspectives privilégiées par le Centre Européen pour les langues vivantes (CELV) et d'autres institutions professionnelles au Canada ou à l'étranger.

Nyla Martin

Nyla Martin est titulaire d'un baccalauréat (B.A.) spécialisé en enseignement des langues secondes – enseigner le FLS (2025) de l'Université d'Ottawa. Elle s'intéresse à l'enseignement du FLS, au développement du langage chez l'enfant, à l'alphabétisation, et à la neurolinguistique. Elle a participé à l'une des tables rondes de l'APFUCC concernant les initiatives pédagogiques dans les établissements postsecondaires, lors du Congrès des sciences humaines et sociales (2024) à l'Université McGill. Elle a travaillé avec Laura Ambrosio sur des projets sur l'apprentissage par engagement communautaire et la population francophone d'Ottawa. Elle suit actuellement une maîtrise ès sciences en orthophonie à l'Université McMaster.

Audrey Lévesque

Audrey Lévesque est titulaire d'un baccalauréat en lettres françaises (2024) et d'une maîtrise en études du bilinguisme (2025) de l'Université d'Ottawa. Ses domaines de spécialisation comprennent la sociolinguistique, le bilinguisme et l'éducation en contexte minoritaire. Son parcours de recherche s'est notamment développé au sein de l'Institut des langues officielles et du bilinguisme (ILOB), où elle a contribué aux activités du Centre d'évaluation linguistique, ainsi que dans le cadre du Programme d'apprentissage par l'engagement communautaire (AEC) de l'Université d'Ottawa. Elle poursuit son parcours professionnel à l'Université de l'Ontario français, où elle se consacre au domaine de l'éducation.

BIBLIOGRAPHIE

Arriagada, P., F. Khanam et Y. Sano. « La participation politique, l'engagement communautaire et la prestation de soins chez les jeunes au Canada », *Portrait des jeunes au Canada : Rapport statistique*, 2022, produit n° 42-28-0001 au catalogue de Statistique Canada

Barbance, B. et A. Ughetto-Schloupt. « La permanence d'un engagement communautaire Le cas des Scouts et Guides de France », *Sociologies pratiques*, vol. 15, n° 2, 2007, p. 83 à 95. https://doi.org/10.3917/sopr.015.0083

Bélanger, J.-P. « Les organismes communautaires, une composante essentielle de ce tiers secteur », *Nouvelles pratiques sociales*, vol. 12, n° 2, 1999, p. 89 à 102. https://doi.org/10.7202/000055ar

Berthiaume, A. « Le genre de la "coconstruction" : Mise en œuvre de l'innovation sociale dans les organismes communautaires à Montréal (Québec) », *Revue des politiques sociales et familiales*, vol. 1, n° 146-147, 2023, p. 29 à 44. https://doi.org/10.3917/rpsf.146.0029

Bical, U. « La formation linguistique bénévole dans la politique d'intégration », *Cahiers de l'ACEDLE*, vol. 21, n° 1, 2023. https://doi.org/10.4000/rdlc.11845

Blangy, S., R. McGinley et R. Harvey Lemelin. « Recherche-action participative et collaborative autochtone : améliorer l'engagement communautaire dans les projets touristiques », *Téoros*, vol. 29, n° 1, 2010, p. 69 à 80. https://doi.org/10.7202/1024757ar

Bokser, H. *Une professeure de Concordia met à profit le potentiel d'apprentissage des laboratoires ouverts*. Actualités Concordia, 26 juillet 2022. https://www.concordia.ca/fr/actualites/nouvelles/2022/07/26/une-professeure-de-concordia-met-a-profit-le-potentiel-dapprentissage-des-laboratoires-ouverts.html

Brault-Labbé, A. et L. Dubé. « Engagement scolaire, bien-être personnel et autodétermination chez des étudiants à l'université », *Canadian Journal of Behavioural Science*, vol. 42, n° 2, 2010, p. 80 à 92. https://login.proxy.bib.uottawa.ca/login?url=https://www.proquest.com/scholarly-journals/engagement-scolaire-bien-être-personnel-et/docview/220509333/se-2

Caillouette, J. « L'État partenaire du communautaire : vers un nouveau modèle de développement », *Nouvelles pratiques sociales*, vol. 7, n° 1, 1994, p. 161 à 175. https://doi.org/10.7202/301258ar

Canada. Emploi et développement social Canada, organisme de publication. *Plan de mise en œuvre fédéral*

du Canada pour le Programme 2030 : Objectifs de développement durable. Gouvernement du Canada = Government of Canada, 2021. https://publications.gc.ca/collections/collection_2021/edsc-esdc/Em20-150-2021-fra.pdf.

Castonguay, J., A. Vézina et A. Sévigny. « Les facteurs favorisant ou contraignant l'engagement bénévole dans les organismes communautaires en soutien à domicile auprès des aînés », *Canadian Journal on Aging*, vol. 33, n° 1, 2014. p. 15 à 25. https://doi.org/10.1017/S0714980813000603

Cazenave, B., E. Garbe, et J. Morales. « I. Gérer les compétences dans les ONG. – Le management des ONG », *La Découverte*, 2020, p. 9 à 28. https://shs-cairn-info.proxy.bib.uottawa.ca/le-management-des-ong–9782348059018-page-9?lang=fr

Chappell, N. L. et M. J. Prince. « Reasons Why Canadian Seniors Volunteer », *Canadian Journal on Aging/La Revue canadienne du vieillissement*, vol. 16, n° 2, 1997, p. 336 à 353. https://doi.org/10.1017/S0714980800014380.

Chochard, Y. « Les apports de la formation continue offerte aux organismes communautaires : étude de cas d'une formation québécoise », *The Canadian Journal for the Study of Adult Education*, [En ligne], vol. 30, n° 1, 2017, p. 33 à 46.

Coin carrière. Fiche de préparation au salon d'emploi. Université d'Ottawa, 2025.

Commissariat aux langues officielles. *L'organisation d'un événement sportif d'envergure au Canada – Guide pratique pour mettre en valeur les langues officielles, 23 juin 2023*. https://www.clo-ocol.gc.ca/fr/outils-ressources/lorganisation-dun-evenement-sportif-denvergure-au-canada-guide-pratique-pour

Couture, D. « Le bénévolat et les bibliothèques publiques : quelques réflexions », *Documentation et bibliothèques*, vol. 47, n° 2, 2001, p. 63 à 68. https://doi.org/10.7202/1032592ar.

Davidson, A-L. *Getting started with prototyping*. Miroverse. (sans date). https://miro.com/templates/getting-started-with-prototyping/

Descripteurs de Ressources : les savoir-être. « Un cadre de référence pour les approches plurielles (CARAP) ». (s. d.). https://carap.ecml.at/Descriptors/Attitudes/tabid/3592/language/fr-FR/Default.aspx

« Du bénévole militant à l'usager consommateur : transformations des modes d'engagement sous l'effet du développement d'une association », dans Dansac, C., C. Vachée et P. Gontier. *L'éducation populaire au tournant du XXIe siècle*, novembre 2011, p. 1 à 10.

Esprit d'innovation (Microprogramme). Concordia. (sans date). https://www.concordia.ca/fr/etudes/programmes-de-1er-cycle/esprit-dinnovation.html

Fédération Internationale des Professeurs de Français. *La FIPF publie des guides pour la vie associative*. FIPF, 3 septembre 2019. https://fipf.org/actualite/la-fipf-publie-des-guides-pour-la-vie-associative

Ferrand-Bechmann, D. « Le bénévolat, entre travail et engagement – Les relations entre salariés et bénévoles », *VST – Vie sociale et traitements*, vol. 1, n° 109, 2011, p. 22 à 29. https://doi.org/10.3917/vst.109.0022.

Fiorello, A., & D. Bo. « Valeurs de consommation dans l'écotourisme communautaire : Une approche par les récits de voyage », *Revue française de gestion*, vol. 4, n° 249, 2015, p. 33 à 52. https://doi.org/10.3166/RFG.249.33-52.

Garon, F., J. M. Montsion et A. Pyée. « Toronto's Francophone Voluntary Sector Under Pressure: The Challenges of Immigrant Integration in a Linguistic Minority Context », *Canadian Journal of Nonprofit and Social Economy Research*, vol. 13, n° 1, 2022, p. 44 à 63. https://doi.org/10.29173/cjnser492

Gaudet, S. « La participation sociale des Canadiens : une analyse selon l'approche des parcours de vie », *Canadian Public Policy*, vol. 37, Supplément, 2011, p. S33 à S56. https://doi.org/10.1353/cpp.2011.0000

Gouvernement du Canada. *Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire*. Gouvernement du Canada, Statistique Canada, 2022. https://www23.statcan.gc.ca/imdb/p3Instr_f.pl?Function=assembleInstr&lang=fr&Item_Id=1393562#qb1396848

Gouvernement du Canada. *Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire : guide de l'utilisateur, 2022*. Gouvernement du Canada, Statistique Canada, 2025. https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/89-657-x/89-657-x2025002-fra.htm

Gouvernement du Canada. *Le bénévolat au Canada : défis et opportunités pendant la pandémie de COVID-19*. Gouvernement du Canada, Statistique Canada, 26 juin 2020. https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/45-28-0001/2020001/article/00037-fra.htm

Gouvernement du Canada. *L'engagement communautaire et la participation politique au Canada*. Gouvernement du Canada, Statistique Canada, 30 novembre 2015. https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/89-652-x/89-652-x2015006-fra.htm.

Gouvernement du Canada. *Mettre l'accent sur les Canadiens : Résultats de l'enquête sociale générale – Les dons de Bienfaisance des particuliers.* Statistique Canada, 16 décembre 2015. https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/89-652-x/89-652-x2015008-fra.htm

Gouvernement du Canada. *Nombre moyen de bénévoles dans les organismes sans but lucratif*. Gouvernement du Canada, Statistique Canada, 2023. https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=3310079501

Gouvernement du Canada. *Portrait des Jeunes au Canada : Rapport Statistique – Chapitre 6 : La participation*

politique, l'engagement civique et la prestation de soins chez les jeunes au Canada. Gouvernement du Canada, Statistique Canada, 19 juillet 2022. https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/42-28-0001/2021001/article/00006-fra.htm

Gouvernement du Canada. *Pourcentage d'organisme[s] sans but lucratif*. Gouvernement du Canada, Statistique Canada, 2023. https://www150.statcan.gc.ca/t1/tbl1/fr/tv.action?pid=3310075301

Gouvernement du Canada – Statistique Canada. (2015). *Le Quotidien – Enquête sociale générale : dons, bénévolat et participation, 2013*. Statcan.Gc.Ca. https://www150.statcan.gc.ca/n1/daily-quotidien/150130/dq150130b-fra.htm

Gouvernement du Québec. *Soutien aux organismes communautaires œuvrant dans le domaine de la santé et des services sociaux.* 27 mai 2025. https://www.quebec.ca/sante/systeme-et-services-de-sante/organisation-des-services/soutien-organismes-communautaires/
soutien-organismes-communautaires-sante-services-sociaux

Guidi, M. et J. Moriceau. « Quand l'engagement communautaire favorise la réussite d'un projet d'innovation sociale », *Entreprendre & Innover*, vol. 41, n° 2, 2019, p. 42 à 50. https://doi-org.proxy.bib.uottawa.ca/10.3917/entin.041.0042.

Hahmann, Tara. « Le bénévolat, ça compte : aide encadrée et aide informelle apportées par les Canadiens et les Canadiennes en 2018 », *Regards sur la société canadienne*, avril 2021, produit n° 75-006-X au catalogue de Statistique Canada.

Halba, B. *Gestion du bénévolat et du volontariat : Développer son projet et les ressources humaines bénévoles*, 1re édition, Louvain-la-Neuve, Belgique : De Boeck Supérieur, 2006.

Halba, B. Valoriser les acquis d'une expérience bénévole (VAEB). *Gestion du bénévolat et du volontariat : Développer son projet et les ressources humaines bénévoles*, 1re édition, Louvain-la-Neuve, Belgique : De Boeck Supérieur, 2006, p. 124 à 147.

Heyworth, Frank. *Guide de gestion de projets.* Éditions du Conseil de l'Europe F-67075 Strasbourg cedex ISBN 92-871-4963-5 © Conseil de l'Europe, 2002. https://www.ecml.at/Portals/1/documents/ECML-resources/PRO-FR.pdf?ver=DWkmTiXtlAUSByuiWbxzUg%3d%3d

International Committee of the Red Cross. « Questions de principes, Le magazine du mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge » (sans date). Disponible au : https://www.icrc.org/sites/default/files/external/doc/fr/assets/files/publications/icrc-001-1144.pdf (Consulté le 25 février 2025).

Izabel Galvão, « Apprentissage scolaire et vie quotidienne : l'exemple de deux écoles-familles agricoles au Brésil », *Revue française de pédagogie*, n° 160, 2007, p. 51 à 61.

Jang, H. S. et R. C. Feiock. « Public versus private funding of nonprofit organizations: Implications for collaboration », *Public Performance & Management Review*, vol. 31, n° 2, 2007, p. 174 à 190.

Jean-Luc Mukendi et Enitson Gnansounou. Affiche – Vitrine du cours *AHL 4710 Laboratoire en entrepreneuriat et innovation sociale*, à l'hiver 2026.

Jeger, F. Entretien avec Dominique Thierry, réalisé en mai 2012. François Jeger « Retraités et bénévoles : les missions de France Bénévolat », *Retraite et société*, vol. 2, n° 65, 2013, p. 131 à 139. (Consulté le 24 mars 2025) : https://www.cairn.info/revue-retraite-et-societe1-2013-2-page-131.htm

Kerith Lesanga et Queren Lesanga. Affiche – Vitrine du cours *AHL 4710 Laboratoire en entrepreneuriat et innovation sociale*, à l'hiver 2026.

Kernaghan, K. « Vers une gouvernance publique intégrée : Améliorer la prestation de services par le biais de l'engagement communautaire », *Revue internationale des sciences administratives*, vol. 75, n° 2, 2009, p. 261 à 278. https://doi.org/10.3917/risa.752.0261

LaBoucane-Benson, P., F. Hossack, K. Erickson et M. Grunland. « Les mamans soccer font partie de la solution – Analyse coûts-avantages d'une initiative bénévole de prévention de la criminalité liée aux gangs ».

Manço, A. et R. Arara. « Le bénévolat comme dispositif d'insertion à l'emploi des migrants : à quel prix? », dans Manço, A. et J. Gatugu (sous la dir. de), *Insertion des travailleurs migrants. Efficacité des dispositifs*, Paris, L'Harmattan, 2018, p. 225 à 244.

McPhee, S. et S. Przedpelska. « Experiential learning, community engagement, and student experience: Undergraduate field school course in rural British Columbia », *The Canadian Geographer*, vol. 62, n° 3, 2018, p. 372 à 383. https://doi.org/10.1111/cag.12436

Milieux Institute for Arts, Culture and Technology. Research at Concordia. (sans date). https://www.concordia.ca/research/milieux.html

Moraes, T. *Formation des adultes et professionnalisation dans le cadre du bénévolat*, 2019.

Nouvelle-Écosse. *Politique sur l'apprentissage en milieu communautaire*, 2022. https://www.ednet.ns.ca/docs/community-basedlearningcblpolicyfr.pdf.

Ospital, D. et C. Templier. « La professionnalisation des associations, source ou perte de sens pour l'action bénévole », Étude du cas Surfrider Foundation Europe. *Revue Interdisciplinaire Management, Homme & Entreprise*, vol. 7, n° 32, 2018/3, p. 3 à 25. https://doi.org/10.3917/rimhe.032.0003

Pancer, S. M., M. C. Baetz et E. J. Rog. *Mise sur pied en entreprise d'un programme de bénévolat efficace*, 2002.

Partouche-Sebban, J. et S. R. Vessal. « Vers une meilleure compréhension de l'engagement communautaire des patients : quels apports pour les praticiens en santé? », *Revue Management & avenir*, vol. 143, 2024, p. 35 à 55.

Phillips, Susan D., C. Stoney et Public Health Agency of Canada. Office of the Voluntary Sector. *De la réaction à l'adaptabilité : les organismes bénévoles et la gestion des urgences sanitaires au Canada*, Agence de santé publique du Canada, 2006.

Politique d'aménagement linguistique et culturel. *Identifier un ou plusieurs besoins dans sa Communauté 1*. (sans date). https://creonslasuite.ca/images/Cr%C3%A9er_un_projet_-_Fiches_outils/Fiche_outil_2_-_Comment_creer_un_projet_-_Identifier_un_besoin_dans_sa_communaute.pdf

Popica, M. *L'engagement communautaire au service de l'apprentissage du français langue seconde*, 2020. https://correspo.ccdmd.qc.ca/document/lengagement-communautaire-au-service-de-lapprentissage-du-francais-langue-seconde/.

Quinn, S. J. « RÉFLEXION PERSONNELLE comment mon bénévolat auprès des patients atteints de cancer a changé ma vision et influencé ma pratique. [How my volunteer work with patients with cancer changed my vision and influenced my practice] », *Canadian oncology nursing journal – Revue canadienne de nursing oncologique*, vol. 28, n° 4, 2018, p. 327. https://login.proxy.bib.uottawa.ca/login?url=https://www.proquest.com/scholarly-journals/réflexion-personnelle-comment-mon-bénévolat/docview/2117512333/se-2

Saavedra, R. Q. et J. Aubel. « Conditions favorables à l'engagement communautaire : évaluation participative de l'adaptation culturelle d'un programme de développement des filles au Sénégal, Afrique », *Canadian Journal of Program Evaluation*, vol. 39, n° 2, 2024, p. 195 à 217. https://doi.org/10.3138/cjpe-2023-0017

Santé Québec. *Programme de soutien aux organismes communautaires (PSOC).* 25 juin 2025. https://www.lavalensante.com/a-propos-de-nous/programme-de-soutien-aux-organismes-communautaires/

Savoie, L., M.-A. Pelland, H. Albert et I. Lanteigne. « Femmes leaders du secteur communautaire : leur engagement et leur contribution au changement social », *Reflets*, vol. 23, n° 1, 2017, p. 119 à 147. https://doi.org/10.7202/1040751ar.

Schank, F., D. Kirwan, D. Musilova, I. Birnie et J. Patekar. *Principes de base pour un apprentissage des langues inspirant*. CELV – Une éducation aux langues inspirante dès le plus jeune âge : Pourquoi et comment le faire chez des enfants de 3 à 12 ans? 2021. https://www.ecml.at/ECML-Programme/Programme2016-2019/Inspiringlanguagelearningintheearlyyears/Principles/tabid/3060/language/fr-FR/Default.aspx

Shukan, I. « Émotions, liens affectifs et pratiques de soin en contexte de conflit armé – Les ressorts de l'engage-

ment des femmes bénévoles dans l'assistance aux blessés militaires du Donbass », *Revue d'études comparatives Est-Ouest*, vol. 2, n° 2, 2018, p. 131 à 170. https://doi.org/10.3917/receo1.492.0131

Souza, K. A et M. K. Dhami. « A Study of Volunteers in Community-Based Restorative Justice Programs », *Canadian Journal of Criminology and Criminal Justice*, vol. 50, n° 1, 2008, p. 31 à 57.

Statistique Canada. Enquête sur la population de langue officielle en situation minoritaire (14 avril 2022) https://www23.statcan.gc.ca/imdb/p3Instr_f.pl?Function=assembleInstr&lang=fr&Item_Id=1393562#qb1396848

Statistique Canada. *Le bénévolat et les dons de bienfaisance au Canada, 2018 à 2023*. Statistique Canada, 2025. https://www150.statcan.gc.ca/n1/fr/daily-quotidien/250623/dq250623b-fra.pdf?st=ZvL3rW9j

Statistique Canada. Tableau 33-10-0798-01 Sources de financement reçu par les organismes sans but lucratif, 2023 DOI : https://doi.org/10.25318/3310079801-fra

Statistique Canada. Tableau 45-10-0031-01 Taux de donateurs et montant moyen des dons annuels, selon le groupe d'âge. DOI : https://doi.org/10.25318/4510003101-fra

Statistique Canada. Tableau 45-10-0032-01 Taux de donateurs et montant moyen des dons annuels, selon le genre DOI : https://doi.org/10.25318/4510003201-fra

Statistique Canada, organisme de publication. *Objectifs de développement durable : objectif 1, pas de pauvreté.* Statistique Canada = Statistics Canada, 2020. https://publications.gc.ca/collections/collection_2020/statcan/11-637-x/11-637-202001-fra.pdf.

Statistique Canada, organisme de publication. *Objectifs de développement durable : objectif 2, faim « zéro ».* Statistique Canada = Statistics Canada, 2020. https://publications.gc.ca/collections/collection_2020/statcan/11-637-x/11-637-202002-fra.pdf.

Statistique Canada, organisme de publication. *Objectifs de développement durable : objectif 3, bonne santé et bien-être.* Statistique Canada = Statistics Canada, 2020. https://publications.gc.ca/collections/collection_2020/statcan/11-637-x/11-637-202003-fra.pdf.

Statistique Canada, organisme de publication. *Objectifs de développement durable : objectif 4, éducation de qualité.* Statistique Canada = Statistics Canada, 2022. https://publications.gc.ca/collections/collection_2022/statcan/11-637-x/CS11-637-2022-4-fra.pdf.

Statistique Canada, organisme de publication. *Objectifs de développement durable : objectif 8, travail décent et croissance économique.* Statistique Canada = Statistics Canada, 2022. https://publications.gc.ca/collections/collection_2022/statcan/11-637-x/CS11-637-2022-8-fra.pdf.

Tardif Bourgoin, F. « La formation des bénévoles : une démarche de professionnalisation », *Revue Phronesis*, vol. 2, n° 4, 2013, p. 61 à 69. https://doi.org/10.7202/1022261ar

The Innovation Lab. Concordia. (sans date). https://www.concordia.ca/next-gen/innovation-lab.html

Therapeutic Riding Association of Ottawa-Carleton (TROtt). « Therapeutic Riding Association of Ottawa-Carleton (TROtt) ». (s. d.). https://ottawatherapeuticriding.ca/

Thibault, A. *Le bénévolat en loisir*. Toronto, ON : Centre canadien de philanthropie, 2002. https://www.researchgate.net/profile/Andre-Thibault/publication/267374435_LE_BENEVOLAT_EN_LOISIR/links/5640a34408aec448fa5ff48f/LE-BENEVOLAT-EN-LOISIR.pdf

Turcotte, M. Statistique Canada, organisme de publication. *L'engagement communautaire et la participation politique au Canada*. Statistique Canada, 2015. https://publications.gc.ca/collections/collection_2015/statcan/89-652-x/89-652-x2015006-fra.pdf

UNICEF. *Engagement Communautaire*, *Engagement communautaire | UNICEF SBC GUIDANCE*. https://www.sbcguidance.org/fr/comprendre/engagement-communautaire. Consulté le 18 février 2025.

Vézina, M. et S. Crompton. *Le Bénévolat au Canada*. Statistics Canada: Canada's national statistical agency / Statistique Canada : Organisme statistique national du Canada, 27 novembre 2015. https://www150.statcan.gc.ca/n1/pub/11-008-x/2012001/article/11638-fra.htm#a22

Voix, G. « Le bénévolat, une réponse idéale? » *Cliniques méditerranéennes*, vol. 1, n° 107, 2023, p. 225 à 237. https://doi.org/10.3917/cm.107.0225

Weisbrod, B. A. « Guest Editor's Introduction: The Nonprofit Mission and Its Financing », *Journal of Policy Analysis and Management*, vol. 17, no 2, 1998, p. 165 à 174. http://www.jstor.org/stable/3325655

Wright, E. *Éveillez votre esprit d'innovation grâce à ce nouveau microprogramme de l'Université Concordia*. Actualités Concordia, 14 avril 2025. https://www.concordia.ca/ucactualites/central/nouvelles/2025/04/14/eveillez-votre-esprit-d-innovation-grace-a-ce-nouveau-microprogramme-de-l-universite-concordia.html

SITOGRAPHIE

Chapitre 1

- Équipe de l'engagement communautaire (développement de carrière et apprentissage par l'expérience) https://www.uottawa.ca/etudes/carriere-apprentissage-experientiel/benevolat/programme-aec
- Voisins solidaires – Espace Collaboratif https://www.espacecollaboratif.org/communautes-de-pratique/voisins-solidaires/.
- Emmaüs: La force des faibles – 2010 https://www.youtube.com/watch?v=Loi4jXJ7hB4.
- Emmaüs, portes ouvertes – 2015 https://www.youtube.com/watch?v=4lrioXh2aY0.
- Organisation des Nations Unies – Déclaration https://www.un.org/fr/about-us/universal-declaration-of-human-rights.
- Haut conseil à la vie associative https://associations.gouv.fr/le-haut-conseil-la-vie-associative.
- Guide pour la vie associative en France https://guidepratiqueasso.org/.
- Les restos du cœur – hier, aujourd'hui, ailleurs https://www.restosducoeur.org/.
- Allemagne Des organisations au service des personnes âgées à l'époque du coronavirus https://www.bagso.de.
- Europe: Soutien à la formation, au renforcement des capacités et à la collaboration des volontaires et des organisations humanitaires https://european-union.europa.eu/priorities-and-actions/actions-topic/education-training-and-youth_fr.
- «Projet–T», un programme de tutorat et de promotion de l'éducation postsecondaire en partenariat avec le Centre Michaëlle-Jean https://www.cssob.gouv.qc.ca/actualite/projet-t–un-nouveau-programme-de-tutorat-pour-la-preparation-aux-examens-452.
- Bénévolat et participation communautaire https://www.esantementale.ca/Ontario/Benevolat-et-participation-communautaire/index.php?m=heading&I...
- Centre canadien : Je bénévole https://www.jebenevole.ca/.
- AFPED+, l'Association francophone des troubles d'apprentissage https://www.afped.ca/.
- Canada Don https://www.canadahelps.org/fr/

Chapitre 2

- Le 460 https://www.le460.org/
- Solidarité Jeunesse https://www.le460.org/solidarite-jeunesse
- Ascala (ONG) https://ascala2.wordpress.com/ascala/

- Eurasia Net – Service-Learning: le Pouvoir de la collaboration entre étudiants, universités et société civile https://eurasianet.eu/service-learning-le-pouvoir-de-la-collaboration-entre-etudiants-universites-et-societe-civile/
- Artevelde University – Community Service Learning https://www.arteveldehogeschool.be/nl/onderzoek-en-samenwerking/samenwerken/community-service-learning
- La Cité universitaire francophone – Côte à Côte (Programme de mobilité expérientielle) https://www.uregina.ca/lacite/fr/cote-a-cote/index.html
- Université Concordia – L'engagement en action https://www.concordia.ca/fr/a-propos/engagement-communautaire/actions.html#research
- Université d'Ottawa – Programme d'apprentissage par l'engagement communautaire (AEC) https://www.uottawa.ca/etudes/carriere-apprentissage-experientiel/benevolat/programme-aec
- University of Rochester – Community-Engaged Learning https://www.rochester.edu/college/cce/engaged-learning/index.html
- Australian Government – Community Engagement https://aifs.gov.au/resources/practice-guides/community-engagement
- LEARN Québec https://educators.learnquebec.ca/fr/thematiques/apprentissage-par-lengagement-communautaire/.
- Université de Calgary https://werklund.ucalgary.ca/undergraduate-programs/student-opportunities/service-learning.
- Université de Thompson River : ESL Course Community Service-Learning https://www.tru.ca/edsw/schools-and-departments/ellt/srcl-1000.html.
- University of Galway – Service Learning https://www.universityofgalway.ie/cki/servicelearning/about/.
- UNiSL – Associazione Universitaria italiana per il Service-Learning https://www.associazioneunisl.it/.
- Harvard T.H. Chan School of Public Health https://hsph.harvard.edu/office/field-education-and-practice/community-engaged-learning/.
- Utah State University https://www.usu.edu/cel/.
- Michigan State University https://communityengagedlearning.msu.edu/about/defining-community-engaged-learning-at-msu.
- Université aux É-U (bénévolat international en Afrique du Sud) https://www.marquette.edu/center-for-teaching-and-learning/service-learning.php#:~:text=Service%20learning%20engages%20students%20in,disciplinary%20work%20into%20local%20communities.
- The Institutionalization of Service- Learning Projects in Argentine Schools https://ijrslce.scholasticahq.com/article/29631-the-institutionalization-of-service-learning-projects-in-argentine-schools.

Chapitre 3

- Sauvetage Bénévole Outaouais – Ottawa Volunteer Search and Rescue (SBO-OVSAR) https://www.sbo-ovsar.ca/
- Musée canadien de la nature https://nature.ca/fr/
- CitéStudio https://www.csottawa.ca/fr.
- Gouvernement du Québec – Programme Soutien à la mission (PSM) https://www.quebec.ca/immigration/aide-organismes-integration-immigration/programme-soutien-mission
- Bénévoles Canada https://benevoles.ca/mouvement-d-action-benevole/.
- Les restos du cœur https://www.restosducoeur.org/.
- Le Programme de stages internationaux pour les jeunes (PSIJ) – Programme du gouvernement fédéral https://www.international.gc.ca/world-monde/study_work_travel-etude_travail_voyage/youth_internship-stages_jeunes.aspx?lang=fra.
- Gouvernement du Canada, Conseils pour le volontariat à l'étranger https://voyage.gc.ca/voyager/vivre-a-l-etranger/benevolat.
- CANADEM https://www.canadem.ca/?lang=fr.
- ONU https://www.unv.org/fr.
- Participer au développement international https://www.international.gc.ca/world-monde/issues_development-enjeux_developpement/involved-participer/index.aspx?lang=fra.
- Hamida Abdallah Sebe : faire du bénévolat pour sauver sa communauté au Kenya https://www.international.gc.ca/world-monde/stories-histoires/2021/volunteering-kenya-benevolat.aspx?lang=fra.
- Une bénévole devient « militante à vie pour l'éducation sexuelle » de la jeunesse togolaise https://www.international.gc.ca/world-monde/stories-histoires/2023/2023-05-sexual_education-togo-education_sexuelle.aspx?lang=fra.

Chapitre 4

- Centre de ressources communautaires d'Ottawa ouest https://wocrc.ca/fr/
- Maison Mathieu-Froment-Savoie https://www.mmfs.org/
- Canadiens branchés https://www.connectedcanadians.ca/fr/accueil
- MITACS : Talent et recherche, propulseurs d'innovation https://www.mitacs.ca/fr-ca/

Chapitre 5

- Enviro Éduc-Action https://enviroeducaction.org/

- Les statistiques : le pouvoir des données! https://www150.statcan.gc.ca/n1/edu/power-pouvoir/toc-tdm/5214718-fra.htm

Chapitre 6

- Therapeutic Riding Association of Ottawa-Carleton (TROtt) https://www.ottawatherapeuticriding.ca/
- Gratuiterie de l'Université d'Ottawa https://www.uottawa.ca/vie-campus/campus-durable/activites-initiatives/gratuiterie
- Les inscriptions pour devenir bénévole pour Ottawa 2026 sont maintenant ouvertes! https://ottawa2026.ca/fr/les-inscriptions-pour-devenir-benevole-pour-ottawa-2026-sont-maintenant-ouvertes/
- Ottawa 2026 https://ottawa2026.ca/fr/partenariat-avec-nous-2/
- Institut canadien de la recherche sur la condition physique et le mode de vie https://cflri.ca/fr/publication/le-benevolat-dans-le-sport-lactivite-physique-et-les-loisirs/
- Volunteer Ottawa https://volunteerottawa.ca/fr/sport/
- Organisation des Nations Unies : Objectifs de développement durable https://www.un.org/sustainabledevelopment/fr/objectifs-de-developpement-durable/
- Gouvernement du Canada : Le Canada et les objectifs de développement durable https://www.canada.ca/fr/emploi-developpement-social/programmes/programme-2030.html
- Plus d'infos sur Programme 2030 Canada | LinkedIn https://www.linkedin.com/showcase/programme2030canada/

Chapitre 7

- Olympiques spéciaux Ontario https://www1.specialolympicsontario.com/
- Compétences interculturelles : cadre conceptuel et opérationnel – UNESCO Bibliothèque numérique https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000219768_fre
- Site du Centre européen pour les langues vivantes http://www.ecml.at/
- CARAP – Un cadre de référence pour les approches plurielles https://carap.ecml.at/fr/Documents
- Descripteurs du CARAP https://carap.ecml.at/fr/Descriptors
    - Les savoirs https://carap.ecml.at/fr/Descriptors/Knowledge
    - Les savoir-être https://carap.ecml.at/fr/Descriptors/Attitudes
    - Les savoir-faire https://carap.ecml.at/fr/Descriptors/Skills
- Comité international olympique https://www.olympics.com/cio
- Comité international olympique Bénévole d'Équipe Canada https://olympique.ca/positions/

benevoles-dequipe-canada/
- Olympiques spéciaux : Histoires et Actualités https://www.specialolympics.ca/fr/histoires-et-actualites/
- Olympiques spéciaux : Semaine mondiale de l'inclusion 2026 https://www.specialolympics.ca/fr/histoires-et-actualites/semaine-mondiale-de-linclusion-2026/
- A Love of Tennis https://www.aloveoftennis.org/
- Gouvernement du Canada. *Guide de la terminologie liée à l'équité, la diversité et l'inclusion* https://nos-langues.canada.ca/fr/publications/equite-diversite-inclusion-equity-diversity-inclusion-fra
- Gouvernement du Canada. *Lexique sur l'accessibilité* https://www.btb.termiumplus.gc.ca/publications/accessibilite-accessibility-fra.html
- Club MisAmigos : https://beacons.ai/misamigosclub
- Institut de Recherche et d'Information sur le Volontariat (IRIV) https://www.iriv.net/
- Initiative de prise de risques linguistiques https://www.uottawa.ca/notre-universite/institut-langues-officielles-bilinguisme/ccerbal/groupes-recherche/risques-linguistiques
- Le passeport de prise de risques linguistiques https://www.uottawa.ca/about-us/sites/g/files/bhrskd336/files/2023-01/passeport_final_olbi_and_uoglobal_fr.pdf)

Chapitre 8

- L'Expo des bénévoles/Volunteer Expo d'Ottawa https://volunteerottawa.ca/fr/events/calendar/expo/
- La ville d'Ottawa – bénévolat https://ottawa.ca/fr/vivre-ottawa/benevolat
- Développement de carrière https://www.uottawa.ca/etudes/carriere-apprentissage-experientiel/developpement-carriere
- Salon de carrière en Éducation (Conseils anglophones) https://www.uottawa.ca/etudes/tous-evenements/salon-carriere-education-conseils-anglophones
- Salon de carrière en Sciences de la santé https://www.uottawa.ca/etudes/tous-evenements/salon-carriere-sciences-sante
- Foire Employeurs et Industrie https://www.uottawa.ca/etudes/tous-evenements/foire-employeurs-industrie
- Comment le bénévolat peut-il vous aider à entrer sur le marché du travail? https://www.uottawa.ca/etudes/toutes-nouvelles/comment-benevolat-peut-vous-aider-entrer-marche-travail
- Ville amie des oiseaux https://www.quebecoiseaux.org/fr/ville-amie-des-oiseaux
- Guide du processus de réflexion https://www.uottawa.ca/current-students/sites/g/files/bhrskd286/files/2021-07/le_processus_de_reflexion_dans_le_cadre_dune_activite_daec.pdf
- FORCES Compétences au travail https://forcescompetencesautravail.ca/
- France bénévolat https://www.francebenevolat.org/documentation
- L'action bénévole au Québec https://rabq.ca/
- Exemple de Portfolio : Bénévolat et compétences https://www.iriv-vaeb.net/pdf/

B&C-PORTFOLIO-081210.pdf

Chapitre 9

- Ann-Louise Davidson – Concordia University https://www.concordia.ca/faculty/ann-louise-davidson.html
- Education Makers https://educationmakers.ca/
- Education Makers – Unconference on facilitating learning https://educationmakers.ca/project/unconference-on-facilitating-learning/
- Fabricathèque du Sud-Ouest Montréal https://montreal.ca/lieux/fabricatheque-du-sud-ouest
- Makerspace à Concordia – #MilieuxMake https://educationmakers.ca/makerspace/
- Worldwide Opportunities on Organic Farms (WWOOF) https://wwoof.ca/fr/
- Le Réseau québécois en innovation sociale https://www.rqis.org/
- Fondation Cœur à l'ouvrage – Propulsée par le réseau Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ) https://fondationftq.org/
- Canadian Parents for French https://cpf.ca/fr/
- Français pour l'avenir https://french-future.org/fr/
- Amber the Maker https://educationmakers.ca/project/amber-the-maker/
- Ann-Louise Davidson de Concordia publie un nouveau livre pour enfants sur la culture *maker* | Actualités – Université Concordia https://www.concordia.ca/ucactualites/central/nouvelles/2020/10/02/ann-louise-davidson-de-concordia-publie-un-nouveau-livre-pour-enfants-sur-la-culture-maker.html

Chapitre 10

- Outiller la jeunesse sud-soudanaise au Canada https://www.uottawa.ca/etudes/toutes-nouvelles/recipiendaire-bourse-fondation-pathy-jenn-wani
- Fondation Pathy https://pathyfellowship.com/
- Bourses et occasions de financement uOttawa https://www.uottawa.ca/etudes/carriere-apprentissage-experientiel/benevolat/bourses-financement
- Fondation communautaire d'Ottawa https://www.ocf-fco.ca/information-sur-les-subventions/?lang=fr
- Fondations communautaires du Canada https://communityfoundations.ca/fr/
- Initiatives précédentes – Fondations communautaires du Canada https://communityfoundations.ca/fr/nos-initiatives-antecedentes/
- À Halifax – Un lieu de rassemblement où l'amour grandit https://communityfoundations.ca/fr/un-lieu-de-rassemblement-ou-lamour-grandit/
- Les objectifs de développement durable https://www.un.org/sustainabledevelopment/fr/

objectifs-de-developpement-durable/
- Fondations communautaires du Canada. Principales ressources pour les ODD https://communityfoundations.ca/fr/principales-ressources-pour-les-odd/
- La banque d'alimentation d'Ottawa – Rapports sur la faim et Bulletins d'information https://www.ottawafoodbank.ca/fr/la-faim-a-ottawa/?gad_source=1&gad_campaignid=23396815919&gbraid=0AAAAAC64aSvATq3fP5Wn9FlVi2ybKjabO&gclid=CjwKCAjw7p_UBhBlEiwAhpIs77wm4RqbnIy8JIAGdbo8KgyeN4eY_LpOXxsRUXV6B7UCJuoviIUItxoClO8QAvD_BwE
- Le syndicat étudiant de l'Université d'Ottawa – banque alimentaire https://www.seuo-uosu.com/fr/services/food-bank
- Carrefour Solidaire https://carrefoursolidaire.org/
- 3R Québec https://3rqc.com/accueil
- Agricola https://fr.fermeagricola.com/paniers-faq/
- Le pouvoir rassembleur de la musique… et de l'entraide – Banque Alimentaire Centrale de Hawkesbury https://banquealimentairehawkesbury.ca/nouvelle/le-pouvoir-rassembleur-de-la-musique-et-de-lentraide/
- Courez pour soulager la faim https://www.ottawafoodbank.ca/fr/courez-pour-soulager-la-faim-lors-du-marathon-dottawa-virtuel/
- La banque d'alimentation d'Ottawa https://www.ottawafoodbank.ca/fr/event/une-soiree-de-musique-originale-par-le-phoenix-big-band/
- Chef Ric's : entreprise sociale https://chefrics.com/
- Objectifs de développement durable (ODD) https://www.uottawa.ca/vie-campus/campus-durable/objectifs-developpement-durable
- Les laboratoires d'innovation : le défi du bien-être en action – octobre 2026 | Faculté des arts https://www.uottawa.ca/faculte-arts/tous-evenements/laboratoires-dinnovation-defi-bien-etre-action-octobre-2026
- Cours et projets de groupe autodirigés https://www.uottawa.ca/etudes/carriere-apprentissage-experientiel/cours-autodiriges

HISTORIQUE DES MISES À JOUR

Date:	Modifications:
8 septembre 2026	Date originale de publication
11 septembre 2026	-Correction du formatage des tableaux dans la section 2.5, 7.9, 8.9, 9.8 et 10.6 -Agrandissement de l'image dans la section 7.2.1
13 septembre 2026	Mise à jour de la bibliographie
18 septembre 2026	-Ajout d'une notice de demande de permission à la page « Droits d'auteur » -Ajout de l'appui financier à la page « Remerciements »
11 octobre 2026	Ajout de la sitographie
12 octobre 2026	Modifications mineures apportées à la grammaire, le format et au contenu des chapitres.